المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

جهاز التعاون الدولي لتنمية الثقافة العربية الاسلامية

الكتاب الأساسي

في تعليم اللغة العربية لغير النّاطقين بها

الجزء الأول

تونس ١٤٠٩هـ. ١٩٨٨م

هذا الكتاب

يتناول الحياة اليومية وموضوعاتها من خلال التعامل التلقائي مع أبناء المجتمع العربي باللغة العربية الوظيفية، ومن خلال مواقف يترابط فيها النمط اللغوي بالظرف الاجتماعي المناسب شفاهيا كالشراء من السوق، والذهاب إلى الطبيب واستئجار شقة وكتابيا كتحرير عقد الايجار وملء استمارة الوصول وغيرها. وإن كان يركز أساسا على تنمية مهارتي الاستماع والحديث باعتبارهما المدخل الطبيعي لدراسة اللغات الحية.

يربط بين الأصوات والحروف العربية في أشكالها ومواضعها المختلفة من الكلمة عن طريق استغلال الصورة المعبرة دون حاجة إلى الترجمة مع تقديم ذلك من خلال عبارات السؤال والجواب الأساسية.

يقوم على هيكل بنائي مقنن لا تستخدم فيه كلمة أو صيغة أو تركيب إلا إذا كان قد سبق شرحه، مع التعزيز بتدريبات حية متنوعة.

ملحق بالكتاب قائمة بالمفردات الواردة به مع مقابلاتها في الانجليزية والفرنسية.

يصاحبه مادة تعليمية صوتية مساعدة مسجلة على أشرطة ومصممة طبقا لأحدث المواصفات.

وأخيرا، لقد انتفع الكتاب فكرة وتخطيطا وتنفيذا بآراء الاستاذ الدكتور محي الدين صابر المدير العام للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. وإلى علمه وخبرته التربوية يرجع الفضل في كثير مما يتمتع به هذا الكتاب من مزايا.

الكتاب الأساسي

في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

الجزء الأول

(الطبعة الثانية)

تأليف
السعيد محمد بدوي
فتحي علي يونس

تونس ١٤٠٩ هـ / ١٩٨٨ م

شارك في إعداد الكتاب

ادريس زايد
جعفر ميرغني
حسن السحتري
محمّد عواد
محمود الناقة
يوسف الحمادي

قام بالمراجعة

محمّد مواعدة

تعلّموا العربيّة وعلّموها النّاس

الكتاب الأساسي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ــ
ط ٢ ــ تونس : المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم،
جهاز تنمية الثقافة العربية في الخارج، ١٩٨٨ ــ ٤٤٦ ص.

ص ع / ١٩٨٨ / ١٢ / ٠٠٢

المحتـــــوى

تصـــديـــر

١ - دعا ميثاق الوحدة الثقافية العربية، الذي أنشأ المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، لتكون الاداة القومية لتحقيق أهدافه الفكرية القومية، الى تنمية الثقافة العربية، ونشرها، لغة وحضارة؛ باعتبارها مناط الشخصية العربية وقوامها.

ومن هنا، فقد أصبحت هذه القضية محورا أساسيا في نشاط المنظمة، وفي خططها؛ ومشروعاتها وبرامجها؛ وفي سبيل ذلك أقامت المنظمة عددا من المؤسسات المتخصصة تتوسل بها الى تحقيق تلك الغاية القومية والحضارية.

٢ - واللغة العربية، تتميز بين اللغات، بصفات فريدة؛ فهي، من اللغات القليلة، ان لم تكن اللغة الوحيدة التي بقيت قدرتها التواصلية عبر اكثر من ستة عشر قرنا من الزمان؛ ولو أن عربيا، بعث اليوم، من خلف هذه القرون، لتحدث الى المعاصرين العرب فأفهمهم وفهموا عنه؛ وها نحن اولاء نقرأ اليوم، شعراء العرب في الجاهلية، كما نقرأ شعر العصور الاسلامية؛ والشعر العربي المعاصر. وان الفضل في هذا يرجع الى القرآن الكريم كتاب الله القديم، الذي استودعه شريعته السمحة الخالدة؛ الاسلام.

كذلك، فان اللغة العربية تتميز من بين اللغات، بأنها الى جانب أنها اللغة القومية والاجتماعية للعرب، فهي اللغة الروحية والرسمية للمسلمين، فالعقيدة الاسلامية والشريعة الاسلامية مستقرهما القرآن، والسنّة، والعلوم الاسلامية في امهاتها المعتمدة مستودعها اللغة العربية.

ولقد ظلت اللغة العربية، هي لغة الفكر والعلم العالمية في العصر الوسيط وعن طريق ما وسعته من حضارة، نشأت النهضة الاوربية؛ فهي لغة قادرة بعبقريتها الذاتية، على استيعاب متطلبات التقدم البشري، والوفاء بحاجاته؛ قدرة ثبتت تاريخيتها.

على ان المكانة المعاصرة للامة العربية، اقتصاديا، وسياسيا، وثقافيا؛ أكدت أهمية عالمية اللغة العربية، التي أصبحت احدى اللغات الرسمية، في هيئة الامم المتحدة، ومنظماتها المتخصصة، مما حمل على الاقبال على تعلمها.

٣ - وكان على المنظمة أن تقوم لهذه الحاجة العالمية، وان تعين على تيسير سبل تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، على اختلاف أنواعهم، وتنوع غاياتهم؛ وان تستعين بالتقنيات المتطورة في تعليم اللغة العربية.

صحيح ان اللغة العربية، كانت بحكم انها لغة المسلمين، السباقة، في تقنيات تعليمها للاجانب، وان علوم اللغة العربية، انما وضعت وتطورت ابتداء من هذه الفكرة؛ وصيغت على أساسها علوم النحو والصرف والقراءات والبلاغة؛ وصولا الى وضع قواعد وضوابط موضوعية، يهتدي بها غير العرب. على ان تلك الاساليب لم تعد وحدها كافية اليوم، ومن هنا عمدت المنظمة الى انشاء المؤسسات التربوية المعينة على ذلك، فانشأت معهد الخرطوم الدولي للغة العربية، منذ عام 1974، وذلك لاعداد المتخصصين في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها؛ ليقوم على الدراسات العليا للجامعيين، في علوم اللغة، وفي البحوث اللغوية؛ والمهارات المتصلة بذلك كله؛ يمنح فيها درجة الماجستير، ولقد اتسع نشاطه ليضم دارسين من كل القارات.

ولقد كان تاسيس المعهد فاتحة لنشاط علمي عربي نافع، فقد أنشأ كثير من الجامعات، معاهد وأقساما تتخصص في هذه الدراسة اقتداء به، وتعاونا مع أهدافه، وتنسيقا مع جهوده، وبدأت الندوات والحلقات والدراسات تدور حول هذا الموضوع، مما نشأ معه فرع جديد، في مجال الدراسات العربية. ويتعاون المعهد الدولي للغة العربية، تعاونا قريبا، مع المركز العربي للتقنيات التربوية في الكويت، وهو أحد مؤسسات المنظمة، في اعداد المواد التعليمية.

كذلك، فقد انشأت المنظمة، جهاز التعاون الدولي لتنمية الثقافة العربية الاسلامية وهو يقوم على تيسير نشر اللغة العربية، والحضارة الاسلامية في تعاون مع معهد الخرطوم، وسائر أجهزة المنظمة المعنية.

٤ - وانطلاقا من هذه القاعدة الفنية، بدأ العمل، في اعداد سلسلة من الجهود التربوية القاعدية، لتكوين تقنية عربية تستفيد من الجهود التي بذلت في هذا الميدان، والانتفاع بتجارب اللغات الاخرى، في تعليم اللغات الاجنبية.

فعقدت المنظمة، الندوات والحلقات المتخصصة، التي تعاونت فيها معها الخبرة العربية القادرة في هذا المجال، من داخل البلاد العربية، ومن خارجها، واستقر الرأي، على اعداد الكتاب الاساسي لتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، في ثلاث حلقات تعالج تربويا كل حلقة قضية من قضايا تعليم العربية لغير الناطقين بها؛ من حيث المهارات المختلفة، مع مراعاة المحتوى الحضاري والثقافي للموضوعات المعروضة. ويصحب كل كتاب، دليل للمعلم، وأشرطة مسجلة، وكتب تعزيزية في مختلف جوانب الحياة العربية التاريخية والمعاصرة.

يعزز هذا كله معجم أساسي لغير الناطقين بالعربية، وهو في حد ذاته، جهد علمي كبير سواء من حيث منهجيته أو من حيث وظيفته، وفائدته تفوت نطاق هذه الحلقات، فله أهداف أخرى في مجال المعاجم الثنائية، فهو معجم سياقي ذو مدخل عربي. وهكذا يأتي هذا العمل، نتيجة لجهد جماعي، وثمرة لخبرة عربية قادرة.

هذا، وقد تناولت مقدمة هذا الكتاب توضيح خصائصه الفنية؛ والاسس التي يقوم عليها، ومنهجية اعداده.

٥ - ان هذا العمل الذي تقدمه المنظمة، هو نقطة انطلاق مؤسسي، في هذا المجال الفسيح؛ وهو، لا شك، سوف يخصب بالتجربة؛ ويجود بالنظر والمراجعة، ويستقيم بالتقويم، ولعله ان يتحقق به الهدف الذي تسعى المنظمة له سعيها، والشكر بعد ذلك، ممدود بحقه لكل الذين أسهموا في هذا العمل القومي التربوي الثقافي في كل مراحله بالرأي والخبرة والاداء.

والله من وراء القصد موفقا ومعينا.

تونس (١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م)

د. محيي الدين صابر
المدير العام للمنظمة

مقدمة الطبعة الثانية

كنّا قد أصدرنا سنة ١٩٨٣ الطبعة الأولى من الجزء الأول من «الكتاب الأساسي في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها».

وقد لقي هذا الكتاب ما كنّا نرجو له من قبول ورواج، فتسابقت إلى اقتنائه الجامعات والمعاهد وغيرها من المؤسسات المختصة في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، خارج الوطن العربي وداخله.

وقد أصبح «الكتاب الأساسي» اليوم، ومرفقاته من أدلة وأشرطة صوتية مرجعا تربويا معتمدا في بلدان كثيرة، من مختلف القارات.

ورغم القبول الذي حظي به، فقد كان لا بدّ ـ وهو عمل بشري ـ من العناية بمراجعته وتنقيحه في ضوء التجربة، وبالاستفادة من الملاحظات القيّمة التي لم يبخل علينا بها الخبراء والدارسون.

وهكذا، وبعون الله وتوفيقه، قمنا بإعداد الطبعة الثانية من الجزء الأول من الكتاب، وهي لا تختلف كثيرا عن سابقتها إلا في الشكل.

فمن حيث المضمون، فإننا لم نعدل في مادة الكتاب نفسه إلا فيما يتصل بتصحيح بعض الأخطاء اللغوية والنحوية، بالاستفادة من الآراء والملاحظات التي وردت إلينا من أهل الذكر والخبرة.

وأما من حيث الشكل؛ فإن الكتاب يصدر هذه المرة في طبعة أصغر حجما، وأقل تكلفة، دون أن يتخلى عن جمالياته الفنية، وذلك حرصا على تخفيض كلفة تسويقه، وعلى تيسيره للتداول في أوساط الدارسين.

وإنا لنأمل أن يجد الدارسون والمدرسون في هذه الطبعة، وفي الجزء الثاني من الكتاب (صدر سنة ١٩٨٨) والاصدارات اللاحقة منه، ضالتهم المنشودة، فيكون لهم موردا مفيدا وسندا معينا فيما يبغونه من تعلم اللغة العربية، وتذوق قيمها الجمالية والبلاغية.

والله الموفق ... وهو المستعان.

د. طه حسن النور

مدير جهاز التعاون الدولي لتنمية الثقافة العربية الاسلامية

في المنهـــج

يهدف الكتاب الاساسي بأجزائه الثلاثة وبمصاحباته التعزيزية الى تقديم المتعلم من غير الناطقين بالعربية الى أساسيات هذه اللغة في امتداديها التاريخي والجغرافي، والوصول به في فترة زمنية محدودة الى مستوى من الاتقان لمهاراتها الاربع يستطيع معه ان يستقل في تعليم نفسه اللغة وفي التزود بما يشاء من ثرائها دون حاجة الى الاعتماد على درس أو مدرس.

والاساسيات بهذا المعنى لا تقتصر بالطبع على الابجدية والصوتيات وبنية الكلمات وتركيب الجملة، بل تشمل الى جانب ذلك ـ بل وفوق ذلك ـ المضمون الحضاري الذي تعبر عنه اللغة العربية بكل ما لديها من ثروة وفعالية تعبيرية تجمعت لدى أبنائها ورسخت فيهم من خلال عبقرية الزمان والمكان.

ولكن تحقيق ذلك ليس بالامر السهل : فاللغة العربية تنفرد بأن مجموع محصولها اللغوي الذي يستخدمه أبناؤها في الوقت الحاضر يرجع في التاريخ الى أكثر من 1600 عام. **ولا توجد لغة على ظهر الارض لها مثل هذه الخاصية**، فالقرآن الكريم والحديث الشريف والشعر الجاهلي وأدب صدر الاسلام والادب الاموي وتراث العصر العباسي وما تلاه ـ ليس مجرد تراث تاريخي مرحلي، بل هو معين فكري ـ لغوي حي لا تغترف منه الثقافة العربية المعاصرة فحسب بل انه هو ذاته قسم أساسي قائم برأسه من حصيلة الثقافة العربية المعاصرة.

وفي الوقت الذي يمثل فيه هذا الوضع الحضاري اللغوي الفريد بالنسبة للعرب عمقا وأصالة فكرية، فانه يكلف المتعلم الاجنبي الجاد للغة العربية بذل مجهودات مضاعفة، كما يكلف واضع المنهج ومنفذه تخطيطا يختلف عن مقابله في اللغات الاخرى. ذلك ان على الاخير ان يأخذ في اعتباره، ليس فقط التدرج اللغوي التركيبي للمادة التعليمية (كما هو الحال في كتب تعليم اللغات الاخرى) بل عليه أيضا ان يأخذ في اعتباره ثراء اللغة العربية وامتدادها التاريخي.

وقد اقتضت هذه الحقائق أن يصمم الكتاب الاساسي في ثلاث حلقات متساندة يخدم كل منها هدفا مختلفا من النواحي الحضارية ومتدرجا من النواحي اللغوية.

1) **الجزء الاول** (وهو الكتاب الحالي) : يتناول الحياة اليومية وموضوعاتها من خلال التعامل التلقائي باللغة مع أبناء المجتمع العربي، ومن خلال مواقف طبيعية يترابط فيها النمط اللغوي بالظرف الاجتماعي المناسب (سواء أكان ذلك **شفاهيا** في الحياة اليومية كالبيع والشراء أو **كتابيا** في مواقف التعامل الخاصة مثل ملء بطاقات السفر وكتابة عقود الايجار وقراءة الصحيفة اليومية... وغيرها) ويركز أساسا على تنمية مهارتي الاستماع والحديث باعتبارهما المدخل الطبيعي لدراسة اللغات الحية.

2) **الجزء الثاني** : يتناول موضوعات الحضارة العربية ـ الاسلامية المعاصرة من خلال عرض التراث الفكري الذي يعايشه المثقف العربي اليوم والذي يمثل طموحاته ومقوماته، وكذلك من خلال عرض نماذج من ألوان النشاط الثقافي يترابط فيها المحتوى الحضاري بالقالب اللغوي والالفاظ والتعابير الاصطلاحية التي تعبر عنها. وهدفه اللغوي هو تنمية مهارتي القراءة والكتابة مع عدم اغفال مهارتي الاستماع والحديث اللتين حظيتا بالتركيز في الجزء الاول.

3) **الجزء الثالث** : يتناول موضوعات التراث العربي الاسلامي من خلال موضوعات الفكر والحياة العربية ـ الاسلامية في عصورها الزاهرة في صدر الاسلام والعصر العباسي بصفة خاصة، بحيث يجد الطالب فرصة للتعرف على الصور الجزلة الرصينة من قوالب اللغة العربية وطرائقها في التعبير.

والمأمول أن يستطيع الطالب من خلال استعراض اللغة معه هذا الاستعراض المتدرج المتكامل (ابتداء بما يعايشه يوميا، ومرورا بما يدور حوله فكريا، ثم انتهاء بما تحويه عيون التراث الزاهر) ـ من المأمول أن يخرج بحصيلة نهائية سداها قدرة لغوية من التراكيب والالفاظ والاساليب والتعبيرات الاصطلاحية ولحمتها ثروة حضارية من أهم مظاهر الفكر والحضارة العربية ـ الاسلامية الاصيلة.

وقد سار الكتاب من النواحي التركيبية ـ اللغوية على خطة من التأليف والعرض سيتكفل ببيانها تفصيلا «دليل المعلم». ولذلك فسنكتفي هنا ببيان موجز لما قام عليه الكتاب من فلسفة لغوية موازية للفلسفة الحضارية التي قدمنا بها.

تشترك اللغة العربية مع غيرها من اللغات في أن لها بنيتها **التركيبية الخاصة** بها (أي طريقتها الخاصة في بناء الجملة بأنماطها مثل الترتيب بين الفاعل والفعل، والمستثنى والمستثنى منه... الخ مما لا يشاركها فيها غيرها بالتمام).

وتزيد اللغة العربية في أنها تتميز عن كثير من غيرها من اللغات في وجود نظام نحوي اضافي بها هو ما يسمى **بنظام الاعراب**.

ومحصلة ذلك من الفرق بين متعلم العربية، ومتعلم لغة أخرى مثل الانجليزية أنه في الوقت الذي يتعلم فيه الأخير نظاما واحدا (هو النظام التركيبي) نجد أن متعلم اللغة العربية يتعين عليه ـ وحده دون غيره ـ ان يتعلم نظامين اثنين (**النظام التركيبي والنظام الاعرابي**)، وان يدرك ما بينهما من علاقات قد لا تكون واضحة او مستقرة في جميع الاحوال.

ومن حسن حظ متعلمي العربية من العرب أنهم لا يواجهون هذين النظامين في ذات الوقت بل في مرحلتين متتاليتين.

1 ـ النظام التركيبي فقط في المرحلة الاولى من المدرسة الابتدائية.

2 ـ النظام التركيبي والاعرابي في بقية المراحل الدارسية.

فالطفل العربي أولا يتعلم نظاما تركيبيا في بيئة المنزل شبيها الى حد كبير بالنظام التركيبي للفصحى، ولذلك لا يجد مشقة عند دخوله المدرسة في أن يفهم منذ اليوم الاول عبارات مثل «عادل في المدرسة»، «سعاد تكتب» ومثيلاتها. ثم تتولى المدرسة في السنوات الثلاث الاولى تنمية هذا النظام التركيبي بتقديم الانماط التي تنقصه والتي تختص بها الفصحى. يحدث كل ذلك دون ان يتعامل مع النظام الاعرابي للغة.

ولا يتم ذلك عفويا. فمنهج اللغة العربية لطفل المرحلة الابتدائية يقوم في السنوات الثلاث الاولى على الابتعاد عن كل ما يمس قضية الاعراب ومظاهره في الجملة العربية، ثم بعد ذلك وابتداء من العام الرابع، تبدأ المدرسة في تدريبه على النظام الاعرابي، من خلال النظام التركيبي الذي تعرف عليه بدرجة جيدة.

أما بالنسبة للمتعلم الاجنبي، فان الطرق المتبعة في تعليمه اللغة العربية تضعه عادة في موقف صعب للغاية : فهي تلزمه بتعلم النظامين التركيبي والاعرابي في ذات الوقت، وتفرض عليه اتقان كل ما يقدم اليه بتعمق. وقد أثبتت التجربة ان هذه الاستراتيجية تشغل المتعلم بأمور نظرية معقدة تثقله، وتبطيء خطوه وتحرمه من تمثل اللغة كمهارة عملية، وكوعاء لحضارة تعبر عنها. ولعل هذه الاستراتيجية أحد الاسباب الكبرى في تخلي كثير من متعلمي العربية من غير الناطقين بها عن متابعة الدراسة بعد فترة وجيزة، وفي شيوع الاعتقاد بصعوبة تعلم العربية، بل والاعتقاد بشبه استحالة اتقان الاجنبي لها اتقان أهلها، او على الاقل اتقان تعلمه لغيرها من اللغات.

لهذه الاسباب رأينا ان يقوم الكتاب الاساسي من الناحية التركيبية النحوية على الخصوص على استراتيجية تأخذ بالمتعلم للعربية في طريق من التدرج يوازي الطريق الذي يسير عليه العرب في تعلمهم للفصحى.

وتتمثل هذه الاستراتيجية في توزيع مادة البنية اللغوية للكتاب الاساسي (بحلقاته الثلاث) على مراحل أربع (ليست متساوية بالطبع، ولا يقع كل منها في جزء مستقل). هذه المراحل هي في الواقع مراحل تعليمية ذات أهداف متداخلة كما يلي :

أ ـ توطئة صوتية ـ أبجدية

ب ـ مرحلة التركيب اللغوي البسيط

ج ـ مرحلة التركيب اللغوي البسيط مع تقديم الجانب الاعرابي

د ـ مرحلة التركيب والاعراب في صورهما المركبة.

وفيما يلي وصف لهذه المراحل :

أ ـ **التوطئة الصوتية الابجدية** : تقوم الاستراتيجية في هذه المرحلة على تقديم الاصوات العربية في بيئاتها الطبيعية الكاملة، من خلال موضوعات مصورة مكتوب تحت كل منها الكلمة التي تعبر عنها بحيث يستطيع الطالب من استماعه لنطق المدرس لها ومن استماعه المتكرر

للاشرطة المصاحبة، ومن ملاحظته للرموز الكتابية (أي صور الحروف) بألوانها المختلفة والمدونة تحتها - يستطيع من كل ذلك أن :

1 - يتعرف على الجو الصوتي والجرس العام للغة العربية.

2 - يكتسب مهارة الاستماع وتمييز الأصوات العربية في اجتماعها وانفرادها، وكذلك مهارة إنتاج الأصوات متميزة بعضها عن البعض وبصورة مقبولة من الآذن العربية.

3 - يربط ربطا تلقائيا بين **الصورة والكلمة الصوتية** الدالة عليها **والرمز الكتابي** الدال على هذا الصوت.

4 - يتدرب على كتابة الرموز الأبجدية في الاتجاه الصحيح (من اليمين إلى اليسار) وبالصورة المقبولة.

5 - يتعلم عددا معقولا من الأسماء والأفعال ذات التردد العالي في اللغة تمهيدا لاستخدامها في المرحلة التالية.

6 - يتدرب الطالب - عن طريق الحوار النشط للتعرف على الصور والكلمات الدالة عليها - يتدرب على استخدام صيغة السؤال والجواب البسيط، وجملة الاشارة تمهيدا لدخوله الدرس الأول من المرحلة التالية.

وليس من المتوقع بالطبع أن يتقن المتعلم كل هذه المطالب. فالمرحلة التالية تقوم - بالاضافة إلى تقديمها للجانب التركيبي للغة - تقوم بتعزيز أهداف المرحلة السابقة.

ب - مرحلة التركيب اللغوي البسيط

الهدف هنا أن يتعرف الطالب على **الانماط الرئيسية للجملة العربية البسيطة**، وأن يتفاعل معها سماعا وإنتاجا بطريقة شبه تلقائية، تمهيدا لدراستها بتفصيل أكثر في مراحل تالية. ولذلك وانطلاقا من الفلسفة اللغوية التي يسير عليها الكتاب (والتي تم شرحها بإيجاز فيما سبق) تتوجه العناية في هذه المرحلة إلى التركيب اللغوي للجملة وحده (بعيدا عن خاصية الاعراب وعلاماته) وإلى نظام الكلمات في الجملة وترابط مكوناتها وخاصة عن طريق الاسناد، والمطابقة في الأفعال والضمائر، ومظاهر الربط الأخرى مثل الاتفاق وعدمه في التعريف والتنكير وعلامات التذكير والتأنيث وغيرها.

والمسائل التركيبية الواردة في هذه المرحلة هي بالطبع عبارة عن اختيار يعتقد المؤلفون بناء على خبرتهم الشخصية أنه هو القدر الضروري والمناسب لتحقيق الأهداف التعليمية السابقة. وقد تم توزيع هذه المسائل وترتيبها بشكل متدرج بحيث لا يستخدم تركيب إلا إذا كان قد تم شرحه في الدرس السابق أو يكون بغرض شرحه حيث ذكر. والترتيب والتوزيع بالصورة التي وردا عليها في الكتاب يعبران أيضا عن خبرة المؤلفين الشخصية، وإن كانا يقومان - من حيث المبدأ - على الأسس التربوية المقررة في ميدان تعلم اللغات الأجنبية.

وطبقا للمبادىء التي يقوم عليها هذا الكتاب فإن كلمات الدروس في المرحلة الصوتية الأبجدية وفي هذه المرحلة (التي تنتهي بنهاية الدرس الحادي عشر من هذا الكتاب) **تضبط ضبط صيغة فقط**، مع ترك الأواخر منعا لايقاع الطالب في ارتباك لا يجد له شرحا في تلك المرحلة.

وقد خصص كل درس لعرض مسألة تركيبية جديدة وتعزيز ما سبق عرضه من مسائل في الدرس السابق وما قبله.

وقد رؤي الأخذ بتوصيات الخبراء الذين تدارسوا موضوع الكتاب الأساسي في ندوات عقدتها المنظمة لهذا الغرض - رؤي الأخذ بتوصياتهم فيما يتعلق بالابتعاد عن إثقال كاهل المتعلم بالشروح والقواعد والاصطلاحات النحوية. واكتفى عوضا عن ذلك بتقديم تلخيص بالأمثلة فقط في نهاية كل درس لما دار حوله الدرس من تراكيب.

ج - المرحلة التركيبية الاعرابية البسيطة : تبدأ هذه المرحلة مع بداية الدرس الثالث عشر من هذا الجزء من الكتاب وتنتهي في منتصف الجزء الثاني منه. ويبدأ تقديم الجانب الاعرابي بصورة متدرجة تتخذ مادتها من التراكيب البسيطة التي تدرب الطالب عليها في المرحلة السابقة وأتقنها، بحيث لا يجتمع عليه مجهولان في وقت واحد (أعني التركيب والاعراب) وبحيث تكون عملية الربط الثلاثي بين **صورة التركيب وعلامة الاعراب والمحتوى الدلالي** للجملة (وهي عملية صعبة للغاية) ذات مغزى بالنسبة للطالب. وفي منتصف هذه المرحلة يبدأ التعامل مع ظاهرة من أهم ظواهر اللغة العربية وأكثرها تعقيدا بالنسبة للمتعلم الأجنبي وهي ظاهرة الاشتقاق في الثروة اللغوية. ويتم باختصار شديد، ويشرح بطريقة عملية (بعيدة عن المصطلحات والقواعد) مسألة توازي الصيغة مع المعنى، وتشابك الكلمات في جذر واحد، بدون إلحاح وبدون قصد إلى الاتقان في هذه المرحلة المبكرة.

ويتم ضبط أواخر الكلمات في هذه المرحلة طبقا لسير الدروس ومن الملاحظ أن لا يضبط جزء من التركيب لم يتم تقديمه والتدريب عليه. ومع تقدم الدروس في هذه المرحلة، ومع تكرر المفردات في عملية التعزيز التي يسير عليها توزيعها، ومع الاطمئنان إلى أن هذه المفردات قد دخلت في حصيلة الطالب وأصبحت في متناول قدراته - يحدث شيء هام جدا هو **بدء التخفف من ضبط الصيغة** لتلك المفردات تحديا للطالب وإعدادا مبكرا له لكي يتعود على خاصية الكتابة العربية وهي عدم الضبط بالشكل. وهذه ناحية يعتقد الكاتب بناء على خبرته الشخصية أنها في غاية الأهمية في إعداد الطالب للتعامل مع المادة اللغوية الحية في صورها المكتوبة.

د - مرحلة التركيب والاعراب في صورها المركبة : وتبدأ في منتصف الجزء الثاني وتنتهي بانتهاء الأجزاء الثلاثة، ولذلك فهي تعد المرحلة الرئيسية للسلسلة. وتهتم هذه المرحلة بتدريب الطالب على ألوان التعبير العربي ذات البنية المركبة : مثل الجمل الشرطية والجمل المترابطة والمعترضة وأدوات الربط في الجملة وغيرها. كذلك يتعامل مع النظام الاشتقاقي للغة العربية بما يستحقه من تفصيل ويربط ذلك ربطا وثيقا بطريقة استخدام المعجم العربي. ونظرا إلى أن الجزء الثالث من الكتاب مخصص لموضوعات التراث فإن لغته صالحة بطبيعتها لهذا اللون من التدريب.

وبانتهاء الطالب من دراسة الأجزاء الثلاثة يكون إلى جانب وصوله إلى مرحلة الاستقلال الدراسي التي أشرنا إليها فيما سبق ـ يكون قد استعرض تنوعات اللغة العربية من الناحيتين الوظيفية والبنائية كما يكون في وضع يمكنه من اختيار الطريق اللغوي الذي يسير فيه.

وقد استفاد المؤلفون في اختيارهم لمفردات الكتاب من العمل البناء الذي قام به طلاب معهد الخرطوم الدولي للغة العربية بإشراف الدكتور فتحي يونس والدكتور يوسف الخليفة حينما جمعوا وصنفوا قائمة كبرى تمثل ـ إلى جانب القوائم المنشورة ـ قوائم المفردات المستخدمة في عدد كبير من كتب تعليم العربية في العالم العربي. ومع ذلك فقد اقتضت طبيعة الموضوعات التي تناولها الكتاب ـ وهي تختلف عن مثيلاتها في الكتب المشابهة ـ اقتضت طبيعة هذه الموضوعات استخدام عدد كبير من المفردات التي لم ترد في تلك القوائم. وكان المرجع فيها قائمة الألفاظ المصنفة التي قام بإصدارها المرحوم الدكتور أرنست عبد المسيح بجامعة متشجان.

وقد استفاد هذا العمل من خبرات كثير من الخبراء الذين أعطوا من الوقت والجهد في الندوات والاجتماعات التي عقدتها المنظمة حول الكتاب الأساسي، بدءا من اجتماع الرباط وانتهاء باجتماع تونس والخرطوم. ومع أن المؤلفين قد حاولوا قدر جهدهم الاستفادة من التوصيات التي تقدموا بها، إلا أن هذا العمل هو مسؤولية المؤلفين وحدهم وعليهم يقع ما قد يكون به من قصور.

ولا يستطيع المؤلفون أن يسموا كل من ساعدهم بطريقة أو بأخرى في إخراج هذا العمل، فهم أكثر من أن يستوعبهم هذا الحيز المحدود. ولكنهم يخصون بالشكر الدكتور طه حسن النور والدكتور يوسف الخليفة والأستاذ أحمد عبد الحليم والأستاذ صالح أبو اليمن والأستاذ محمود موسى والأستاذ ادوار مهني والأستاذ اميل محارب وفريق الفنانين من زملائه الذين قاموا بتنفيذ الرسوم والجانب الفني من الكتاب في زمن قياسي. أما حسن السحتري فلولا عبقريته الادارية وقدرته الساحرة على تذليل الصعاب لما خرج هذا العمل إلى الوجود.

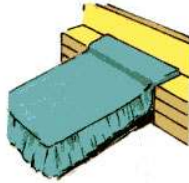
وقد جاء هذا الكتاب (وما سيتبعه من كتب ومعاجم ووسائل تعليمية هي الآن في مراحل مختلفة من الانجاز) ـ جاء ثمرة للسياسة التي اختطها وآمن بها الدكتور محيي الدين صابر، والتي استهدفت تقوية العمل العربي، ومد جسوره في الخارج عن طريق نشر اللغة العربية خارج حدودها التقليدية. وإلى إصراره وتشجيعه (ومؤاخذاته أحيانا) يعود الفضل في إكمال هذا العمل الأول (وهو عادة أصعب الأعمال).

الدكتور السعيد محمد بدوي

الْأَصْوَاتُ وَالْأَبْجَدِيَّةُ الْعَرَبِيَّة

الْوَحْدَةُ الْأُولَى :

(١) الْحَرَكَاتُ وَأَصْوَاتُ الْمَدّ

(٢) هَذَا / هَذِهِ

أوّلاً ـ الْحَرَكَاتُ الْقَصِيرَةُ والسُّكُون

ـَـ الفَتْحَة

بَيْت   هَذا بَيْت   بَ

ـِـ الكَسْرَة

بِنْت   هَذِهِ بِنْت   بِ

ـُـ الضَّمَّة

مُشْط   هَذا مُشْط   مُ

ـْـ السُّكُون

شَمْس   هَذِه شَمْس   مْ

ـَ	ـِ	ـُ	ـْ

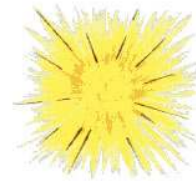
ثَانِيًا ـ الْحَرَكَاتُ الطَّوِيلَة (الْمَدّ)

ا أَلِف الْمَدّ:

كِتَاب   هَذا كِتَاب   ـا

ى يَاء الْمَدّ:

سَرِير   هَذا سَرِير   يـ

و وَاو الْمَدّ:

سُور   هَذا سُور   ـو

ـا	ـيـ	ـو

تَدْرِيب ١ : اسْمَع وَرَدِّد :

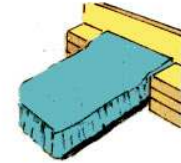
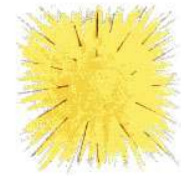
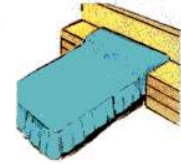
١ بَيْت ، هَذَا بَيْت ٢ بِنْت ، هَذِهِ بِنْت

٣ مُشْط ، هَذَا مُشْط ٤ شَمْس ، هَذِهِ شَمْس

٥ كِتَاب ، هَذَا كِتَاب ٦ سَرِير ، هَذَا سَرِير

٧ سُور ، هَذَا سُور

تَدْرِيب (٢) : اسْمَع وَضَع عَلَامَة ✓ تَحْت الصُّورَة الصَّحِيحَة ★ :

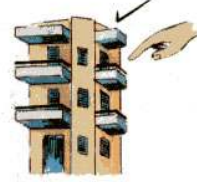
★ يسمع الطالب من شريط أو من المعلم الكلمة أو الجملة الدالة على إحدى الصورتين ، ويطلب منه أن يضع علامة ✓ تحت الصورة المقصودة بالكلمة أو بالجملة .

الْوَحْدَة الثَّانِيَة :

(١) الْأَصْوَات الصَّحِيحَة ب-م-ف-و

(٢) هَلْ هَذَا ؟ / هَذِهِ ؟

(٣) مَا هَذَا ؟ هَذِهِ ؟

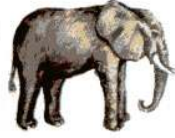
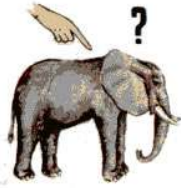
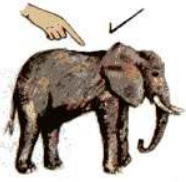
ب (بَاء) :

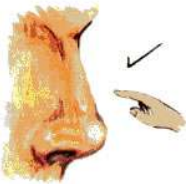
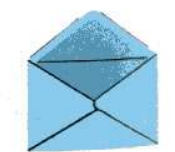
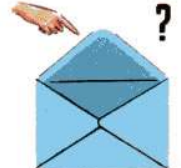
بَيْت — هَلْ هَـذَا بَيْت؟ — نعَمْ هَـذَا بَيْت

حَبْل — هَلْ هَذَا حَبْل — نعَم هَذَا حَبْل

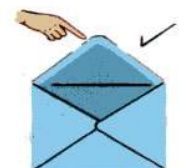
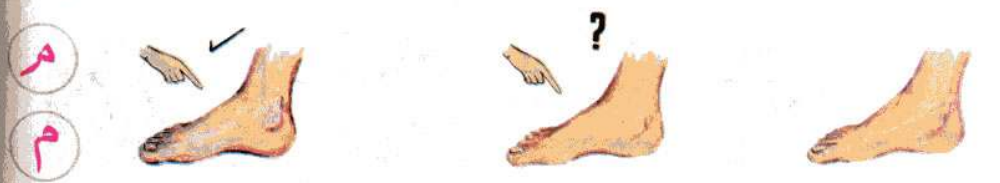
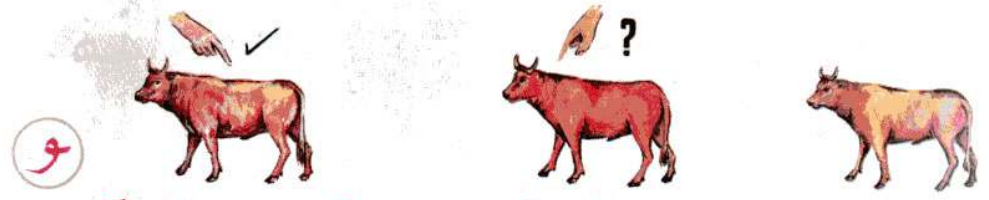
مَكْتَب — هَلْ هَذَا مَكْتَب؟ — نَعَمْ هَذَا مَكْتَب

كِتَا ب — هَلْ هَذَا كِتَاب — نَعَمْ هَذَا كِتَاب

بـ	ـبـ	ـب/ب

ف فَاء

فِيل — هَلْ هَذَا فِيل؟ — نَعَمْ، هَذَا فِيل

سَفِينَة — هَلْ هَذِهِ سَفِينَة؟ — نَعَمْ، هَذِهِ سَفِينَة

أَنْف — هَلْ هَذَا أنف؟ — نَعَمْ، هَذَا أَنْف

ظَرْف — هَلْ هَذَا ظَرْف؟ — نَعَمْ، هَذَا ظَرْف

فـ	ـفـ	ـف/ف

٨
م مِيم
مِقصّ
هَلْ هَذا مِقصّ؟
نعَمْ، هَذا مِقصّ
جَمَل
هَلْ هَذا جَمَل؟
نعَمْ، هَذا جَمَل
قلَم
هَلْ هَذا قلَم؟
نعَمْ، هَذا قلَم
قدَم
هَلْ هَذِهِ قدَم؟
نعَمْ، هَذِهِ قدَم
مـ ـمـ ـم / م
٩
و وَاو
وَرْدَة
هَلْ هَذِهِ وَرْدَة؟
نعَمْ، هَذِهِ وَرْدَة
ثوْر
هَلْ هَذا ثوْر؟
نعَم، هَذا ثوْر
دَلْو
هَلْ هَذا دَلْو؟
نعَمْ، هَذا دَلْو
جَرْو
هَلْ هَذا جَرْو؟
نعَمْ، هَذا جَرْو
و ـو ـو / و

تَدْرِيبَات

تَدْرِيب ١: مَا هَذَا ؟

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

هَذَا / هَذِه

تَدْرِيب ٢: أَجِبْ كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَلْ هَذَا كِتَاب ؟
نَعَمْ هَذا كِتَاب

هَلْ هَذَا مِقَصّ ؟
لاَ هَذَا مَكْتَب

هَلْ هَذِهِ شَمْس ؟

هَلْ هَذِهِ قَدَم ؟

هَلْ هَذَا سَرِير ؟

هَلْ هَذِهِ شَمْس ؟

هَلْ هَذَا قَلَم ؟

هَلْ هَذَا كِتَاب ؟

هَلْ هَذَا بَيْت ؟

هَلْ هَذَا جَرْو ؟

هَلْ هَذَا سَرِير ؟

هَلْ هَذَا سُور ؟

الْوَحْدَةُ الثَّالِثَةُ :

(١) الْأَصْوَاتُ الصَّحِيحَةُ ث ـ ذ ـ ظ

(٢) مُرَاجَعَـــةٌ

ث ثَاء :

ثَوْر — مَا هَـذَا ؟ — هَذَا ثَوْر — ث

تِمْثَال — مَا هَـذَا ؟ — هَذَا تِمْثَال — ـثـ

مُثَلَّث — مَا هَـذَا ؟ — هَذَا مُثَلَّث — ـث

مِحْرَاث — مَا هَـذَا ؟ — هَذَا مِحْرَاث — ث

ث	ـثـ	ـث/ث

ذ : ذَال :

ذَيْل

مَا هَـذَا ؟

هَـذَا ذَيْل

ذ

أُذُن

مَا هَـذِهِ ؟

هَـذِهِ أُذُن

ذ

فَخِـذ

مَا هَـذِه ؟

هَـذِهِ فَخِـذ

ـذ

ذ	ـذ	ـذ / ذ

ظ : ظَاء :

ظَرْف

مَا هَـذَا ؟

هَـذَا ظَرْف

ظ

مِحْفَظَة

مَا هَـذِهِ ؟

هَـذِهِ مِحْفَظَة

ـظـ

مَحَافِظ

مَا هَـذِه ؟

هَـذِهِ مَحَافِظ

ـظ

ظـ	ـظـ	ـظ

تَدْرِيبَات

تَدْرِيب ١ :

ثَوْر	ذَيْل	ظَرْف
مُثَلَّث	أُذُن	مِحْفَظَة
مِحْرَاث	فَخِذ	مُحَافِظ

تَدْرِيب ٢ : ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِي تَسْمَعُهُ فِي أَوَّلِ الْكَلِمَةِ : *

ط ذ ث ز ث ظ

ب م ف م و ف

ث ز ظ و ف م

ب ف و

تَدْرِيب ٣ : ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِي تَسْمَعُهُ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ : **

ب م ف ذ ث ظ

ظ ذ ث و ف ب

ث ذ ظ م و ف

ب ف و

★ تدريب على ربط الأصوات بالرموز من خلال كلمات ينطقها المعلم ، وهى تبدأ على التوالى بالحروف : ب ، ف ، و ، ث ، ظ ، ذ ، م . والكلمات التى ينطقها المعلم هى على التوالى : بيت ، فيل ، وردة ، ثور ، ظرف ، ذيل ، مقص .

★★ تدريب ربط الأصوات بالرموز من خلال كلمات ينطقها المعلم وتنتهى بالحروف الآتية على التوالى : ب ، ف ، و ، ث ، ظ ، ذ ، م .

والكلمات هى :

مكتب ، أنف ، دلو ، مثلث ، محافظ ، فخذ ، قدم .

تَدْرِيب ٤ : ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الْحَرَكَةِ الْقَصِيرَةِ الَّتِي تَسْمَعُهَا فِي أَوَّلِ الْكَلِمَةِ :

ـــَــ ـــُــ ـــَــ

ـــُــ ـــْــ ـــُــ

ـــِــ ـــَــ ـــْــ

ـــــ ـــُــ ـــــ

تَدْرِيب ٥ : ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الْحَرَكَةِ الطَّوِيلَةِ الَّتِي تَسْمَعُهَا فِي الْكَلِمَةِ :

ا ى و

ى و ا

و ا ى

و ى ا

تَدْرِيب ٦ : انْطِقِ الْحُرُوفَ الْآتِيَةَ مَضْبُوطَةً بِالْحَرَكَاتِ الَّتِي فَوْقَهَا أَوْ تَحْتَهَا :

بَ بِ بُتْ وَ وَمْ ثَوْ

فَ فُ فِ تَمْ مَثْ ذُ

مِفْ مُ مَـ أُذُ نَا فَذْ

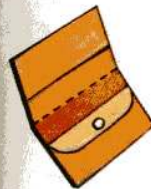
ظَرْ ظُ ظِ

★ تدريب ٤ يقصد به تعرف رمز الحركة القصيرة الذى يأتى فى أول الكلمة ، وذلك من خلال نطق المعلم للكلمات الآتية على التوالى : بيت ، مشط ، بنت ، شمس .

★★ تدريب ٥ يقصد به تعرف رمز الحركة الطويلة الذى ورد فى الكلمات التى قدمت للدارس ، وذلك من خلال نطق المعلم للكلمات الآتية على التوالى : كتاب ، سرير ، سور ، محافظ .

تَدْرِيب ٧ : انْطِقِ الْكَلِمَةَ الْمُعَبِّرَةَ عَنْ الصُّورَة :

تَدْرِيب ٨ : أَكْمِلْ كَمَا فِي النَّمُوذَج :★

قَمَر	الْقَمَر	شَمْس	الشَّمْس
بِنْت	______	دَلْو	______
أُذُن	______	سَرِير	______
كِتَاب	______	ظَرْف	______

★ يدرب المعلم الطالب على ظاهرة إدخال أل القمرية والشمسية على الاسم ، وتأثير ذلك من الناحية الصوتية عليه .

الْوَحْدَةُ الرَّابِعَة :

(١) الْأَصْوَاتُ الصَّحِيحَة ت-د-ط-ض

(٢) أَيْن ؟

(٣) فَوْق - تَحْت - أَمَام - خَلْف - عَلَى - فِي

ت : تَاء :

تِين مَكْتَب بَيْت

بَنَات سَمَكَة سَيَّارَة

تـ	ـتـ	ـت / ـة / ة

ط : طَاء :

طِفْل قِطَّة قِطَط أَمْشَاط

ط	ـط	ـط / ط

د : دَال :

دِيك حَدِيقَة وِسَادَة وَرْد

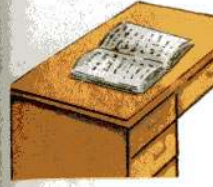
د	ـد	ـد / د

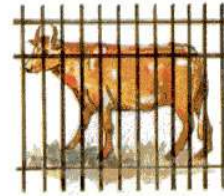
ض : ضَاد :

ضَابِط يَضْحَك بَيْض حَوْض

ضـ	ـضـ	ـض / ض

أَيْنَ ؟

أَيْنَ الْكِتَاب ؟
الْكِتَاب فَوْقَ الْمَكْتَب .

أَيْنَ الْقِطَّة ؟
الْقِطَّة تَحْتَ السَّرِير .

أَيْنَ السَّيَّارَة ؟
السَّيَّارَة أَمَامَ الْبَيْت .

أَيْنَ الثَّوْر ؟
الثَّوْر خَلْفَ السُّور .

أَيْنَ الْوِسَادَة ؟
الْوِسَادَة عَلَى السَّرِير .

أَيْنَ الْوَرْد ؟
الْوَرْد فِي الْحَدِيقَة .

تَدْرِيبَات

تَدْرِيب ١ : اسْمَع وَضَع عَلَامَة ✓ عَلَى الصُّورَة الصَّحِيحَة :

الْبِنْت أَمَامَ التِّمْثَال

السَّمَكَة فِي الدَّلْو

الدَّلْو عَلَى الْحَوْض

الْوِسَادَة تَحْتَ الطِّفْل

الْقَلَم فَوْقَ الظَّرْف

الضَّابِط خَلْفَ الْمَكْتَب

تَدْرِيب (٢) : ضَعْ **دَائِرَة** حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِى تَسْمَعُه فِى **أَوَّل** الْكَلِمَة :

ط د ظ ض ت

ظ ط د ض ت

ظ د ط ت ض

ض ت ظ د ط

ظ ت ض ط د

تَدْرِيب (٣) : ضَعْ **دَائِرَة** حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِى تَسْمَعُه فِى **آخِر** الْكَلِمَة :

ت ط ض د ظ

ظ د ض ط ت

د ض ت ظ ط

ض ت ط د ظ

ط ظ د ت ض

* يسير المعلم فى تدريب (١) ، (٢) بنفس الطريقة التى أشرنا إليها سابقًا فى تدريبات مشابهة على أن تكون رموز تدريب (١) هى على التوالى (ت ، ط ، ض ، ظ ، د) والكلمات التى ينطق بها المعلم هى على التوالى : (توت ، طفل ، ضابط ، ظرف ، ديك) أما تدريب (٢) فالرموز هى على التوالى : (د ، ظ ، ض ، ط ، ت) والكلمات التى ينطق بها المعلم هى : (أسد ، محافظ ، بيض ، مشط ، بيت) .

الْوَحْدَة الْخَامِسَة :

(١) الْأَصْوَات الصَّحِيحَة س - ص - ز

(٢) مُرَاجَعَة وَتَدْرِيب عَلَى الْكِتَابَة

س : (سِين) :

سَمَكَة مَسْجِد يَجْلِس رَأْس

سـ	ـسـ	ـس / س

ص : (صَاد) :

صُنْدُوق حِصَان مِقَصّ قُرْص

صـ	ـصـ	ـص / ص

ز : (زَاى) :

زِرّ غَزَال مَوْز

ز	ـز / ز

تَدْرِيبَات :

تَدْرِيب (١) : ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِى تَسْمَعُهُ فِى أَوَّلِ الْكَلِمَةِ :

س	ص	ز	ذ
ذ	ز	ص	س
ذ	ص	س	ز

تَدْرِيب (٢) : ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِى تَسْمَعُهُ فِى نِهَايَةِ الْكَلِمَةِ :

س	ز	ص	ذ
ز	ذ	ص	س
س	ص	ز	ذ

★ يعالج تدريب (١) ، (٢) كالتدريبات السابقة من هذا النوع ورموز تدريب رقم (١) هى على التوالى : (س ، ص ، ز) والكلمات هى على التوالى : (سمكة ، صندوق ، زر) أما رموز رقم (٢) فهى على التوالى : (ز ، س ، ص) والكلمات هى على التوالى : (موز ، رأس ، قرص) .

تَدْرِيب (٣) : **أَجِب** عَنِ الْأَسْئِلَةِ كَمَا فِي الصُّوَر :

أَيْنَ الْبِنْت ؟   أَيْنَ الْقِطَّة ؟   أَيْنَ الْجَرْو ؟   أَيْنَ الثَّوْر ؟

أَيْنَ الدِّيك ؟   أَيْنَ الضَّابِط ؟   أَيْنَ الْمَوْز ؟   أَيْنَ الْغَزَال ؟

تَدْرِيب (٤) : **اكْتُب** الْجُمَلَ الَّتِي فِي تَدْرِيب (٣) :

---------------   ---------------

---------------   ---------------

---------------   ---------------

---------------   ---------------

---------------   ---------------

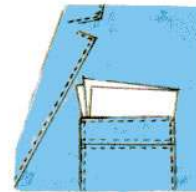
---------------   ---------------

الْوَحْدَة السَّادِسَة :

(١) الْأَصْوَاتُ الصَّحِيحَة ل - ر - ن

(٢) مَـــنْ ؟

(٣) أَنَا - أَنْتَ - هُوَ - هِيَ

(٤) مَـا / مَنْ هَـذَا ؟

تَدْرِيبَات : ★

تَدْرِيب (١) : ضَعْ **دَائِرَة** حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِي تَسْمَعُهُ فِي **أَوَّلِ** الْكَلِمَة :

ر   ل   م   ن
ن   م   ر   ل
ن   ل   م   ر

تَدْرِيب (٢) : ضَعْ **دَائِرَة** حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِي تَسْمَعُهُ فِي **نِهَايَةِ** الْكَلِمَة :

ل   م   ر   ن
ر   م   ل   ن
م   ن   ر   ل

تَدْرِيب (٣) : **اُكْتُبْ** الْكَلِمَاتِ الْآتِيَة :

مِحْرَاث	تِمْثَال	وِسَادَة
----------	----------	----------
حَبْل	جَرْو	ضَابِط
----------	----------	----------
مَكْتَب	قِطَط	يَضْحَك
----------	----------	----------
سَفِينَة	أَمْشَاط	سَيَّارَة
----------	----------	----------
ظَرْف	حَدِيقَة	مِقَصّ
----------	----------	----------

★ يعالج تدريب (١) ، (٢) بنفس الطريقة التى أشرنا إليها فى التدريبات السابقة المشابهة وكلمات تدريب رقم (١) هى على التوالى : (لسان ، رجل ، نقود) أما كلمات التدريب (٢) فهى على التوالى : (سن ، نمر ، يدخل).

تَدْرِيب (٤) : أَجِب عَن الْأَسْئِلَة الَّتِى تَحْتَ الصُّوَر :

مَا هَــذَا ؟

هَلْ هَــذَا ضَابِط؟

مَا هَــذَا ؟

هَل هَذَا نَمِرْ ؟

مَا هَــذَا ؟

هَلْ هَذَا مِنْدِيل؟

مَا هَـذِهِ ؟

هَـلْ هَذِهِ سِنّ ؟

مَا هَـذِه ؟

مَنْ أَنَـــا ؟

أَنَا كَمَـال . مَنْ أَنْتَ ؟

أَنَا سَمِير .

أَنَا كَمَال . مَنْ أَنتِ ؟

أَنَا لَيْلَى .

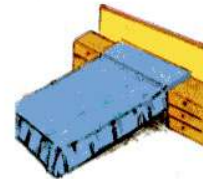
أَنَا كَمَال . مَنْ هُوَ ؟

هُوَ حَسَــن .

أَنَا كَمَال . مَنْ هِىَ ؟

هِىَ سَـمِيرَة .

تَدْرِيب(٥) : اخْتَرْ أَدَاةَ الاسْتِفْهَامِ الْمُنَاسِبَةَ لِلصُّورَة :

مَنْ/ مَا هَـذَا ؟
هَـذَا

مَنْ/ مَا هَـذِهِ ؟
هَـذِهِ

مَنْ/ مَا هَـذِهِ ؟
هَـذِه

مَنْ/ مَا أَنْتَ ؟
أنَـا

مَنْ/ مَا هَـذِهِ ؟
هـذه

مَنْ/ مَا هَـذَا ؟
هَـذَا

الْوَحْدَةُ السَّـابِعَة :

(١) الْأَصْوَاتُ الصَّحِيحَة ش ـ ج ـ ى

(٢) مَاذَا يَفْعَـل ؟

ش (شِين) :

شَمْس يَشْرب عُشّ أعْشَاش

ش	ـشـ	ـش/ش

ج (جِيم)

جَمَل يَجْرِى ثَلْج يَخْرُج

جـ	ـجـ	ـج/ج

ى (يَاء) :

يَأْكُل سَيْف يَمْشِى نَاى

يـ	ـيـ	ـى/ى

تَدْرِيبَات :*

تَدْرِيب(١): ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِى تَسْمَعُهُ فِى وَسَطِ الْكَلِمَةِ:

ج ن س ش ف ى س ج

ش ى ر ف س ع م ب

تَدْرِيب(٢): ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِى تَسْمَعُهُ فِى نِهَايَةِ الْكَلِمَةِ:

ى س ش ج ش ى س ح

م ى ش ج س د ف و

تَدْرِيب(٣): اكْتُبْ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ :

مِنْدِيل	مُثَلَّث	مِحْرَاث	هَذَا
--------	--------	--------	--------
ذَيْل	مَكْتَب	يَشْرَب	عُشّ
--------	--------	--------	--------
أعْشَاش	يَجْرِى	يَخْرُج	ثَلْج
--------	--------	--------	--------
يَأْكُل	سَيْف	يَمْشِى	نَاى
--------	--------	--------	--------

* يعالج التدريبان (١) ، (٢) كالتدريبات المشابهة وكلمات كل تدريب هى كالآتى :

تدريب (١) : (بنت ، جرو ، طفل ، حبل)

تدريب (٢) : (ناى ، أعشاش ، يخرج ، رأس).

مَاذَا يَفْعَل؟

طِفْل يَضْحَك

حِصَان يَجْرى

سَمِير يَجْلِس

حَسَن يَشْرَب

جَمَل يَأْكُل

سَمِير يَرْكَب

رَجُل يَدْخُل

كَمَال يَخْرُج

مَاذَا يَفْعَل؟

غَزَال ....

ضَابِط ....

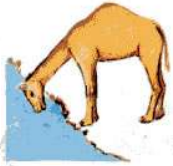
طِفْل ....

جَمَل ....

نَمِر ....

كَمَال ....

طِفْل ....

حَسَن ....

الْوَحْدَة الثَّامِنَة :

(١) الْأَصْوَات الصَّحِيحَة كـ - ق - خ - غ

(٢) مُرَاجَعَة عَامَّة

(٣) تَدْرِيب عَلَى الْكِتَابَة

ك (كَاف) :

كَلْب يَكْتُب مِشْبَك شُبَّاك

ك	كـ	ـك/ك

ق (قَاف) :

قَمِيص يَقْرَأ إِبْرِيق صُنْدُوق

قـ	ـقـ	ـق/ق

خ (خَاء) :

خُبْز نَخْلَة يَطْبُخ طَبَّاخ

خـ	ـخـ	ـخ/خ

غ (غَيْن) :

غَزَال مِغْرَفَة صَمْغ فَارِغ

غـ	ـغـ	ـغ / غ

تَدْرِيب "أ": ضَعْ دائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِي تَسْمَعُه :

(١) : أَوَّل الْكَلِمَة

ق خ غ ك
غ ق خ ك
غ ق ك خ
غ خ ق ك

(٢) : آخِر الْكَلِمَة

ق غ خ ك
ك خ غ ق
ك ق غ خ
ق غ خ ك

تَدْرِيب "ب": ضَعْ دَائِرَةً حَوْلَ رَمْزِ الصَّوْتِ الَّذِي تَسْمَعُهُ :

ق غ خ ج ش
ك خ ك ى ك

★ تتم معالجة التدريبين (١) ، (٢) كالتدريبات السابقة المشابهة والكلمات هي :

تدريب رقم (١) : (كلب ، غزال ، خبز ، قميص) .

تدريب رقم (٢) : (صمغ ، صندوق ، مشبك ، يطبخ) .

تدريب رقم ب : ينطق المدرس بالأصوات التالية كل صوتين معاً :

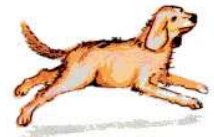
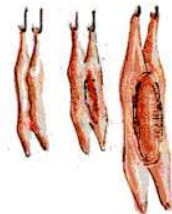
قا/كا - غا/خا - خا/كا - جا/يا - شا/كا .

تَدْرِيب (٤) : اُكْتُبْ الْكَلِمَاتِ الآتِيَة :

كَلْب مِشْبَك شُبَّاك قَمِيص يَكْتُب
يَقْرَأ إِبْرِيق خُبْز يَطْبُخ طَبَّاخ

تَدْرِيب (٥) : أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَة :

مَاذَا يَفْعَلُ الطَّبَّاخ ؟ مَاذَا يَفْعَلُ سَمِير؟

مَاذَا يَفْعَلُ الطِّفْل؟ مَاذَا يَفْعَلُ الضَّابِط؟

مَاذَا يَفْعَلُ الْكَلْب؟ مَاذَا يَفْعَلُ كَمَال؟

الوَحْدَة التَّاسِعَة :

(١) الأَصْوات الصَّحِيحَة ع ـ ح

(٢) هُنَا ـ هُنَاك

ع (عَيْن) :

عَـيْن ثُعْبَان أُصْبُع ذِرَاع

عـ	ـعـ	ـع/ع

ح (حَاء) :

حِـذَاء لَحْـم يَفْتَـح مِفْتَاح

حـ	ـحـ	ـح/ح

تَدْرِيبَات

تَدْرِيب (١) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي أَوَّلُهَا حاء مِمَّا تَسْمَع :

غَزَال خَلْف حَدِيقَة حِصَان

خُبْز عَيْن حِذَاء فَارِغ

تَدْرِيب (٢) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي أَوَّلُهَا عين مِمَّا تَسْمَع :

حَدِيقَة عَيْن حَوْض عَيْن

جَمَل ثُعْبَان قَلَم قَدَم

تَدْرِيب (٣) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي آخِرُهَا حاء مِمَّا تَسْمَع :

مِفْتَاح أُصْبُع ذِرَاع حِذَاء

بَطِّيخ يَفْتَح حَدِيقَة وِسَادَة

تَدْرِيب (٤) : بَيِّنْ الْكَلِمَات الَّتِي آخِرُهَا عين مِمَّا تَسْمَع :

وِسَادَة يَفْتَح أُصْبُع حِذَاء

ذِرَاع ثُعْبَان حَدِيقَة صَمْغ

هُنَا وَهُنَاك

الْقِطَّة هُنَا وَالْكَلْب هُنَاك

مَاذَا هُنَا ؟ وَمَاذَا هُنَاك ؟

الْقِطَّة هُنَا وَالْكَلْب هُنَاك

أَنَا وَسَمِيرَة هُنَا وَكَمَال وَسَمِير هُنَاك

مَنْ هُنَا ؟ وَمَنْ هُنَاك ؟

حَسَن وَسَمِيرَة هُنَا كَمَال وَسَمِير هُنَاك

تَدْرِيب :

أَيْنَ السَّيَّارة؟   وَأَيْنَ الْبَيْت؟

....

مَنْ هُنَــا ؟   وَمَنْ هُنَاك؟

....

مَاذا يَعْمَل حَسَن هُنَا ؟   مَنْ يَأْكُل هُنَاك ؟

....

الْوَحْدَة الْعَاشِرَة :

(١) الْأَصْوَات الصَّحِيحَة هـ - ء

(٢) مُرَاجَعَة عَلَى: ع - ح - هـ - ا

هَـرَم

سَـهْم

وَجْـه

وُجُـوه

ه	ـهـ	ـه / ه

أَسَـد

آسْيَا

مِـئْذَنَة

يَأْكُل

لُؤْلُؤَة

يَقْرَأ

حِذَاء

أ / آ	ـأ / ـئـ / ؤ / أ	ء / ـؤ / أ / ء

تَدْرِيبَات★

تَدْرِيب(١) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي أَوَّلُها **هَاء** مِمَّا تَسْمَع :

هَـرَم وَجْـه هَـذَا أَسَـد آسْيَا

هَـذِه عَـيْن حِصَان هِـلَال هَـذِه

تدريب(٢) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي أَوَّلُها **هَمْزَة** مِمَّا تَسْمَع :

إِبْرَة هَـرَم عَـيْن أَسَـد

عُـشّ آسْيَا حِـذَاء حَدِيقَة

تَدْرِيب (٣) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي آخِرُها **هَاء** مِمَّا تَسْمَع :

حِـذَاء لُؤْلُؤَة ذِرَاع أُصْبُع وَجْـه

يَقْـرَأ وُجُوه مِفْتَاح يَفْتَح يَطْبُخ

تَدْرِيب(٤) : مَيِّزْ الْكَلِمَات الَّتِي آخِرُها **هَمْزَة** مِمَّا تَسْمَع :

أُصْبُع ذِرَاع حِـذَاء لُؤْلُؤَة مِئْذَنَة

يَقْـرَأ طَبَّاخ يَطْبُخ مِفْتَاح يَفْـتَح

تَدْرِيب(٥) : ضَعْ **دَائِرَة** حَوْل رَمْز الصَّوْت الَّذِي تَسْمَعُهُ فِي **أَوَّل** الْكَلِمَة :

ه ح ع ء ء ع ه ح

ح ه ء ع ه ء ع ح

تَدْرِيب(٦) : ضَعْ **دَائِرَة** حَوْل رَمْز الصَّوْت الَّذِي تَسْمَعُهُ فِي **نِهَايَة** الْكَلِمَة :

ح ه ع ء ع ء ه ح

ه ح ء ع ح ء ع ه

★ يعالج التدريبان (٥)، (٦) كما سبق أن أشرنا في تدريبات مشابهة، وكلمات التدريبين هي :

تدريب رقم (٥) : (عين، هرم، أنف، حذاء).

تدريب رقم (٦) : (مفتاح، يقرأ، ذراع، وجه).

الْوَحْدَة الْحَادِيَة عَشْرَة :

(١) ّ (الشَّـدَّة)

(٢) مُرَاجَعَة عَامَّة

(٣) تَدْرِيب عَلَى الْكِتَابَة

س : (الشَّدَّة) :

سَيَّارة
(ـيَّ = يْ يَ)

مُكَيِّف
(ـيِّ = يْ يِ)

يَشُمُّ
(ـمُّ = مْ مُ)

مُثَلَّث
(ـلَّ = لْ لَ)

مُعَلِّم
(ـلِّ = لْ لِ)

سَبُّورَة
(ـبُّ = بْ بُ)

تدريب (١) اسْمَعْ وَكَرِّر :

شَمْس	الشَّمس	سَفِينَة	السَّفِينَة
ظَرْف	الظَّرْف	دِيك	الدِّيك
صُنْدُوق	الصُّنْدُوق	نَافِذَة	النَّافِذَة
نَبَات	النَّبَات	سَيَّارَة	السَّيَّارَة
ضَابِط	الضَّابِط	تِمْثَال	التِّمْثَال
زِرّ	الزِّرّ	ثَوْر	الثَّوْر
شُبَّاك	الشُّبَّاك	ذِرَاع	الذِّرَاع
سَهْم	السَّهْم .		

تدريب (٢) : انْطِقِ الْكَلِمَةَ الْمُعَبِّرَةَ عَنِ الصُّورة كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَذَا دِيك

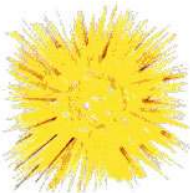
هَذِهِ ....

هَذِهِ ....

هَذَا ....

هَذَا ....

هَذِهِ ....

هَذَا .... هَذَا ....

هَذِهِ .... هَذَا ....

هَذِهِ .... هَذَا ....

هَذَا .... هَذَا ....

تدريب (٣) : **انطق** اسم الإشارة المُرْتَبِط بِالصُّورَة كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَذَا كِتَاب .... وَرْدَة

.... نَظَّارَة .... طِفْل

.... قِطَّة .... نَخْلَة

.... دِيك .... حَوْض

.... مُثَلَّث .... مِحْرَاث

...... لُؤْلُؤَة

...... قَلَم

...... جَمَل

...... مِقَصّ

...... أُصْبُع

...... سَيْف

تَدْرِيب (٤) : اكْتُبْ الْجُمَلَ الْآتِيَة :

كَمَال يَقْرَأُ الْكِتَاب

سَلِيم يَشُمُّ الْوَرْدَة

الْكَلْبُ يَجْرِي وَرَاءَ الْقِطَّة

الطِّفْلُ يَأْكُلُ الْمَوْز

قَائِمَة بِالْحُرُوف الْعَرَبِيَّة بِجَمِيع أَشْكَالِهَا

كَمَرْجِع وَتَذْكِرَة لِلطَّالِب

الْأَبْجَدِيَّة الْعَرَبِيَّة

الرَّقَم	اسْم الْحَرْف	شَكْل الْحَرْف				
		مُنْفَرِدًا	مُتَّصِلًا فِي أَوَّل الْكَلِمَة	مُتَّصِلًا مِن الْجَانِبَيْن	مُتَّصِلًا فِي نِهَايَة الْكَلِمَة	مُنْفَرِدًا فِي نِهَايَة الْكَلِمَة
١	الْهَمْزَة	ء أ		ـئـ	ـئ ـؤ ـأ	أ / ء / ئ
٢	الْبَاء	ب	بـ	ـبـ	ـب	ب
٣	التَّاء	ت	تـ	ـتـ	ـت	ت
٤	الثَّاء	ث	ثـ	ـثـ	ـث	ث
٥	الْجِيم	ج	جـ	ـجـ	ـج	ج
٦	الْحَاء	ح	حـ	ـحـ	ـح	ح
٧	الْخَاء	خ	خـ	ـخـ	ـخ	خ
٨	الدَّال	د			ـد	د
٩	الذَّال	ذ			ـذ	ذ
١٠	الرَّاء	ر			ـر	ر
١١	الزَّاي	ز			ـز	ز

الرقم	اسم الحرف	شكل الحرف: مُنفردًا	مُتصلًا في أوّل الكلمة	مُتصلًا من الجانبين	مُتصلًا في نهاية الكلمة	منفردًا في نهاية الكلمة
١٢	السِّين	س	ســ	ـســ	ـس	س
١٣	الشِّين	ش	شـ	ـشـ	ـش	ش
١٤	الصَّاد	ص	صـ	ـصـ	ـص	ص
١٥	الضَّاد	ض	ضـ	ـضـ	ـض	ض
١٦	الطَّاء	ط	ط	ـطـ	ـط	ط
١٧	الظَّاء	ظ	ظ	ـظـ	ـظ	ظ
١٨	الْعَيْن	ع	عـ	ـعـ ـعـ	ـع ع	ع
١٩	الْغَيْن	غ	غـ	ـغـ ـغـ	ـغ غ	غ
٢٠	الْفَاء	ف	فـ	ـفـ	ـف	ف
٢١	الْقَاف	ق	قـ	ـقـ	ـق	ق
٢٢	الْكَاف	ك	كـ كـ	ـكـ ـكـ	ـك	ك
٢٣	اللَّام	ل	لـ	ـلـ	ـل	ل
٢٤	الْمِيم	م	مـ	ـمـ	ـم	م
٢٥	النُّون	ن	نـ	ـنـ	ـن	ن
٢٦	الْهَاء	ه	هـ	ـهـ	ـه	ه
٢٧	الْوَاو	و			ـو	و
٢٨	الْيَاء	ى	يـ	ـيـ	ـى	ى
٢٩	الْأَلِف	ا			ـا	ا

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

التَّعارُف - السَّلامُ عَلَيْكُم

كَمال: السَّلامُ عَلَيْكُمْ.

لَيْلى و سَمير: عَلَيْكُمُ السَّلام.

كَمال: أَنا كَمال ابْراهيم... مَنْ أَنْتَ؟

سَمير: أَنا سَمير مُحَمَّد.

كَمال: وَمَنْ هِيَ؟

سَمير: هِيَ لَيْلى أَحْمَد.

كَمال: كَيْفَ الْحالُ يا لَيْلى؟

لَيْلى: بِخَيْر. الْحَمْدُ لِلَّه.

سَمِير :

لَيْلَى :

أَنَا مِن مِصْـر ، وَلَيْلَى مِن لُبْنَان

...مِن أَيْنَ أَنْتَ يَا كَمَال؟

كَمَال:

أَنَا مِن السُّودَان

لَيْلَى :

أَنَا لُبْنَانِيَّة ، وَسَمِير مِصْرِيّ، وَأَنْتَ يَا كَمَال سُودَانِيّ

سَمِير :

أَنَا مُهَنْدِس، وَلَيْلَى مُدَرِّسَة ،

وَأَنْتَ يَا كَمَال مَاذَا تَعْمَل؟

كَمَال:

أَنَا طَبِيب فِي الْجَامِعَة

سَمِير :

فُرْصَة طَيِّبَة

كَمَال:

مَعَ السَّلَامَة

التَّعارُف ـ السَّلامُ عَلَيْكُم

كَمال : السَّلامُ عَلَيْكُم. سَمِير : عَلَيْكُم السَّلَام.

كَمال : أَنا كَمال إِبْراهِيم .... مَنْ أَنْتَ ؟

سَمِير : أَنَا سَمِير مُحَمَّد.

كَمال : وَمَنْ هِيَ؟ سَمِير : هِيَ لَيْلَى أَحْمَد.

كَمال : كَيْفَ الْحَال يا لَيْلى؟

لَيْلى : بِخَيْر. الْحَمْد لِلَّه.

أَنا مِن مِصْر ، وَلَيْلى مِن لُبْنان ...... مِن أَيْنَ أَنْتَ يا كَمال؟

كَمال : أَنا مِنَ السُّودان.

لَيْلى :

أَنا لُبْنانِيَّة ، وَسَمِير مِصْرِى ، وَأَنْتَ يا كَمال سُودانِىّ.

سَمِير :

أَنا مُهَنْدِس ، وَلَيْلى مُدَرِّسَة ، وَأَنْتَ يا كَمال ماذا تَعْمَل؟

كَمال : أَنا طَبِيب فِى الْجامِعَة.

سَمِير : فُرْصَة طَيِّبَة. كَمال : مَعَ السَّلامَة.

الكَلِمات الْجَدِيدَة

السَّلامُ عَلَيْكُم ـ عَلَيْكُمُ السَّلام ـ كَيْفَ الْحال ـ بِخَيْر ـ الْحَمْدُ لِلَّه ـ مِصْر ـ لُبْنان ـ السُّودان ـ مِصْرِىّ ـ مِنْ أَيْن؟ لُبْنانِىّ ـ سُودانِىّ ـ طَبِيب ـ مُهَنْدِس ـ مُدَرِّسَة ـ فُرْصَة ـ طَيِّبَة ـ مَعَ السَّلامَة ـ الْجامِعَة ـ مِن ـ فِى .

تَدْرِيب (١) : اقْرَأ وَضَعْ خَطًّا تَحْتَ الْجُمْلَة الْمُماثِلَة :

١ـ أَنا لُبْنانِيَّة
- أَنا لُبْنانِىّ
- أَنا لُبْنانِيَّة
- أَنا مِصْرِى

٢ـ أَنا مِصْرِيَّة
- أَنا مِصْرِيَّة
- أَنا سُودانِىّ
- أَنْتِ مِصْرِيَّة

٣ـ هُوَ مُهَنْدِس
- هِيَ مُهَنْدِسَة
- هِيَ طَبِيبَة
- هُوَ مُهَنْدِس

٤ـ هَذِهِ بِطاقَة
- هَذِهِ لَيْلى
- هَذِهِ بِطاقَة
- هَذِهِ سُودانِيَّة

تَدْرِيب(٢) : أَكْمِل حَسَب النَّمُوذَج :

مُهَنْدِس	الْمُهَنْدِس
طَبِيب	-------
مُدَرِّسَة	------
جَامِعَة	------

تَدْرِيب(٣) : أَكْمِل بِالْكَلِمَاتِ الَّتِي تَدُلُّ عَلَيْهَا الصُّوَر :

هَذَا .... هَذَا .... هَذِهِ .... هَذِهِ ....

تَدْرِيب(٤) اكْتُبْ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَة:

١- السَّلَام ....

٢- وَعَلَيْكُم ....

٣- .... السَّلَامَة

٤- عَلَيْكُم السَّلَام. كَيْفَ .... كَمَال؟

٥- أَنَا ...... الْحَمْد ......

٦- .... طَبِيبَة

تَدْرِيب(٥) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

سَمِير مُهَنْدِس

١- كَمَال ....

٢- لَيْلَى ....

٣- فَاطِمَة ....

٤- أَحْمَد ....

٥- زَيْنَب ....

تَدْرِيب(٦) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

سَمِير مِن مِصْر   هُوَ مِصْرِيّ

١- كَمَال مِن الْعِرَاق ....

٢- أَحْمَد مِن السُّعُودِيَّة ....

٣- لَيْلَى مِن لِيبْيَا ....

٤- فَاطِمَة مِن سُورِيَّا ....

٥- يُوسُف مِن الْكُوَيْت ....

٦- أَنْتِ مِن عُمَان ....

تَدْرِيب(٧) أَجِب عَلَى الْأَسْئِلَة :

١- مَنْ الْمُهَنْدِس ؟

٢- مَنْ الطَّبِيب ؟

٣- مَنْ الْمُدَرِّسَة ؟

٤- مِن أَيْنَ لَيْلَى ؟

٥- مِن أَيْنَ كَمَال ؟

٦- مِن أَيْنَ سَمِير ؟

٧- كَيْفَ حَالُكِ ؟

تَدْرِيب(٨) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

أَنَا طَبِيب / أَنْتِ طَبِيبَة

١- أَنَا مُهَنْدِس / أَنْتِ ....

٢- أَنَا مُدَرِّسَة / أَنْتَ ....

٣- هُوَ طَبِيب / هِيَ ....

٤- هُوَ مُهَنْدِس / هِيَ ....

٥- هُوَ مُدَرِّس / هِيَ ....

اقْرَأ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْن :

١- هَذَا كَمَال	هَذِهِ لَيْلَى
٢- كَمَال طَبِيب	لَيْلَى طَبِيبَة
٣- كَمَال سُودَانِيّ	لَيْلَى سُودَانِيَّة
٤- كَمَال مِن السُّودَان	لَيْلَى مِن السُّودَان
٥- كَمَال طَبِيب فِي الْجَامِعَة	لَيْلَى طَبِيبَة فِي الْجَامِعَة

الدرس الثانى

فِى المُطَـــار (١)

هَـذا هُوَ مَطارُ الْخُرْطُوم

هَذِهِ هِى طائِرَةُ الْكُوَيْت

يُوسُف يَدْخُل

صَالَةَ الْوُصُول

يُوسُف أَمامَ مَكْتَبِ الْجَوازات

مُوَظَّفُ الْجَوَازات:

بِطاقَةُ الْوُصُول مِنْ فَضْلِك.

يُوسُف :

هَـذِه هِـىَ.

مُوَظَّفُ الْجَوَازات:

جَوازُ السَّفَر مِنْ فَضْلِك.

يُوسُف:

هَـذا هُـوَ.

مُوَظَّفُ الْجَوَازات :

مَا سَبَبُ الزِّيارَة ؟

يوسف :

الدِّراسَةُ فِى مَعْهَد

اللُّغَة الْعَرَبِيَّة.

مُوَظَّف الْجَوَازَات : مَا الْعُنْوَان فِى الْخُرْطُوم.

يُوسُف : مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة.

مُوَظَّف الْجَوَازَات :

هَـذَا هُوَ الْجَـوَاز.

يُوسُف : شُكْرًا

مُوَظَّف الْجَوَازَات مَعَ السَّـلَامَة.

فِى الْمَطَـار

هَـذَا هُوَ مَطَار الْخُرْطُوم

هَـذِهِ هِىَ طَائِرَة الْكُوَيْت

يُوسُف يَدْخُل صَالَة الْوُصُول

يُوسُف أَمَـام مَكْتَب الْجَوَازَات

مُوَظَّف الْجَوَازَات : بِطَاقَة الْوُصُول مِنْ فَضْلِك!

يُوسُف : هَـذِهِ هِىَ.

مُوَظَّف الْجَوَازَات : جَوَاز السَّفَر مِنْ فَضْلِك!

يُوسُف : هَـذَا هُوَ.

مُوَظَّف الْجَوَازَات : مَا سَبَب الزِّيَارَة ؟

يُوسُف : الدِّرَاسَة فِى مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة.

مُوَظَّف الْجَوَازَات : مَا الْعُنْوَان فِى الْخُرْطُوم؟

يُوسُف : مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة.

مُوَظَّف الْجَوَازَات : هَـذَا هُوَ الْجَوَاز.

يُوسُف : شُكْرًا.

مُوَظَّف الْجَوَازَات : مَعَ السَّـلَامَة.

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

مَطَار - الْخُرْطُوم - طَائِرَة - الْكُوَيْت - صَالَة - الْوُصُول - الْجَوَازَات - مُوَظَّف - مِنْ فَضْلِكَ - بِطَاقَة - جَوَاز السَّفَر - سَبَب - الزِّيَارَة - الدِّرَاسَة - مَعْهَد - اللُّغَة - الْعَرَبِيَّة - الْعُنْوَان - شُكْرًا -

تَدْرِيب (١) ضَعْ خَطًّا تَحْتَ الْعِبَارَة الْمُمَاثِلَة :

١- بِطَاقَة الْوُصُول
- بِطَاقَة الْمَعْهَد
- بِطَاقَة الْوُصُول
- بِطَاقَة السَّفَر

٢- مَطَار الْخُرْطُوم
- مَطَار الْكُوَيْت
- مَطَار الْخُرْطُوم
- مَطَار لُبْنَان

٣- مُوَظَّف الْجَوَازَات
- مُوَظَّف الْمَعْهَد
- مُوَظَّف الْجَوَاز
- مُوَظَّف الْجَوَازَات

٤- وَظِيفَة يُوسُف
- يُوسُف وَوَظِيفَته
- وَظِيفَة يُوسُف
- يُوسُف مُهَنْدِس

تَدْرِيب (٢) أَكْمِل بِالْكَلِمَة الْمُنَاسِبَة :

١- مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة فِي ......
- تُونِس
- الْخُرْطُوم
- مِصْر

٢- سَبَب الزِّيَارَة ....
- زِيَارَة الْمَعْهَد
- زِيَارَة السُّودَان
- الدِّرَاسَة

٣- يُوسُف ....
- مُهَنْدِس
- طَالِب
- مُدَرِّس

٤- يُوسُف يَدْخُل ....
- صَالَة الْمَطَار
- صَالَة الْمَعْهَد
- صَالَة الْوُصُول

تَدْرِيب (٣) أَكْمِل الْجُمَل الْآتِيَة مِن الصُّوَر :

١-	٢-	٣-	٤-
هَذِهِ	هَذَا	هَذِهِ	هَذَا ....

تَدْرِيب (٤) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج وانْطِق الْكَلِمَة بَعْد إِدْخَال "أل":

بِطَاقَة　　　الْبِطَاقَة

١- مُوَظَّف	٥- جَوَاز ....
٢- مَكْتَب	٦- سَفَر ....
٣- مَعْهَد	٧- سَبَب ....
٤- دِرَاسَة	٨- صَالَة ....

تَدْرِيب (٥) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج:

أَنْتَ يَا يُوسُف مِن لُبْنَان.　　　أَنْتِ يَا لَيْلَى مِن لُبْنَان.

١- ...... يَا كَمَال	.... يَا فَاطِمَة ....
٢- .... يَا سَمِير	...... يَا سَمِيرَة ....
٣- ...... يَا أَشْرَف	...... يَا أَمَل ....

تَدْرِيب (٦) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج:

هَذَا هُوَ الْمَطَار.　　　هَذِهِ هِيَ الطَّائِرَة.

١- هَذَا هُوَ	هَذِهِ هِيَ ....
٢- هَذَا هُوَ	هَذِهِ هِيَ ....
٣- هَذَا هُوَ	هَذِهِ هِيَ ....

تَدْرِيب (٧) **أَجِب** عَلَى الْأَسْئِلَة:

١- مَا سَبَب الزِّيَارَة؟

٢- أَيْن مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة؟

٣- مَا عُنْوَان يُوسُف؟

٤- هَلْ مَعَ يُوسُف جَوَاز سَفَر؟

اقْرَأ الْجُمَل الْآتِيَة جَهْرًا **وَاكْتُبْهَا** مَرَّتَيْن:

يُوسُف طَالِب سُودَانِيّ.	لَيْلَى طَالِبَة سُودَانِيَّة.
يُوسُف طَالِب بِمَعْهَد الْخُرْطُوم.	لَيْلَى طَالِبَة بِمَعْهَد الْخُرْطُوم.
يُوسُف أَمَام مُوَظَّف الْجَوَازَات.	لَيْلَى أَمَام مُوَظَّف الْجَوَازَات.
مُوَظَّف الْجَوَازَات فِي الْمَطَار.	مُوَظَّفَة الْجَوَازَات فِي الْمَطَار.

عَلِي مِن تُونُس.	عَلِي تُونُسِيّ.
أَحْمَد مِن سُورِيَا.	أَحْمَد سُورِيّ.
مُحَمَّد مِن السُّعُودِيَّة.	مُحَمَّد سُعُودِيّ.

الدَّرْس الثَّالِث

فِى الْمَطَار (٢) بِطَاقَة الْوُصُول

بطـــاقة ركـــوب او نـــزول
INTERNATIONAL E/D CARD

COMING FROM : قادم من :
Plane S.S/M.S طائرة / باخرة

FAMILY NAME
FULL NAME : الاسم :

Date of Birth تاريخ الميلاد | Place of Birth جهة الميلاد | Occupation المهنة | Nationality الجنسية

Passport No. رقم الجواز | Place of Issue جهة الإصدار | Date of Issue تاريخ الإصدار

Visa No. رقم التأشيرة | Place of Issue جهة الإصدار | Date of Issue تاريخ الإصدار

المرافقون Accompanied on the Same Passport by : تاريخ الميلاد Date of Birth
(1) .... (١)
(2) .... (٢)
(3) .... (٣)
(4) .... (٤)

Purpose of Entry .... الغرض من الحضور

Address .... العنوان

يُوسُف فِى الْمَطَار

يُوسُف يَكْتُب بِطَاقَة الْوُصُول

الْاسْـم : يُوسُف عَلِى

الْوَظِيفَة (الْمِهْنَة) : طَالِب

مَحَلّ الْمِيلَاد : بَاكِسْتَان

تَارِيخ الْمِيلَاد : ١٠ / ٥ / ١٩٦٠

الْجِنْسِيَّة : بَاكِسْتَانِىّ

الْاسْـم : يُوسُف عَلى

الْوَظِيفَة (الْمِهْنَة): طَالِب

مَحَلّ الْمِيلَاد : بَاكِسْتَان

تَارِيخ الْمِيلَاد : ١٠ / ٥ / ١٩٦٠

الْجِنْسِيَّة : بَاكِسْتَانِىّ

رَقَم الْجَوَاز : ٣٩٥٦

تَارِيخ الْجَوَاز : ٧/٢/١٩٨٢

تَارِيخ الْوُصُول : ١٠/٨/١٩٨٢

سَبَب الزِّيَارَة : الدِّرَاسَة

الْعُنْوَان فِى السُّودَان :
مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

الْاسْم الْوَظِيفَة (الْمِهْنَة) طَالِب مَحَلّ
الْمِيلَاد بَاكِسْتَان بَاكِسْتَانِىّ تَارِيخ الْجِنْسِيَّة
رَقْم اسْم اسْمِى اسْمُكَ اسْمُكِ
يَفْعَل لِيبْيَا الْعِرَاق الْبَحْرِين فَرَنْسَا
الْهِنْد أَمْرِيكَا بريطانيا الصِّين الْيَابَان
الْمَغْرِب

تَدْرِيب (١) أَكْمِل الْجُمَل الْآتِيَة بِالْكَلِمَة الْمُنَاسِبَة :

١- يُوسُف مِن --------	لُبْنَان پَاكِسْتَان السُّودَان
٢- يُوسُف ----	پَاكِسْتَان پَاكِسْتَانِيّ مِن پَاكِسْتَان
٣- مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة	سُودَانِيّ فِي السُّودَان مِن السُّودَان
٤- اسْمِي	مِن پَاكِسْتَان پَاكِسْتَانِيّ يُوسُف

تَدْرِيب (٢) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

يُوسُف مِنْ پَاكِسْتَان.	يُوسُف پَاكِسْتَانِيّ.
١- ------ مِن السُّعُودِيَّة	------------
٢- ------ مِن الْمَغْرِب	------------
٣- ------ مِن لِيبْيَا	------------
٤- ------ مِن الْبَحْرَين	------------
٥- ------ مِن الْعِرَاق	------------

تَدْرِيب (٣) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

(مِصْر) أَنَا مِصْرِيّ	أَنْتَ مصري	أَنْتِ مِصْرِيَّة
١-(فَرَنْسَا) أَنَا ------	أَنْتَ ------	أَنْتِ ------
٢-(الْهِنْد) أَنَا ------	أَنْتَ ------	أَنْتِ ------
٣-(أَمْرِيكَا) أَنَا ------	أَنْتَ ------	أَنْتِ ------
٤-(بريطانيا) أَنَا ------	أَنْتَ ------	أَنْتِ ------
٥-(الصِّين) أَنَا ------	أَنْتَ ------	أَنْتِ ------
٦-(الْيَابَان) أَنَا ------	أَنْتَ ------	أَنْتِ ------

تَدْرِيب (٤) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هُوَ عِرَاقِيّ	هِيَ عِرَاقِيَّة
١- هُوَ ----------	هِيَ -----
٢- هُوَ ----------	هِيَ -----
٣- هُوَ ----------	هِيَ -----
٤- هُوَ ----------	هِيَ -----
٥- هُوَ ----------	هِيَ -----
٦- هُوَ ----------	هِيَ -----

تَدْرِيب(٥) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

يُوسُف يَكْتُب

١- كَمَال ------

٢- سَمِير ------

٣- الْكَلْب ------

٤- الْفِيل ------

٥- الضَّابِط ------

٦- الطِّفْل ------

تَدْرِيب(٦) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

اسْم	اسْمِي	اسْمُكَ	اسْمُكِ
زِيَارَة	زِيَارَتِي	زِيَارَتُكَ	زِيَارَتُكِ
١- عُنْوَان	------	------	------
٢- سَفَر	------	------	------
٣- وَظِيفَة	------	------	------
٤- جِنْسِيَّة	------	------	------
٥- جَوَاز	------	------	------

تَدْرِيب(٧) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

مَا اسْمُكَ	مَا اسْمُه	مَا اسْمُهَا
١- مَا عُنْوَانُكَ	----------	----------
٢- مَا وَظِيفَتُكَ	----------	----------
٣- مَا جِنْسِيَّتُكَ	----------	----------
٤- مَا رَقْمُ جَوَازِكَ	----------	----------
٥- مَا تَارِيخُ جَوَازِكَ	----------	----------

تَدْرِيب(٨) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

بِطَاقَة ← الْوُصُول	بِطَاقَة الْوُصُول
الزِّيَارَة ← سَبَب	سَبَب الزِّيَارَة
١- الْجَوَاز ← تَارِيخ	----------
٢- رَقْم ← الْجَوَاز	----------
٣- الْمِيلَاد ← تَارِيخ	----------
٤- الْمِيلَاد ← مَحَلّ	----------
٥- اللُّغَة ← مَعْهَد	----------

تَدْرِيب (٩) أَجِبْ عَلَى الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَة :

١ـ أَيْنَ يُوسُف ؟

٢ـ مَاذَا يَفْعَلُ يُوسُف ؟

٣ـ هَلْ يُوسُف مِصْرِيّ ؟

٤ـ مَا رَقَمُ جَوَاز يُوسُف ؟

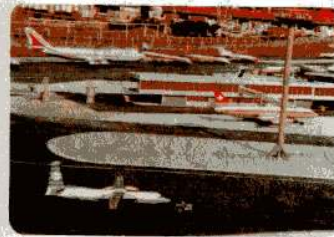
٥ـ أَيْنَ مَعْهَدُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّة ؟

٦ـ مَاذَا يَكْتُبُ يُوسُف فِي الْمَطَار ؟

تَدْرِيب (١٠) عَبِّرْ عَنِ الصُّوَرِ الْآتِيَة بِجُمَلٍ تَامَّة :

(١)

(٣)

(٤)

تَدْرِيب (١١) اقْرَأْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْن :

يُوسُف يَكْتُبُ فِي بِطَاقَةِ الْوُصُول

أَنَا طَالِب

أَنَا مِن پَاكِسْتَان

تَارِيخ الْمِيلَاد ١٠/٥/١٩٦٠

سَبَب الزِّيَارَة الدِّرَاسَة

الْعُنْوَان فِي السُّودَان مَعْهَد اللُّغَة الْعَرَبِيَّة

أَنَا يُوسُف	(أَنَا)	اسْمِي	يوسف	(ي)
أَنْتَ عَادِل	(أَنْتَ)	اسْمُكَ	عَادِل	(كَ)
أَنْتِ لَيْلَى	(أَنْتِ)	اسْمُكِ	لَيْلَى	(كِ)
هُوَ أَحْمَد	(هُوَ)	اسْمُهُ	أَحْمَد	(هُ)
هِيَ زَيْنَب	(هِيَ)	اسْمُهَا	زَيْنَب	(هَا)

الدرس الرابع

فِي الْفُنْدُق

هَذَا فُنْدُق السُّودَان . الْفُنْدُق فِي شَارِع النِّيل . يُوسُف فِي الْفُنْدُق أَمَام مَكْتَب الاسْتِقْبَال

مُوَظَّف الاسْتِقْبَال : أَهْلًا وَسَهْلًا

يُوسُف : حُجْرَة مِن فَضْلِك.

الْمُوَظَّف : لِشَخْص وَاحِد؟

يُوسُف : نَعَمْ وَفِيهَا حَمَّام .

الْمُوَظَّف: حُجْرَة لِشَخْص وَاحِد ، فِيهَا حَمَّام ، سِعْرُهَا ٤٠ (أَرْبَعُون جُنَيْهًا)

يُوسُف : حَسَنًا .

الْمُوَظَّف : مِن فَضْلك ، اِسْمك ، وَعُنْوَانك ، وَوَظِيفَتك ، وَجِنْسِيَّتك ، وَرَقَم جَوَاز السَّفَر .

(يَكْتُب يُوسُف اسْمَهُ ، وَعُنْوَانَهُ ، وَوَظِيفَتَهُ وَجِنْسِيَّتَهُ ، وَرَقَم الْجَوَاز)

الْمُوَظَّف : حُجْرَة رَقَم ١٠٥ (مِائَة وَخَمْسَة)

(يُوسُف يَدْخُل الْحُجْرَة . فِي الْحُجْرَة سَرِير ، وَخِزَانَة مَلَابِس ، وَطَاوِلَة وَكُرْسِيّ ، وَهَاتِف ، وَرَادْيُو ، وَحَمَّام . الْحُجْرَة مُرِيحَة وَجَمِيلَة) .

فِي الفُنْدُق

هَذَا فُنْدُق السُّودَان . الفُنْدُق فِي شَارِع النِّيل. يُوسُف فِي الفُنْدُق أَمَام مَكْتَب الاسْتِقْبَال.

مُوَظَّف الاسْتِقْبَال : أَهْلاً وَسَهْلاً .

يُوسُف : حُجْرَة مِنْ فَضْلِك .

المُوَظَّف : لِشَخْص وَاحِد ؟

يُوسُف : نَعَم وَفِيهَا حَمَّام .

المُوَظَّف : عِنْدِي حُجْرَة لِشَخْص وَاحِد ، فِيهَا حَمَّام، سِعْرهَا ٤٠ (أَرْبَعُون) جُنَيْهًا .

يُوسُف : حَسَنًا .

المُوَظَّف : مِن فَضْلِكَ، اسْمكَ، وَعُنْوَانكَ، وَوَظِيفَتكَ، وَجِنْسِيَّتكَ، وَرَقَم جَوَاز السَّفَر .

(يَكْتُب يُوسُف اسْمَه، وَعُنْوَانَهُ، وَوَظِيفَتهُ، وَجِنْسِيَّتهُ، وَرَقَم الجَوَاز) .

المُوَظَّف : حُجْرَة رَقَم ١٠٥ (مِائَة وَخَمْسَة)

(يُوسُف يَدْخُل الحُجْرَة. فِي الحُجْرَة سَرِير، وَخِزَانَة مَلَابِس، وَطَاوِلَه، وَكُرْسِي، وَهَاتِف (تِلِيفُون)، وَرَادْيُو، وَتِلِيفِزْيُون، وَحَمَّام. الحجرة مُرِيحَة وَجَمِيلَة .

الكَلِمَات الجَدِيدَة

فُنْدُق - النِّيل - شَارِع - اسْتِقْبَال - أَهْلاً وَسَهْلاً
حُجْرَة - لِـ - مَع - حَمَّام - عِنْدِي - سِعْرهَا - أَرْبَعُون
خِزَانَة مَلَابِس - مُرِيحَة - جُنَيْه - حَسَنًا - طَاوِلَة
هَاتِف (تِلِيفُون) - رَادْيُو - كُرْسِيّ - عَشَرَة - عِشْرُون
ثَلَاثُون - خَمْسُون - جَمِيلَة - تِلِيفِزْيُون - غَدَاء
الجَزَائِر - الأُرْدُن - عُمَان - اليَمَن - تُونِس
١ وَاحِد - ٢ اثْنَان - ٣ ثَلَاثَة - ٤ أَرْبَعَة - ٥ خَمْسَة
٦ سِتَّة - ٧ سَبْعَة - ٨ ثَمَانِيَة - ٩ تِسْعَة - ١٠ عَشَرَة

تدريب (١) أَكْمِل الجُمَل الآتِيَة بِالكَلِمَات المُنَاسِبَة :

١- الفُنْدُق فِي --- : السُّودَان / سُودَانِيّ / السُّودَانِيّ

٢- يُوسُف يَكْتُب --- : اسْمهَا / اسْمهُ / اسْمكَ

٣- الحُجْرَة --- : سَرِير / مُرِيحَة / هَاتِف

٤- أَنَا أَكْتُب فِي البِطَاقَة ---- : اسْمِي / اسْمهَا / اسْمكَ

٥- أَنْتَ تَكْتُب فِي البِطَاقَة ---- : اسْمكِ / اسْمكَ / اسْمِي

تدريب(٢) **أكمل** الجمل الآتية بالكلمة المناسبة

عراقىّ - خزانة ملابس - أمام - مريحة عراقيّة

شارع - الزّيارة - اكتب - صالة .

١- يوسف ______ مكتب الاستقبال .

٢- فى الحجرة ______ .

٣- ______ اسمك وعنوانك .

٤- الحجرة ______ وجميلة .

٥- نزار ______ وهى ______ .

٦- الفندق فى ______ النّيل .

٧- يوسف يدخل ______ الوصول.

٨- ماسبب ______ ؟

تدريب(٣) **أكمل** كما فى النّموذج :

أنا مهندس	أنتَ مهندس	أنتِ مهندسة
١- أنا ______	أنتَ ______	أنتِ ______
٢- أنا ______	أنتَ ______	أنتِ ______
٣- أنا ______	أنتَ ______	أنتِ ______
٤- أنا ______	أنتَ ______	أنتِ ______

تدريب(٤) **أكمل** كما فى النّموذج :

يوسف من باكستان	هو باكستانىّ
نجاة من تونس	هى تونسيّة
١- سامى من الجزائر	______
٢- سامية من المغرب	______
٣- فوزى من الأردن	______
٤- زينب من سوريّا	______
٥- سعاد من السّعوديّة	______
٦- فهد من اليمن	______
٧- خليل من عمان	______
٨- حصّة من البحرين	______
٩- نعيمة من مصر	______
١٠- كمال من ليبيا	______

تَدْرِيب (٥) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

فِي الْحُجْرَة حَمَّام	الْحَمَّام فِي الْحُجْرَة
١- فِي الْحُجْرَة هَاتِف	----------
٢- فِي الْحُجْرَة خِزَانَة مَلَابِس	----------
٣- فِي الْحُجْرَة سَرِير	----------
٤- فِي الْحَدِيقَة كَلْب	----------
٥- فِي الرَّأْس مُشْط	----------
٦- فِي الْمَكْتَب ضَابِط	----------
٧- فِي الصَّالَة كُرْسِيّ	----------
٨- فِي شَارِع النِّيل فُنْدُق	----------
٩- فِي الْبَيْت بِنْت	----------
١٠- أَمَام السَّيَّارَة طِفْل	----------
١١- تَحْتَ السَّرِير طِفْل	----------
١٢- أَمَام السَّرِير قِطّ	----------

تَدْرِيب (٦) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَذَا الْبَيْت لِي	هَذَا بَيْتِي
١- هَذَا الْمُشْط لِي	----------
٢- هَذَا الْكِتَاب لِي	----------

٣- هَذَا السَّرِير لِي	----------
٤- هَذَا السُّور لِي	----------
٥- هَذَا الْحَبْل لِي	----------
٦- هَذَا الْمَكْتَب لِي	----------
٧- هَذَا الظَّرْف لِي	----------
٨- هَذَا الْمَقَصّ لِي	----------
٩- هَذِهِ السَّفِينَة لِي	----------

تَدْرِيب (٧) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَذَا الْقَلَم لَكَ	هَذَا قَلَمُكَ
هَذِهِ الْوَرْدَة لَكَ	هَذِهِ وَرْدَتُكَ
١- هَذَا الْجَرْو لَكَ	----------
٢- هَذَا التِّمْثَال لَكَ	----------
٣- هَذَا الْمُثَلَّث لَكَ	----------
٤- هَذَا الْمِحْرَاث لَكَ	----------
٥- هَذِهِ الْمِحْفَظَة لَكَ	----------
٦- هَذَا التِّين لَكَ	----------
٧- هَذَا النَّبَات لَكَ	----------
٨- هَذِهِ السَّمَكَة لَكَ	----------
٩- هَذِهِ السَّيَّارَة لَكَ	----------

تَدْرِيب(٨) أَكْمِل كما في النموذج :

هَـذا الطِّفْل لكِ	هَـذا طِفْـلُكِ
١ـ هَـذِهِ الْقِطَّة لَكِ	----------
٢ـ هَـذِه الطّاوِلَة لَكِ	----------
٣ـ هَـذَا الدِّيـك لَكِ	----------
٤ـ هَـذِهِ الْحَدِيقَة لَكِ	----------
٥ـ هَـذِهِ الْوِسَادَة لَكِ	----------
٦ـ هَـذِهِ الْوَرْدَة لَكِ	----------
٧ـ هَـذَا الْحَوْض لَكِ	----------
٨ـ هَـذَا الصُّنْدُوق لَكِ	----------
٩ـ هَـذَا السَّرِير لَكِ	----------
١٠ـ هَـذَا الْبَـيْت لَكِ	----------

تَدْرِيب(٩) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَـذَا النَّـاى لَهُ	هَـــذَا نَـايُهُ
١ـ هَـذَا الْكَلْب لَـهُ	----------
٢ـ هَـذَا الشِّـيك لَـهُ	----------
٣ـ هَـذَا الْكِتَاب لَهُ	----------
٤ـ هَـذَا الشُّبَّاك لَهُ	----------

٥ـ هَـذَا الْمِفْتَاح لَهُ	----------
٦ـ هَـذَا الْعُشّ لَـهُ	----------
٧ـ هَـذِهِ السِّنّ لَـهُ	----------
٨ـ هَـذَا الْمِنْدِيل لَـهُ	----------
٩ـ هَـذِهِ الْحُجْرَة لَهُ	----------
١٠ـ هَـذِهِ النُّقُود لَـهُ	----------

تَدْرِيب(١٠) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هَـذَا الْمِنْدِيل لَهَا	هَـذَا مِـنْـدِيلُهَا
١ـ هَـذَا الْكَلْب لَـهَا	----------
٢ـ هَـذِهِ الْقِطَّة لَـهَا	----------
٣ـ هَـذَا الزِّر لَـهَا	----------
٤ـ هَـذَا الْبَيْت لَـهَا	----------
٥ـ هَـذَا الطِّفْـل لَـهَا	----------
٦ـ هَـذِهِ اللُّؤْلُؤَة لَـهَا	----------
٧ـ هَـذَا الحِذَاء لَـهَا	----------
٨ـ هَـذَا الْجَـوَاز لَـهَا	----------
٩ـ هَـذِه الْحُجْرَة لَـهَا	----------
١٠ـ هَـذَا الْإِبْرِيق لَـهَا	----------

تَدْرِيب (١١) أَجِب عَلَى الأَسْئِلَة :

١ـ أَيْنَ فُنْدُق السُّودَان ؟

٢ـ هَلْ فِي حُجْرَة يُوسُف هَاتِف ؟

٣ـ مَا رَقْم حُجْرَة يُوسُف ؟

٤ـ مَا سِعْر حُجْرَة يُوسُف ؟

٥ـ مَاذَا يَعْمَل يُوسُف أَمَام مَكْتَب الاسْتِقْبَال ؟

٦ـ مَاذَا فِي حُجْرَة يُوسُف ؟

تَدْرِيب (١٢) عَبِّرْ عَنْ الصُّوَر الآتِيَة بِجُمَل تَامَّة :

١

٢

٣

٤

٥

تَدْرِيب (١٣) مِنْ فَضْلِكَ امْلأْ الْبِطَاقَة الآتِيَة :

١ـ الاسْم :

٢ـ الْعُنْوَان :

٣ـ الْوَظِيفَة :

٤ـ مَحَلّ الْمِيلَاد :

٥ـ تَارِيخ الْمِيلَاد :

٦ـ رَقْم الْحُجْرَة فِي الْفُنْدُق :

٧ـ رَقْم الْجَوَاز :

٨ـ الْجِنْسِيَّة :

٩ـ الْعُنْوَان :

اقْرَأْ الْجُمَل الآتِيَة جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْن :

فُنْدُق السُّودَان مُرِيح ـ يُوسُف فِي حُجْرَة لِشَخْص وَاحِد ـ
يُوسُف يَكْتُب فِي بِطَاقَة الْفُنْدُق :

الاسْم :

الْعُنْوَان :

الْوَظِيفَة :

الْجِنْسِيَّة :

يُوسُف يَقْرَأ :

وَاحِد	اثْنَان	ثَلَاثَة	أَرْبَعَة	خَمْسَة
١	٢	٣	٤	٥
سِتَّة	سَبْعَة	ثَمَانِيَة	تِسْعَة	عَشَرَة
٦	٧	٨	٩	١٠

الدَّرْسُ الْخَامِس

فِى الْمَطْعَم

مَطْعَم الْفُنْدُق فِى أَوَّل دَوْر - يُوسُف يَأْكُل فِى مَطْعَم الْفُنْدُق - الْوَجَبَات فِى الْمَطْعَم هِىَ :

الْفُطُور الْغَدَاء الْعَشَاء

الْفُطُور

عَصِير فَاكِهَة

خُبْز وَمُرَبَّى وَزُبْد

شَاى أَوْ قَهْوَة

بَيْض أَوْ جُبْن أَوْ فُول

الْغَدَاء :

حِسَاء

سَلَطَة

لُحُوم أَوْ طُيُور

أَوْ سَمَك

خُضَر

خُبْز وَ زُبْد

أُرْز أَوْ مَكَرُونَة

فَاكِهَة أَوْ حَلْوَى شَاى أَوْ قَهْوَة

الْعَشَاء : مِثْل الْغَدَاء

عَلَى الطَّاوِلَة شَوْكَة وَسِكِّين
وَمِلْعَقَة، وَطَبَق كَبِير،
وَطَبَق صَغِير، وَكُوب
وزُجَاجَة مَاء .
قَائِمَة الطَّعَام عَلَى الطَّاوِلَة.
فِى الْقَائِمَة سِعْر الطَّعَام .

(قَرَأَ يُوسُف قَائِمَة الطَّعَام)

يُوسُف : مِن فَضْلِك .

عَامِل الْمَطْعَم : نَعَم .

يُوسُف : أُرِيد :

حِسَاء طَمَاطِم، وَسَلَطَة وَخُبْز وَكَبَاب

عَامِل الْمَطْعَم : حَلْوَى أَوْ فَاكِهَة ؟

يُوسُف : فَاكِهَة : مَوْز وَبُرْتُقَال مِن فَضْلِك .

عَامِل الْمَطْعَم : مَاذَا تَشْرَب ؟

يُوسُف : عَصِير لَيْمُون مِن فَضْلِك .

(يشرب يوسف العصير
وَيَأْكُل الطَّعَام)

يُوسُف لِعَامِل الْمَطْعَم : فِنْجَال شَاى مِن فَضْلِك
(يَشْرَب يُوسُف فِنْجَال الشَّاى)

يُوسُف : فَاتُورَة الْحِسَاب

عَامِل الْمَطْعَم: تَفَضَّل فَاتُورَة الْحِسَاب.

ادْفَع هُنَا مِن فَضْلِك .

(يَقْرَأ يُوسُف الْفَاتُورَة وَيَدْفَع الْحِسَاب
وَيَشْكُر عَامِل الْمَطْعَم وَيَخْرُج).

فِى المَطْعَم

مَطْعَم الفُنْدُق فِى أَوَّل دَوْر - يُوسُف يَأْكُل فِى مَطْعَم الفُنْدُق - الْوَجَبَات فِى الْمَطْعَم هِىَ :

الْفُطُور : عَصِير فَاكِهَة ، خُبْز وَمُرَبَّى وَزُبْد. شَاى أَوْ قَهْوَة ، بَيْض أَوْ جُبْن أَوْ فُول .

الغَدَاء: حِسَاء ، سَلَطَة ، لُحُوم أَوْ طُيُور أَوْ سَمَك ، خُضَر ، خُبْز وَ زُبْد ، أُرْز أَوْ مَكَرُونَة، فَاكِهَة أَوْ حَلْوَى، شَاى أَوْ قَهْوَة .

الْعَشَاء: مِثْل الغَدَاء .

عَلَى الطَّاوِلَة شَوْكَة وَسِكِّين وَمِلْعَقَة، وَطَبَق كَبِير، وَطَبَق صَغِير، وَ زُجَاجَة مَاء، مَاء ، وَكُوب.

قَائِمَة الطَّعَام عَلَى الطَّاوِلَة . فِى القَائِمَة سِعْر الطَّعَام.

(قَرَأ يُوسُف قَائِمَة الطَّعَام) .

يُوسُف : مِنْ فَضْلِك .

عَامِل الْمَطْعَم : نَعَم .

يُوسُف : أُرِيد حِسَاء طَمَاطِم، وَسَلَطَة ، وَخُبْز ، وَكَبَاب .

عَامِل الْمَطْعَم : حَلْوَى أَوْ فَاكِهَة ؟

يُوسُف : فَاكِهَة ، مَوْز وَبُرْتُقَال مِنْ فَضْلِك.

عَامِل الْمَطْعَم : مَاذَا تَشْرَب ؟

يُوسُف : عَصِير لَيْمُون مِن فَضْلِك .

(يَشْرَب يُوسُف الْعَصِير وَيَأْكُل الطَّعَام) .

يُوسُف لِعَامِل الْمَطْعَم : فِنْجَال شَاى مِن فَضْلِك .

(يَشْرَب يُوسُف فِنْجَال الشَّاى) .

يُوسُف : فَاتُورَة الْحِسَاب مِن فَضْلِك .

عَامِل الْمَطْعَم : تَفَضَّل فَاتُورَة الْحِسَاب ، ادْفَع هُنَا مِن فَضْلِك .

(يَقْرَأ يُوسُف الْفَاتُورَة، وَيَدْفَع الْحِسَاب، وَيَشْكُر عَامِل الْمَطْعَم وَيَخْرُج)....

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَة

مَطْعَم - أَوَّل - دَوْر - الْوَجَبَات - فُطُور
عَصِير - فَاكِهَة - مُرَبَّى - زُبْد - شَاى
أَوْ - قَهْوَة - جُبْن - فُول - حِسَاء
سَلَطَة - لُحُوم - طُيُور - سَمَك - خُضَر
أُرْز - مَكَرُونَة - حَلْوَى - مِثْل - الْعَشَاء
شَوْكَة - سِكِّين - مِلْعَقَة - طَبَق - كَبِير
صَغِير - زُجَاجَة - مَاء - كُوب - قَائِمَة
الطَّعَام - قَرَأ - عَامِلُ الْمَطْعَم - طَمَاطِم - أُرِيد
كَبَاب - بُرْتُقَال - لَيْمُون - فَاتُورَة - حِسَاب
ادْفَع - يَدْفَع - يَشْكُر - السَّمَاء - فِنْجَال

تَدْرِيب (١) أَكْمِل الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِاخْتِيَارِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَة :

شَوْكَة - السَّمَك - قَائِمَةُ الطَّعَام - الْعَصِير - دَوْر -
الْحِسَاب - الْقَائِمَة - الْمَاء - الطَّعَام - طُيُور.

١ - عَلَى الطَّاوِلَة ----
٢ - يُوسُف يَشْرَب ----
٣ - كَمَال يَأْكُل ----
٤ - الْمَطْعَم فِي أَوَّل ----
٥ - عَلَى الطَّاوِلَة ----
٦ - زُجَاجَة ---- عَلَى الطَّاوِلَة
٧ - سِعْرُ الطَّعَام فِي ----
٨ - يُوسُف يَأْكُل ----
٩ - الْغَدَاء ---- وَخُبْز
١٠ - فَاتُورَة ---- مِنْ فَضْلِك

تَدْرِيب (٢) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

يَشْرَب يُوسُف الْمَاء
تَمْشِي لَيْلَى فِي الْحَدِيقَة

١ - يَأْكُل ----
٢ - يَقْرَأ ----
٣ - يَشْكُر ----
٤ - تَدْفَع ----
٥ - يَخْرُج ----
٦ - يَجْرِى ----
٧ - تَكْتُب ----
٨ - يَفْتَح ----

تَدْرِيب (٣) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

فِي الْقَفَص أَسَد — الْأَسَد فِي الْقَفَص

١ - عَلَى الطَّاوِلَة شَوْكَة ----
٢ - عَلَى الطَّاوِلَة سِكِّين ----
٣ - فِي الْحَوْض مَاء ----
٤ - فِي الشَّجَرَة عُشّ ----
٥ - فِي الْحَدِيقَة وَرْد ----
٦ - عَلَى السَّرِير وِسَادَة ----
٧ - هُنَاك شُبَّاك ----
٨ - هُنَاك سَبُّورَة ----
٩ - هُنَاك سَيَّارَة ----
١٠ - أَمَامَ الْبَيْت طِفْلَة ----

تَدْرِيب (٤) **كَوِّن جُمَلاً** تَامَّةً مِن مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الآتِيَةِ :

١ - الشَّاي - كَمَال - يَشْرَب

٢ - الْفُنْدُق - أَوَّل - مَطْعَم - فِي - دَوْر

٣ - تَحْت - الطَّاوِلَة - الْكَلْب

٤ - فِي - الدَّلْو - الْحَوْض

٥ - فَوْق - الْقِطَّة - الطَّاوِلَة

٦ - الطَّاوِلَة - عَلَى - الطَّعَام - قَائِمَة

٧ - الطَّعَام - سِعْر - فِي - الْقَائِمَة

٨ - يُوسُف - عَامِل الْمَطْعَم - يَشْكُر - يَخْرُج - وَ

٩ - مَوْز - الْفَاكِهَة - وَ - بُرْتُقَال

١٠ - عَصِير - خُبْز - زُبْد - و---- و

مُرَبَّى - وَ - الْفُطُور .

تَدْرِيب (٥) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

مُعَلِّم	مُعَلِّمِي	مُعَلِّمكَ	مُعَلِّمكِ
شَوْكَة	شَوْكَتِي	شَوْكَتكَ	شَوْكَتكِ
١ - قَمِيص	-----	-----	-----
٢ - إِبْرِيق	-----	-----	-----
٣ - خُبْز	-----	-----	-----
٤ - حُجْرَة	-----	-----	-----
٥ - بِطِّيخ	-----	-----	-----
٦ - طَاوِلَة	-----	-----	-----
٧ - أُصْبُع	-----	-----	-----
٨ - ذِرَاع	-----	-----	-----
٩ - حِذَاء	-----	-----	-----
١٠ - عَيْن	-----	-----	-----
١١ - مِفْتَاح	-----	-----	-----
١٢ - وَجْه	-----	-----	-----

تَدْرِيب (٦) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

سِكِّين	سِكِّينُهُ	سِكِّينُهَا
مِلْعَقَة	مِلْعَقَتُهُ	مِلْعَقَتُهَا
١ - خُبْز	-----	-----
٢ - شِبَّاك	-----	-----
٣ - زِرّ	-----	-----
٤ - كَلْب	-----	-----
٥ - مَكْتَب	-----	-----
٦ - جَمَل	-----	-----
٧ - سَفِينَة	-----	-----
٨ - فَاتُورَة	-----	-----
٩ - فَاكِهَة	-----	-----
١٠ - سِنّ	-----	-----
١١ - مِنْدِيل	-----	-----
١٢ - نُقُود	-----	-----

تَدْرِيب (٧) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

الْقَلَم / الْكِتَاب عَلَى الْمَكْتَب	الْقَلَم **وَ** الْكِتَاب عَلَى الْمَكْتَب
١ـ الشَّوْكَة / السِّكِّين عَلَى الطَّاوِلَة	______________
٢ـ الْقَمَر / الشَّمْس فِي السَّمَاء	______________
٣ـ الضَّابِط / عَلِيّ أَمَام مَكْتَب الْاِسْتِقْبَال	______________
٤ـ الْغَدَاء حِسَاء / لَحْم	______________
٥ـ فِي الْحَوْض مَاء / سَمَك	______________
٦ـ تَحْت السَّرِير حِذَاء / صُنْدُوق	______________

تَدْرِيب (٨) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

يَشْرَب الطِّفْل الْحَلِيب / عَصِير الْبُرْتُقَال ؟

يَشْرَب الطِّفْل الْحَلِيب **أَوْ** عَصِير الْبُرْتُقَال .

١ـ هَلْ الْغَزَال / الْحِصَان فِي الْحَدِيقَة ؟	______________
٢ـ هَلْ الْمُشْط / الْمِقَصّ فِي الْمِحْفَظَة؟	______________
٣ـ هَلْ يَأْكُل الطِّفْل الْمَوْز / الْبُرْتُقَال؟	______________
٤ـ فِي الْقَفَص أَسَد / فِيل ؟	______________
٥ـ يَرْكَب الضَّابِط الْحِصَان / الْجَمَل؟	______________
٦ـ يَأْكُل يُوسُف الطُّيُور / السَّمَك؟	______________
٧ـ عَلَى الْمَكْتَب وَرْدَة / لُؤْلُؤَة ؟	______________
٨ـ يَجْرِي الْكَلْب وَرَاء الْقِطّ / الْجَرْو ؟	______________
٩ـ يُوسُف يَشْرَب الشَّاي / الْقَهْوَة؟	______________
١٠ـ يَشْرَب كَمَال الْمَاء / الشَّاي؟	______________

تَدْرِيب (٩) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

الْمَطْعَم لِلْفُنْدُق — مَطْعَم الْفُنْدُق

١ـ الْحِذَاء لِعَلِيّ	________	٦ـ الْأَبْرِيق لِلشَّاي	________
٢ـ الْجَرْو لِلطِّفْل	________	٧ـ الْمَكْتَب لِلْمُوَظَّف	________
٣ـ الْوَرْدَة لِكَمَال	________	٨ـ الْمِئْذَنَة لِلْمَسْجِد	________
٤ـ الْكِتَاب لِسَمِيرَة	________	٩ـ الْعُشّ لِلطَّائِر	________
٥ـ الْقَمِيص لِيُوسُف	________	١٠ـ الْحَبْل لِلسَّفِينَة	________

١١ـ الْأُذُن لِلرَّجُل ________

تَدْرِيب (١٠) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

كَمَال يَقْرَأ	كَمَال قَرَأ	اقْرَأ
١ـ ـــــ يَشْرَب	________	____
٢ـ ـــــ يَجْلِس	________	____
٣ـ ـــــ يَضْحَك	________	____
٤ـ ـــــ يَدْخُل	________	____
٥ـ ـــــ يَرْكَب	________	____
٦ـ ـــــ يَخْرُج	________	____
٧ـ ـــــ يَكْتُب	________	____
٨ـ ـــــ يَطْبُخ	________	____
٩ـ ـــــ يَدْفَع	________	____
١٠ـ ـــــ يَشْكُر	________	____

تَدْرِيب(١١) **عَبِّرْ** عَن الصُّوَرِ الْآتِيَة بِجُمَلٍ مُفِيدَة :

تَدْرِيب (١٢) **أَجِبْ** عَلَى الْأَسْئِلَة :

١ ـ أَيْنَ قَائِمَة الطَّعَام ؟

٢ ـ مَاذَا طَلَبَ يُوسُف ؟

٣ ـ مَا وَجَبَات الطَّعَام ؟

٤ ـ أَيْنَ مَطْعَم الْفُنْدُق ؟

٥ ـ مَا طَعَام الْغَدَاء ؟

٦ ـ مَاذَا عَلَى الطَّاوِلَة ؟

٧ ـ مَاذَا يَشْرَب يُوسُف ؟

٨ ـ مَاذَا يَقْرَأ يُوسُف ؟

٩ ـ مَا طَعَام الْفُطُور ؟

١٠ ـ هَلْ عَلَى الطَّاوِلَة شَوْكَة
.. وَسِكِّين ؟

اقْرَأ الْجُمَل الْآتِيَة جَهْرًا ثُمَّ **اكْتُبْهَا** مَرَّتَيْن :

كَتَبَ عَامِل الْمَطْعَم فَاتُورَة الْحِسَاب

يَكْتُب عَامِل الْمَطْعَم فَاتُورَة الْحِسَاب

اكْتُب مِن فَضْلِكَ فَاتُورَة الْحِسَاب

يُوسُف دَفَع الْحِسَاب

يُوسُف يَدْفَع الْحِسَاب

مِنْ فَضْلِكَ ادْفَع فَاتُورَة الْحِسَاب

الْغَدَاء : حَسَاء وَ سَلَطَة وَ خَضْرَوَات
لُحُوم أَوْ طُيُور أَوْ سَمَك

الدَّرْس السَّادِس

فِى الْبَنْك

يُوسُف : مِنْ فَضْلِكَ أَيْنَ الْبَنْك ؟

بَوَّاب الْفُنْدُق: فِى هَذَا الشَّارِع إِلَى الْيَمِين.

يُوسُف : مَا اسْم هَذَا الشَّارِع ؟

الْبَوَّاب: شَارِع الْجَامِعَة.

يُوسُف : مَتَى يَفْتَح الْبَنْك ؟

الْبَوَّاب : يَفْتَح السَّاعَة الثَّامِنَة صَبَاحًا

يُوسُف فِى الْبَنْك

يُوسُف : مَن يُغَيِّر النُّقُود ؟

مُوَظَّف الْبَنْك : أَنَا - مَاذَا مَعَك ؟ نَقْد أَوْ شِيك ؟

يُوسُف : نَقْد . دُولَارَات .

الْمُوَظَّف: كَمْ دُولَارًا ؟

يُوسُف: مِائَة دُولَار .

الْمُوَظَّف : الدُّولَار الْيَوْم بِثَمَانِين قِرْشًا - لَكَ ثَمَانُون جُنَيْهًا.

(الْمُوَظَّف يَعُد الدُّولَارَات)

الأرقام

١ وَاحِد

٢ اثْنَان

٣ ثَلاثَة

٤ أَرْبَعَة

٥ خَمْسَة

٦ سِتَّة

٧ سَبْعَة

٨ ثَمَانِيَة

٩ تِسْعَة

١٠ عَشَرَة

٢٠ عِشْرُون

٣٠ ثَلاثُون

٤٠ أَرْبَعُون

٥٠ خَمْسُون

٦٠ سِتُّون

٧٠ سَبْعُون

٨٠ ثَمَانُون

٩٠ تِسْعُون

١٠٠ مِائَة

فِي الْبَنْك

يُوسُف : مِنْ فَضْلِكَ أَيْنَ الْبَنْك ؟

بَوَّاب الْفُنْدُق : فِي هَذَا الشَّارِع إِلَى الْيَمِين.

يُوسُف : مَا اسْم هَذَا الشَّارِع ؟

الْبَوَّاب : شَارِع الْجَامِعَة .

يُوسُف : مَتَى يَفْتَح الْبَنْك ؟

الْبَوَّاب : يَفْتَح السَّاعَة الثَّامِنَة صَبَاحًا.

يُوسُف فِي الْبَنْك

يُوسُف : مَنْ يُغَيِّر النُّقُود ؟

مُوَظَّف الْبَنْك : أَنَا . مَاذَا مَعَك ؟ نَقْد أَوْ شِيك؟

يُوسُف : نَقْد . دُولَارَات .

الْمُوَظَّف : كَمْ دُولَارًا ؟

يُوسُف : مِائَة دُولَار .

الْمُوَظَّف : الدُّولَار الْيَوْم بِثَمَانِين قِرْشًا . لَكَ ثَمَانُون جُنَيْهًا.

الْمُوَظَّف يَعُدّ الدُّولَارَات :

وَاحِد اثْنَان ثَلَاثَة أَرْبَعَة

خَمْسَة سِتَّة سَبْعَة ثَمَانِيَة

تِسْعَة - عَشَرَة - أَحَدَ عَشَر - اثْنَا عَشَر

ثَلَاثَةَ عَشَر - أَرْبَعَةَ عَشَر - خَمْسَةَ عَشَر - سِتَّةَ عَشَر

سَبْعَةَ عَشَر - ثَمَانِيَةَ عَشَر - تِسْعَةَ عَشَر - عِشْرُونَ - ثَلَاثُون

أَرْبَعُونَ - خَمْسُون - سِتُّونَ - سَبْعُونَ - ثَمَانُون .

يُوسُف يَأْخُذ النُّقُود ، وَيَشْكُر الْمُوَظَّف ، ثُمَّ يَعُدّ الْجُنَيْهَات

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

الْبَنْك - إِلَى - بَوَّاب - الْيَمِين - الْيَسَار

مَتَى - السَّاعَة - يَفْتَح - الثَّامِنَة - صَبَاحًا

يُغَيِّر - نَقْد - شِيك - كَمْ - دُولَار

مِائَة - يَعُدّ - الْجُنَيْهَات - أَحَدَ عَشَر - اِثْنَا عَشَر

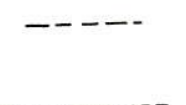
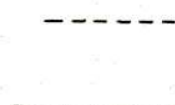
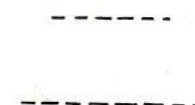
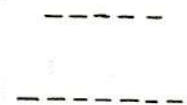
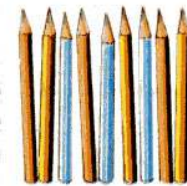
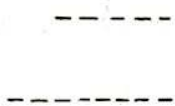
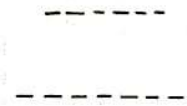
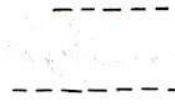
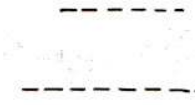
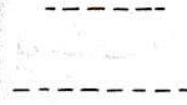
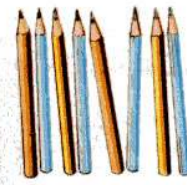
ثَلَاثَةَ عَشَر - أَرْبَعَةَ عَشَر - خَمْسَةَ عَشَر - سِتَّةَ عَشَر

سَبْعَةَ عَشَر - ثَمَانِيَةَ عَشَر - تِسْعَةَ عَشَر - عِشْرُون

ثَلَاثُونَ - أَرْبَعُونَ - خَمْسُون - سِتُّونَ - سَبْعُونَ

ثَمَانُونَ - تِسْعُونَ - يَأْخُذ - قَال - يَدّ

قَرَأَ - كُرَّاسَة - عَرَبِيّ - مِنْضَدَة - قِرْشًا

تَدْرِيب (١) **اكْتُبْ** الْأَرْقَام تَحْتَ الصُّوَر كَمَا فِي النَّمُوذَج :

تَدْرِيب (٢) : **كَوِّنْ جُمَلاً** تَامَّة مِن مَجْمُوعَات الْكَلِمَات الْآتِيَة :

١ - الْبَنْك السَّاعَة صَبَاحًا الثَّامِنَة يَفْتَح

٢ - الشَّارِع مَا هَذَا اسْم ؟

٣ - الْبَنْك يَفْتَح مَتَى ؟

٤ - يُوسُف دُولَار مِائَة مَع

٥ - النُّقُود يُحَوِّل مَنْ ؟

٦ - فِي الشَّارِع هَذَا الْبَنْك

٧ - شَارِع فِي الْجَامِعَة الْبَنْك

٨ - الْبَنْك أَيْن فَضْلَك مِن ؟

٩ - الْقَائِمَة فِي الطَّعَام سِعْر

١٠ - الطَّعَام قَائِمَة الطَّاوِلَة عَلَى

١١ - حِسَاء الْغَدَاء وَطُيُور أَوْ طَعَام سَمَك

تَدْرِيب (٣) : **أَكْمِل** الْجُمْلَة بِمَا يُنَاسِبُهَا مِن كَلِمَات :

يَأْكُل يُوسُف

السَّلَطَة	الْحِسَاء
الشَّاي	الزُّبْد
الْمَوْز	الْخُبْز
الْمُرَبَّى	الْقَهْوَة
الْجُبْن	

يَشْرَب يُوسُف	الْخُضَر	السَّمَك
	اللُّحُوم	الْفَاكِهَة
	الطُّيُور	الْحَلْوَى
	الشَّاى	الْحِسَاء
	الْمَاء	عَصِيرالْفَاكِهَة

يَدْخُل كَمَال	الْقَدَم	الْجَمَل
	الشَّارِع	الْوَرْدَة
	الْبَيْت	السَّفِينَة
	الْبَنْك	الطَّائِرَة
	السَّيَّارَة	الْجَرْو

هَذَا	بَيْت	فِيل	طِفْلَة
	بِنْت	مَسْجِد	هِلَال
	سَرِير	حَوْض	دِيك
		أَمْشَاط	

هَذِه	حَدِيقَة	قَدَم	نُقُود
	مِقَصّ	مَسْجِد	أَعْشَاش
	صَمْغ	حَوْض	عُشّ
		أَمْشَاط	

تَدْرِيب(٤): **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

يَدْخُل	دَخَل	ادْخُل
١- يَكْتُب	--------	-------
٢- يَأْكُل	--------	--------
٣- يَشْرَب	--------	--------
٤- يَقْرَأ	--------	--------
٥- يَشُم	--------	--------
٦- يَفْتَح	--------	--------
٧- يَفْعَل	--------	--------
٨- يَرْكَب	--------	--------
٩- يَخْرُج	--------	--------
١٠- يَجْلِس	-------	--------
١١- يَضْحَك	-------	--------

تَدْرِيب(٥): **ضَعْ** الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَة فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَة :

١- وَاحِد، ----- ثَلَاثَة، ----- خَمْسَة، -----

سَبْعَة، ----- تِسْعَة، ----- .

٢- مَعَ يُوسُف ----- عَشَرَ كِتَابًا

٣- الْمُوَظَّف ----- الدُّولَارَات .

٤ـ مَتَى ---- البَنْك ؟

٥ـ عِشْرُون، ----، أَرْبَعُون، ----، سِتُّون، ----، ثَمَانُون
----، مِائَة .

٦ـ يُوسُف ---- النُّقُود: أَحَدَ عَشَرَ، ----،
ثَلَاثَةَ عَشَر، ----، ----، سِتَّةَ عَشَر، ----، ----،
----، عِشْرُون .

٧ـ يُوسُف ---- المُوَظَّف .

٨ـ المُوَظَّف ---- النُّقُود .

٩ـ يَفْتَح البَنْك ---- صَبَاحًا .

١٠ـ عَلَى الطَّاوِلَة ---- كَبِير، وَطَبَق ----.

١١ـ يُوسُف ---- حِسَاء طَمَاطِم .

١٢ـ كَمَال يَشُمّ ---- .

تَدْرِيب (٦) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

١ـ أَحْمَد مُهَنْدِس . لَيْلَى مُهَنْدِسَة

٢ـ ---- مُدَرِّس . ----

٣ـ ---- طَبِيب . ----

٤ـ ---- طِفْل . ----

٥ـ ---- مُوَظَّف . ----

٦ـ ---- طَالِب . ----

٧ـ ---- پَاكِسْتَانِيّ . ----

٨ـ ---- بَحْرَانِيّ . ----

٩ـ ---- مَغْرِبِيّ . ----

١٠ـ ---- لِيبِيّ . ----

١١ـ ---- يَمَنِيّ . ----

تَدْرِيب (٧) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

(نُقُود)	نُقُودكُمَا	نُقُودهَا
١ـ شَارِع	----	----
٢ـ الجَامِعَة	----	----
٣ـ صَبَاح	----	----
٤ـ دُولَار	----	----
٥ـ نَقْد	----	----
٦ـ جَوَاز	----	----
٧ـ فَاتُورَة	----	----
٨ـ حِسَاب	----	----
٩ـ عَصِير	----	----
١٠ـ قَهْوَة	----	----

١١ - شَـاى	-----	-----
١٢ - طَعَام	------	------

تَدْرِيب (٨) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

سَيَّارَة	سَيَّارَتكُمْ	سَيَّارَتهُمْ
١- كِتَاب	-----	-----
٢- قَلَم	-----	-----
٣- خُبْز	-----	-----
٤- حُجْرَة	-----	-----
٥- بَيْت	-----	-----

تَدْرِيب (٩) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

(سَيَّارَة)	سَيَّارَتكُنَّ	سَيَّارَتهُنَّ
١- كِتَاب	-------	-------
٢- فَاكِهَة	-------	-------
٣- قَهْوَة	-------	-------
٤- قَلَم	-------	-------
٥- بَيْت	-------	-------

تَدْرِيب (١٠) : ضَعْ "أَوْ" / "الْوَاو" فِي الْجُمَل الآتِيَة :

١- هَلْ تَشْرَب شَايًا ---- قَهْوَة ؟

٢- سَمِير يَقْرَأ ---- يَكْتُب

٣- هَلْ يَأْكُل يُوسُف فِي مَطْعَم الْفُنْدُق ---- فِي مَطْعَم الْجَامِعَة؟

٤- فَوْق الطَّاوِلَة قِطَّة ---- طِفْل ؟

٥- فِي الصُّنْدُوق لُؤْلُؤَة ---- وَرْدَة .

٦- عَلَى الطَّاوِلَة شَوْكَة ---- سِكِّين .

٧- يَأْكُل يُوسُف الطُّيُور ---- السَّمَك .

٨- هَلْ تَقْرَأ لَيْلَى ---- تَطْبُخ ؟

٩- هَلْ يَجْلِس الضَّابِط أَمَام الطَّاوِلَة ---- خَلْف الطَّاوِلَة ؟

١٠- مِنْ فَضْلِكَ أُرِيد لُحُوما ---- طُيُورًا

١١- يَكْتُب يُوسُف اسْمهُ ---- عُنْوَانهُ ---- وَظِيفَتهُ

تَدْرِيب (١١) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

(كِتَاب)	كِتَابِي	كِتَابنَا
١- جَامِعَة	-------	-------
٢- قَلَم	-------	-------
٣- مِشْبَك	-------	-------
٤- حِصَان	-------	-------

٥ - صُنْدُوق -------- --------
٦ - سَيَّارَة -------- --------
٧ - مَسْجِد -------- --------
٨ - وَرْد -------- --------
٩ - حَدِيقَة -------- --------
١٠ - حُجْرَة -------- --------
١١ - قِطَّة -------- --------
١٢ - بَيْت -------- --------

تَدْرِيب (١٢): أَجِبْ عَلَى الأَسْئِلَةِ الآتِيَة :

١ - أَيْنَ الْبَنْك ؟
٢ - مَتَى يَفْتَح الْبَنْك ؟
٣ - مَنْ يُحَوِّل النُّقُود ؟
٤ - هَلْ الدُّولَارَات نَقْد ؟
٥ - كَمْ دُولَارًا مَعَ يُوسُف ؟
٦ - مَا سِعْر الدُّولَار ؟
٧ - مَاذَا يَعْمَل الْمُوَظَّف أَمَام يُوسُف ؟
٨ - هَلْ كَانَ مَعَ يُوسُف شِيك ؟
٩ - عُدّ مِن وَاحِد إِلَى عَشَرَة .
١٠ - عُدّ مِن عَشَرَة إِلَى عِشْرِين .

اقْرَأ الْجُمَل الآتِيَة جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْن :

(اسْم) مَا اسْمه ؟	(وَظِيفَة) مَا وَظِيفَتُه ؟	ـهُ
------ مَا اسْمهَا ؟	------ مَا وَظِيفَتهَا ؟	ـهَا
------ مَا اسْمهُمَا ؟	------ مَا وَظِيفَتهُمَا ؟	ـهُمَا
------ مَا اسْمهُمْ ؟	------ مَا وَظِيفَتهُمْ ؟	ـهُمْ
------ مَا اسْمهُنَّ ؟	------ مَا وَظِيفَتهُنَّ ؟	ـهُنَّ
------ مَا اسْمكَ ؟	------ مَا وَظِيفَتكَ ؟	ـكَ
------ مَا اسْمكِ ؟	------ مَا وَظِيفَتكِ ؟	ـكِ
------ مَا اسْمكُمَا ؟	------ مَا وَظِيفَتكُمَا ؟	ـكُمَا
------ مَا اسْمكُمْ ؟	------ مَا وَظِيفَتكُمْ ؟	ـكُمْ
------ مَا اسْمكُنَّ ؟	------ مَا وَظِيفَتكُنَّ ؟	ـكُنَّ
------ مَا اسْمِي ؟	------ مَا وَظِيفَتِي ؟	ـِي
------ مَا اسْمنَا ؟	------ مَا وَظِيفَتنَا ؟	ـنَا

اقْرَأْ الْجُمَلَ التَّالِيَةَ جَهْرًا، وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْنِ :

عَلَى الطَّاوِلَة شَوْكَة وَسِكِّين وَمِلْعَقَة
وَطَبَق كَبِير ، وَطَبَق صَغِير ، وَزُجَاجَة مَاء
وَكُوب

الْغَدَاء : حِسَاء وَسَلَطَة
لُحُوم أَوْطُيُور أَوْسَمَك ، خُضَر ، وَخُبْز
وَزُبْد ، وَأُرْز ، أَوْمَكَرُونَة . وَفَاكِهَة أَوْحَلْوَى
وَشَاى أَوْ قَهْوَة .

الدَّرْس السَّابِع

مَعَ النَّاس

رَكِبَ جُحَا وَابْنُه حِمَارًا.
نَظَرَ شَخْص وَقَال:
- الرَّجُل وَابْنُه فَوْق الْحِمَار .؟!. - حِمَار مِسْكِين ...

سَمِعَ جُحَا فَنَزَلَ .
نَظَرَ شَخْص ثَان وَقَال:
- الْابْن يَرْكَب وَالْأَب يَمْشِى ...؟!

سَمِعَ جُحَا فقَالَ لِابْنه :

- انْزِل أنْتَ وأَرْكَب أنَا .

نَظَر شَخْص ثَالِث وقَال :

- الصَّغِير يَمْشي وَالْكَبِير يَرْكَب ...؟!

نَزَلَ جُحَا وَمَشَى مَعَ ابْنه خَلْف الْحِمَار.

نَظَرَ شَخْص رَابِع وَضَحِك

نَظَر جُحَا إلى ابْنه وَضَحِك.

وَنظَرَ الْابْن إلى الْأَب وَضَحِك.

جُحَا يَمْشي وَابْنه يَمْشِي وَالْحِمَار لا يَرْكَبه أحَد...!!

مَعَ النَّاس

رَكِب جُحَا وَابْنه حِمَارًا .

نَظَر شَخْص وَقَال :

- الرَّجُل وَابْنه فَوْق الْحِمَار ..؟! -حِمَار مِسْكِين...

سَمِعَ جُحَا فَنَزَل .

نَظَر شَخْص ثَان وقَال :

- الْابْن يَرْكَب وَالْأَب يَمْشِي...؟!

سَمِعَ جُحَا فقَال لِابْنه :

- انْزِل أنْتَ وَأَرْكَب أنَا .

نَظَر شَخْص ثَالِث وقَال :

- الصَّغِير يَمْشي وَالْكَبِير يَرْكَب ...؟!

نَزَلَ جُحَا وَمَشى مَعَ ابْنه خَلْف الْحِمَار .

نَظَر شَخْص رَابِع وَضَحِك .

نَظَر جُحَا إلَى ابْنه وَضَحِك .

وَنَظَرَ الْابْن إلَى الْأَب وَضَحِك .

جُحَا يَمْشي وَابْنه يَمْشي وَالْحِمَار لَا يَرْكَبه أَحَد !!

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

النَّاس - جُحَا - إِبْن - حِمَار - نَظَر
مِسْكِين - ثَانِى - ثَالِث - نَزَل - فَـ ..
أَب - سَمِعَ - مَشَى - ضَحِكَ - رَابِع
أَحَد - أَرْكَب - أَنْزِل - ارْكَب - يَنْظُر
جَلَسَ - فَتَحَ - كَتَبَ - أَسْمَع - إِنْزِل
التَّاسِعَة - يَسِير - كَلَام - لِأَنَّ - أَخَذَ

تدريب (١) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

سَمِير قَرَأَ .	لَيْلَى قَرَأَتْ .
هُوَ قَرَأَ .	هِىَ قَرَأَتْ .
١- ---------- شَرِبَ .	----------
٢- ---------- أَكَلَ .	----------
٣- ---------- دَخَلَ .	----------
٤- ---------- عَدَّ .	----------
٥- ---------- ضَحِكَ .	----------

٦- ---------- فَتَحَ .	----------
٧- ---------- أَخَذَ .	----------
٨- ---------- نَظَرَ .	----------
٩- ---------- جَلَسَ .	----------
١٠- ---------- رَكِبَ .	----------

تدريب (٢) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

كَمَال وَمُحَمَّد دَخَلَا .	لَيْلَى وَسَمِيرَة دَخَلَتَا .
هُمَا دَخَلَا .	هُمَا دَخَلَتَا .
١- ---------- نَظَرَا .	----------
٢- ---------- جَلَسَا .	----------
٣- ---------- رَكِبَا .	----------
٤- ---------- أَخَذَا .	----------
٥- ---------- دَخَلَا .	----------
٦- ---------- فَتَحَا .	----------
٧- ---------- شَرِبَا .	----------
٨- ---------- عَدَّا .	----------

تَدْرِيب (٣) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

الأَطْفَال كَتَبُوا	البَنَات كَتَبْنَ
هُم كَتَبُوا	هُنَّ كَتَبْنَ
١- ------ نَزَلُوا	١- ------ نَزَلْنَ
٢- ------ رَكِبُوا	٢- ----------
٣- ------ ضَحِكُوا	٣- ----------
٤- ------ نَظَرُوا	٤- ----------
٥- ------ قَرَأُوا	٥- ----------
٦- ------ جَلَسُوا	٦- ----------
٧- ------ شَرِبُوا	٧- ----------
٨- ------ فَتَحُوا	٨- ----------

تَدْرِيب (٤) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

عَلِي رَكِبَ	أَنَا رَكِبْتُ	نَحْنُ رَكِبْنَا
١- ---- جَلَسَ	--------	--------
٢- ---- نَظَرَ	--------	--------
٣- ---- سَمِعَ	--------	--------
٤- ---- نَزَلَ	--------	--------
٥- ---- مَشَى	--------	--------
٦- ---- كَتَبَ	--------	--------

٧- ---- قَرَأَ	--------	--------
٨- ---- دَخَلَ	--------	--------
٩- ---- فَتَحَ	--------	--------
١٠- ---- شَرِبَ	--------	--------
١١- ---- أَكَلَ	--------	--------
١٢- ---- ضَحِكَ	--------	--------

تَدْرِيب (٥) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

دَخَلَ	دَخَلْتَ	دَخَلْتِ	دَخَلْتُمَا	دَخَلْتُم	دَخَلْتُنَّ
١- قَرَأَ	----	----	----	----	----
٢- فَعَلَ	----	----	----	----	----
٣- كَتَبَ	----	----	----	----	----
٤- جَلَسَ	----	----	----	----	----
٥- ضَحِكَ	----	----	----	----	----
٦- رَكِبَ	----	----	----	----	----
٧- شَرِبَ	----	----	----	----	----
٨- خَرَجَ	----	----	----	----	----
٩- جَرَى	----	----	----	----	----
١٠- أَكَلَ	----	----	----	----	----
١١- فَتَحَ	----	----	----	----	----
١٢- طَبَخَ	----	----	----	----	----

تَدْرِيب(٦) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

دَخَلَ دَخَلَتْ دَخَلَا دَخَلُوا دَخَلْنَ

١- رَكِبَ ---- ---- ---- ----
٢- نَظَرَ ---- ---- ---- ----
٣- شَرِبَ ---- ---- ---- ----
٤- قَرَأَ ---- ---- ---- ----
٥- خَرَجَ ---- ---- ---- ----
٦- كَتَبَ ---- ---- ---- ----
٧- أَكَلَ ---- ---- ---- ----
٨- شَرِبَ ---- ---- ---- ----
٩- فَتَحَ ---- ---- ---- ----
١٠- أَخَذَ ---- ---- ---- ----

تَدْرِيب(٧) أَكْمِل ---------- :

١- رَكِبَ جُحَا وَابْنه ----- .
٢- الْابْن يَرْكَب وَالْأَب ----- .
٣- نَزَلَ جُحَا وَسَارَ ----- الْحِمَار .
٤- رَكِبَ جُحَا ----- الْحِمَار .
٥- الرَّجُل وَابْنه ---- الْحِمَار .

٦- اِنْزِل ---- وَأَرْكَب --- .
٧- نَظَرَ شَخْص ---- وقال :
٨- جُحَا يَمْشِي وَابْنه ---- .
٩- الْحِمَار لَا ---- أَحَد .
١٠- فَوْق الْحِمَار ---- وَ ---- .

تَدْرِيب(٨) تَخَيَّرِ الْجَوَابَ الصَّحِيح مِنْ بَيْنِ الْإِجَابَات الْمَذْكُورَة أَمَامَ كُلّ سُؤَال:

١- رَكِبَ جُحَا
جَمَلًا .
حِمَارًا .
حِصَانًا .

٢- حِمَار مِسْكِين
ابْن جُحَا فَوْق الْحِمَار .
جُحَا فَوْق الْحِمَار .
جُحَا وَابْنه فَوْق الْحِمَار .

٣- الشَّخْص
الْأَوَّل
الثَّانِي قَالَ : الْابْن يَرْكَب وَالْأَب يَمْشِي .
الثَّالِث
الرَّابِع

٤ ـ نَزَلَ جُحَا وَمَشَى مَعَ ابْنِهِ
- أَمَامَ الْحِمَارِ .
- خَلْفَ الْحِمَارِ .
- فَوْقَ الْحِمَارِ .

٥ ـ قَالَ جُحَا لِابْنِهِ
- انْزِلْ أَنْتَ وَأَرْكَبُ أَنَا .
- لَا تَنْزِلْ أَنْتَ وَأَرْكَبُ أَنَا .
- ارْكَبْ أَنْتَ وَأَرْكَبُ أَنَا .

٦ ـ جُحَا مِسْكِينٌ لِأَنَّهُ
- رَكِبَ الْحِمَارَ .
- سَمِعَ كَلَامَ النَّاسِ .
- رَكِبَ هُوَ وَابْنُهُ الْحِمَارَ .

٧ ـ الْحِمَارُ لَا يَرْكَبُهُ أَحَدٌ لِأَنَّ
- جُحَا مِسْكِينٌ .
- الْحِمَارُ مِسْكِينٌ .
- أَرْبَعَةُ أَشْخَاصٍ نَظَرُوا إِلَى جُحَا وَابْنِهِ .

تَدْرِيب (٩) أَجِبْ عَلَى الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ :

١ ـ مَاذَا رَكِبَ جُحَا ؟
٢ ـ لِمَاذَا قَالَ الشَّخْصُ الْأَوَّلُ : حِمَارٌ مِسْكِينٌ ؟
٣ ـ لِمَاذَا نَزَلَ الْأَبُ مِنْ فَوْقِ الْحِمَارِ ؟
٤ ـ مَاذَا قَالَ الشَّخْصُ الثَّالِثُ ؟
٥ ـ لِمَاذَا ضَحِكَ الشَّخْصُ الرَّابِعُ ؟
٦ ـ مَاذَا قَالَ الشَّخْصُ الثَّانِي ؟
٧ ـ هَلْ جُحَا مِسْكِينٌ ؟
٨ ـ هَلْ ابْنُ جُحَا مِسْكِينٌ ؟

اقْرَأْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْنِ :

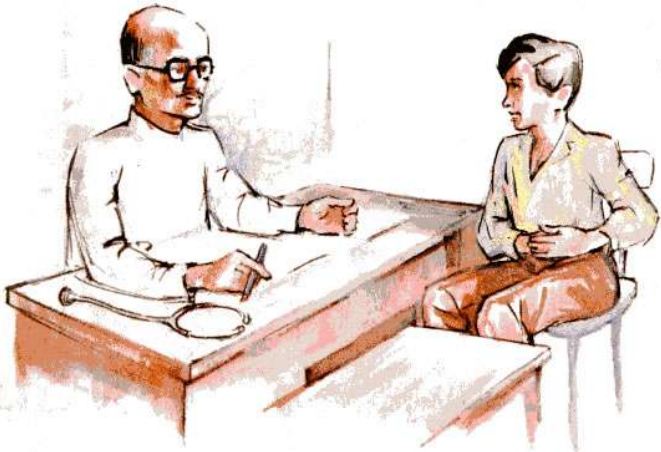
جُحَا	نَظَرَ	إِلَى	الْحِمَارِ	وَضَحِكَ
زَيْنَبُ	نَظَرَتْ	إِلَى	الْحِمَارِ	وَضَحِكَتْ
جُحَا وَابْنُهُ	نَظَرَا	إِلَى	الْحِمَارِ	وَضَحِكَا
الْأَوْلَادُ	نَظَرُوا	إِلَى	الْحِمَارِ	وَضَحِكُوا
الْبَنَاتُ	نَظَرْنَ	إِلَى	الْحِمَارِ	وَضَحِكْنَ

أَنْتَ	نَظَرْتَ	إلَى	الْحِمَار	وَضَحِكْتَ
أَنْتِ	نَظَرْتِ	إلَى	الْحِمَار	وَضَحِكْتِ
أَنْتُمَا	نَظَرْتُمَا	إلَى	الْحِمَار	وضحكتما
أَنْتُمْ	نَظَرْتُمْ	إلَى	الْحِمَار	وَضَحِكْتُمْ
أَنْتُنَّ	نَظَرْتُنَّ	إلَى	الْحِمَار	وَضَحِكْتُنَّ
أَنَا	نَظَرْتُ	إلَى	الْحِمَار	وَضَحِكْتُ
نَحْنُ	نَظَرْنَا	إلَى	الْحِمَار	وَضَحِكْنَا

الدَّرْسُ الثَّامِن

عِنْدَ الطَّبِيب (١)

شَعَرَ يُوسُف بِأَلَمٍ فِي بَطْنِه ،

... فَذَهَبَ إلَى الطَّبِيب، وَدَفَعَ أَجْرَ الْفَحْص لِلْمُمَرِّضَة وَجَلَسَ .

جَاءَ دَوْرُه ..

فَدَخَلَ حُجْرَةَ الْفَحْص ...

الطَّبِيب: مَاذَا عِنْدَكَ ؟ يُوسُف : عِنْدِي أَلَم فِي بَطْنِي .

الطَّبِيب: هَلْ عِنْدَكَ صُدَاع؟ .... هَلْ عِنْدَكَ قَيْء؟

يُوسُف: لَا . يُوسُف: لَا .

الطَّبِيب:

هَلْ عِنْدَكَ إِسْهَال؟

يُوسُف: نَعَم، قَلِيل

الطَّبِيب:

ضَع مِقْيَاس الْحَرَارَة فِى فَمكَ

(يُوسُف يَضَع مِقْيَاس الْحَرَارَة فِى فَمه)

الطَّبِيب:

اكْشِف صَدْرَكَ مِنْ فَضْلكَ .

(يُوسُف يَكْشِف صَدْره ..

الطَّبِيب يَفْحَص صَدْره وَظَهْره بِالسَّمَّاعَة)

الطَّبِيب: صَدْرك سَلِيم وَالْحَمْدُ لِلَّه .

يُوسُف:

مَاذَا عِنْدِى؟

الطَّبِيب:

عِنْدكَ حُمَّى خَفِيفَة .

وَوَصْفَة الْعِلَاج:

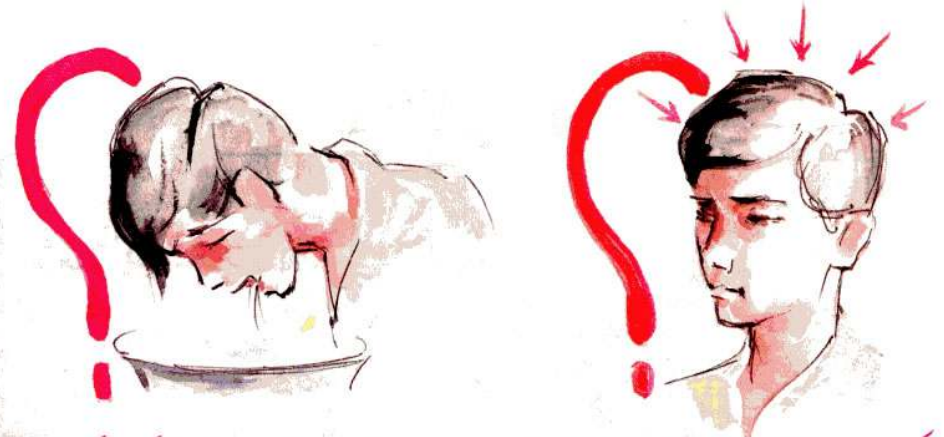
شَرَاب وَأَقْرَاص وَحُقَن

يُوسُف: شُكْرًا . الطَّبِيب: ارْجِع بَعْدَ أُسْبُوع .

عِنْدَ الطَّبِيب

شَعَرَ يُوسُف بِأَلَم فِى بَطْنه ، فَذَهَبَ إِلَى الطَّبِيب ، وَدَفَعَ أَجْر الْفَحْص لِلْمُمَرِّضَة وَجَلَسَ. جَاءَ دَوْره ، فَدَخَلَ حُجْرَة الْفَحْص ...

الطَّبِيب : مَاذَا عِنْدَكَ ؟

يُوسُف : عِنْدِى أَلَم فِى بَطْنِى .

الطَّبِيب : هَلْ عِنْدَكَ صُدَاع ؟

يُوسُف : لاَ .

الطَّبِيب : هَلْ عِنْدَكَ قَىْء ؟

يُوسُف : لاَ .

الطَّبِيب : هَلْ عِنْدَكَ إِسْهَال ؟

يُوسُف : نَعَمْ ، قَلِيل .

الطَّبِيب : ضَعْ مِقْيَاس الْحَرَارَة فِى فَمكَ .

(يُوسُف يَضَع مِقْيَاس الْحَرَارَة فِى فَمه)

الطَّبِيب : اكْشِف صَدْرَكَ مِنْ فَضْلكَ .

(يُوسُف يَكْشِف صَدْره . الطَّبِيب يَفْحَص صَدْره وَظَهره بِالسَّمَّاعَة)

الطَّبِيب : صَدْرك سَلِيم وَالْحَمْدُ لله .

يُوسُف : مَاذَا عِنْدِى ؟

الطَّبِيب : عِنْدكَ حُمَّى خَفِيفَة ، وَوَصْفَة الْعِلاَج : شَرَاب وَأَقْرَاص وَحُقَن .

يُوسُف : شُكْرًا .

الطَّبِيب ارْجِع بَعْدَ أُسْبُوع .

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

شَعَرَ	أَلَم	بَطْن	ذَهَبَ	الطَّبِيب
دَفَع	أَجْر	الْفَحْص	الْمُمَرِّضَة	جَاءَ
دَوْره	دَخَلَ	قَلِيل	صُدَاع	قَىْء
إِسْهَال	ضَع	مِقْيَاس	الْحَرَارَة	فَمكَ
يَضَع	اكْشِف	صَدْرك	بَطْنكَ	يَكْشِف
السَّمَّاعَة	سَلِيم	حُمَّى	خَفِيفَة	وَصْفَة
الْعِلاَج	شَرَاب	أَقْرَاص	حُقَن	ارْجِع
بَعْد	أُسْبُوع	عَنْ	مَرِيض	مُمَرِّض
عِنْدَمَا	يَشْعُر	الأَسْنَان	جِسْمه	أَنَّ
يَذْهَب	أَخَذَ	حِين	مَرَض	غَيَّرَ

تَدْرِيب (١) أَكْمِل الْجُمَل الْآتِيَة بِاخْتِيار الْكَلِمَة الْمُنَاسِبَة :

١ـ شَعَرَ يُوسُف :
- بِصُداع
- بِأَلَم
- بِقَيْء

٢ـ يَضع يُوسُف مِقْيَاس الْحَرَارَة :
- عَلَى صَدْره
- فى فَمه
- عَلَى بطْنه

٣ـ عِنْد يُوسُف :
- حُمَّى خَفِيفَه
- قَيْء خَفِيف
- صُداع خَفِيف

٤ـ بَعْدَ أَنْ جَاءَ دَوْر يُوسُف :
- دَخَل حُجْرَة الْفَحْص
- دَفَع أُجْرَة الطَّبِيب
- جَلَس أَمَام الطَّبِيب

٥ـ أَخَذَت الْمُمَرِّضَة :
- مِقْيَاس الْحَرَارَة
- أُجْرَة الْفَحْص
- وَصْفَة الْعِلَاج

٦ـ وَصْفَة الْعِلَاج :
- شَرَاب وَأَقْرَاص
- شَرَاب وَ قَيْء
- شَرَاب وَأَقْرَاص وَحُقَن

٧ـ بَعْدَ أَنْ شَعَرَ يُوسُف بِالْأَلَم :
- دَفَعَ أُجْرَة الْفَحْص
- جَلَسَ أَمَامَ الطَّبِيب
- ذَهَبَ إِلَى الطَّبِيب

٨ـ وَضَع الطَّبِيب السَّمَّاعَة :
- عَلَى صَدْر الْمَرِيض
- عَلَى ظَهْر الْمَرِيض
- عَلَى صَدْر الْمَرِيض وَظَهْره

٩ـ قَالَ الطَّبِيب الْحَمْدُ لِلَّه الْآن :
- صَدْر يُوسُف سَلِيم
- يُوسُف عِنْده قَيْء خَفِيف
- يُوسُف عِنْده إِسْهَال قَلِيل

١٠ـ قَالَ الطَّبِيب لِيُوسُف ارْجِع بَعْد أُسْبُوع لِأَنَّ :
- يُوسُف عِنْده حُمَّى
- يُوسُف صَدْره سَلِيم
- يُوسُف عِنْده إِسْهَال

تَدْرِيب (٢) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

يَفْحَص الطَّبِيب الْمَرِيض	سَيَفْحَص الطَّبِيب الْمَرِيض
١ـ يَقْرَأ الْمَرِيض الْوَصْفَة	------------
٢ـ يَدْفَع الْمَرِيض الْأُجْرَة	------------
٣ـ تَأْخُذ الْمُمَرِّضَة الْأُجْرَة	------------
٤ـ يَكْشِف الْمَرِيض صَدْره	------------
٥ـ يَأْخُذ الْمَرِيض الشَّرَاب	------------

٦ - يَأْخُذ يُوسُف الْأَقْرَاص ----------

٧ - تَشْرَب الطِّفْلَة الدَّوَاء ----------

تَدْرِيب (٣) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج .

دَخَلَ — أَدْخَلَ يُوسُف مِقْيَاس الْحَرَارَة فِي فَمِه .

١ - خَرَجَ ---- يُوسُف مِقْيَاس الْحَرَارَة مِن فَمِه .

٢ - نَزَلَتْ ---- الْحَقِيبَة مِن السَّيَّارَة .

٣ - ضَحِكَ ---- النَّاس جُحَا .

٤ - شَعَرَ ----

٥ - رَجَعَ ---- حَسَن الْكِتَاب إِلَى لَيْلَى .

٦ - جَلَسَ ---- لَيْلَى الطِّفْل عَلَى الْكُرْسِي .

تَدْرِيب (٤) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

أَنَا قَرَأْتُ الْكِتَاب — نَحْنُ قَرَأْنَا

١ - شَعَرَ -------- بِأَلَم --------

٢ - ذَهَبَ -------- إِلَى الطَّبِيب --------

٣ - دَفَعَ -------- الْأُجْرَة --------

٤ - كَشَفَ -------- صَدْرِي --------

٥ - فَتَحَ -------- فَمِي --------

٦ - طَبَخَ -------- الطَّعَام --------

تَدْرِيب (٥) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

مَشَى — أَنْتُمَا مَشَيْتُمَا — أَنْتُمْ مَشَيْتُمْ — أَنْتُنَّ مَشَيْتُنَّ

١ - ضَحِكَ -------- -------- --------

٢ - جَلَسَ -------- -------- --------

٣ - دَخَلَ -------- -------- --------

٤ - رَكِبَ -------- -------- --------

٥ - شَكَرَ -------- -------- --------

٦ - أَخَذَ -------- -------- --------

٧ - غَيَّرَ -------- -------- --------

٨ - فَتَحَ -------- -------- --------

٩ - قَرَأَ -------- -------- --------

١٠ - نَظَرَ -------- -------- --------

تَدْرِيب (٦) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هُنَاك شَوْكَة عَلَى الطَّاوِلَة — الْكِتَاب عَلَى الْمَكْتَب

تُوجَد شَوْكَة عَلَى الطَّاوِلَة — يُوجَد كِتَاب عَلَى الْمَكْتَب

١ - هُنَاك مِلْعَقَة عَلَى الْكُرْسِي ----------------

٢ - الْمَرِيض عِنْدَ الطَّبِيب ----------------

٢ـ هُنَاكَ كُرْسِىّ فِى الْحُجْرَة

٣ـ هُنَاكَ سَيَّارَة فِى الشَّارِع

٤ـ هُنَاكَ كَلْب فِى الْبَيْت

٥ـ هُنَاكَ رَجُل فِى الْفُنْدُق

٦ـ هُنَاكَ حِصَان فِى الْحَدِيقَة

٧ـ هُنَاكَ وَرْد فِى الْحَدِيقَة

٨ـ هُنَاكَ عُشّ فِى الشَّجَرَة

٩ـ هُنَاكَ مِفْتَاح فِى الْمَحْفَظَة

١٠ـ هُنَاكَ مِئْذَنَة فِى الْمَسْجِد

١٢ـ الْمُمَرِّضَة فِى الْعِيَادَة

١٣ـ الدُّولَارَات فِى الْمَحْفَظَة

١٤ـ الْبَنْك فِى الشَّارِع

١٥ـ الْجَامِعَة بِجِوَار الْبَنْك

١٦ـ الطَّعَام عَلَى الطَّاوِلَة

١٧ـ الْفَاكِهَة فِى الصُّنْدُوق

١٨ـ السَّيَّارَة أَمَام الْبَيْت

١٩ـ الْقَلَم عَلَى الْكِتَاب

٢٠ـ الطَّائِرَة فِى الْمَطَار

تَدْرِيب (٧) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

دَفَعَ يَدْفَع ادْفَع

١ـ كَشَفَ ----- -----

٢ـ دَخَلَ ----- -----

٣ـ شَعَرَ ----- -----

٤ـ ذَهَبَ ----- -----

٥ـ جَلَسَ ----- -----

٦ـ وَضَعَ ----- -----

٧ـ فَحَصَ ----- -----

٨ـ رَجَعَ ----- -----

٩ـ أَكَلَ ----- -----

١٠ـ خَرَجَ ----- -----

تَدْرِيب (٨) كَوِّن جُمَلًا تَامَّة مِن مَجْمُوعَات الْكَلِمَات الْآتِيَة :

١ـ يُوسُف ـ صَدْر ـ سَلِيم .

٢ـ خَفِيفَة ـ حُمَّى ـ عِنْدَه .

٣ـ مِن ـ اكْشِف ـ فَضْلَك ـ صَدْرَك .

٤ـ إِسْهَال ـ عِنْدَك ـ هَل ؟

٥ـ فَمَك ـ فِى ـ ضَع ـ الْحَرَارَة ـ مِقْيَاس .

٦ـ دَوْر ـ يُوسُف ـ جَاءَ ـ أُجْرَة ـ الْفَحْص ـ دَفَعَ ـ وَ .

٧ـ الْمُمَرِّضَة ـ الْفَحْص ـ أُجْرَة ـ أَخَذَت .

٨ـ يَفْحَص ـ صَدْر ـ الطَّبِيب ـ يُوسُف ـ بِالسَّمَّاعَة .

٩ـ الْعِلَاج ـ وَصْفَة ـ شَرَاب ـ وَ ـ أَقْرَاص .

١٠ـ يُوسُف ـ حُجْرَة ـ الْفَحْص ـ دَخَلَ .

تَدْرِيب (٩) أَجِبْ عَلَى الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

١ـ مَاذَا فَعَلَ يُوسُفُ حِينَ شَعَرَ بِأَلَمٍ فِي بَطْنِهِ ؟

٢ـ مَنْ أَخَذَ أُجْرَةَ الْفَحْصِ ؟

٣ـ مَاذَا فَعَلَ يُوسُفُ بَعْدَ أَنْ دَفَعَ أُجْرَةَ الْفَحْصِ؟

٤ـ مَاذَا عِنْدَ يُوسُفَ ؟

٥ـ هَلْ عِنْدَ يُوسُفَ صُدَاعٌ ؟

٦ـ مَاذَا قَالَ الطَّبِيبُ لِيُوسُفَ ؟

٧ـ هَلِ الْأَلَمُ فِي صَدْرِ يُوسُفَ أَوْ فِي بَطْنِهِ ؟

٨ـ مَا وَصْفَةُ الطَّبِيبِ لِيُوسُفَ ؟

٩ـ مَا مَرَضُ يُوسُفَ ؟

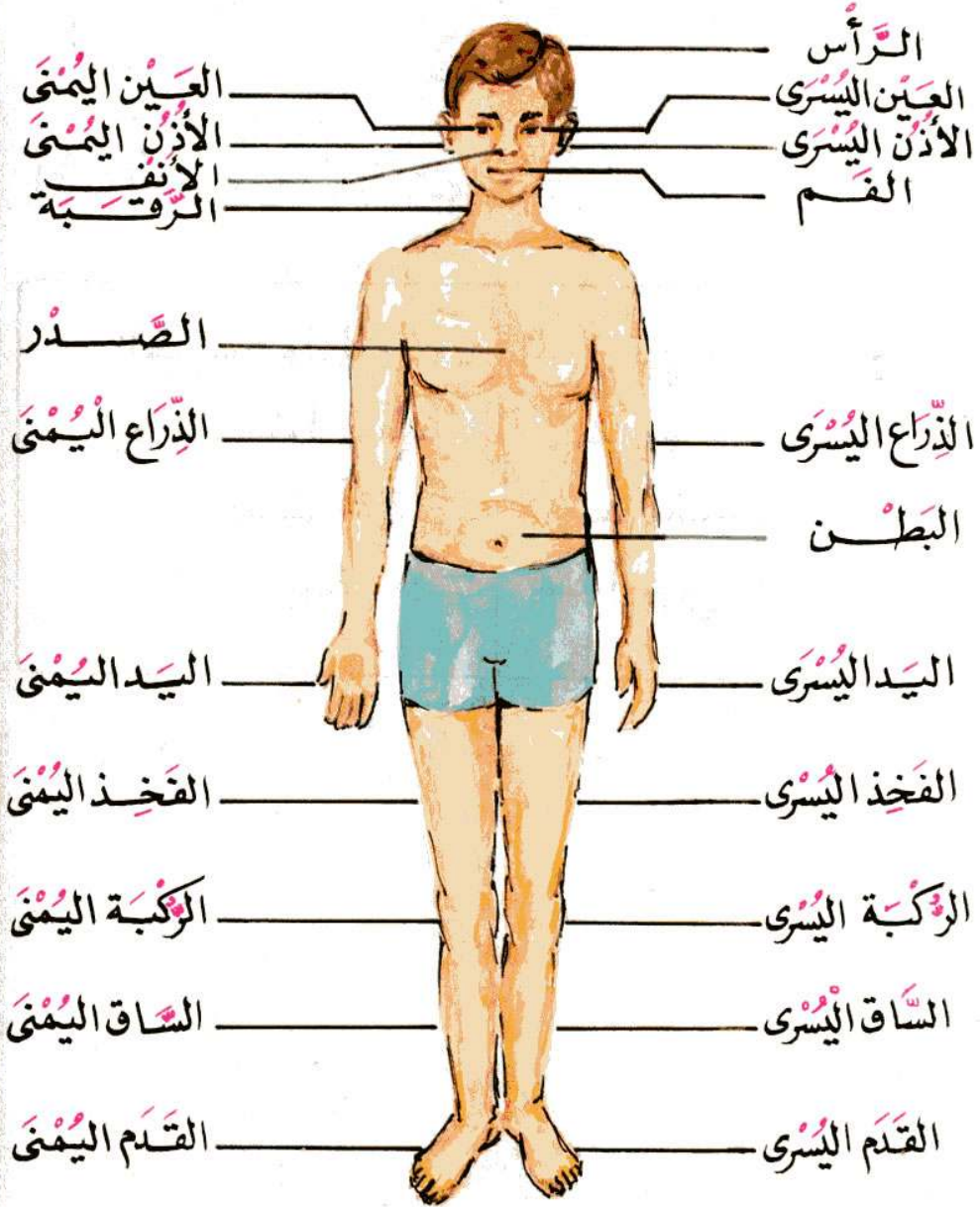
تَدْرِيب (١٠) عَبِّرْ عَنِ الصُّوَرِ الْآتِيَةِ بِجُمَلٍ تَامَّةٍ :

اقْرَأِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْنِ :

الطَّبِيبُ يَقُولُ لِيُوسُفَ ارْجِعْ بَعْدَ أُسْبُوعٍ

يُوسُفُ يَقُولُ لِلطَّبِيبِ سَأَرْجِعُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ

يُوسُفُ سَوْفَ يَرْجِعُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ

يُوسُفُ رَجَعَ بَعْدَ أُسْبُوعٍ

الـدرس التاسع

عِنْدَ الطَّبِيب (٢)

الرَّأس — العَيْنُ اليُسْرَى — الأُذُنُ اليُسْرَى — الفَم
العَيْنُ اليُمْنَى — الأُذُنُ اليُمْنَى — الأَنْف — الرَّقَبَة
الصَّدْر
الذِّرَاعُ اليُسْرَى — الذِّرَاعُ اليُمْنَى
البَطْن
اليَدُ اليُسْرَى — اليَدُ اليُمْنَى
الفَخِذُ اليُسْرَى — الفَخِذُ اليُمْنَى
الرُّكْبَةُ اليُسْرَى — الرُّكْبَةُ اليُمْنَى
السَّاقُ اليُسْرَى — السَّاقُ اليُمْنَى
القَدَمُ اليُسْرَى — القَدَمُ اليُمْنَى

عِنْدَ الطَّبِيب (٢)

رَجَعَ يُوسُفُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ وَدَخَلَ عِنْدَ الطَّبِيبِ وَقَالَ لَهُ: أَنَا الآنَ أَحْسَنُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ . فَحَصَ الطَّبِيبُ رَأْسَ يُوسُفَ وَرَقَبَتَهُ وَعَيْنَهُ الْيُمْنَى وَعَيْنَهُ الْيُسْرَى وَأَنْفَهُ وَأُذُنَهُ الْيُمْنَى وَأُذُنَهُ الْيُسْرَى، وَيَدَهُ، وَقَالَ :

- افْتَحْ فَمَكَ :

(يُوسُفُ يَفْتَحُ فَمَهُ)

فَحَصَ الطَّبِيبُ فَمَ يُوسُفَ وَأَسْنَانَهُ وَحَلْقَهُ

وَقَالَ لَهُ :

- اخْلَعْ مَلَابِسَكَ :

(يُوسُفُ يَخْلَعُ مَلَابِسَهُ)

فَحَصَ الطَّبِيبُ صَدْرَ يُوسُفَ وَظَهْرَهُ وَبَطْنَهُ وَرُكْبَتَهُ الْيُمْنَى وَرُكْبَتَهُ الْيُسْرَى وَقَدَمَهُ الْيُمْنَى وَقَدَمَهُ الْيُسْرَى.

وَقَالَ لَهُ :

ـ اِرْفَعْ ذِرَاعَك

(يُوسُف يَرْفَعُ ذِرَاعَهُ)

قَاسَ الطَّبِيب ضَغْطَ الدَّم

وَقَال :

ـ الْبَس مَلَابِسك :

" الآن أَنْتَ بِخَيرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّه .

يُوسُف : شُكْرًا .

عِنْدَ الطَّبِيب (٢)

رَجَعَ يُوسُف بَعْدَ أُسْبُوعٍ وَدَخَلَ عِنْدَ الطَّبِيب وَقَالَ لَه :

أَنَا الْآن أَحْسَن وَالْحَمْدُ لِلَّه . فَحَصَ الطَّبِيب رَأْس يُوسُف وَرَقَبَته وَعَيْنه الْيُمْنَى وَعَيْنه الْيُسْرَى وَأَنْفَه وَأُذُنه الْيُمْنى وَأُذُنه الْيُسْرَى وَيَده وَقَال :

ـ افْتَح فَمَك :

(يُوسُف يَفْتَح فَمَه)

فَحَصَ الطَّبِيب فَم يُوسُف وَأَسْنَانه وَحَلْقه وَقَالَ لَه :

ـ اخْلَع مَلَابِسَك :

(يُوسُف يَخْلَع مَلَابِسَه)

فَحَصَ الطَّبِيب صَدْر يُوسُف وَظَهْره وَبَطْنه وَرُكْبَته الْيُمْنَى وَرُكْبَته الْيُسْرَى وَقَدَمه الْيُمْنَى وَقَدَمه الْيُسْرَى وَقَال لَه :

ـ ارْفَع ذِرَاعَك :

(يُوسُف يَرْفَع ذِرَاعه)

قَاسَ الطَّبِيب ضَغْط الدَّم وَقَال :

ـ الْبَس مَلَابِسك : الْآن أَنْتَ بِخَيْر وَالْحَمْد لِلَّه .

يُوسُف : شُكْرًا .

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَة

رَجَعَ — الآن — أَحْسَن — فَحَصَ — يُمْنَى
يُسْرَى — حَلْق — اخْلَع — مَلَابِس — يَخْلَع
ارْفَع — يَرْفَع — قَاسَ — ضَغْط — الدَّم
الْبَس — أَيَّام — خَلَع — الْتِهَاب — يَنْتَظِر
رَأَى — صُورَة — رَقَبَته — اسْتَقْبَل — عَالَجَ
ارْتِفَاع — دَرَجَة — مِعْدَة — مَرِيضَات — لَبِسَ
قَبْل — قَابَلَ — أَنْف — أُذُن — بَطْن
يَد — خَلَعَ — رُكْبَته — أَفْحَص — رَفَعَ
أَسْنَان — أَقُول — أَقِيس — أَشْكُر — ذِرَاع
الْيُسْرَى — الْيُمْنَى — عَيْن — السَّاق — الْقَدَم

تَدْرِيبَات

تَدْرِيب (١) أَكْمِل الْجُمَل الْآتِيَة بِاخْتِيَار الْكَلِمَات الْمُنَاسِبَة :

١- يُوسُف الْآن :

أَحْسَن — عِنْدَه أَلَم — عِنْدَه إِسْهَال

٢- يُوسُف يَضْحَك لِأَنَّه الْآن :

يَفْتَح فَمَه — يَدْخُل إِلَى الطَّبِيب — أَحْسَن

٣- قَالَ الطَّبِيب لِيُوسُف :

افْحَص مَلَابِسك - افْحَص صَدْرك - اخْلَع مَلَابِسك

٤- قَاسَ الطَّبِيب الْحَرَارَة :

بِالسَّمَّاعَة - بِمِقْيَاس ضَغْط الدَّم - بِمِقْيَاس الْحَرَارَة

٥- أَنْتَ الْآن بِخَيْر :

ارْجِع بَعْد أُسْبُوع - الْحَمْدُ لِلَّه - افْحَص رُكْبَتك

٦- الطَّبِيب الْآن فِي :

حُجْرَة الْفَحْص - مَطْعَم الْفُنْدُق - حُجْرَة يُوسُف

٧- الْحَلْق وَالْأَسْنَان فِي :

الْفَم - الرَّأْس - الْأُذُن الْيُمْنَى

٨- يُوسُف يَفْتَح فَمَه لِأَنَّ الطَّبِيب قَالَ لَه :

اكْشِف صَدْرَك - افْتَح فَمَك - افْحَص فَمَك

٩- يَمْشِى يُوسُف عَلَى :

الْقَدَم الْيُمْنَى - الْقَدَم الْيُسْرَى - الْقَدَم الْيُمْنَى وَالْيُسْرَى

تَدْرِيب (٢) **كَوِّن جُمَلًا تَامَّة** بِاسْتِخْدَام مَجْمُوعَات الْكَلِمَات الْآتِيَة :

١- الطَّبِيب - يَشْكُر - يُوسُف - وَ - شُكْرًا - يَقُول .

٢- الدَّم - قَاسَ - ضَغْط - الطَّبِيب .

٣- الطَّبِيب - يُوسُف - صَدْر - فَحَصَ - الْيُمْنَى - رُكْبَته - وَ -
وَ .

٤- يُوسُف - عَيْنه - يَفْتَح - الْيُمْنَى - وَ - الْيُسْرَى -
عَيْنه .

٥- يُوسُف - عَلَى - يَمْشِى - الْيُمْنَى - وَ - قَدَمه - الْيُسْرَى -
قَدَمه .

٦- رَجَعَ - هَلْ - يُوسُف - أُسْبُوع - بَعْد ؟

٧- الْآن - أَحْسَن - أَنْتَ - الْحَمْدُ - وَ - لِلَّه .

٨- يُوسُف - ذِرَاعه - يَرْفَع - الْيُمْنَى - الْيُسْرَى - وَ -
ذِرَاعه .

٩- رَفَعَ - هَلْ - يُوسُف - الْيُمْنَى - ذِرَاعه ؟

١٠- قَالَ - لِمَاذَا - لِيُوسُف - الطَّبِيب - الْآن - بِخَيْر - أَنْتَ ؟

تَدْرِيب (٣) **أَكْمِل** كَمَا فِى النَّمُوذَج :

أَنَا أَرْفَع ذِرَاعِى	نَحْنُ نَرْفَع ذِرَاعَنَا
١- أَنَا أَخْلَع -----	------------
٢- أَنَا أَلْبَس -----	------------
٣- أَنَا أَشْكُر -----	------------
٤- أَنَا أَقِيس -----	------------
٥- أَنَا أَفْحَص -----	------------
٦- أَنَا أَرْجِع -----	------------
٧- أَنَا أَدْخُل -----	------------
٨- أَنَا أَقُول -----	------------
٩- أَنَا أَفْتَح -----	------------
١٠- أَنَا أَدْخُل -----	------------

تَدْرِيب (٤) **أَكْمِل** كَمَا فِى النَّمُوذَج :

هُوَ يَرْفَع ذِرَاعه	هِىَ تَرْفَع ذِرَاعهَا
١- هُوَ يَجْلِس -----	------------
٢- هُوَ يَضْحَك -----	------------
٣- هُوَ يَدْخُل -----	------------

٤ـ هُوَ يَرْكَب ------ ------------

٥ـ هُوَ يَشْرَب ------ ------------

٦ـ هُوَ يَجْرِى ------ ------------

٧ـ هُوَ يَمْشِى ------ ------------

٨ـ هُوَ يَأْكُل ------ ------------

٩ـ هُوَ يَشُمّ ------ ------------

١٠ـ هُوَ يَفْتَح ------ ------------

تَدْرِيب (٥) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

أَنْتُمَا تَطْبُخَان — هُمَا يَطْبُخَان

١ـ ------ (يَدْخُل) ------------

٢ـ ------ (يَقْرَأ) ------------

٣ـ ------ (يَجْلِس) ------------

٤ـ ------ (يَرْفَع) ------------

٥ـ ------ (يَلْبَس) ------------

٦ـ ------ (يَقُول) ------------

٧ـ ------ (يَفْحَص) ------------

٨ـ ------ (يَخْلَع) ------------

٩ـ ------ (يَفْتَح) ------------

١٠ـ ------ (يَعُدّ) ------------

تَدْرِيب (٦) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

أَنْتُمْ تَطْبُخُون الطَّعَام — هُمْ يَطْبُخُون الطَّعَام

١ـ ------ (يَشْكُر) ------ ------------

٢ـ ------ (يَدْخُل) ------ ------------

٣ـ ------ (يَخْرُج) ------ ------------

٤ـ ------ (يَضْحَك) ------ ------------

٥ـ ------ (يَجْلِس) ------ ------------

٦ـ ------ (يَفْعَل) ------ ------------

٧ـ ------ (يَشُمّ) ------ ------------

٨ـ ------ (يَخْلَع) ------ ------------

٩ـ ------ (يَرْجِع) ------ ------------

١٠ـ ------ (يَدْفَع) ------ ------------

تَدْرِيب (٧) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

أَنْتُنَّ تَقْرَأْنَ الْكِتَاب — هُنَّ يَقْرَأْنَ الْكِتَاب

١ـ ------ (يَدْخُل) ------ ------------

٢ـ ------ (يَخْرُج) ------ ------------

٣ـ ------ (يَضْحَك) ------ ------------

٤- - - - -(يَجْلس)- - - -   - - - - - - - -

٥- - - - -(يَفْعَل)- - - -   - - - - - - - -

٦- - - - -(يَشُمّ)- - - -   - - - - - - - -

٧- - - - -(يَدْفَع)- - -   - - - - - - - -

٨- - - - -(يَرْفَع)- - - -   - - - - - - - -

٩- - - - -(يَخْلَع)- - -   - - - - - - - -

١٠- - - - -(يَكْتُب)- - - -   - - - - - - - -

تَدْرِيب (٨) عَبِّرْ عَنْ الصُّوَرِ الآتِيَةِ بِجُمَلٍ مُفِيدَة :

تَدْرِيب (٩) اكْتُبْ اسْمَ كُلِّ عُضْوٍ عَلَى الرَّسْمِ التَّالِي :

تَدْرِيب (١٠) أَجِبْ عَلَى الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَة :

١- مَتَى رَجَعَ يُوسُف ؟

٢- مَاذَا قَالَ يُوسُف لِلطَّبِيب ؟

٣- مَاذَا فَحَصَ الطَّبِيب مِنْ يُوسُف؟

٤- مَاذَا فَحَصَ الطَّبِيب فِي فَمِ يُوسُف؟

٥- لِمَاذَا خَلَعَ يُوسُف مَلَابِسَه ؟

٦- هَلْ فَحَصَ الطَّبِيب رُكْبَةَ يُوسُف الْيُسْرَى؟

٧- أَيْنَ الْأَسْنَان وَالْحَلْق ؟

٨- هَلْ عِنْدَ يُوسُف مَرَض ؟

٩- هَلْ فِي يَد يُوسُف الْيُمْنَى وَالْيُسْرَى أَلَم ؟

١٠- مَاذَا قَالَ الطَّبِيب لِيُوسُف ؟

اقْرَأ الْجُمَلَ الْآتِيَة جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْن :

يُوسُف	يَدْخُل	عِنْدَ الطَّبِيب
زَيْنَب	تَدْخُل	عِنْدَ الطَّبِيب
يُوسُف وَزَيْنَب	يَدْخُلَان	عِنْدَ الطَّبِيب
الْأَوْلَاد	يَدْخُلُون	عِنْدَ الطَّبِيب
الْبَنَات	يَدْخُلْنَ	عِنْدَ الطَّبِيب
أَنْتَ	تَدْخُل	عِنْدَ الطَّبِيب
أَنْتِ	تَدْخُلِين	عِنْدَ الطَّبِيب
أَنْتُمَا	تَدْخُلَان	عِنْدَ الطَّبِيب
أَنْتُم	تَدْخُلُون	عِنْدَ الطَّبِيب
أَنْتُنّ	تَدْخُلْنَ	عِنْدَ الطَّبِيب
أَنَا	أَدْخُل	عِنْدَ الطَّبِيب
نَحْنُ	نَدْخُل	عِنْدَ الطَّبِيب

الدَّرْسُ العَاشِر

أُسْــرَة

أَحْمَد - الزَّوْج - مُهَنْدِس ، فَاطِمَة - الزَّوْجَة - مُوَظَّفَة فِى مَكْتَب الْبَرِيد .
لِأَحْمَد وَزَوْجَته أَرْبَعة أَوْلَاد : وَلَدَان وَبِنْتَان . مُحَمَّد فِى السَّادِسَة عَشْرَة ، وَهُوَ تِلْمِيذ فِى الْمَدْرَسَة الثَّانَوِيَّة ، وَمَحْمُود - أَخُوه - فِى الثَّالِثَة عَشْرَة ، وَهُوَ تِلْمِيذ فِى الْمَدْرَسَة الْأَعْدَادِيَّة ، وَنَادِيَة فِى التَّاسِعَة وَهِىَ تِلْمِيذَة فِى الْمَدْرَسَة الْأَبْتِدَائِيَّة ، وَلَيْلَى - أُخْتها - عُمْرها أَرْبَع وَهِىَ فِى رَوْضَة الْأَطْفَال

فَاطِمَة - الْأُم - تَصْحُو قَبْل الشَّمْس وَتُصَلِّى ، وَأَحْمَد - الْأَب - يَصْحُو قَبْل الشَّمْس وَيُصَلِّى ، تُعِدّ الزَّوْجَة الْفُطُور لِزَوْجها وَأَوْلَادها

فِى السَّاعَة السَّابِعَة تَخْرُج فَاطِمَة إِلَى عَمَلها فِى مَكْتَب الْبَرِيد ، وَيَخْرُج أَحْمَد إِلَى عَمَله ، وَيَذْهَب الْأَوْلَاد إِلَى مَدَارِسهم .

بَعْد الظُّهْر تَرْجِع الْأُسْرَة ، وَتَتَنَاوَل الْغَدَاء ، ثُمَّ تَسْتَرِيح .

وَفى المَسَاء، يُذاكِر الأَوْلَاد دُرُوسهم، وَيَقْرَأ الأَب الجَرِيدَة،
وَتُعِدّ الأُمّ طَعَام العَشَاء،

ثُمَّ تَجْلِس الأُسْرَة مَعًا أَمَام التِّلِيفِزْيُون بَعْض الْوَقْت .

يَوْم الجُمْعَة إِجَازَة :
- تَجْتَمِع الأُسْرَة فِى بَيْت
الْجَد والْجَدَّة ، وَيَأْتى الْأَقَارِب:
الْعَمّ وَالْعَمَّة وَأَوْلَاد الْعَمّ
وَأَوْلَاد الْعَمَّة وَالْخَال وَالْخَالَة
وَأَوْلَاد الْخَال وَأَوْلَاد الْخَالَة
وَيَلْعَب أَوْلَاد الْأُسْرَة مَعًا ، وَتَقْضِى الْأُسْرَة يَوْمًا سَعِيدًا.

أُسْـــرَة

أَحْمَد - الزَّوْج - مُهَنْدِس ، فَاطِمَة - الزَّوْجَة - مُوَظَّفَة فِى مَكْتَب الْبَرِيد.
لِأَحْمَد وَزَوْجَته أَرْبَعَة أَوْلَاد : وَلَدَان وَبِنْتَان : مُحَمَّد فِى السَّادِسَة عَشْرَة ، وَهُو تِلْمِيذ فِى الْمَدْرَسَة الثَّانَوِيَّة، وَمَحْمُود - أَخُوه - فِى الثَّالِثَة عَشْرَة ، وَهُو تِلْمِيذ فِى الْمَدْرَسَة الْأَعْدَادِيَّة ، وَنَادِيَة فِى التَّاسِعَة ، وَهِى تِلْمِيذَة فِى الْمَدْرَسَة الْابْتِدَائِيَّة ، وَلَيْلَى - أُخْتهَا - طِفْلَة عُمْرهَا أَرْبَع ، وَهِىَ فِى رَوْضَة الْأَطْفَال .

فَاطِمَة - الْأُمّ - تَصْحُو قَبْل الشَّمْس وَتُصَلِّى ، وَأَحْمَد - الْأَب - يَصْحُو قَبْل الشَّمْس وَيُصَلِّى ، تُعِدّ الزَّوْجَة الْفُطُور لِزَوْجِهَا وَأَوْلَادِهَا.
فِى السَّاعَة السَّابِعَة تَخْرُج فَاطِمَة إِلَى عَمَلِهَا فِى مَكْتَب الْبَرِيد ، وَيَخْرُج أَحْمَد إِلَى عَمَله ، وَيَذْهَب الْأَوْلَاد إِلَى مَدَارِسهم .

بَعْد الظُّهْر تَرْجِع الْأُسْرَة ، تَتَنَاوَل الْغَدَاء ، ثُمَّ تَسْتَرِيح ، وَفِى الْمَسَاء يُذَاكِر الْأَوْلَاد دُرُوسهُم ، وَيَقْرَأ الْأَب الْجَرِيدَة ، وَتُعِدّ الْأُم طَعَام الْعَشَاء ، ثُمَّ تَجْلِس الْأُسْرَة مَعًا ، أَمَام التِّلِيفِزْيُون بَعْض الْوَقْت . يَوْم الْجُمْعَة إِجَازَة - تَجْتَمِع الْأُسْرَة فِى بَيْت الْجَدّ وَالْجَدَّة ، وَيَأْتِى الْأَقَارِب : الْعَمّ وَالْعَمَّة وَأَوْلَاد الْعَمّ وَأَوْلَاد الْعَمَّة وَالْخَال وَالْخَالَة وَأَوْلَاد الْخَال وَأَوْلَاد الْخَالَة ، وَيَلْعَب أَوْلَاد الْأُسْرَة مَعًا ، وَتَقْضِى الْأُسْرَة

يَوْمًا سَعِيدًا .

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

أُسْرَة	أَوْلَاد	ابْتِدَائِيَّة	إِعْدَادِيَّة
أَقَارِب	زَوْج	زَوْجَة	مَدَارِس
الْمَسَاء	مَعًا	الْبَرِيد	بَعْض
السَّادِسَة	السَّابِعَة	سَعِيد	وَلَدَان
عَمّ	عَمَّة	تِلْمِيذ	تِلْمِيذَة
تَتَنَاوَل	الثَّالِثَة	تَضْحُو	تُعِدّ
ثَانَوِيَّة	يَا	أَخ	أُخْت
أَب	أُمّ	خَال	خَالَة
أَوْلَاد الْعَمّ	أَوْلَاد الْعَمَّة	أَوْلَاد الْخَال	
أَوْلَاد الْخَالَة	تَجْتَمِع	تَقْضِي	
إِجَازَة	الْمَرْحَلَة	مَعَ مَن	الْعَمَل
يُذَاكِر	دُرُوس	يُعِدّ	قَبْل
الظُّهْر	مَدَارِسهُمْ	عُمَر	

تَدْرِيب (١) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

رَجَع يُوسُف أَمْس
يَرْجِع يُوسُف الْيَوْم
سَيَرْجِع يُوسُف غَدًا

١ - .... الطَّبِيب أَمْس
.... الطَّبِيب الْيَوْم
.... الطَّبِيب غَدًا

٢ - .... الضَّابِط أَمْس
.... الضَّابِط الْيَوْم
.... الضَّابِط غَدًا

٣ - .... الْبِنْت كَثِيرًا أَمْس
.... الْبِنْت كَثِيرًا الْيَوْم
.... الْبِنْت كَثِيرًا غَدًا

٤ - .... الْمُمَرِّضَة أَمْس
.... الْمُمَرِّضَة الْيَوْم
.... الْمُمَرِّضَة غَدًا

٥ - .... الْبِنْت الْوَرْدَة أَمْس
.... الْبِنْت الْوَرْدَة الْيَوْم
.... الْبِنْت الْوَرْدَة غَدًا

٦ - .... سَمِيرَة الْكِتَاب أَمْس
.... سَمِيرَة الْكِتَاب الْيَوْم
.... سَمِيرَة الْكِتَاب غَدًا

٧ - .... أَحْمَد السَّفِينَة أَمْس
.... أَحْمَد السَّفِينَة الْيَوْم
.... أَحْمَد السَّفِينَة غَدًا

٨ - .... كَمَال الْقَمِيص أَمْس
.... كَمَال الْقَمِيص الْيَوْم
.... كَمَال الْقَمِيص غَدًا

٩ - .... الطَّبَّاخ الطَّعَام أَمْس
.... الطَّبَّاخ الطَّعَام الْيَوْم
.... الطَّبَّاخ الطَّعَام غَدًا

تَدْرِيب (٢) **تَخَيَّرْ الإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ** مِن بَيْنِ الإِجَابَاتِ أَمَامَ كُلِّ سُؤَال:

١- المُوَظَّفَة
- يَقْضِى يَوْمَهُ فِى العَمَل
- تَقْضِى يَوْمَهَا فِى العَمَل
- تَقْضِينَ يَوْمَهَا فِى العَمَل

٢- أَنَا
- يَشْرَب القَهْوَة
- تَشْرَب القَهْوَة
- أَشْرَب القَهْوَة

٣- أَحْمَد الزَّوْج
- مُهَنْدِس
- مُدَرِّس
- طَبِيب

٤- لِفَاطِمَة
- ثَلَاثَة أَوْلَاد
- وَلَدَان
- وَلَد وَثَلَاث بَنَات

٥- تَصْحُو فَاطِمَة
- بَعْد الشَّمْس
- قَبْل الشَّمْس
- مَعَ الشَّمْس

٦- تُصَلِّى فَاطِمَة
- قَبْل العَمَل
- مَعَ العَمَل
- قَبْل الشَّمْس

٧- الأَقَارِب
- الوَلَدَان وَالبَنَات
- العَمّ وَالعَمَّة وَالخَال وَالخَالَة
- الزَّوْج وَالزَّوْجَة

٨- تَجْلِس الأُسْرَة بَعْد العَشَاء
- لِلْغَدَاء
- أَمَام التِّلِيفِزْيُون
- مَعَ الأَقَارِب

٩- يَذْهَب الأَوْلَاد إِلَى مَدَارِسِهِم
- فِى الصَّبَاح
- فِى المَسَاء
- فِى الظُّهْر

١٠- تَعْمَل لَيْلَى
- فِى مَكْتَب الاِسْتِقْبَال
- فِى مَكْتَب البَرِيد
- فِى بَنْك

تَدْرِيب (٣) **كَوِّنْ جُمَلاً تَامَّةً** بِاسْتِخْدَامِ الْمَجْمُوعَاتِ الْآتِيَةِ مِنَ الْكَلِمَاتِ:

١ـ أَحْمَد مُهَنْدِس الزَّوْج

٢ـ الشَّمْس قَبْل فَاطِمَة تَصْحُو

٣ـ الْأُسْرَة بَعْد تَرْجِع الظُّهْر

٤ـ الْأَوْلَاد يُذَاكِر الْمَسَاء فِي

٥ـ يَوْم الْجُمُعَة تَجْتَمِع فِي الْأُسْرَة

٦ـ فِي الْجَدّ بَيْت الْأُسْرَة تَجْتَمِع

٧ـ الْأُسْرَة يَوْمًا تَقْضِي سَعِيدًا

٨ـ الْأَب الْجَرِيدَة يَقْرَأ

٩ـ الْأُم طَعَام تُعِدّ الْعَشَاء

١٠ـ الْأُسْرَة مَعًا تَجْلِس التِّلِيفِزْيُون أَمَام

تَدْرِيب (٤) **أَكْمِل** الْجُمَلَ الْآتِيَةَ **بِاسْتِخْدَامِ الْفِعْلِ** الْمُنَاسِب:

١ـ يُوسُف .... الْجَرِيدَة	٢ـ الطَّبِيبَة .... الْمَرِيض
٣ـ أَنْتُمَا .... الْجَرِيدَة	٤ـ هُمْ .... الْجَرِيدَة
٥ـ أَنْتُنَّ .... الْفَاكِهَة	٦ـ كَمَال .... مَكْتَب الْبَرِيد
٧ـ أَنْتُمْ .... كَثِيرًا	٨ـ لَيْلَى وَفَاطِمَة .... مِنَ الْبَيْت
٩ـ أَنَا .... الْعُنْوَان وَالْاسْم	١٠ـ هُنَّ .... الْكِتَاب

تَدْرِيب (٥) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج:

اضْحَكْ كَثِيرًا	اضْحَكِي	اضْحَكَا	اضْحَكُوا	اضْحَكْنَ
١ـ اكْتُبْ	....	....	....	....
٢ـ اشْرَبْ	....	....	....	....
٣ـ كُلْ	....	....	....	....
٤ـ ادْخُلْ	....	....	....	....
٥ـ اخْرُجْ	....	....	....	....
٦ـ اقْرَأْ	....	....	....	....
٧ـ ارْجِعْ	....	....	....	....
٨ـ انْظُرْ	....	....	....	....

تَدْرِيب (٦) **أَكْمِل** الْجُمَلَ الْآتِيَةَ مُسْتَخْدِمًا فِعْلَ الْأَمْرِ الْمُنَاسِب:

١ـ يَا كَمَال..............

٢ـ يَا سَمِيرَة..............

٣ـ يَا أَطْفَال..............

٤ـ يَا بَنَات..............

٥ـ يَا كَمَال وَيَا يُوسُف

٦ـ يَا فَاطِمَة وَيَا نَادِيَة

٧ـ يَا سَعِيد

٨ـ يَا فَاطِمَة وَيَا لَيْلَى وَيَا سَمِيرَة..............

٩ـ يَا كَمَال وَيَا سَمِير وَيَا أَحْمَد..............

تَدْرِيب (٧) أَكْمِل الْجُمَل بِكَلِمَة مُنَاسِبَة مِنَ الْآتِي :

فَوْق أَمْس مَسَاء ظُهْرًا غَدًا

أَمَام خَلْف يَوْمًا صَبَاحًا

١ـ تَجْلِس الْأُسْرَة .... التِّلِيفِزْيُون ....

٢ـ تَصْحُو فَاطِمَة السَّابِعَة ....

٣ـ تَتَنَاوَل الْأُسْرَة الْغَدَاء ....

٤ـ تَقْضِي الْأُسْرَة .... سَعِيدًا

٥ـ جُحَا وَابْنه .... الْحِمَار

٦ـ سَار جُحَا وَابْنه .... الْحِمَار

٧ـ زَارَت الْأُسْرَة الْأَقَارِب ....

٨ـ سَيَعُود كَمَال ....

تَدْرِيب (٨) عَبِّرْ عَنِ الصُّوَرِ الْآتِيَة بِجُمَل مُفِيدَة :

(١) (٢) (٣) (٤)

(٥) (٦) (٧) (٨)

(٩) (١٠) (١١) (١٢)

تَدْرِيب (٩) ضَعِ الضَّمِير الْمُنَاسِب فِي الْجُمَل الْآتِيَة :

١ـ .... يَكْتُب

٢ـ .... يَكْتُبَان

٣ـ .... تَشْرَبَان

٤ـ .... يَكْتُبُون

٥ـ .... تَشْرَبِين

٦ـ .... تَلْعَبْن

٧ـ .... تَشْرَبُون

٨ـ .... كَتَبْتَ

٩ـ .... كَتَبْنَا

١٠ـ .... لَعِبُوا

١١ـ .... لَعِبْن

١٢ـ .... شَرِبْتُم

١٣ـ .... جَلَسَتَا

١٤ـ .... جَلَسْتِ

١٥ـ جَلَسْتَا

تَدْرِيب (١٠) أَجِب عَلَى الْأَسْئِلَة التَّالِيَة :

١ـ مَن الزَّوْج ؟ وَمَن الزَّوْجَة ؟

٢ـ مَا وَظِيفَة أَحْمَد ؟ وَمَا وَظِيفَة لَيْلَى ؟

٣ـ كَمْ وَلَدًا لِأَحْمَد وَزَوْجَتِه ؟

٤ـ هَلْ مُحَمَّد تِلْمِيذ فِي الْمَرْحَلَة الْإِعْدَادِيَّة ؟

٥ـ مَا عُمْر نَادِيَة ؟

٦ ـ هَـلْ لَيْـلَى فِى رَوْضَة الْأَطْفَال ؟

٧ ـ مَتَى تَصْحُو فَـاطِمَـة ؟ وَمَـتَى تُصَـلِّى ؟

٨ ـ مَـنْ يُعِـدّ الْفُطُـور ؟

٩ ـ مَـتَى تَخْرُج الزَّوْجَة إِلَى عَمَلِها ؟

١٠ ـ مَتَى تَتَنَاوَل الْأُسْرَة الْغَدَاء ؟

١١ ـ مَـتَى يُـذَاكِر الْأَوْلَاد ؟

١٢ ـ أَيْـنَ تَجْتَمِع الْأُسْرَة ؟

١٣ ـ مَعَ مَـنْ تَجْتَمِع أُسْرَة أَحْمَد وَفَاطِمَة ؟

اقْرَأْ الْجُمَل الْآتِيَة جَهْرًا وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْنِ :

يَا يُوسُف	اذْهَب	إِلَى	مَكْتَب الْبَرِيد	وَارْجِع	بِسُرْعَة
يَا زَيْنَب	اذْهَبِى	إِلَى	مَكْتَب الْبَرِيد	وَارْجِعِى	بِسُرْعَة
يَا يُوسُف وَيَا زَيْنَب	اذْهَبَا	إِلَى	مَكْتَب الْبَرِيد	وَارْجِعَا	بِسُرْعَة
يَا أَوْلَاد	اذْهَبُوا	إِلَى	مَكْتَب الْبَرِيد	وَارْجِعُوا	بِسُرْعَة
يَا بَنَات	اذْهَبْنَ	إِلَى	مَكْتَب الْبَرِيد	وَارْجِعْنَ	بِسُرْعَة

الدَّرْس الْحَادِى عَشَر

تَدْرِيب وَمُرَاجَعَة

اقْرَأْ الْقِطْعَة التَّالِيَة :

يُوسُف يَقُول بَعْد أَنْ تَعَلَّم شَيْئًا مِنَ اللُّغَة الْعَرَبِيَّة :

تَعَلَّمْتُ الْآن شَيْئًا مِنَ اللُّغَة الْعَرَبِيَّة . تَعَلَّمْتُ عَدَدًا مِنَ الْكَلِمَات وَالْجُمَل. وَأَقْدِر أَنْ أَتَكَلَّم بِهَا فِى الْبَيْت مَعَ أُسْرَتِى : أَبِى وَأُمِّى، وَأَخِى وَأُخْتِى، وَخَالِى وَعَمِّى، وَجَدِّى وَجَدَّتِى، وَأَقْدِر أَنْ أَتَكَلَّم بِهَا فِى الْفُنْدُق وَالْمَطْعَم وَفِى الْحَافِلَة (الْبَاص) وَفِى الشَّارِع ، وَأَقْدِر أَنْ أَكْتُب بِطَاقَة الْوُصُول ، وَأَعُدّ النُّقُود ، وَأَذْهَب إِلَى الطَّبِيب وَأَدْفَع ثَمَن الدَّوَاء وَأَضْحَك مَعَ جُحَا. وَأَنَا الْآن أَشْعُر بِقِيمَة اللُّغَة الْعَرَبِيَّة فِى حَيَاتِى .

الْآن أَجِب عَلَى الْأَسْئِلَة :

١ ـ ضَـعْ عُنْوَانًا لِهَذِهِ الْقِطْعَـة .

٢ ـ مَاذَا تَعَـلَّم يُوسُف مِنَ اللُّغَة الْعَرَبِيَّة ؟

٣ ـ مَعَ مَنْ يَتَكَلَّم يُوسُف اللُّغَة الْعَرَبِيَّة ؟

٤ ـ هَلْ تَقْدِر أَنْ تَكْتُب بِطَاقَة الْفُنْدُق بِاللُّغَة الْعَرَبِيَّة ؟

٥ ـ أَيْـنَ تَعَـلَّم يُوسُف اللُّغَـة الْعَـرَبِيَّة ؟

٦ ـ مَـاذَا قَـالَ يُوسُف لِلطَّبِيب ؟

٧ ـ مَـاذَا فَحَص الطَّبِيب فِى جِسْم يُوسُف ؟

٨ـ طَعَام الْفُطُور يتَكَوَّن مِن : ----------------

٩ـ طَعَام الْغَدَاء يتَكَوَّن مِن : ----------------

١٠ـ طَعَام الْعَشَاء يتَكَوَّن مِن : ----------------

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

أَقْدِر أَتَكَلَّم قِيمَة أَشْعُر حَيَاة أَكْبَر
أَصْغَر صَدِيق حَافِلَة (بَاص) قَرِيب بَعِيد

تَدْرِيب (١) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

أَبْ	الأَبْ	سَمَاء	السَّمَاء
١ـ وَلَد	----	٥ـ شَمْس	----
٢ـ مُهَنْدِس	----	٦ـ طَاوِلَة	----
٣ـ خَال	----	٧ـ دُولَاب	----
٤ـ عَمّ	----	٨ـ ضَغْط	----

تَدْرِيب (٢) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

كِتَاب	كِتَابكَ	كِتَابكِ	كِتَابه	كِتَابها
١ـ أَقَارِب	----	----	----	----
٢ـ خَالَة	----	----	----	----
٣ـ يَمِين	----	----	----	----
٤ـ كُوب	----	----	----	----

٥ـ جَامِعَة	----	----	----	----
٦ـ أَبْ	----	----	----	----
٧ـ عَمَّة	----	----	----	----
٨ـ يَسَار	----	----	----	----

تَدْرِيب (٣) **أَكْمِل** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

كُوب مَاء	كُوب الْمَاء	قَائِمَة طَعَام	قَائِمَة الطَّعَام
١ـ رَقْم هَاتِف	--------	٥ـ اسْم شَارِع	--------
٢ـ حَمَّام غُرْفَة	--------	٦ـ مَعْهَد لُغَة	--------
٣ـ مُوَظَّف فُنْدُق	--------	٧ـ عَامِل مَطْعَم	--------
٤ـ مِفْتَاح حُجْرَة	--------	٨ـ ابْن عَمّ	--------

تَدْرِيب (٤) **أَجِب** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

ثَلَاث بَنَات	ثَلَاثَة أَوْلَاد
١ـ أَرْبَع	--------
٢ـ خَمْس	--------
٣ـ سِتّ	--------
٤ـ سَبْع	--------
٥ـ ثَمَانِي	--------
٦ـ تِسْع	--------
٧ـ عَشْر	--------

تَدْرِيب (٥) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

يَضْحَك أَنَا أَضْحَك أَنْتَ تَضْحَك هُوَ يَضْحَك هِىَ تَضْحَك

١- يَنْزِل ----- ----- ----- -----

٢- يَدْفَع ----- ----- ----- -----

٣- يَصْحُو ----- ----- ----- -----

٤- يَدْخُل ----- ----- ----- -----

٥- يَقْرَأ ----- ----- ----- -----

٦- يَسْأَل ----- ----- ----- -----

٧- يَمْشِى ----- ----- ----- -----

تَدْرِيب (٦) أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج :

١- أَنَا مُوَظَّف مِصْرِى أَنَا الثَّالِث أَنَا سَعِيد أَنَا هُنَا

٢- أَنْتَ مُوَظَّف ----- ----- ----- -----

٣- أَنْتِ مُوَظَّفَة ----- ----- ----- -----

٤- هُوَ مُوَظَّف ----- ----- ----- -----

٥- هِىَ مُوَظَّفَة ----- ----- ----- -----

تَدْرِيب (٧) حَوِّل الْأَفْعَال الْآتِيَة كَمَا فِى النَّمُوذَج :

كَتَب يَكْتُب أَكْتُب

١- خَرَج ---- ----

٢- دَفَع ---- ----

٣- حَوَّل ------ ------ -----

٤- فَحَص ------ ------ -----

٥- سَأَل ------ ------ -----

٦- كَشَف ------ ------ -----

تَدْرِيب (٨) ضَع عَلَامَة ✓ أَمَامَ الْأَجَابَة الصَّحِيحَة :

١- أَكْتُب بِطَاقَة الْوُصُول فِى :
مَكْتَب الْاسْتِعْلَامَات
الْمَطَار
حُجْرَة الْفَحْص

٢- مُوَظَّف الْبَنْك يَعُدّ :
الْأَوْلَاد
النُّقُود
الْفُطُور

٣- رَكِبْت الْحَافِلَة :
بَعْدَ الْغَدَاء
قَبْل الْغَدَاء
الْآن

٤- تَجْتَمِع الْأُسْرَة يَوْمَ الْجُمْعَة فِى :
الْمَدْرَسَة
الْجَامِعَة
بَيْت الْجَدّ

٥ - سَبْعَة وَسَبْعون أَكْبَر مِن :
- سَبْعَة وسِتِّين
- مِائَة
- ثَمَانِين

٦ - يَكْشِف الطَّبِيب عَلَى الصَّدْر :
- بِمِقْيَاس الحَرَارَة
- بِالسَّمَّاعَة
- بِمِقْيَاس الضَّغْط

٧ - خَمْسَة وَثَلاثُون أَصْغَر مِن :
- عِشْرِين
- أَرْبَعِين
- خَمْسَة عَشَر

تَدْرِيب (٩) رَتِّب الْكَلِمَات الْآتِيَة فِي جُمَل :

١- الأَب — لِابْنِه — قَال — انْزِل .
٢- الْبِطَاقَة — امْلَأْ — هَذِه .
٣- خَالَتِي — بِنْت — يَوْم — الْجُمْعَة — مَعَنَا — تَقْضِي .
٤- أُخْت — عَمَّتِي — أَبِي .
٥- عَمَّتِي — ابْن — صَدِيقِي .
٦- ابْنَة — صَدِيقَة — خَالَتِي — أُخْتِي .
٧- حُقَن — وَصْفَة — أَقْرَاص — الْعِلَاج — و .
٨- ابْنِي — دُرُوسَه — يُذَاكِر .
٩- دُولَارَات — نَقْد — مَعِي .
١٠- أُمِّي — خَالَتِي — أُخْت .

تَدْرِيب (١٠) ضَعْ أَدَاة الاسْتِفْهَام الْمُنَاسِبَة فِي الْمَكَان الْخَالِي :

(مَا — مَنْ — أَيْن — مَاذَا)

١- ------ فِي الْبَيْت ؟
٢- ------ تَقْضِي يَوْم الْجُمْعَة ؟
٣- ------ اسْمُك ؟
٤- ------ فِي يَدِك ؟
٥- ------ يَفْحَص جِسْمَك ؟
٦- ------ تَسْكُن ؟
٧- ------ عَلَى الْمِنْضَدَة ؟
٨- ------ يَجْلِس الْمَرْضَى ؟

تَدْرِيب (١١) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

كَتَبَ أَحْمَد الْخِطَاب	يَكْتُب أَحْمَد الْخِطَاب	كُتِب الْخِطَاب
١- سَأَلَ التِّلْمِيذ الْمُدَرِّس	----------	--------
٢- دَفَعَ الرَّجُل الْحِسَاب	----------	--------
٣- عَدَّ الْمُوَظَّف النُّقُود	----------	--------
٤- ضَحِكَ الْوَلَد كَثِيرًا	----------	--------
٥- فَتَحَ الْمَرِيض فَمَه	----------	--------
٦- فَحَصَ الطَّبِيب يُوسُف	----------	--------

تَدْرِيب (١٢) ضَعْ الْكَلِمَة الْمُقَابِلَة كَمَا فِي النَّمُوذَج :

صَبَاح	مَسَاء	أَمَام	خَلْف
كَبِير	----	كَثِير	----
قَبْل	----	بَعِيد	----
تَحْت	----	يَسَار	----

تَدْرِيب (١٣) **ضَعْ** فِى كُلِّ عَمُود مَا يُنَاسِب مِن الْكَلِمَات الآتِيَة :

يَسَار يَمِين فَوْق تَحْت الآن

الْيَوم سَاعَة مَسَاء صَبَاحا ظُهْرًا

(ظَرْف المَكَان) ... أَيْنَ	(ظَرْف الزَّمَان) ... مَتَى

تَدْرِيب (١٤) **أَجِب** عَلَى الْأَسْئِلَة الآتِيَة :

١- مَتَى تَصْحُو مِنَ النَّوْم ؟

٢- كَمْ جُنَيْهًا مَعَك ؟

٣- مَتَى تَزُور جَدّك وَجَدَّتَكَ ؟

٤- مَنْ يَذْهَب مَعَك إِلَى الْمَدْرَسَة ؟

٥- مَاذَا فِى حَقِيبَتكَ ؟

٦- كَمْ وَجْبَة طَعَام فِى الْيَوم ؟

٧- أَيْن الشِّيك ؟

٨- مَا رَقَم جَوَاز سَفَرِك ؟

اقْرَأ الْجُمَل الْآتِيَة جَهْرًا **وَاكْتُبْهَا** مَرَّتَيْن :

فَحَصَ الطَّبِيب الْمَرِيض وَعَرَف الْمَرَض وَكَتَب الدَّوَاء

يَفْحَص الطَّبِيب الْمَرِيض وَيَعْرِف الْمَرَض وَيَكْتُب الدَّوَاء

سَيَفْحَص الطَّبِيب الْمَرِيض وَسَيَعْرِف الْمَرَض وَسَيَكْتُب الدَّوَاء

مِنْ فَضْلِك افْحَص الْمَرِيض وَاعْرِف الْمَرَض وَاكْتُب الدَّوَاء

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَر

فِي الطَّرِيق

- مِنْ فَضْلِك. أَيْنَ الْمُتْحَفُ ؟

الْمُتْحَفُ بَعِيدٌ مِنْ هُنَا.

تَقْدِر أَنْ تَرْكَبَ حَافِلَةً.

- أَيْن مَحَطَّةُ الْحَافِلَاتِ ؟

- سِرْ فِي هَذَا الشَّارِعِ إِلَى الْمَيْدَانِ، ثُمَّ اتَّجِهْ إِلَى الْيَمِينِ، وَسَتَجِدُ مَحَطَّةَ الْحَافِلَاتِ أَمَامَكَ. ارْكَبِ الْحَافِلَةَ رَقْم (١٠٠) مِائَة

(فِي الشَّارِعِ)

الشَّارِعُ مُزْدَحِمٌ جِدًّا بِالدَّرَّاجَاتِ وَسَيَّارَاتِ الْأُجْرَةِ، وَالسَّيَّارَاتِ الْخَاصَّةِ وَالْحَافِلَاتِ، وَعَرَبَاتِ النَّقْلِ، وَالْمُشَاةُ كَثِيرُونَ فَوْقَ الرَّصِيفِ، وَالشُّرْطَةُ تُنَظِّمُ الْمُرُورَ.

(فِي الْحَافِلَةِ)

- مِنْ فَضْلِك،
أَعْطِنِي تَذْكَرَةً إِلَى الْمُتْحَفِ.

- التَّذْكَرَةُ بِعَشَرَةِ قُرُوشٍ.

- تَفَضَّلْ، مِنْ فَضْلِك نَزِّلْنِي عِنْدَ الْمُتْحَفِ.

- الْمَحَطَّةُ الْقَادِمَةُ قَرِيبَةٌ مِنَ الْمُتْحَفِ، وَعِنْدَ إِشَارَةِ الْمُرُورِ، اتَّجِهْ إِلَى الْيَسَارِ، وَسَوْفَ تَجِدُ الْمُتْحَفَ أَمَامَكَ.

فِي الطَّرِيق

- مِنْ فَضْلِك . أَيْنَ الْمُتْحَف ؟
- الْمُتْحَف بَعِيد مِنْ هُنَا . تَقْدِر أَنْ تَرْكَب حَافِلَة .
- أَيْنَ مَحَطَّة الْحَافِلَات ؟
- سِرْ فِي هَذَا الشَّارِع إِلَى الْمَيْدَان، ثُمَّ اتَّجِه إِلَى الْيَمِين، وَسَتَجِد مَحَطَّة الْحَافِلَات أَمَامَك . ارْكَب الْحَافِلَة رَقْم (١٠٠) مِائَة .

فِي الشَّارِع

الشَّارِع مُزْدَحِم جِدًّا بِالدَّرَّاجَات، وَسَيَّارَات الْأُجْرَة، وَالسَّيَّارَات الْخَاصَّة، وَالْحَافِلَات، وَعَرَبَات النَّقْل. وَالْمُشَاة كَثِيرُون فَوْقَ الرَّصِيف، وَالشُّرْطَة تُنَظِّم الْمُرُور.

(فِي الْحَافِلَة)

- مِنْ فَضْلِك ، أَعْطِنِي تَذْكَرَة إِلَى الْمُتْحَف .
- التَّذْكَرَة بِعَشْرَة قُرُوش .
- تَفَضَّل ، مِنْ فَضْلِك نَزِّلْنِي عِنْد الْمُتْحَف .
- الْمَحَطَّة الْقَادِمَة قَرِيبَة مِنَ الْمُتْحَف ، وَعِنْد إِشَارَة الْمُرُور اتَّجِه إِلَى الْيَسَار ، وَسَوْفَ تَجِد الْمُتْحَف أَمَامَك .

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

الطَّرِيق مَتْحَف مَحَطَّة مُزْدَحِم مُشَاة
الْمُرُور اتَّجِه أَعْطِنِي إِشَارَة سَتَجِد
الشُّرْطَة تُنَظِّم مَيْدَان الدَّرَّاجَات عَرَبَات
النَّقْل الرَّصِيف قُرُوش الْقَادِمَة كَثِيرُون
نَزِّلْنِي تَذْكَرَة الْأَخِيرَة سَيَّارَات الْأُجْرَة
السَّيَّارَات الْخَاصَّة رَتِّب أَمْسِك زَوْجَان
ذَهَبْت وَسَائِل الْمُوَاصَلَات تَكَلَّم فَتَح
فَاتِح وَصَل النِّسَاء .

تَدْرِيب (١) تَخَيَّر الْأَجَابَة الصَّحِيحَة مِنْ بَيْنِ الْأَجَابَات الْمَوْجُودَة أَمَام كُلّ سُؤَال :

١- مِنْ فَضْلِك
أَيْنَ الْمُتْحَف ؟
أَيْنَ السَّيَّارَة ؟
أَيْنَ الضَّابِط ؟

٢- ارْكَب الْحَافِلَة إِلَى الْمُتْحَف لِأَنَّ
الْحَافِلَة مُرِيحَة
الْمُتْحَف بَعِيد
الْمُتْحَف قَرِيب

٣ - الشُّرطةُ تُنظِّم	مُرور المُشاة والعربات
	مُرور عربات النَّقل
	مُرور الدَّرَّاجات .
٤ - المحطَّةُ القادمة قريبةٌ من	محطَّة الحافلات
	المتحف
	محطَّة المُشاة
٥ - الشَّارعُ مزدحمٌ جدًّا	بالمُشاة
	بالشُّرطة
	بالدَّرَّاجات وسيَّارات الأُجرة
	والسيَّارات الخاصَّة

تدريب (٢) أَجِب على الأسئلة التَّالية :

١- أين المتحف ؟

٢- ماذا ركب الشَّخص إلى المتحف؟

٣- هل محطَّة الحافلات إلى يسار الميدان ؟

٤- ما رقمُ حافلة المتحف ؟

٥- ما وسائلُ المواصلات في الشَّارع ؟

٦- أين يسير المُشاة ؟

٧- ما ثمنُ تذكرة المتحف ؟

٨- من قال : من فضلك نزِّلني عند المتحف ؟

٩ - هل المتحف إلى يسار المحطَّة ؟

١٠ - لماذا ركب الشَّخص حافلة إلى المتحف ؟

تدريب (٣) أكمل الحوار الآتي :

١- هل ذهبت إلى المتحف؟

٢- ماذا ركبت ؟

٣- ما رقمُ الحافلة إلى المتحف؟

٤- أين محطَّةُ الحافلات؟

٥- كم قرشًا دفعت للتَّذكرة؟

٦- من كان معك في المتحف ؟

٧- هل المتحف بعيدٌ أو قريب؟

٨- هل قابلت صديقًا في المتحف؟

تدريب (٤) أكمل كما في النَّموذج :

سيَّارة	سيَّارتي	سيَّارتنا
شارع	شارعي	شارعنا
١- بطاقة	---------	---------
٢- ابنة	---------	---------
٣- صديق	---------	---------
٤- صديقة	---------	---------

٥- تَذْكَرَة ....

٦- هَاتِف ....

٧- فُنْدُق ....

تَدْرِيب (٥) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

فَتَحَ فَتَحْتُ فَتَحْنَا فَتَحُوا فَتَحْنَ

١- تَعَلَّم ....

٢- قَدَر ....

٣- شَعَر ....

٤- رَكِب ....

٥- نَظَّم ....

٦- شَكَر ....

٧- اتَّجَه ....

٨- سَار ....

تَدْرِيب (٦) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

أَمْسَكَ أَمْسَكَتْ أَمْسَكْتُ أَمْسَكْتَ أَمْسَكْنَا أَمْسَكْتُمْ أَمْسَكْنَ

١- سَأَل ....

٢- دَفَع ....

٣- رَجَع ....

٤- رَتَّب ....

٥- فَحَص ....

٦- وَجَد ....

٧- شَرِب ....

٨- أَكَل ....

تَدْرِيب (٧) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

فَتَحَ الْبَاب فَاتِح

١- رَكِب .... ٥- عَمِل ....

٢- وَصَل .... ٦- كَتَب ....

٣- رَجَع .... ٧- جَلَس ....

٤- دَفَع .... ٨- نَزَل ....

تَدْرِيب (٨) أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هُمَا مُهَنْدِسَان هُمَا مُهَنْدِسَتَان

١- ....مُوَظَّفَان ....

٢- ....زَوْجَان ....

٣- ....عَمَّان ....

٤- ....تِلْمِيذَان ....

٥ـ مَرِيضَانِ ....

٦ـ مُمَرِّضَانِ ....

٧ـ طَبِيبَانِ ....

٨ـ مُدَرِّسَانِ ....

٩ـ خَالَانِ ....

١٠ـ طَالِبَانِ ....

تَدْرِيب (٩) **أَكْمِلْ** كَمَا فِي النَّمُوذَج :

الرِّجَالُ فِي الْمُتْحَف	هُمْ فِي الْمُتْحَف
النِّسَاءُ فِي الْمُتْحَف	هُنَّ فِي الْمُتْحَف
١ـ الْأَقَارِبُ فِي بَيْتِ الْأُسْرَة .	....
٢ـ الْبَنَاتُ فِي الْمَدْرَسَة	....
٣ـ الْأَوْلَادُ فِي الْمَدْرَسَة	....
٤ـ الْمُوَظَّفُونَ فِي الْمَكْتَب	....
٥ـ الْمُوَظَّفَاتُ فِي الْفُنْدُق	....
٦ـ الْخَالَاتُ فِي بَيْتِ الْأُسْرَة	....
٧ـ الطَّبِيبَاتُ فِي الْعِيَادَة	....
٨ـ الْأَطِبَّاءُ فِي الْعِيَادَة	....

تَدْرِيب (١٠) **كَوِّنْ جُمَلًا تَامَّةً** مُسْتَخْدِمًا مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَة :

١ـ الْعَرَبِيَّة يُوسُف تَعَلَّم اللُّغَة

٢ـ يَقْدِر أَنْ بِالْعَرَبِيَّة يَتَكَلَّم

٣ـ تَقْدِر أَنْ الْبِنْت تَرْكَب السَّيَّارَة

٤ـ الْمُتْحَف حَافِلَة إِلَى تَرْكَب أَنْ تَقْدِر

٥ـ الْآنَ بِقِيمَة اللُّغَة الْعَرَبِيَّة أَشْعُر

٦ـ اللُّغَة قِيمَة فِي لَهَا حَيَاتِي

٧ـ الْحَافِلَة سَأَرْكَب قَلِيل بَعْد

٨ـ الْمَيْدَان هَذَا سِر الشَّارِع فِي إِلَى

٩ـ الْوَاقِفُون مَوْقِف فِي كَثِيرُون الْحَافِلَات

١٠ـ الْمُرُور الْيَسَار اتَّجِه إِشَارَة عِنْد إِلَى

تَدْرِيب (١١) **عَبِّرْ** عَنِ الصُّوَرِ الْآتِيَة بِجُمَلٍ مُفِيدَة :

(١) (٢) (٣)

(٤) (٥) (٦)

(٧)

(٨)

(٩)

اقْرَأ الجُمَلَ الآتِيَة وَلاحِظ الضَّبْط وَاكْتُبْها مَرَّتَيْن :

١ـ المُتْحَفُ بَعِيدٌ .

٢ـ المَحَطَّةُ قَرِيبَةٌ .

٣ـ الشَّارِعُ مُزْدَحِمٌ بِالنَّاس .

الدَّرْسُ الثَّالِث عَشَر

فِي مَكْتَبِ البَرِيدِ

أَمَامَ شُبَّاكِ الطَّوَابِعِ

أَشْرَفُ : خَمْسَة طَوَابِع بَرِيد جَوِّي مِنْ فَضْلِك

المُوَظَّفُ : هَل الطَّوَابِعُ لِلْبِلادِ العَرَبِيَّةِ أَمْ لأُورُوبَّا وَآسْيَا ؟

أَشْرَفُ : ثَلاثَةُ طَوَابِع لِلْبِلادِ العَرَبِيَّةِ وَطَابِعَانِ لأُورُوبَّا

المُوَظَّفُ : الثَّمَنُ تِسْعُونَ قِرْشًا

أَشْرَفُ : تَفَضَّل النُّقُود

آسِفٌ .. نَسِيتُ .. هَلْ عِنْدَكَ بِطَاقَةٌ لأُورُوبَّا ؟

المُوَظَّفُ : الثَّمَنُ عِشْرُونَ قِرْشًا

أَشْرَفُ : تَفَضَّلْ وَشُكْرًا ـ أَيْنَ شُبَّاكُ تَسْجِيلِ الخِطَابَاتِ ؟

الموظف : آخِرُ شُبَّاكٍ عَلَى اليَسَارِ .

أَمامَ شُبَّاكِ التَّسْجِيلِ وَالطُّرُودِ

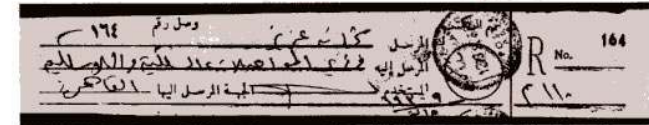
يَذْهَبُ أَشْرَفُ إِلَى الشُّبَّاكِ ، وَ يَقِفُ فِي آخِرِ الصَّفِّ ثُمَّ يَأْتِي دَوْرُهُ وَيُعْطِي الْخِطَابَ لِلْمُوَظَّفِ

كَتَبَ أَشْرَفُ عَلَى طَرَفِ الْخِطَابِ :

★ اسْمَ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ

★ عُنْوانَ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ

★ اسْمَ الْمُرْسِلِ

★ عُنْوانَ الْمُرْسِلِ

يَكْتُبُ الْمُوَظَّفُ الْإِيصَالَ وَيَقُولُ

الْمُوَظَّفُ : خَمْسُونَ قِرْشًا مِنْ فَضْلِكَ

أَشْرَفُ : تَفَضَّلْ وَ شُكْرًا

فِي مَكْتَبِ الْبَرِيدِ

(أَمَامَ شُبَّاكِ الطَّوَابِعِ)

أَشْرَف : خَمْسَةُ طَوَابِعِ بَرِيدٍ جَوِّيٍّ مِنْ فَضْلِكَ .

الْمُوَظَّف : هَلِ الْخِطَابَاتُ لِلْبِلَادِ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ لِأُورُبَّا / أَمْرِيكَا ؟

أَشْرَف : ثَلَاثَةُ طَوَابِعَ لِلْبِلَادِ الْعَرَبِيَّةِ وَطَابِعَانِ لِأُورُبَّا .

الْمُوَظَّف : الثَّمَنُ تِسْعُونَ قِرْشًا .

أَشْرَف : تَفَضَّلْ - النُّقُود - آسِف، نَسِيتُ . عِنْدَكَ بِطَاقَةٌ لِأُورُبَّا؟

الْمُوَظَّف : الثَّمَنُ عِشْرُونَ قِرْشًا .

أَشْرَف : تَفَضَّلْ وَشُكْرًا - أَيْنَ شُبَّاكُ تَسْجِيلِ الْخِطَابَاتِ ؟

الْمُوَظَّف : آخِرُ شُبَّاكٍ عَلَى الْيَسَارِ

(أَمَامَ شُبَّاكِ التَّسْجِيلِ وَالطُّرُودِ)

يَذْهَبُ أَشْرَفُ إِلَى الشُّبَّاكِ ، يَقِفُ فِي آخِرِ الصَّفِّ، ثُمَّ يَأْتِي دَوْرُهُ، وَيُعْطِي الْخِطَابَ لِلْمُوَظَّفِ .

كَتَبَ أَشْرَفُ عَلَى طَرَفِ الْخِطَابِ :

★ اسْمَ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ

★ عُنْوانَ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ

★ اسْمَ الْمُرْسِلِ

★ عُنْوانَ الْمُرْسِلِ

يَكْتُبُ المُوَظَّفُ الأَيصالَ وَ يَقُول :

: خَمْسُونَ قِرْشًا مِنْ فَضْلِكَ

أَشْرَف : تَفَضَّل ، وَشُكْرًا .

الْكَلِمات الْجَدِيدَة

المُرْسِل المُرْسَل إِلَيْه الْبِلَاد أُورُبَّا

أَمْرِيكَا الأَيصال آسِف آخِر شُبَّاك

الطَّوَابِع جَوِّيّ الْخِطَاب تَسْجِيل نَسِيَ

يَقِف يَقُول ظَرْف عِنْد الصَّفّ

طَابِع الَّذِي طَرْد دَاخِل قَدَم

دَار الآثَار يَنْتَظِر كَسَر يُرْسِل

مُزْدَوِج عَامِل الْغُرْفَة

تَدْرِيب (١) : ضَعْ عَلَامَة « ✓ » أَمَام الْجُمْلَة الصَّحِيحَة وَعَلَامَة (X) أَمَام الْجُمْلَة الْخَاطِئَة :

١- اشْتَرَى أَشْرَفُ سِتَّةَ طَوَابِع بَرِيد جَوِّيّ .

٢- مَعَ أَشْرَف بِطَاقَةٌ لِأُورُبَّا .

٣- أَعْطَى الْمُوَظَّفُ الْخِطَابَ لِأَشْرَف .

٤- أَشْرَفُ يَقِف فِي أَوَّل الصَّفّ .

٥- شُبَّاكُ الطَّوَابِع يُسَجِّل الْخِطَابَات .

٦- عَلَى ظَرْف الْخِطَاب اسْمُ الْمُرْسَل إِلَيْه وَعُنْوَانه وَاسْم الْمُرْسِل وَعُنْوَانه .

٧- يَكْتُب أَشْرَفُ الإِيصَال .

٨- يَكْتُبُ الْمُوَظَّفُ الْخِطَاب .

٩- شُبَّاكُ تَسْجِيل الْخِطَابَات آخِرُ شُبَّاك عَلَى الْيَسَار .

١٠- فِي مَكْتَب الْبَرِيد شُبَّاكُ الطَّوَابِع وَشُبَّاكُ التَّسْجِيل وَالطُّرُود .

تَدْرِيب (٢): ضَعْ فِي الْمَكَان الْخَالِي الْكَلِمَة الْمُنَاسِبَة :

يُسَجِّل ثَمَنَ الطَّوَابِع تَكْتُب يَفْتَح

آخِر النَّاس دَوْرَه تَسْجِيل .

١- مَتَى ------ مَكْتَبُ الْبَرِيد ؟

٢- لِمَاذَا يَدْخُل ------ مَكْتَب الْبَرِيد ؟

٣- مَنْ يَدْفَع ثَمَن ------ ؟

٤- يَقِف أَشْرَف فِي ------ الصَّفّ .

٥- يَدْفَع أَشْرَف ------ الْخِطَاب .

٦- أَشْرَف ------ خِطَابًا .

٧- أَيْنَ ------ الْعُنْوَان ؟

٨- يَنْتَظِر أَشْرَف ------

٩- أَيْنَ شُبَّاكُ ------ الْخِطَابَات ؟

تَدْرِيب (٣): كَوِّنْ جُمَلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ :

١- دَوْر – يَأْتِي – أَشْرَف – الْخِطَاب – وَيُسَلِّم .

٢- يَقُول – الْمُوَظَّفُ – الْإِيصَالَ – يَكْتُبُ – وَ – تَفَضَّل .

٣- خَمْسِين – أَعْطِنِي – قِرْشًا – فَضْلك – مِنْ .

٤- أَشْرَفُ – التَّسْجِيل – شُبَّاك – وَ – الطُّرُود – أَمَام .

٥- طَوَابِع – الْعَرَبِيَّة – لِلْبِلَاد – ثَلَاثَة – اشْتَرَى – كَمَال .

٦- سَمِيرَةُ – طَرْدًا – إِلَى – أَرْسَلَت – أُورُبَّا .

٧- الْخِطَابَاتُ – هَلْ – لِأُورُبَّا – لِأَمْرِيكَا – أَوْ .

٨- الْمُرْسِل – اسْمَ – اكْتُب – الْمُرْسَل إِلَيْه – وَ .

٩- لِيُوسُف – الطَّبِيبُ – قَال – بِخَيْر – أَنْتَ – الْآن .

تَدْرِيب (٤): أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

١- كَمْ طَابِع بَرِيد جَوِّي اشْتَرَى أَشْرَف ؟

٢- كَمْ طَابِعًا لِلْبِلَاد الْعَرَبِيَّة ؟ وَكَمْ طَابِعًا لِأُورُبَّا ؟

٣- مَا ثَمَنُ الطَّوَابِع ؟

٤- مَاذَا نَسِي أَشْرَفُ ؟

٥- أَيْنَ شُبَّاكُ تَسْجِيل الْخِطَابَات ؟

٦- أَيْنَ وَقَفَ أَشْرَف ؟

٧- مَاذَا عَلَى طَرَف الْخِطَاب ؟

٨- مَاذَا كَتَبَ الْمُوَظَّفُ ؟

٩- هَلْ وَقَفَ أَشْرَفُ أَمَام شُبَّاك التَّسْجِيل وَالطُّرُود ؟

١٠- مَنْ الَّذِي يُسَجِّل الْخِطَابَات ؟

تَدْرِيب (٥): أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

أَشْرَف طَالِبٌ	لَيْلَى طَالِبَةٌ
١- مَحْمُودٌ طِفْلٌ صَغِيرٌ	سَنَاءُ
٢- السَّرِيرُ مُرِيحٌ	الْغُرْفَةُ
٣- الْفُنْدُق كَبِيرٌ	دَارُ الْآثَار
٤- الْمَيْدَانُ بَعِيدٌ	الْمَدْرَسَةُ
٥- الْوَرْدُ جَمِيلٌ	الصُّورَة
٦- الطَّرِيقُ مُزْدَوَجٌ	الْحُجْرَة
٧- الصَّدْرُ سَلِيمٌ	الْعَيْنُ
٨- مُحَمَّدٌ سَائِقٌ	لَيْلَى

تَدْرِيب (٦): أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هُوَ مُوَظَّفٌ	هُمَا مُوَظَّفَان	هُمْ مُوَظَّفُون
١- سَائِقٌ	------------	------------
٢- طَبِيبٌ	------------	------------
٣- ضَابِطٌ	------------	------------

٤- وَاقِفٌ ....

٥- عَامِلٌ ....

تَدْرِيب (٧) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

هِيَ مُوَظَّفَـةٌ   هُمَا مُوَظَّفتَان   هُنَّ مُوَظَّفَاتٌ

١- مُـدَرِّسٌ ....

٢- تِـلْمِيذٌ ....

٣- دَاخِـلٌ ....

٤- طَبِيبٌ ....

٥- سَـائِقٌ ....

تَدْرِيب (٨) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

خَـرَجَ مِنَ الْبَيْت   اسْتَخْرَجَ الْبِطَاقَةَ مِنَ الْحَقِيبَة

١- عَمِلَ فِي الْمَتْحَف   ــــــ الـدَّوَاء

٢- خَـدَمَ فِي الْمَطَـار   ــــــ مِقْيَاسَ الْحَـرَارَة

٣- رَجَعَ إِلَى الْمَنْزِل   ــــــ جَوَازَ السَّـفَر مِنَ الْمُوَظَّف

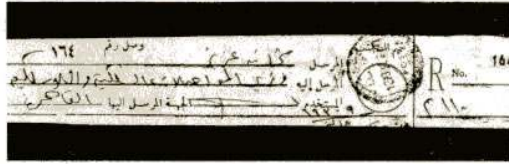
تَدْرِيب (٩) : أَكْمِل كَمَا فِي النَّمُوذَج :

كَسَـرَ الطِّفْلُ الطَّبَقَ   انْكَسَـرَ الطَّبَقُ

١- فَتَحَت الْقِطَّةُ الْبَابَ   .... الْبَابُ

٢- قَطَعَ الْحِمَارُ الْحَبْلَ   .... الْحَبْلُ

٣- كَشَفَ يُوسُفُ صَدْرَهُ   .... صَدْرُهُ

تَدْرِيب (١٠) : عَبِّرْ عَنِ الصُّوَرِ الآتِيَةِ بِجُمَلٍ مُفِيدَة :

اقْرَأ الْجُمَلَ الآتِيَةَ وَلَاحِظ الضَّـبْطَ وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْن :

هَـذَا خِطَابٌ لِأُورُبَّـا   هَـذَانِ خِطَابَانِ لِلْبِلَادِ الْعَرَبِيَّة

هَـذِهِ خِطَابَاتٌ لِأَمْرِيكَا   ثَمَنُ الطَّوَابِعِ تِسْعُونَ قِرْشًـا

الطَّابَعُ بِخَمْسَـةِ قُرُوشٍ   الطَّابَعَانِ بِعَشَـرَةِ قُـرُوشٍ

الْبِطَاقَةُ بِثَلَاثِينَ قِرْشًا

الدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَر

فِي مَكْتَبِ البَرْقِ وَالهَاتِفِ

البرق

أَمَامَ شُبَّاكِ البَرْقِ

سَـامِي : مِن فَضْلِكَ أَعْطِنِي نَمُوذَجَ بَرْقِيَّةٍ

المُوَظَّفَةُ : بَرْقِيَّةٌ دَاخِلِيَّةٌ أوخَارِجِيَّةٌ ؟

سَامِي : بَرْقِيَّةٌ خَارِجِيَّةٌ

الموظفة : النَّمُوذَجُ هُنَاكَ فَوْقَ المَكْتَبِ

G.O. Govt. Printing Office

إلى تونس ٣١٠

السيد كمال على

١٥ شارع الكويت تونس

سأصل إلى تونس غداً، الأربعاء، الساعة الخامسة والنصف مساء بالطائرة التونسية رحلة رقم ١٢٥ سامى على

١١ شارع بغداد

يَجْلِسُ سَامِي أَمَامَ المَكْتَبِ وَيَكْتُبُ البَرْقِيَّةَ التَّالِيَةَ :

السَّيِّدُ / كَمَال عَلِي ١٥ شَارِعُ الكُوَيْتِ - تُونُس

سَأَصِلُ إِلَى تُونُسَ غَدًا ، الأَرْبَعَاء ، السَّاعَةَ الخَامِسَةَ وَالنِّصْفَ

مَسَاءً بِالطَّائِرَةِ التُّونُسِيَّةِ رِحْلَةَ رَقْم ١٢٥

سَامِي عَلِي

المُوَظَّفَةُ تَقْرَأُ البَرْقِيَّةَ وَتَعُدُّ الكَلِمَات ، تَحْسُبُ الأُجْرَةَ وَتَكْتُبُ الإِيصَالَ .

سَامِي يَدْفَعُ الأُجْرَةَ وَيَسْأَلُ : مَتَى تَصِلُ البَرْقِيَّةُ إِلَى تُونُس ؟

المُوَظَّفَةُ : غَدًا صَبَاحًا ، إِنْ شَاءَ اللهُ .

أَمَامَ شُبَّاكِ الهَاتِفِ

سَامِي : مِنْ فَضْلِكِ ، مُكَالَمَةٌ شَخْصِيَّةٌ إِلَى الكُوَيْتْ

المُوَظَّفَةُ : مَا الرَّقْمُ ؟ سَامِي : ٥٢٦١١٢

المُوَظَّفَةُ : كَمْ مُدَّة ؟

سَامِي : مُدَّتَان

المُوَظَّفَةُ : هَل سَتَتَكَلَّمُ مِن هُنَا ؟

سَامِي : نَعَم

الموظفة : عَشَرَةُ جُنَيْهَات

سَامِي : تَفَضَّلِي

الموظفة : انْتَظِرْ قَلِيلاً ، سَتَأْتِي المُكَالَمَةُ حَالاً .

جَرَسُ الهَاتِفِ يَدُقُّ

الموظفة : كَابِينَة رَقْم ٤

يَدْخُلُ سَامِي الكَابِينَةَ وَيَرْفَعُ سَمَّاعَةَ الهَاتِفِ وَيَتَحَدَّثُ .

فِي مَكْتَبِ الْبَرْقِ وَالْهَاتِف

(أَمَامَ شُبَّاكِ الْبَرْقِ)

سَامِي : مِنْ فَضْلِكِ أَعْطِنِي نَمُوذَجَ بَرْقِيَّة

الْمُوَظَّفَة : بَرْقِيَّة دَاخِلِيَّة أَوْ خَارِجِيَّة؟

سَامِي : بَرْقِيَّةٌ خَارِجِيَّة .

الْمُوَظَّفَة : النَّمُوذَج هُنَاكَ فَوْقَ الْمَكْتَب .

يَجْلِسُ سَامِي أَمَامَ الْمَكْتَبِ وَيَكْتُبُ الْبَرْقِيَّةَ التَّالِيَة :

السَّيِّد/كَمَال عَلِي ١٥ شَارِع الْكُوَيْت - تُونُس

سَأَصِلُ إِلَى تُونُسَ غَدًا ، الْأَرْبِعَاء ، السَّاعَة الْخَامِسَة وَالنِّصْف مَسَاءً بِالطَّائِرَةِ التُّونُسِيَّة رِحْلَة رَقْم ١٢٥ .

سَامِي عَلِي

الْمُوَظَّفَةُ تَقْرَأُ الْبَرْقِيَّةَ ، وَتَعُدُّ الْكَلِمَاتِ ، وَتَحْسُبُ الْأُجْرَة ، وَتَكْتُبُ الْإِيصَال .

سَامِي يَدْفَعُ الْأُجْرَةَ . وَيَسْأَل : مَتَى تَصِلُ الْبَرْقِيَّةُ إِلَى تُونُس ؟

الْمُوَظَّفَة : غَدًا صَبَاحًا ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

(أَمَامَ شُبَّاكِ الْهَاتِف)

سَامِي : مِنْ فَضْلِك ، مُكَالَمَةٌ شَخْصِيَّةٌ إِلَى الْكُوَيْت .

الْمُوَظَّفَة : مَا الرَّقْمُ ؟

سَامِي : ٥٢٦١١٢

الْمُوَظَّفَة : كَمْ مُدَّة؟

سَامِي : مُدَّتَان .

الْمُوَظَّفَة : هَلْ سَتَتَكَلَّمُ مِنْ هُنَا ؟

سَامِي : نَعَم .

الْمُوَظَّفَة : عَشَرَة جُنَيْهَات .

سَامِي : تَفَضَّلِي .

الْمُوَظَّفَة : انْتَظِرْ قَلِيلًا. سَتَأْتِي الْمُكَالَمَةُ حَالًا .

(جَرَسُ الْهَاتِف يَدُقّ).

الْمُوَظَّفَة : كَابِينَة رَقْم ٤

يَدْخُلُ سَامِي الْكَابِينَةَ وَيَرْفَعُ سَمَّاعَةَ الْهَاتِف وَيَتَحَدَّث .

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَة .

مُكَالَمَة	مُدَّة	الْبَرْق	بَرْقِيَّة	الْأَرْبِعَاء
إِنْ شَاءَ اللَّهُ		انْتَظِر	مُكَالَمَة شَخْصِيَّة	
السَّيِّد	النِّصْف	نَمُوذَج	دَاخِلِيَّة	خَارِجِيَّة
جَلَس	دَقَّ	كَابِينَة	تُونُس	حَسَب
وَصَل	تَكَلَّم	أَتَى	غَدًا	رِحْلَة
حَالًا	قَلِيلًا	جَرَس	خَطّ الطَّيَرَان .	

تَدْرِيب (١) : إِخْتَرِ الْأَجَابَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ بَيْنِ الْأَجَابَاتِ الْمَكْتُوبَة :

١- تَعُدُّ الْكَلِمَات
- الْمُوَظَّفَةُ
- الْمُوَظَّفُ
- سَامِى

٢- سَيَصِلُ سَامِى إِلَى تُونُس
- الْيَوْم
- غَدًا
- أَمْس

٣- يَجْلِس سَامِى
- خَلْفَ الْمَكْتَبِ وَيَكْتُب
- أَمَامَ الْمَكْتَبِ وَيَكْتُب
- فَوْقَ الْمَكْتَبِ وَيَكْتُب

٤- يَكْتُب سَامِى الْبَرْقِيَّة
- فِى نَمُوذَجِ الْبَرْقِيَّة
- فِى بِطَاقَةِ الْوُصُول
- فِى بِطَاقَةِ مَكْتَبِ الْاسْتِعْلَامَات

٥- سَافَرَ سَامِى
- بِالطَّائِرَةِ الْكُوَيْتِيَّة
- بِالْخُطُوطِ التُّونُسِيَّة
- بِالرِّحْلَةِ رَقَم ٥٢١

٦- تَقْرَأُ الْمُوَظَّفَةُ الْبَرْقِيَّة
- بَعْدَ قَلِيل
- الْآن
- السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ مَسَاءَ أَمْس

٧- الْمُوَظَّفَان
- يَحْسُبَانِ الْأُجْرَة
- تَحْسُبَانِ الْأُجْرَة
- يَحْسُبُ الْأُجْرَة

٨- كَمَال عَلِىّ
- وَالِدُ سَامِى عَلِىّ
- أَخُو سَامِى عَلِىّ
- صَدِيقُ سَامِى عَلِىّ

٩- ثَمَنُ الْمُكَالَمَة
- عَشَرَةُ قُرُوش
- عَشَرَةُ جُنَيْهَات
- عِشْرُون جُنَيْهًا

١٠- تَقْرَأُ الْبَنَات
- جَرِيدَتَهُم
- جَرِيدَتَهُمَا
- جَرِيدَتَهُنّ

تَدْرِيب (٢): ضَعْ عَلَامَة (✓) أَمَامَ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَعَلَامَة (✗) أَمَامَ الْأَجَابَةِ الْخَاطِئَةِ :

١- سَتَأْتِي الْمُكَالَمَةُ حَالًا .

٢- يَدْخُلُ أَشْرَفُ الْمَكْتَبَ لِيَتَكَلَّمَ فِي الْهَاتِفِ .

٣- يَرْفَعُ سَامِي سَمَّاعَةَ الْهَاتِفِ وَيَجْلِسُ .

٤- جَرَسُ الْهَاتِفِ يَدُقُّ فَيَدْخُلُ سَامِي الْكَابِينَةَ .

٥- أَرْسَلَ سَامِي بَرْقِيَّةً خَارِجِيَّةً .

٦- عُنْوَانُ السَّيِّدِ كَمَال ٢٥ شَارِع الْكُوَيْت .

٧- رِحْلَةُ تُونُس رَقَم ٩٢٥ .

٨- الْمُوَظَّفُ يَحْسُبُ الْأُجْرَةَ وَيَكْتُبُ الْأَيْصَال .

٩- الْمُكَالَمَةُ الشَّخْصِيَّةُ إِلَى الْكُوَيْت

١٠- يَصِلُ كَمَال إِلَى تُونُس السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالنِّصْفَ مَسَاءً .

تَدْرِيب (٣): اضْبِطْ بِالشَّكْلِ كَمَا فِي النَّمُوذَج :

يَقْرَأُ الْمُوَظَّفُ الْبَرْقِيَّةَ

١- تعد الموظفة النقود

٢- يكتب كمال البرقية

٣- تقرأ الموظفة البرقية

٤- يحسب الموظف الأجرة

٥- يرفع أشرف السماعة

٦- يدخل أشرف الكابينة

٧- يوسف يدخل الصالة

٨- تغسل الطفلة يدها .

٩- تشرب البنت العصير

١٠- يأكل الرجل السمك

تَدْرِيب (٤): أَكْمِلِ الْمُحَاوَرَةَ الْآتِيَة :

١- هَلْ كِتَابُكَ عَلَى الطَّاوِلَةِ؟
نَعَمْ ....

٢- هَلْ يُذَاكِرُ الصَّدِيقَانِ مَعَكَ؟
نَعَمْ ....

٣- مَتَى تُذَاكِرُونَ ؟
....

٤- هَلْ لَكَ أَخَوَاتٌ ؟
نَعَمْ ....

٥- كَمْ أُخْتًا لَكَ ؟
....

٦- هَلْ يُذَاكِرْنَ مَعَكَ ؟
لَا ....

٧- هَلْ تُذَاكِرُ كُلَّ يَوْمٍ ؟
نَعَمْ ....

٨- هَلْ تُذَاكِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَيْضًا؟
لَا ....

٩- مَاذَا تَفْعَلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ؟
....

١٠- مَا الْمَرْحَلَةُ الَّتِي تَتَعَلَّمُ فِيهَا ؟
....

تدريب (٥): اضْبِطْ بِالشَّكْلِ كَمَا فِي النَّمُوذَج :

المكالمةُ شخصيةٌ

١- البرقية داخلية

٢- البرقية خارجية

٣- المكالمة قصيرة

٤- المكالمة طويلة

٥- الحجرة مريحة

٦- الفطور خبز

٧- الفطور عصير

٨- الحجرة جميلة

٩- الغداء سمك

١٠- الغداء طيور

١١- العشـــاء دجـاج

١٢- العشـاء جـبن

تدريب (٦): أكْمل واضبط بالشَّكل كما في النَّموذج:

الموظفُ يقرأُ الجريدةَ ← هوَ يقـرأُ الجـريدةَ

١- الموظفـة تقرأ الجـريدة ....

٢- الموظفان يقرآن الجريدة ....

٣- الموظفون يقرأون الجريدة ....

٤- الموظفات يقرأن الجريدة ....

٥- المهندس يدخل الحجرة ....

٦- المهندسة تدخل الحجـرة ....

٧- المهندسان يدخلان الحجرة ....

٨- المهندستان تدخلان الحجرة ....

٩- المهندسون يدخلون الحجرة ....

١٠- المهندسات يدخلن الحجرة. ....

تدريب (٧): أكْمل باسْتِخْدَام الضَّمير المُناسِب:

١- .... دَخَلُوا الحُجْرَة .

٢- .... كَتبتَ الْخطابَ .

٣- .... لَعِبْنَ بالْكُرَة .

٤- .... شَرِبْتَ المَاءَ .

٥- .... نَظَرَ إلى النَّاس .

٦- .... شَرِبْنَا عَصِير البُرْتُقَال .

٧- .... أَكَلا السَّمَكَ وَالسَّلطَةَ وَالْخُبْزَ .

٨- .... كَتَبْتُ الْخِطَاب .

٩- .... لَعِبْتُمَا بالْكُرَة .

١٠- .... لَعِبْتُمْ بالْكُرَة .

تَدْرِيب (٨): أكْمِل باسْتِخْدَام الْفِعْل المُضَارِع المُنَاسِب:

١- هُمَا .... أمام البَيْت

٢- أَنْتُمْ .... بالْكُرَة

٣- أَنْتِ .... الْجَرِيدَةَ

٤- هِيَ .... النُّقُودَ

٥- هُمَا .... الأُجْرَة

٦- هُنَّ .... كَثِيرًا

٧- هُمْ .... في السَّيَّارَة

٨- أَنْتُنَّ .... مِنَ الْبَيْت

٩- أَنْتَ .... السَّفِينَةَ

١٠- أَنْتُمَا .... الْحَافِلَة

تَدْرِيب (٩): أكْمِل الْجُمَل الآتِيَة باسْتِخْدَام الْكَلِمَة المُنَاسِبَة:

كَاتَبَ قَابَلَ وَاصَلَ انْكَسَر تَعَلَّمَ

يُسَجِّل انْتَظَرَ أَنْزَلت تَسْتَعِدّ أَرْسَلَ

١- سَامِي .... صَدِيقَه .

٢- المُوَظَّفُ .... الْحَدِيثَ مَعَ سَامِي .

٣- .... كُوبُ الْمَاءِ .

٤ ....سَمِيرٌ أُخْتَهُ .

٥ ....الْأُمُّ طِفْلَهَا .

٦- يُوسُف .... دَوْرَهُ .

٧ ....يُوسُفُ شَيْئًا مِنَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

٨ ....سَامِى الْخِطَابَ .

٩ ....السَّيَّارَاتُ لِلسَّيْرِ الْآنَ

١٠- سَامِى ....بَرْقِيَّةً إِلَى أُخْتِهِ .

تَدْرِيب (١٠) : أَجِبْ عَلَى الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ :

١- مَاذَا أَخَذَ سَامِى مِنَ الْمُوَظَّفَةِ ؟

٢- هَلْ أَرْسَلَ سَامِى بَرْقِيَّةً خَارِجِيَّةً ؟

٣- أَيْنَ نَمُوذَجُ الْبَرْقِيَّةِ ؟

٤- أَيْنَ جَلَسَ سَامِى ؟

٥- مَتَى يَصِلُ سَامِى إِلَى تُونُس ؟

٦- مَنِ الْمُرْسَلُ إِلَيْهِ ؟ وَمَنِ الْمُرْسِلُ ؟

٧- مَا خَطُّ الطَّيَرَانِ الَّذِى سَيَسْتَخْدِمُهُ سَامِى ؟

٨- مَتَى تَصِلُ الْبَرْقِيَّةُ إِلَى تُونُس ؟

٩- كَمْ مُدَّةً حَجَزَهَا سَامِى إِلَى الْكُوَيْت ؟

١٠- أَيْنَ تَكَلَّمَ سَامِى ؟

١١- مَا ثَمَنُ الْمُكَالَمَةِ إِلَى الْكُوَيْت ؟

١٢- هَلْ أَتَتِ الْمُكَالَمَةُ بَعْدَ قَلِيلٍ ؟

تَدْرِيب (١١) : عَبِّرْ عَنِ الصُّوَرِ الْآتِيَةِ بِجُمَلٍ مُفِيدَةٍ :

(١)

(٢)

(٣)

--------------- --------------- ---------------

اقْرَأِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَلَاحِظِ الضَّبْطَ وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْنِ :

١- قَرَأْتُ الْمُوَظَّفَةُ الْبَرْقِيَةَ

٢- حَسَبَ الْمُوَظَّفُ الْأُجْرَةَ

٣- كَتَبَتْ الْمُوَظَّفَةُ الْأَيْصَالَ

٤- دَفَعَ كَمَالُ الثَّمَنَ

الدَّرْسُ الخَامِسَ عَشَرْ

الــزَّمَــنُ

يَدُقُّ المُنَبِّهُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ صَبَاحًا
أَسْتَيْقِظُ مِنْ نَوْمِى ، أَتْرُكُ سَرِيرِى السَّاعَةَ
السَّادِسَةَ وَالرُّبعَ وَأُصَلِّى. فِى السَّاعَةِ السَّادِسَةِ
وَالنِّصْفِ يَدُقُّ بَائِعُ اللَّبَنِ جَرَسَ البَابِ. فى السَّاعَةِ السَّابِعَةِ

إِلَّا رُبْعًا تُحْضِرُ الزَّوْجَةُ الفُطُورَ. فِى السَّاعَةِ السَّابِعَةِ
وَالثُّلْث تَمَاماً أَخْرُجُ إِلَى عَمَلِى ، أَجْلِسُ وَرَاءَ مَكْتَبِى ،
وَأَعْمَل .. أَنْظُرُ إِلى سَاعَةِ الحَائِطِ :

السَّاعَةُ الآنَ الوَاحِدَةُ بَعْدَ الظُّهْرِ. الوَاحِدَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ
الوَاحِدَةُ وَعَشْرُ دَقَائِقَ - الوَاحِدَةُ وَالرُّبعُ - الوَاحِدَةُ وَالثُّلث

الوَاحِدَةُ وَخَمْسٌ وَعِشْرُونَ دَقِيقَة - الوَاحِدَةُ وَالنِّصْف -
الوَاحِدَةُ وَخَمْسٌ وَثَلاثُونَ
دَقِيقَة - الثَّانِيَةُ إِلَّا ثُلثًا -
الثَّانِيَةُ إِلَّا رُبْعًا -
الثَّانِيَةُ إِلَّا عَشْرَ دَقَائِق .

الثَّانِيَةُ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِق - الثَّانِيَةُ تَمَامًا - سَأَعُودُ
إِلى بَيْتِى :
أَرْكَبُ الحَافِلَةَ ، أَصِلُ إِلَى بَيْتِى السَّاعَةَ الثَّالِثَةَ عَصْرًا ،
أَتَغَدَّى وَأَنَامُ ، وَأَصْحُو فِى المَغْرِبِ وَأُشَاهِدُ التِّلِيفِزْيُون
وَأَتَعَشَّى وَعِنْدَ
مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ
أَنَامُ ....
وَيَدُقُّ المُنَبِّهُ
السَّاعَةَ
السَّادِسَةَ صَبَاحًا

فأستيقظ من نومي

تمرّ الأيام : السبت ، الأحد ، الاثنين ، الثلاثاء ،
الأربعاء ، الخميس ، الجمعة ، تمرّ الليالي ، تمرّ الأسابيع .
تمرّ الشهور : يناير ، فبراير ، مارس ، أبريل ، مايو ،
يونية ، يولية ، أغسطس ، سبتمبر ، أكتوبر ، نوفمبر ، ديسمبر .

الربيع

الصيف

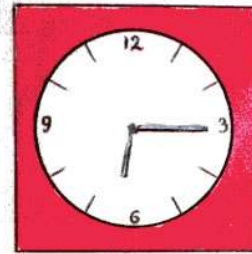
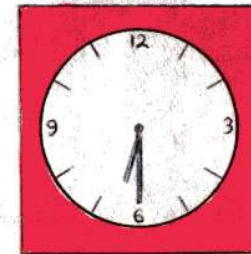
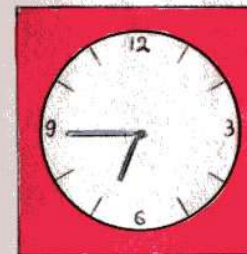
وتمرّ الفصول : الربيع ، الصيف ، الخريف ، الشتاء .

الخريف

الشتاء

وتمرّ السنوات ويدقّ المنبّه الساعة السادسة صباحا .

الزمن

يدقّ المنبّه الساعة السادسة صباحا
أستيقظ من نومي ، أترك سريري الساعة السادسة والربع
وأصلّي ، في الساعة السادسة والنصف يدقّ بائع اللبن
جرس الباب ، في الساعة السابعة إلاّ ربعا تحضر
الزوجة الفطور ، في الساعة السابعة والثلث تماما أخرج
إلى عملي . أجلس وراء مكتبي وأعمل ..... أنظر إلى
ساعة الحائط :

الساعة الآن الواحدة بعد الظهر - الواحدة وخمس دقائق
- الواحدة وعشر دقائق - الواحدة والربع - الواحدة والثلث -
الواحدة وخمس وعشرون دقيقة - الواحدة والنصف -
الواحدة وخمس وثلاثون دقيقة - الثانية إلاّ ثلثا - الثانية
إلاّ ربعا - الثانية إلاّ عشر دقائق - الثانية إلاّ خمس
دقائق - الثانية تماما .

سأعود إلى بيتي .

أركب الحافلة ، أصل إلى بيتي الساعة الثالثة عصرا ،
أتغدّى وأنام ، وأصحو في المغرب وأشاهد التليفزيون ،
وأتعشّى وعند منتصف الليل أنام ، ويدقّ المنبّه
الساعة السادسة صباحا ، فأستيقظ من نومي .

تَمُرُّ الْأَيَّامُ : السَّبْتُ ، وَالْأَحَدُ ، وَالْأَثْنَيْنِ ، وَالثُّلَاثَاءُ ، وَالْأَرْبعاءُ
وَالْخَمِيس ، وَالْجُمُعَةُ ، وَتَمُرُّ اللَّيَالِي ، وَتَمُرُّ الْأَسَابِيعُ .
وَتَمُرُّ الشُّهُور : يَنَايِر ، وَفِبْرَايِر ، وَمَارِس ، وَإِبْرِيل ، وَمَايُو ،
وَيُونْيَة ، وَيُولْيَة ، وَأَغُسْطُس ، وَسِبْتَمْبِر ، وَأُكْتُوبَر ، وَنُوفَمْبِر ، وَدِيسَمْبِر
وَتَمُرُّ الْفُصُول : الرَّبِيعُ ، وَالصَّيْفُ ، وَالْخَرِيفُ ، وَالشِّتَاءُ .
وَتَمُرُّ السَّنَوَاتُ ....
وَيَدُقُّ الْمُنَبِّهُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ صَبَاحًا.......

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

الزَّمَن أَنَامُ أَسْتَيْقِظُ الْمُنَبِّه أُصَلِّي
عَشْر رُبْع مُنْتَصَف بَائِع اللَّبَن
الْبَاب أَتَغَدَّى أَتَعَشَّى أَتْرُك أَعُود
أَنْظُر أُشَاهِد تَمُرّ وَرَاء الْحَائِط
إِلَّا الْأَسَابِيع السَّنَوَات مُعَلِّم عَمَل
الصَّبَاح الظُّهْر الْعَصْر الْمَغْرِب اللَّيْل
يَكْتُب نَخْلَة تَمَامًا سَائِح دَارِس
طَبَّاخ صَدِيق سَمَكَة فَارِغ قَلِيلًا
أَيَّام الْأُسْبُوع السَّبْت الْأَحَد الْأَثْنَيْن
الثُّلَاثَاء الْأَرْبعاء الْخَمِيس الْجُمُعَة

شُهُور السَّنَة يَنَايِر فِبْرَايِر مَارِس
إِبْرِيل مَايُو يُونْيَة يُولْيَة أَغُسْطُس
سِبْتَمْبِر أُكْتُوبَر نُوفَمْبِر دِيسَمْبِر .
فُصُول السَّنَة الصَّيْف الْخَرِيف الشِّتَاء
الرَّبِيع .

تَدْرِيب(١) : كَوِّنْ جُمَلًا تَامَّةً مُسْتَخْدِمًا مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَة :

١- مِنْ ــ أَسْتَيْقِظ ــ نَوْمِي ــ الْخَامِسَة ــ السَّاعَة .
٢- جَرَس ــ الْبَاب ــ بَائِعُ ــ يَدُقّ ــ اللَّبَن .
٣- الْآنَ ــ السَّاعَةُ ــ إِلَّا ــ الْوَاحِدَة ــ رُبْعًا .
٤- السَّاعَةُ ــ ثُلُثًا ــ الثَّانِيَةُ ــ الْآنَ ــ إِلَّا .
٥- بَيْتِي ــ حَالًا ــ سَأَعُودُ ــ إِلَى .
٦- الثَّانِيَة ــ أَتَغَدَّى ــ ظُهْرًا ــ السَّاعَة .
٧- الْأُسْرَةُ ــ الثَّامِنَة ــ تَتَعَشَّى ــ مَسَاءً ــ السَّاعَةَ .
٨- التِّلِيفِزْيُون ــ قَلِيلًا ــ أُشَاهِدُ ــ أَنَامُ ــ ثُمَّ .
٩- عِنْدَ ــ اللَّيْل ــ مُنْتَصَف ــ أَنَامُ .
١٠- أَنَامُ ــ قَلِيلًا ــ الْعَصْر ــ فِي .
١١- الرَّبِيع ــ فُصُول ــ الْخَرِيفُ ــ وَ ــ السَّنَة
الصَّيْفُ ــ وَ ــ الشِّتَاءُ ــ وَ .
١٢- إِلَى ــ أَرْكَبُ ــ عَمَلِي ــ الْحَافِلَة .

تَدْرِيب (٢) : كَوِّنْ جُمَلاً تَامَّةً ، بِوَضْعِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَة :

١ ـ .... الزَّوْجَةُ الْفُطُورَ .

٢ ـ .... إِلَى عَمَلِى صَبَاحًا .

٣ ـ يَدُقُّ .... جَرَسَ الْبَاب .

٤ ـ .... سَرِيرِى السَّاعَةَ السَّادِسَةَ وَالرُّبع .

٥ ـ السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَ....... دَقَائِق .

٦ ـ السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ .... رُبْعًا .

٧ ـ السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَ...... .

٨ ـ أَنَامُ الثَّالِثَةَ ....

٩ ـ .... مِنَ النَّوْمِ السَّادِسَةَ .

١٠ ـ عِنْدَ .... اللَّيْل أَنَامُ .

١١ ـ يَدُقُّ .... السَّاعَةَ السَّادِسَةَ صَبَاحًا .

١٢ ـ .... الْأَيَّامُ وَاللَّيَالِى .

١٣ ـ .... السَّنَةِ : الرَّبِيعُ وَالصَّيْفُ وَالْخَرِيفُ وَالشِّتَاءُ .

١٤ ـ أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ : ١ .... ٢ .... ٣ ....

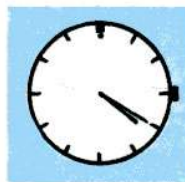
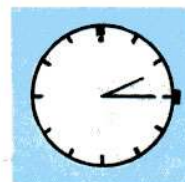
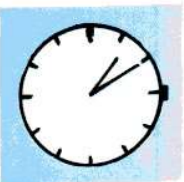
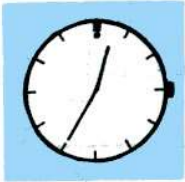
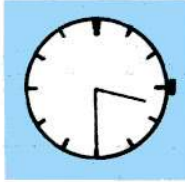
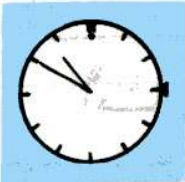
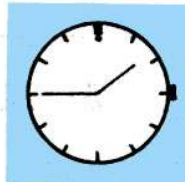
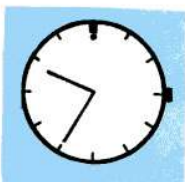
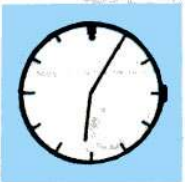
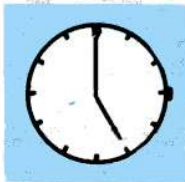
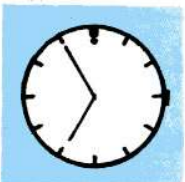
٤ .... ٥ .... ٦ .... ٧ ....

تَدْرِيب (٣) : اكْتُبِ الْوَقْتَ الَّذِى تُعَبِّرُ عَنْهُ الصُّوَرُ الْآتِيَة :

(١) (٢) (٣)

(٤) (٥) (٦)

(٧) (٨) (٩)

(١٠) (١١) (١٢)

تَدْرِيب (٤) : أَكْمِلِ الْحِوَارَ الْآتِى :

١ ـ .... ؟

يَدُقُّ جَرَسُ الْبَاب السَّاعَةَ السَّادِسَةَ صَبَاحًا .

٢ ـ مَتَى تَنْصَرِفُ إِلَى عَمَلِكَ ؟

....

٣ ـ مَتَى تَجْلِسُ وَرَاءَ مَكْتَبِكَ ؟

....

٤ ـ .... ؟

أَعُودُ إِلَى بَيْتِى الثَّانِيَةَ ظُهْرًا .

٥ - ....؟

أُشَاهِدُ التِّلِيفِزْيُون الثَّامِنَةَ مَسَاءً .

٦ - ....؟

تُشَاهِدُ أُسْرَتِى مَعِى التِّلِيفِزْيُون .

٧ - ....؟

أَنَامُ عِنْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ .

٨ - ....؟

يَدُقّ بَائِعُ اللَّبَنِ الْبَابَ السَّادِسَةَ وَالنِّصْفَ صَبَاحًا .

٩ - ....؟

فِى السَّنَةِ أَرْبَعَةُ فُصُول .

١٠ - مَا هِىَ فُصُولُ السَّنَةِ ؟

....

١١ - مَا هِىَ أَيَّامُ الأُسْبُوعِ ؟

....

١٢ - مَا هِىَ شُهُورُ السَّنَةِ ؟

....

تَدْرِيب (٥) : أَكْمِلْ كَمَا فِى النَّمُوذَجِ وَاضْبِطْ بِالشَّكْل :

يَقْرَأُ الْمُعَلِّمَانِ الْكِتَابَ   يَقْرَأُ الْمُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ.

١ - رَكِبَ الموظف ....

٢ - فتح العامل ....

٣ - يكتب الدارس ....

٤ - يزور السائح ....

تَدْرِيب (٦) : أَكْمِلْ وَاضْبِطْ بِالشَّكْل :

يَقْرَأُ الْمُعَلِّمُ الْكِتَابَ	يَقْرَأُ الْمُعَلِّمَانِ	يَقْرَأُ الْمُعَلِّمُونَ
١ - ...... المهندس	....	....
٢ - ...... الطبيب	....	....
٣ - ...... السائق	....	....
٤ - ...... السائح	....	....
٥ - ...... الموظف	....	....
٦ - ...... العامل	....	....
٧ - ...... الدارس	....	....
٨ - ...... الضابط	....	....

تَدْرِيب (٧) : غَيِّرْ كَمَا فِى النَّمُوذَجِ وَاضْبُطْ بِالشَّكْل :

انْتَظَرَ سَامِى الْمُوَظَّفَيْنِ   انْتَظَرَ سَامِى الْمُوَظَّفِينَ

١ - قابل الرجل (العاملان)   قابل الرجل (العاملون).

٢ - راجع المدرس (الدارسان)   راجع المدرس (الدارسون).

٣ - انتظر السائق (الراكبان)   انتظر السائق (الراكبون).

٤ - أدخل الموظف (السائحان)   أدخل الموظف (السائحون).

تَدْرِيب (٨) : أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج واضْبِط بِالشَّكْل :

وَرْدَة	وَرْدَتَان	وَرْدَات
١- بنت	---------	---------
٢- صديقة	---------	---------
٣- معلمة	---------	---------
٤- مهندسة	---------	---------
٥- مريحة	---------	---------
٦- جميلة	---------	---------
٧- مئذنة	---------	---------
٨- سائحة	---------	---------
٩- لؤلؤة	---------	---------
١٠- فارغة	---------	---------
١١- طباخة	---------	---------
١٢- نخلة	---------	---------
١٣- سفينة	---------	---------
١٤- سمكة	---------	---------
١٥- قطة	---------	---------

تَدْرِيب (٩) : أَكْمِل كَمَا فِى النَّمُوذَج واضْبِط بِالشَّكْل :

وَصَلَتْ الْخِطَابَاتُ	قَرَأْتُ الْخِطَابَاتِ
١- جاءت (السائحة)	شاهدت

٢- دقت (الساعة)	اشتريت........
٣- أين (البرقية)؟	كتبت ....
٤- (الطبيبة) هنا	رأيت .... هنا
٥- اشترت (البنت) كتابا	أعطيت........ كتابا
٦- حسبت (الموظفة) الأجرة	شكرت........

تَدْرِيب (١٠) : أَجِب عَلَى الْأَسْئِلَة الْآتِيَة :

١- مَتَى يَدُقّ الْمُنَبِّهُ ؟

٢- هَلْ يَسْتَيْقِظُ يُوسُفُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ وَالنِّصْفَ صَبَاحًا ؟

٣- مَنْ يَدُقّ جَرَسَ الْبَاب السَّاعَةَ السَّادِسَةَ وَالنِّصْف ؟

٤- كَمْ السَّاعَةُ الْآن ؟

٥- مَتَى تُحْضِرُ الزَّوْجَةُ الْفُطُورَ ؟

٦- مَاذَا يَفْعَلُ الرَّجُلُ حِينَ يَجْلِسُ وَرَاءَ مَكْتَبِه ؟

٧- لِمَاذَا يَنْظُرُ إِلَى سَاعَةِ الْحَائِط ؟

٨- مَتَى تَسْتَيْقِظُ أَنْتَ مِنَ النَّوْم ؟

٩- مَتَى تَذْهَبُ إِلَى عَمَلِك ؟

١٠- مَتَى تَعُودُ إِلَى بَيْتِك ؟

١١- كَمْ يَوْمًا فِى الْأُسْبُوع ؟ ١٢- كَمْ شَهْرًا فِى السَّنَة ؟

اقْرَأْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ وَلَاحِظْ الضَّبْطَ وَاكْتُبْهَا مَرَّتَيْنِ :

١ - دقتْ الساعةُ السادسةَ صباحًا .

٢ - أيقظَ الجرسُ الوالديْنِ .

٣ - تركَ الوالدان السريرَ .

٤ - أيقظتْ الأمُّ البناتِ والأولادَ .

٥ - تركتْ البناتُ السريرَ .

٦ - وتركَ الأولادُ السريرَ .

الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَر

فِي السُّوقِ (١)

لَيْلَى وَمَرْيَمُ عِنْدَ الْخُضَرِيِّ

الْخُضَرُ الْيَوْمَ طَازَجَةٌ وَكَثِيرَةٌ وَالثَّمَنُ رَخِيصٌ

الخُضَرِيُّ يَبِيعُ

الطَّمَاطِمَ ، الْخِيَارَ ، الْجَزَرَ ، الْخَسَّ

وَيَبِيعُ الكُوسَةَ و البَامْيَة و المُلُوخِيَّة و الكُرُنْب

و الفُلْفُلَ الأَخْضَرَ و البَطَاطِس و اللَّيْمُون

لَيلَى   سَأَشْتَرِى خُضَرَ الأُسْبُوعِ كُلِّهِ
سَآخُذُ ثَلاثَةَ كِيلُو طَمَاطِم وَكِيلُو
جَزَر وثَلاثَةَ كِيلُو خِيَار وَخَسَّتَيْن
واثْنَين كِيلُو بَطَاطِس وكِيلُو مُلُوخِيَّة وكِيلُو
بَامْيَة وَعَشَر لَيْمُونَات .

البَائِعُ يَزِنُ الخُضَرَ وتَأْخُذُهُ لَيلَى. وَمَرْيَمُ تَشْتَرِى خُضَرَ الأُسْبُوعِ أيضًا .

لَيلَى لِلْبَائِع : هَلْ أَنْتَ الَّذِى تَأْخُذُ النُّقُودَ ؟

البَائِعُ   نَعَم

لَيلَى وَمَرْيَمُ تَدْفَعَانِ الحِسَاب وتَشْكُرَانِ الخُضَرِىَّ وَتَنْصَرِفَانِ

لَيْلَى وَمَرْيَمُ عِنْدَ الفَاكِهِى

الفَاكِهَةُ اليَوْمَ كَثِيرَةٌ وَطَازَجَةٌ وَبَائِعَةُ الفَاكِهَةِ تُنَادِى :

المَانْجُو الهِنْدِى   العِنَب البَنَاتِى ، الشَّمَّام العَسَلِى

وَتُنَادِى عَلَى: ...

الْـمَوْز ، الْبَـلَح

لَيلى : مِن فَضْلِك اثْنَيْن كِيلو مانْجُو و...

بِطِّيخَة صَغِيرَة وكِيلو خُوخ وكيلو كُمَّثْرَى

مريم مِنْ فَضْلِك شَمَّامَة مُتوسِّطة واثْنَيْن كيلو عِنَب وكِيلو بَلَح واثْنَيْن كِيلو مَوْز

(الْبَائِعَة تَزِنُ الفاكِهَة)

مَريم للْبائِعة : هَل أنْتِ الَّتِي تأخُذِين النُّقُود ؟

البائعة : نَعَمْ

لَيْلى ومَرْيَم تَدْفعَانِ الْحِسَابَ وتَنْصرِفانِ ...

فِي السُّوق (١)

(لَيْلَى وَمَرْيَم عِنْدَ الْخُضَرِيّ)

الْخُضَرُ الْيَوْمَ طَازَجَةٌ وكَثِيرَة ، والثَّمَنُ رَخِيصٌ.

الْخُضَرِيُّ يَبِيعُ الطَّمَاطِمَ ، والْجَزَرَ ، والْخِيارَ ، والْخَسَّ ، ويَبِيعُ الْكُوسَةَ ، والْبَطَاطِسَ ، والْمُلُوخِيَّةَ ، والْفَاصُولْيَا ، والْفُلْفُلَ الْأَخْضَرَ ، والْكُرُنْبَ ، واللَّيْمُونَ.

لَيْلَى : سَأَشْتَرِي خُضَرَ الْأُسْبُوعِ كُلِّهِ . سَآخُذُ ثَلاثَةَ كِيلُو طَمَاطِم وَكِيلُو جَزَر ، وَثَلاثَةَ كِيلُو خِيَار ، وَخَسَّتَيْن ، وَاثْنَيْن كِيلُو بَطَاطِس وَكِيلُو مُلُوخِيَّة ، وَكِيلُو بَامْيَة ، وَعَشْر لَيْمُونَات.

الْبَائِعُ يَزِنُ الْخُضَرَ وَتَأْخُذُه لَيْلَى ، وَمَرْيَمُ تَشْتَرِي خُضَرَ الْأُسْبُوعِ أَيْضًا .

لَيْلَى لِلْبَائِع : هَلْ أَنْتَ الَّذِي سَتَأْخُذُ النُّقُودَ ؟

الْبَائِع : نَعَمْ .

لَيْلَى وَمَرْيَمُ تَدْفَعَانِ الْحِسَابَ ، وَتَشْكُرَانِ الْخُضَرِيَّ وَتَنْصَرِفَانِ .

(لَيْلَى وَمَرْيَمُ عِنْدَ الْفَاكِهِيّ)

الْفَاكِهَةُ الْيَوْمَ كَثِيرَةٌ وَطَازَجَةٌ - وَبَائِعَةُ الْفَاكِهَةِ تُنَادِي :

الْمَانْجُو الْهِنْدِيّ - الْعِنَبُ الْبَنَاتِيّ - الشَّمَّامُ الْعَسَلِيّ - وَتُنَادِي عَلَى الْمَوْزِ وَالْبَلَحِ .

لَيْلَى : مِنْ فَضْلِكِ اثْنَيْن كِيلُو مَانْجُو ، وَبِطِّيخَة صَغِيرَة ، وَكِيلُو خُوخ وَكِيلُو كُمَّثْرَى.

مَرْيَم : مِنْ فَضْلِكِ ، شَمَّامَة مُتَوَسِّطَة ، وَاثْنَيْن كِيلُو عِنَب ، وَكِيلُو بَلَح ، وَاثْنَيْن كِيلُو مَوْز .

(الْبَائِعَةُ تَزِنُ الْفَاكِهَة)

مَرْيَم لِلْبَائِعَة : هَلْ أَنْتِ الَّتِي تَأْخُذِينَ النُّقُودَ ؟

الْبَائِعَة : نَعَمْ .

لَيْلَى وَمَرْيَم تَدْفَعَانِ الْحِسَاب وَتَنْصَرِفَان ....

الْكَلِمَات الْجَدِيدَة

الشَّمَّام الْعَسَلِيّ لَيْمُونَة لَيْمُونَات مَانْجُو
يَبِيع يُنَادِي فُلْفُل أَخْضَر وَزَنَ
وَقَفَ كُرُنْب كُلّ كِيلُو فَاصُولْيَا
الْفَاكِهِيّ فَاكِهِي مُلُوخِيَّة كُوسَة نَطْبُخ
كَثِير عِنَب عِنَب بَنَاتِي قَابَل
مَاهِر يَقُود يَسْكُن يَتَعَلَّم يَحْجِز
مِيزَان تَنْصَرِف تَتَحَدَّث الْخُضَرِيّ طَازَجَة
رَخِيص اسْم الْجَزَر لَبِس خِيَار
خَسّ بَامْيَة بَلَح بَطِّيخ خُوخ

تَدْرِيبَات

تَدْرِيب (١) : اخْتَرِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ بَيْنِ الْكَلِمَاتِ الْمَوْجُودَةِ أَمَامَ كُلِّ سُؤَال :

١- يَزِنُ الْبَائِعُ (الْفَاكِهَةَ - النُّقُود - الْحِسَاب) .
٢- تَشْتَرِي لَيْلَى (بِالنُّقُود - بِالْحِسَاب - بِالْبَائِع) .
٣- تَطْبُخُ مَرْيَمُ (الْخُضَر - اللَّيْمُون - الْفَاكِهَة) .
٤- الْمَانْجُو (الْهِنْدِيّ - الْبَنَاتِي - الْعَسَلِيّ) .
٥- الْفَاكِهِيّ يَبِيعُ (الْمَوْز - الْكُتُب - الدَّوَاء) .
٦- الْخُضَرِيّ يَبِيعُ (الْمَانْجُو - الْبِطِّيخ - اللَّيْمُون) .
٧- لَيْلَى وَمَرْيَم (تَدْفَعَانِ الْحِسَاب - تَبِيعَانِ - تَأْخُذَانِ النُّقُود) .
٨- الْخُضَرُ الْيَوْمَ (هِنْدِيَّةٌ - طَازَجَةٌ - مُلُوخِيَّةٌ) .
٩- مِنَ الْخُضَر (الْكُرُنْب - الْخُوخ - الْكُمَّثْرَى) .
١٠- مِنَ الْفَاكِهَة (الطَّمَاطِم - الْبِطِّيخ - الْبَامْيَة) .

تَدْرِيب (٢) : كَوِّنْ جُمَلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَة :

١- الْيَوْمَ ـــ طَازَجَةٌ ـــ الْخُضَرُ ـــ كَثِيرَةٌ ـــ وَ .
٢- الْخُضَرِيّ ـــ الْجَزَر ـــ الْخِيَار ـــ الْكُوسَة ـــ وَ ـــ وَ ـــ يَبِيعُ .
٣- نَطْبُخُ ـــ وَ ـــ الْبَامْيَة ـــ نَأْكُلُهَا .
٤- الْأَخْضَرُ ـــ الْفُلْفُل ـــ رَخِيصٌ ـــ كَثِيرٌ ـــ وَ .
٥- تَدْفَعَانِ ـــ لَيْلَى ـــ الْحِسَاب ـــ وَ ـــ مَرْيَمُ
٦- لَيْلَى ـــ مِنْ ـــ الْبَائِع ـــ عِنْد ـــ تَنْصَرِف .

٧- مَـرْيَمُ ـ تَشْكُرانِ ـ وَ ـ لَيْلَى ـ الْخُضَرِيَّ .

٨- الْفَاكِهَةُ ـ الْيَوْمَ ـ وَ ـ طَازَجَةٌ ـ رَخِيصَةٌ .

٩- الْفَاكِهَةِ ـ بَائِعُ ـ يُنَادِى .

١٠- الشُّرْطِيُّ ـ يُنَادِى ـ النَّاسِ ـ عَلَى .

١١- عِنْدَ ـ الْمَانْجُو ـ الْفَاكِهِيِّ ـ الْهِنْدِيِّ .

١٢- عِنْدَ ـ الْأَخْضَرُ ـ الْفُلْفُلُ ـ الْخُضَرِيِّ .

تَدْرِيب(٣): اقْرَأ النَّمُوذَجَ الْآتِي ثُمَّ أَكْمِلْ :

هَـذَا هُوَ الْبَائِعُ الَّذِى يَأْخُذُ النُّقُودَ .

هَـذِهِ هِىَ الْبَائِعَةُ الَّتِى تَأْخُذُ النُّقُودَ .

هَـذَانِ هُمَا الْبَائِعَانِ اللَّذَانِ يَأْخُذَانِ النُّقُودَ .

هَاتَانِ هُمَا الْبَائِعَتَانِ اللَّتَانِ تَأْخُذَانِ النُّقُودَ .

هَؤُلَاءِ هُمُ الْبَائِعُونَ الَّذِينَ يَأْخُذُونَ النُّقُودَ .

هَؤُلَاءِ هُنَّ الْبَائِعَاتُ اللَّاتِى يَأْخُذْنَ النُّقُودَ .

١- مَنِ الَّذِى يَشْتَرِى الْفَاكِهَةَ ؟

.... الَّتِى ....

.... اللَّذَانِ ....

.... اللَّتَانِ ....

.... الَّذِينَ ....

.... اللَّاتِى ....

ب- الْمُهَنْدِسُ الَّذِى قَابَلْتُه مِنْ سُورِيا

المهندسة.........................

المهندسان.........................

المهندستان.........................

المهندسون.........................

المهندسات.........................

ج- السائقُ الذى يقودُ السيارةَ ماهرٌ

تقود.........................

يقودان.........................

تقودان.........................

يقودون.........................

تقدن.........................

د- هذا هو السائحُ الذى زارَ المتحف .

هـذه.........................

هـذان.........................

هـاتان.........................

هـؤلاء.........................

هـؤلاء.........................

هـ- دخل الطبيبُ الذى يفحصُ يوسفَ .

....

....

....

....

....

تدريب (٤): أَكْمِل بوضع اسم الْمَوْصُول الْمُنَاسِب في الْجُمَل الآتِيَة:

(الَّذى – الَّتى – اللَّذانِ – اللَّتانِ – الَّذينَ – اللَّاتى)

١- الوردةُ .... فى يدِ البائعِ جميلةٌ .

٢- الكتابُ .... أقرأه جيِّدٌ .

٣- دخلتُ البيتَ .... يسكنُه أخى .

٤- ركبتُ السيارةَ .... عندها .

٥- هما دخلا الفندقَ .... يسكنانِ فيه .

٦- دخل يوسفُ المطعمَ .... يأكلُ فيه .

٧- قالت ليلى: الْخِطابانِ .... معى مِنْ أُمِّى .

٨- قال البائعُ: الْخَسَّتانِ .... فوق الطاولة جيِّدتانِ .

٩- قال الطبيبُ: اخلع ملابسكَ .... تلبسُها .

١٠- قال موظفُ البريد: مَنْ الشَّخْصُ .... سترسلُ إليه الخطابَ؟

١١- قال موظفُ الهاتف: مَنْ الأَشْخاصُ .... تريد أن تُحدِّثَهم ؟

١٢- قالت الأمُّ: مَنْ البناتُ .... سَيُذاكِرْنَ معكِ ؟

تدريب (٥): تَحَدَّثْ بِالْجُمَل الآتِيَة: عن الْمُفْرَدَة وَمُثَنَّى الْمُذَكَّر والْمُؤَنَّث وجمع الْمُذَكَّر والْمُؤَنَّث:

١- الْمُمَرِّضُ الذى يَحْجِزُ لِلْفَحْصِ صَدِيقٌ لى .

المُمرضة..

المُمرضان..

المُمرضتان..

المُمرضون..

المُمرضات..

٢- التلميذُ الذى يذاكرُ صديقٌ لابنى .

....

....

....

....

....

٣- وقف البائعُ الذى يبيعُ أمامَ الميزانِ .

....

....

....

....

....

٤ ـ يذاكر الطالبُ الذى يتعلمُ اللغةَ العربيةَ كثيرًا .

....

....

....

....

....

٥ـ الذى يأكلُ كثيرًا ينامُ كثيرًا .

....

....

....

....

....

تدريب (٦): استخدم الكلماتِ الآتيةَ فى جملٍ مفيدةٍ :

الَّذِى ـــ اللَّتَان ـــ الَّذِين ـــ السائق ـــ السيارة

السوق ـــ تأخذ ـــ تأخذان ـــ الشَّمَّام العسلىّ

اثنين كيلو ـ عنب ـ كيلو ـ بلح ـــ تدفعان الحساب

يتصرف ـــ العنب البناتى ـــ الفاكهة ـــ خَسَّة

يبيع ـــ تشترى ـــ من فضلك .

تدريب (٧) : أكمل الحوار الآتى :

١ ـ .... ؟

أنا خُضَرِىٌّ

٢ ـ .... ؟

عندى كوسة وبامْيَة ومُلوخِيَّة وفُلْفُل أخْضَر وجَزَر وَخَسّ ولَيْمون.

٣ ـ .... ؟

اثْنَين كيلو كوسة وكيلو بامْيَة وكيلو فُلْفُل أخْضَر .

٤ ـ كم الثَّمنُ ؟

....

٥ ـ .... ؟

أَنَا فاكهِىٌّ .

٦ ـ .... ؟

عندى عِنَبٌ وكُمَّثْرَى وخوخ وبِطِّيخ ومانجو وشَمّام .

٧ـ ماذا تَشْتَرِينَ؟

....

٨ـ كَمْ قرشًا أدفعُ ؟

....

٩ـ شُكْرًا .

....

تدريب (٨) : أجب على الأسئلة التالية :

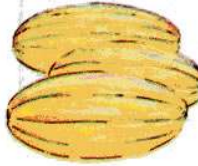
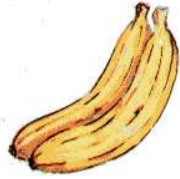
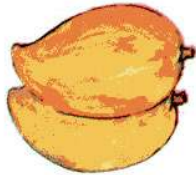
١- أَيْنَ ليلى ومريمُ الآن ؟
٢- ماذا يبيعُ الخضريُّ ؟
٣- هل الفلفلُ الأخضرُ والليمونُ والكرنبُ عندَ الخضريّ ؟
٤- من قالت سأشترى خضرَ الأُسبوعِ كلِّه ؟
٥- كم كيلو طماطم اشترتْ ليلى ؟
٦- مَنْ وَزَنَ الخُضَر ؟
٧- كم خَسَّةً اشْتَرَتْ ليلى ؟
٨- هل اشترتْ مريمُ خُضَرَ الأُسْبوعِ ؟
٩- من البائعُ الثانى الذى وقفتْ عنده ليلى ومريم ؟
١٠- على ماذا ينادى الفاكهىُّ ؟
١١- ما الشمامةُ التى اشترتْها مريمُ ؟
١٢- كم كيلو بلح اشترتْ مريمُ ؟

تدريب (٩) : عبر عن الصور الآتية بجمل مفيدة :

(١)

(٢)

(٣)

(٤) (٥) (٦)
(٧) (٨) (٩)
(١٠) (١١) (١٢)
(١٣) (١٤) (١٥)

اقرأ الآتى ولاحظ الفُروق :

أنا الَّذِى أَشترى الفاكهةَ	أنا الَّتِى تَشْتَرِى الفاكهةَ.
نحن الَّذِين نَشْتَرِى الفاكهةَ	نحن اللاَّتِى نَشْتَرِى الفاكهةَ.

أنتَ الَّذِى تَشْتَرِى الفاكِهَةَ	أَنْتِ الَّتِى تَشْتَرِينَ الفاكِهةَ
أَنْتُمَا اللَّذَانِ تَشْتَرِيَانِ الفاكِهةَ	أَنْتُمَا اللَّتَانِ تَشْتَرِيانِ الفاكِهةَ
أَنْتُمْ الَّذِين تَشْتَرُونَ الفاكِهةَ	أَنْتُنَّ اللَّاتِى تَشْتَرِينَ الفاكِهةَ
هُوَ الَّذِى يَشْتَرِى الفاكِهةَ	هِىَ الَّتِى تَشْتَرِى الفاكِهةَ
هُمَا اللَّذَانِ يَشْتَرِيَانِ الفاكِهةَ	هُمَا اللَّتَانِ تَشْتَرِيَانِ الفاكِهةَ
هُمْ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ الفاكِهةَ	هُنَّ اللَّاتِى يَشْتَرِينَ الفاكِهةَ

الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ

فِى السُّوق (٢)

(عِنْدَ البَقَّالِ)

البَقَّالُ أمامَهُ زَبَائِنُ كَثِيرُونَ : زَبُونٌ يَشْتَرِى السُّكَّرَ وَالْبُنَّ ، وَالشَّاى ، وَزَبُونٌ يَشْتَرِى الْجُبْنَ وَالزَّيْتُونَ وَالزَّبَادِى ، وَزَبُونٌ ثَالِثٌ يَشْتَرِى الْخُبْزَ وَاللَّبَنَ وَالْعَسَلَ الأَبْيَضَ وَزَبُونٌ رَابِعٌ .... وَخَامِسٌ .... وَسَادِسٌ ....

لَيْلَى مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِى كِيلُو مَكَرُونَةً وَاثْنَيْن كِيلُو أُرْز وَنِصْف كِيلُو فُلْفُل أَسْوَد وَكِيس مِلْح

(البَقَّالُ يَقِفُ أَمَامَ المِيزَانِ وَيَزِنُ المَكَرُونَةَ وَالأَرُزَ وَالْفُلْفُل)

مريم: من فضلك أعطنى زجاجة خلّ وزجاجة زيت وعلبة كبريت وكيس ملح ونصف كيلو زيتون وباكو زبدة وزجاجة لبن.

(البقّال يضع المشتريات أمام مريم - ليلى ومريم تدفعان الثّمن وتأخذان المشتريات إلى السّيّارة، وتذهبان إلى الجزّار.)

عند الجزّار

مريم: ما أنواع اللّحم عندك اليوم ؟

الجزّار: عندى ضانى وبقرى وعندى أيضًا دجاج وبطّ

مريم: من فضلك أعطنى كيلو ضانى وكيلو بقرى وكيلو بقرى مفروم ونصف كيلو كبدة .

ليلى: من فضلك أعطنى دجاجتين وبطّة ونصف كيلو بقرى مفروم .

ليلى ومريم تدفعان الثّمن وتضعان المشتريات فى السّيّارة.

فى السّوق (٢)

أ - عند البقّال:

البقّال أمامه زبائن كثيرون : زبون يشترى السّكّر والبنّ والشاى ، وزبون يشترى الجبن والزّيتون ، والزّبادى، - وزبون ثالث يشترى الخبز واللّبن والعسل الأبيض. وزبون رابع ...... وخامس ...... وسادس ......

ليلى : من فضلك ، أعطنى كيلو مكرونة، واثنين كيلو أرز ، ونصف كيلو فلفل أسود، وكيس ملح.

(البقّال يقف أمام الميزان ويزن المكرونة والأرز والفلفل.)

مريم : من فضلك أعطنى زجاجة خلّ وزجاجة زيت ، وعلبة كبريت وكيس ملح ونصف كيلو زيتون، وباكو زبدة وزجاجة لبن .

(البقّال يضع المشتريات أمام مريم - ليلى ومريم تدفعان الثّمن ، وتأخذان المشتريات إلى السّيارة ، وتذهبان إلى الجزّار.)

ب - عند الجزّار:

مريم : ما أنواع اللّحم عندك اليوم؟

الجزّار : عندى ضانى وبقرى. وعندى أيضًا دجاج و بطّ.

مريم : من فضلك أعطنى كيلو ضانى وكيلو بقرى وكيلو بقرى مفروم ونصف كيلو كبدة.

لَيلَى : من فضلكَ أعطنى دَجاجَتَيْنِ وَبطَّة ، ونِصْفَ كيلو بَقَرِى مَفرُوم .

(ليلى ومريم تَدْفعَانِ الثَّمنَ وتَضَعَانِ المُشْتَرَياتِ فى السيارة .)

الكلمات الجديدة

الْبَقَّال	زَبَائِن	زُبُون	بُنّ	زَيْتُون
زَبَادِى	عَسَل أَبْيَض		مَكَرُونَة	لَقَد
مُقَابِلَة	مَكْتُوب	كَاتِب	بِقَالَة	دَجَاجَة
تَضَع	مَن	شَمّ	بَغْدَاد	رَسَم
بَيْضَة	اسْتَمَع	أَصْدِقَاء	أَوَدُّ أَنْ...	أُرِيدُ أَنْ...
أَرْجُو	كِيس	خَلّ	زَيْت	ضَأْنِى
بَقَرِى	كِبْدَة	جَزَّار	بَطَّة	فُلْفُل أَسْوَد

تدريبات

تدريب (١) : كَوِّنْ جُمَلًا تَامَّةً مِنْ مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَة :

١- مَا — اللَّحْم — عِنْدَكَ — أَنْوَاعُ — الْيَوْم ؟

٢- أَيْضًا — دَجَاجٌ — عِنْدِى — بَطٌّ — وَ .

٣- دَجاجَتَيْن — مِنْ — أَعْطِنِى — فَضْلِكَ .

٤- تَدْفَعَانِ — لَيلَى — الثَّمَنَ — وَ — مَرْيَم .

٥- فِى — الْمُشْتَرَيَاتُ — السَّيَّارَة .

٦- كِيلُو — نِصْفُ — فِى — زَيْتُون — الْمِيزَان .

٧- يَقِفُ — الْمِيزَان — أَمَامَ — الْبَقَّالُ .

٨- الْبَائِعُ — الْمُشْتَرَيَاتِ — يَضَعُ — مَرْيَم — أَمَام .

٩- كَثِيرُونَ — زَبَائِنُ — أَمَامَ — الْبَقَّال .

١٠- يَشْتَرِى — السُّكَّرَ — وَ — زَبُونٌ — الشَّاى .

١١- الْعَسَلَ — الْبَيْضَ — وَ — نَأْكُلُ — الْخُبْزَ — وَ .

١٢- الْبَائِعُ — الْمَكَرُونَةَ — يَزِنُ — الْفُلْفُل — وَ .

تدريب (٢) : اُرْبِطْ بَيْنَ الصُّورَةِ وَالْكَلِمَةِ الَّتِى تَدُلُّ عَلَيْهَا :

١-

دَ جَـ ا جَـ ـةٌ

٢-

لَحْمٌ مَفْرُومٌ

٣-

زُجَاجَةُ لَبَنٍ

٤-

فُلْفُلٌ أَسْوَد

٥-

بَيْضٌ

٦-

مَكَرُونَة

٧-

شَاى

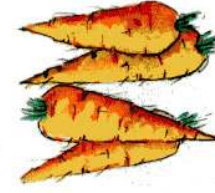
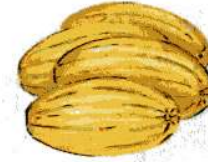
٨-

زَبَادِى

٩-

كِبْرِيتٌ

تدريب (٣): أكمل كما فى النموذج :

كَتَبَ	يَكْتُبُ	اُكْتُبْ	كَاتِبٌ	مَكْتُوبٌ
١- رَسَمَ	--------	--------	--------	--------
٢- لَعِبَ	--------	--------	--------	--------
٣- قَرَأَ	--------	--------	--------	--------
٤- وَزَنَ	--------	--------	--------	--------
٥- فَتَحَ	--------	--------	--------	--------
٦- دَخَلَ	--------	--------	--------	--------
٧- وَضَعَ	--------	--------	--------	--------
٨- تَرَكَ	--------	--------	--------	--------
٩- ضَحِكَ	--------	--------	--------	--------
١٠- دَرَسَ	--------	--------	--------	--------
١١- شَرِبَ	--------	--------	--------	--------
١٢- أَكَلَ	--------	--------	--------	--------
١٣- شَمَّ	--------	--------	--------	--------
١٤- سَمِعَ	--------	--------	--------	--------
١٥- وَقَفَ	--------	--------	--------	--------
١٦- فَحَصَ	--------	--------	--------	--------

تدريب (٤): **أكمل** كما في النموذج :

هَـذَا وَلَـدٌ　هَـذَا إِبْرِيقٌ　هَذِهِ بِنْتٌ　هَـذِهِ كُـرَةٌ

هَـذَانِ وَلَدَانِ　هَذَانِ إِبْرِيقَانِ　هَاتَانِ بِنْتَانِ　هَاتَانِ كُرَتَانِ

هَؤُلَاءِ أَوْلَادٌ　هَذِهِ أَبَارِيقُ　هَؤُلَاءِ بَنَاتٌ　هَذِهِ كُرَاتٌ

١- ضَابِطٌ ....　........　طِفْلَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٢- مِفْتَاحٌ ....　........　مَدْرَسَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٣- مِشْبَكٌ ....　........　بَائِعَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٤- قَلَمٌ ....　........　عَيْنٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٥- مُهَنْدِسٌ ....　........　سِنٌّ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٦- طَبَّاخٌ ....　........　مِغْرَفَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٧- إِبْرِيقٌ ....　........　نَخْلَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٨- قَمِيصٌ ....　........　مُمَرِّضَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

٩- بَيْتٌ ....　........　شَمْسٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

١٠- سُورٌ ....　........　حَدِيقَةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

١١- حَبْلٌ ....　........　قِطَّةٌ ....

....　........　........　........

....　........　........　........

١٢- ......مُشْطٌ ....سَفِينَةٌ ......

....

....

١٣- ......مِقَصٌّ ....بَيْضَةٌ ......

....

....

١٤- ......رَجُلٌ ....سَيَّارَةٌ ......

....

....

١٥- ......طِفْلٌ ....سَمَكَةٌ ......

....

....

تدريب (٥) : ضَعْ اسْمَ الأَشَارَةِ المُنَاسِبَ أَوْ اسْمَ المَوْصُولِ فى الجُمَلِ الآتيـة :

١- ......كمال .

٢- ......ليلى .

٣- ......بطاقتان .

٤- البِطَاقَةُ ......مَعَكَ لِلْمَطَار .

٥- الضَّابِطُ ......أمامك أَخى .

٦- ......أَطِبَّاءُ .

٧- ......طَبِيبَاتٌ .

٨- الكتابُ ......تَقْرَأُه جَيِّدٌ .

٩- الكتبُ ......تقرأها جَيِّدَةٌ .

١٠- ......موظفُ الجوازات .

١١- ......هى طائرةُ الكُوَيْتِ .

١٢- ......مَعْهَدُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

١٣- الرَّجُلُ ......يَلْعَبُ مُدَرِّسٌ .

١٤- الرجالُ ......يَلْعَبُونَ مُدَرِّسُونَ .

١٥- البَنَاتُ ......يَلْعَبْنَ طالِبَاتٌ .

١٦- ......طِفْلَانِ يَضْحَكَانِ .

١٧- ......طِفْلَتَانِ تَلْعَبَانِ .

تدريب (٦) : أكمل كما فى النموذج :

كَتَبَتْ لَيْلَى الدَّرْسَ الَّذِى نَسِيَتْهُ .

١- شَرِبَتْ سميرةُ اللَّبَنَ ......

٢- رَكِبَ أَحْمَدُ السيارةَ ......

٣- نَادَى البَائِعُ على الفاكهةِ ......

٤- اشترتْ ليلى المُشْتَرَيَاتِ ......

٥- قَابَلَ كمالُ أَصْدِقَاءَهُ ......

٦- قابَلَتْ فاطمةُ الصَّدِيقَاتِ ......

٧- نِمْتُ على السَّرِيرِ ......

٨- اسْتَمَعْتُ إلى الْهاتِفِ..........

٩- دَخلْتُ الْحَمَّامَ..........

١٠- وَقفْتُ أمامَ الطّاوِلَةِ..........

١١- أكلْتُ الْحلْوَى..........

١٢- شَرِبْتُ الْعَصِيرَ..........

تدريب (٧) : **أكمل** كما فى النموذج :

أَوَدُّ أَنْ تَضْحَكَ كَثِيرًا .

١- أَوَدُّ أَنْ ......اللَّبَنَ

٢- أود أن ......السَّيَّارَةَ

٣- أود أن ......الْمَتْحَفَ

٤- أود أن ......الْخُضَرَ

٥- أود أن......اللَّحْمَ

٦- أود أن ......مَلابِسِى

٧- أَوَدُّ أَنْ ......نُقُودِى

٨- أود أن ......الطَّائِرَةَ

٩- أود أن......ضَغْطَ الدَّمِ

١٠- أود أن ......الدَّوَاءَ

١١- أود أن ......الطَّبِيبَ

١٢- أود أن......بطاقةَ الْوُصُولِ

تدريب (٨) : **أكمل** الجمل الآتية **باختيار** الكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ :

أُرِيدُ أَنْ أَدْخُلَ الْحُجْرَةَ .

١- أُرِيدُ أَنْ ...... صَدِيقِى .

٢- أُرِيدُ أن ......اللغةَ العربيةَ .

٣- أريد أن......الْحَافِلَةَ .

٤- أُرِيدُ أَنْ ......عَلَى الْكُرْسِىِّ .

٥- أريد أن ......عَلَى السَّرِيرِ .

٦- أريد أن ......بَرْقِيَّةً إلى أخى .

٧- أريد أن ......بَيْتَ الأُسْرَةِ .

٨- أريد أن ......الْخُضَرَ والْفَاكِهَةَ .

٩- أريد أن ......التِّلِيفِزْيُون .

١٠- أريد أن ......الرَّادْيُو .

١١- أريد أن ......الدَّرْسَ .

١٢- أريد أن ......الْهَاتِفَ .

تدريب (٩) : **أكمل** الجمل الآتية **باختيار** الكلمة المناسبة :

الثَّمَنَ — الْمُرْسَلِ إليه — قَصِيرٌ — بطاقةَ الْوُصُولِ
النَّقْلِ — السَّادِسَةَ — الْمُشْتَرَيَاتِ — الْعُنْوَانَ — الطَّاوِلَةَ
تَحْتَهَا — طَوِيلٌ — الْجَوَازَ — نَوْمِى — مُزْدَحِمٌ

١- أَصْحُو مِنْ ......السَّاعَةَ......صَبَاحًا

٢- الشَّارِعُ ...... بالسَّيَّارَاتِ وَعَرَبَاتِ.......

٣- تَدْفَعُ لَيْلَى......وَتَضَعُ......فِى السَّيَّارَةِ

٤- تَكْتُبُ......عَلَى الظَّرْفِ وَتَكْتُبُ اسْمَ.......

٥- الْمِقَصُّ عَلَى......وَالْقِطَّةُ......

٦- ذَيْلُ الْجَمَلِ......وَذَيْلُ الْحِصَانِ......

٧- املأ .... وقدم .... للموظف

تدريب (١٠): اكتب برقية إلى صديقك مستخدما الكلمات والعبارات الآتية:

المُرْسَل إليه — عُنْوان المُرْسَل إليه — لَقَدْ
الْحَمْدُ لِلَّه — نَجَحْتُ — وَ — أُسَافِرُ — سَوْفَ
إلى — الْعِرَاق — شُهُور — يوليو — ثلاثة
يونيو — أغسطس — لِلْعَمَل — مُقَابَلَتِي — فِي
الطَّيَران — بَغْدَاد — مَطَار — يُونْيُو — أَوَّل
أَرْجُو — عَلَى — الْعِرَاقِيّ — الْخَامِسَة — السَّاعَة
مساء

الْعُنْوَان   المُرْسِل

تدريب (١١): أجب على الأسئلة الآتية:

١- مَنْ يقفُ أمامَ الْبَقَّال ؟
٢- ماذا يبيعُ الْبَقَّال ؟
٣- ماذا اشْتَرَتْ ليلى من الْبِقَالَةِ ؟
٤- مَنْ يقفُ أمامَ الْمِيزان ؟
٥- هل يَبِيعُ الْبَقَّالُ الْمَوْزَ والْكُمَّثْرَى والْخَوْخَ ؟
٦- كم كيلو زَيْتُون اشْتَرَتْ مريم ؟
٧- من أَخَذَ الْمُشْتَرَيَاتِ ودَفَعَ الثَّمَنَ ؟

٨- ماذا يَبِيعُ الْجَزَّارُ ؟
٩- كم كيلو بَقَرِي مَفْرُوم بَاعَ الْجَزَّارُ ؟
١٠- من وَضَعَ الْمُشْتَرَيَاتِ في السَّيَّارَةِ ؟

اقرأ الجمل الآتية و لَاحِظ الْعَلَاقَةَ في الْحُرُوف:
(د - ر - س) وفي المعنى (الدِّرَاسَة) :

١- هذه مَدْرَسَةُ اللغات .
٢- هؤلاء هم الدَّارِسُونَ .
٣- الدَّارِسُونَ يَدْرُسُونَ اللغاتِ الحديثة .
٤- هذان مُدَرِّسَانِ بالمدرسةِ .
٥- هذا الْمُدَرِّسُ يُدَرِّسُ اللغةَ العربيةَ .
٦- دَرْسُ اللغةِ العربيةِ في المساءِ .
٧- الدِّرَاسَةُ في الْمَدْرَسَةِ مُفِيدَةٌ ومُمْتِعَةٌ .

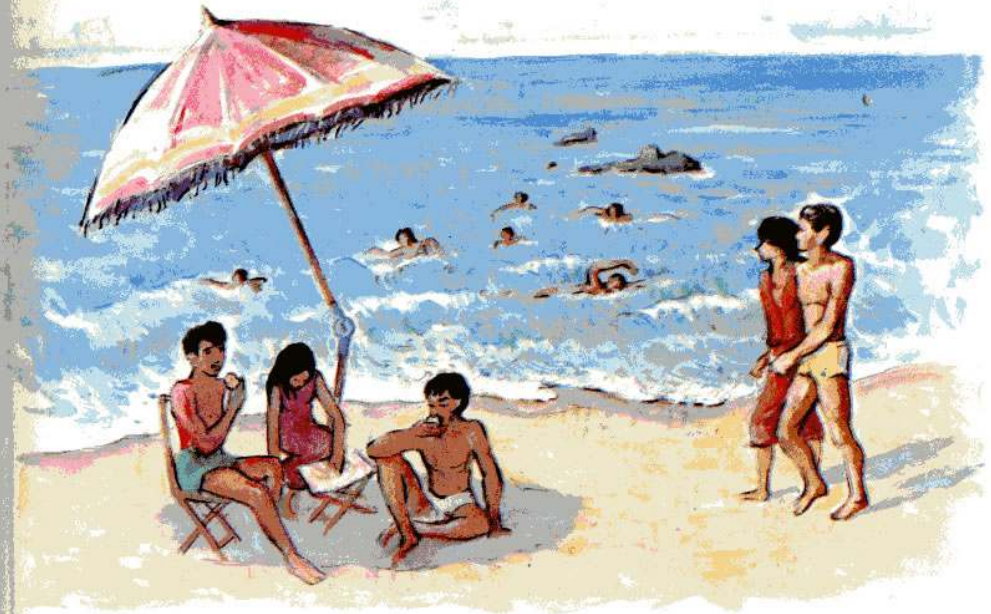
الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

فِي قِسْمِ الشُّرْطَةِ

جُونْ — جَوَازُ سَفَرِي ضَاعَ يَا كَمَال .. !

كَمَالْ — ضَاعَ جَوَازُ سَفَرِكَ !! كَيْفَ ضَاعَ ؟

جُونْ — لَا أَدْرِي .

كَمَالْ — أَيْنَ كُنْت ؟

جُون — كُنْتُ مَعَ مَجْمُوعَةِ أَصْدِقَاءَ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ
ضَحِكْنَا كَثِيرًا ، وَسَبَحْنَا وَأَكَلْنَا وَشَرِبْنَا ، ثُمَّ
ضَاعَ الْجَوَازُ . أَيْنَ ضَاعَ ؟ لَا أَدْرِي كَيْفَ ضَاعَ !
لَا أَدْرِي مَتَى ضَاعَ ! لَا أَدْرِي مَاذَا أَفْعَلُ الْآنَ يَا كَمَال !

كَمَال — أَوَّلًا - بَلِّغ الشُّرْطَة بِالْحَادِث .

(كَمَال وَجُون يَذْهَبَانِ إِلَى قِسْمِ الشُّرْطَة وَيَسْأَلَانِ شُرْطِيَّ الْحِرَاسَةِ الَّذِي عَلَى الْبَابِ عَنْ غُرْفَةِ الِاسْتِعْلَامَات)

كَمَال — مِنْ فَضْلِكَ نُرِيدُ أَنْ نُبَلِّغَ عَنْ ضَيَاعِ جَوَازِ سَفَر .

ضَابِط الِاسْتِعْلَامَات : اذْهَبَا إِلَى غُرْفَةِ الضَّابِطِ الْمُنَاوِبِ فِي آخِرِ الْمَمَرِّ عَلَى الْيَمِين حُجْرَة رَقَم ٤

كَمَال وَجُون أَمَامَ الضَّابِطِ المُنَاوِبِ

جُونْ   أُرِيدُ الإِبْلَاغَ عَنْ ضَيَاعِ جَوَازِ سَفَرِي .

الضَّابِطُ المُنَاوِبُ يَفْتَحُ مَحْضَرًا وَيَسْأَلُ جُونَ عَنْ اسْمِهِ وَسِنِّهِ وَجِنْسِيَّتِهِ وَعُنْوَانِهِ فِي وَطَنِهِ وَوَظِيفَتِهِ وَتَارِيخِ وُصُولِهِ مِنَ الخَارِجِ وَمَحَلِّ إِقَامَتِهِ ثُمَّ يَسْأَلُهُ كَيْفَ ضَاعَ الجَوَازُ ؟

جُون   لَا أَدْرِي - كُنْتُ أَمْشِي عَلَى شَاطِئِ البَحْرِ وَرُبَّمَا وَقَعَ مِنِّي فِي الرِّحْلَةِ

الضَّابِطُ المُنَاوِبُ : هَلْ هِيَ سَرِقَةٌ ؟

جُون   لَا أَظُنُّ

الضَّابِطُ المُنَاوِبُ : اتَّصِلْ بِالهَاتِفِ بَعْدَ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ رُبَّمَا يَجِدُ شَخْصٌ الجَوَازَ وَيَأْتِي بِهِ . بَلِّغْ سِفَارَةَ بَلَدِكَ وَهَذَا هُوَ رَقْمُ المَحْضَرِ وَتَارِيخُهُ .

جُون   شُكْرًا

الضَّابِطُ المُنَاوِبُ : عَفْوًا مَعَ السَّلَامَةِ

(يَخْرُجُ جُونْ وَكَمَال مِنَ القِسْمِ وَعِنْدَ البَابِ يَرَى جُونْ شَخْصًا يَحْمِلُ فِي يَدِهِ جَوَازَ سَفَرٍ ، وَيُعْطِيهِ لِشُرْطِيِّ الحِرَاسَةِ)

جُونْ يَصِيحُ : جَوَازُ سَفَرِي... جَوَازُ سَفَرِي ..

(فى قِسْمِ الشُّرْطَة)

چون : جَوازُ سَفَرِى ضَاعَ ياكمال .....!

كمال : ضَاعَ جوازُ سفرِك !! كَيْفَ ضَاعَ ؟

چون : لَا أَدْرِى .

كمال : أَيْنَ كُنْتَ ؟

چون : كُنْتُ مع مَجْمُوعَةِ أَصْدِقَاءٍ على شَاطِئِ الْبَحْرِ، ضَحِكْنَا كَثِيرًا ، وسَبَحْنَا ، وأَكَلْنَا ، وشَرِبْنَا ، ثُمَّ ضَاعَ الْجَوازُ. أَيْنَ ضَاعَ ؟ لا أَدْرِى . كَيْفَ ضَاعَ؟ لا أَدْرِى. مَتَى ضَاعَ ؟ لا أَدْرِى . مَاذَا أَعْمَلُ الْآنَ يا كمال ؟؟

كمال : أَوَّلاً - بَلِّغْ الشُّرْطَةَ بِالْحَادِث.

(كمال وچون يَذْهَبَانِ إِلَى قِسْمِ الشُّرْطَةِ ويَسْأَلان شُرْطِىَّ الْحِرَاسَةِ الَّذِى على الْبَاب عن غُرْفَةِ الْاسْتِعْلَامَاتِ .)

كمال : من فضلك نُرِيد أنْ نُبَلِّغَ عن ضَيَاعِ جوازِ سَفَرٍ.

ضَابِطُ الاسْتِعْلَامَاتِ : اذْهَبَا إِلى غُرْفَةِ الضَّابِطِ الْمُنَاوِبِ فى آخرِ الْمَمَرِّ على الْيَمِينِ: حُجْرَة رَقَم (٤)

(كمال وچون أمام الضَّابط الْمُنَاوِب)

چون : أُرِيدُ الْإِبْلَاغَ عن ضَيَاعِ جَوازِ سَفَرِى .

(الضابط الْمُنَاوِبُ يَفْتَحُ مَحْضَرًا، ويَسْأَلُ چون عن اسمِه، وسنِّه، وجنسيتِه ، وعنوانِه فى وطنِه ، ووظيفتِه، وتاريخ وصولِه من الخارِج ، ومَحلِّ إِقَامَتِه ، ثم يسألُه كيف ضاعَ الجوازُ؟)

چون : لا أدرى - كنتُ أمشى على شاطئِ البحرِ، وَرُبَّمَا وقع منى فى الرِّحْلَةِ .

الضابط المناوب: هَلْ هى سَرِقَة؟

چون : لَا أَظُنُّ .

الضابط المناوب: اتَّصِلْ بِالْهَاتِفِ بعد يَوْمٍ أو يَوْمَيْنِ ، رُبَّمَا يَجِدُ شَخْصٌ الجوازَ ويأتِى به ، وبَلِّغْ سِفَارَةَ بَلَدِكَ. وهذا هو رَقَمُ الْمَحْضَرِ وتَارِيخُه.

چون : شُكْرًا .

الضابط المناوب : عَفْوًا مَعَ السَّلَامَةِ .

(يخرج چون وكمال من الْقِسْم ، وعند الباب يَرَى چون شَخْصًا يَحْمِلُ فِى يَدِه جوازَ سفرٍ ، ويُعْطِيه لِشُرْطِىِّ الْحِرَاسَةِ)

چون يَصِيحُ: جَوَازُ سَفَرِى ......، جَوازُ سَفَرِى ......

الكلمات الجديدة

يَفْتَحُ مَحْضَرًا سِفَارَة رُبَّمَا رِحْلَة
سَرِقَة ضَيَاع الْمَمَرّ الضَّابِط الْمُنَاوِب
إِبْلَاغ سَبَحَ شَاطِئُ الْبَحْر لَا أَدْرِى
مَجْمُوعَة بَلِّغْ حَادِث قِسْمُ الشُّرْطَة
غُرْفَةُ الْاسْتِعْلَامَات عَادَ الْمِرْآة عَصْر
اذْهَبْ إِنَّنِى صَاحِب صَاحَ بَلَد

شُرْطِيُّ الْحِرَاسَة   إِقَامَته   اسْتَخْرَجَ   جَمَعَ
زَارَ   ضَاعَ   شَاهَدَ   رَاقَبَ   حَدَثَ
يَعْتَقِدُ   التَّوْقِيع   سُؤَال   جَوَاب

تدريب (١) : أَرْبِطْ بين الْجُمْلَةِ و الصُّورَةِ التى تُعَبِّرُ عنها :

١-

هَـذَا شَخْصٌ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ

٢-

هَـذِهِ جَوَازَاتُ سَفَرٍ

٣-

الشُّرْطَةُ تَحْرُسُ الْقِسْمَ

٤-

الضَّابِطُ يَفْتَحُ مَحْضَرًا وَيَسْأَلُ چون

٥-

هَـذَا شَخْصٌ يَحْمِلُ فِى يَدِهِ جَوَازًا

٦-

هَؤُلَاءِ أَشْخَاصٌ يُشَاهِدُونَ التِّلِيفِزْيُون

تدريب (٢) : كَوِّنْ جُمَلًا تَامَّةً مُسْتَخْدِمًا مَجْمُوعَاتِ الْكَلِمَاتِ الآتِيَة :

١- الْمُنَاوِبُ ـ الضَّابِطُ ـ مَحْضَرًا ـ يَفْتَحُ .
٢- أَمْسِ ـ كُنْتُ ـ الْبَحْرِ ـ شَاطِئِ ـ عَلَى .
٣- بِالْهَاتِفِ ـ بَعْدَ ـ يَوْمَيْنِ ـ يَوْمٍ ـ أَوْ ـ اتَّصِلْ.
٤- هُوَ ـ هَـذَا ـ الْمَحْضَرِ ـ رَقَمُ .
٥- الإِبْلَاغَ ـ ضَيَاع ـ عَنْ ـ أُرِيدُ ـ سَفَرِى ـ جَوَازِ.

٦- الْحِرَاسَةِ ـ شُرْطِيٌّ ـ عَلَى ـ الْقِسْمِ ـ بَاب .

٧- غُرْفَةِ ـ الْمُنَاوِب ـ اذْهَبَا ـ إِلَى ـ الضَّابِطِ .

٨- بَلِّغْ ـ بِالْحَادِثِ ـ أَوَّلاً ـ الشُّرْطَة .

٩- لَا ـ كَيْفَ ـ أَدْرِى ـ الْجَوَازُ ـ ضَاعَ .

١٠- يَسْأَلُ ـ چُون ـ الضَّابِطُ ـ اسْمِه ـ عَنْ
وَ ـ عُنْوَانِه .

١١- يَسْأَلُ ـ چُون ـ الضَّابِطُ ـ مَحَلِّ ـ الْمُنَاوِبُ
عَنْ ـ إِقَامَتِهِ .

١٢- هُوَ ـ رَقْمُ ـ هَذَا ـ الْمَحْضَرِ ـ تَارِيخُهُ ـ وَ .

تدريب (٣) : ضَعْ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ فِى الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ مِنَ الْجُمَلِ الْآتِيَةِ :

نُبَلِّغ الْحِرَاسَةِ شَخْصًا يَذْهَبَانِ أَمْس
بِالْهَاتِف مَتَى رَقْمُ الْمَمَرِّ الْمُنَاوِب
شَخْصٌ أَدْرِى .

١- لَا ......كَيْفَ ضَاعَ الْجَوَازُ .

٢- اتَّصِلْ ......بَعْدَ يَوْم .

٣- رُبَّمَا يَجِدُ ......الْجَوَاز .

٤- كُنْتُ ...... عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ .

٥- الضَّابِطُ ......يَفْتَحُ مَحْضَرًا .

٦- كمال وچون ......إِلَى قِسْمِ الشُّرْطَةِ .

٧- نُرِيدُ أَنْ ...... عَنْ ضَيَاعِ جَوَازِ السَّفَرِ .

٨- ......ضَاعَ الْجَوَازُ ؟

٩- يَسْأَل چون شُرْطِيَّ ....

١٠- هَذَا هُوَ ...... الْمَحْضَرِ وَتَارِيخُهُ .

١١- يَرَى چون ......يَحْمِلُ فِى يَدِهِ جَوَازَ سَفَرٍ .

١٢- الْحُجْرَةُ آخِر......عَلَى الْيَمِينِ .

تدريب (٤) : اخْتَرْ الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ مِنْ بَيْنِ الْإِجَابَاتِ الْمَوْجُودَةِ أَمَامَ كُلِّ سُؤَالٍ :

١- چون يَقُولُ لكمال
- أَيْنَ الْجَوَازُ؟
- ضَاعَ جَوَازُ سَفَرِى.
- لَعِبْتُ عِنْدَ الشَّاطِئِ.

٢- أَيْنَ كُنْتَ ياچون؟
- كُنْتُ أَزُورُ الْمُتْحَفَ.
- كُنْتُ فِى سَفَارَةِ بَلَدِى.
- كُنْتُ عِنْدَ الشَّاطِئِ.

٣- الضَّابِطُ الْمُنَاوِبُ
- يَسْأَلُ مَنْ يَأْتِى بِالْقِسْمِ.
- يَأْكُلُ مَعَ مَنْ يَأْتِى بِالْقِسْمِ.
- يَضْحَكُ مَعَ مَنْ يَأْتِى بِالْقِسْمِ.

٤ ـ كَيْفَ ضَاعَ الْجَوَازُ ؟
- كَيْفَ أَدْرِى ؟
- إِنَّنِى أَدْرِى ؟
- لَا أَدْرِى ؟

٥ ـ الجواز مُهِمٌّ فى
- السَّفَر
- رُكُوبِ الْحَافِلَةِ
- دُخُولِ السِّينَما

٦ ـ كمال وچون
- تَذْهَبَانِ إِلَى قِسْمِ الشُّرْطَةِ.
- يَلْعَبَانِ الْآنَ
- يَذْهَبَانِ إِلَى قِسْمِ الشُّرْطَةِ.

٧ ـ شرطى الحراسة
- عَلَى بَابِ الْقِسْمِ
- عَلَى بَابِ غُرْفَةِ الضَّابِطِ
- عَلَى بَابِ الْمَكْتَبِ

٨ ـ ياچون وياكمال
- اذْهَبِى إِلَى غُرْفَةِ الضَّابِطِ
- ذَهَبَا إِلَى غُرْفَةِ الضَّابِطِ
- اذْهَبَا إِلَى غُرْفَةِ الضَّابِطِ

٩ ـ كمال وچون
- خَلْفَ الضَّابِطِ الْمُنَاوِبِ
- أَمَامَ الضَّابِطِ الْمُنَاوِبِ
- يَمِينَ الضَّابِطِ الْمُنَاوِبِ

١٠ ـ اتَّصِلْ بِالْهَاتِفِ بَعْدَ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ
- رُبَّمَا يَجِدُ شَخْصٌ الْبِطَاقَةَ الشَّخْصِيَّةَ وَيَأْتِى بِهَا .
- رُبَّمَا يَجِدُ شَخْصٌ الْجَوَازَ وَيَأْتِى بِهِ .
- رُبَّمَا يَجِدُ شَخْصٌ صَاحِبَ الْجَوَازِ وَيَأْتِى بِهِ .

تدريب (٥) : أكمل كما فى النموذج :

اسْتَخْرَجَ الرجلُ الماء	هو استخرج الماءَ.
استخرجت المرأةُ الماءَ	هى استخرجت الماء.
استخرج الرجلان الماءَ	هما استخرجا الماءَ.
استخرجت المرأتان الماءَ	هما استخرجتا الماءَ.
استخرج الرجالُ الماءَ	هم استخرجوا الماءَ.
استخرجت النساءُ الماءَ	هن استخرجن الماءَ.

١ ـ ضَحِكَ المدرسُ كثيرًا — هو-----------------
- ------------ المدرِّسةُ ---- — هى-----------------
- ------------ المدرِّسانِ ---- — هما-----------------
- ------------ المدرِّستانِ ---- — هما-----------------
- ------------ المدرِّسونَ ---- — هم-----------------
- ------------ المدرِّساتُ ---- — هن-----------------

٢ ـ نظر الموظفُ إلى الماءِ — ---------------------

--------------------- — ---------------------

٣ ـ دق بائعُ اللبنِ جرسَ البابِ.

٤ ـ سارالضـابطُ بسرعةٍ.

٥ ـ زارنى عَمِّى أمْس .

٦ـ رجع خَـالِى من الجزائرِ

تدريب (٦): **أكمل** كما فى النموذج :

كَتَبَ	يَكْتُبُ	اكْتُبْ	كِتَابَةً	كَاتِبٌ	مَكْتُوبٌ
١ـ أَخَذَ					
٢ـ عَلِمَ					
٣ـ فَتَحَ					
٤ـ سَأَلَ					
٥ـ سَرَقَ					
٦ـ وَضَعَ					
٧ـ خَلَعَ					
٨ـ رَفَعَ					

٩- شَكَرَ -------- -------- -------- -------- --------

١٠- فَحَصَ -------- -------- -------- -------- --------

١١- سَمِعَ -------- -------- -------- -------- --------

١٢- خَلَعَ -------- -------- -------- -------- --------

١٣- قَرَأَ -------- -------- -------- -------- --------

١٤- وَزَنَ -------- -------- -------- -------- --------

١٥- جَمَعَ -------- -------- -------- -------- --------

تدريب (٧) : أكمل كما فى النموذج :

قَامَ يَقُومُ قُمْ
وَزَنَ يَزِنُ زِنْ

١- وَقَفَ -------- --------

٢- وَقَعَ -------- --------

٣- قَالَ -------- --------

٤- زَارَ -------- --------

٥- عَادَ -------- --------

٦- نَامَ -------- --------

٧- وَعَدَ -------- --------

٨- ضَاعَ -------- --------

٩- قَاسَ -------- --------

١٠- وَضَعَ -------- --------

١١- سَارَ -------- --------

١٢- وَصَلَ -------- --------

تدريب (٨) : أكمل كما فى النموذج :

خَرَجْتُ خَرَجْنَا خَرَجْتَ خَرَجْتِ خَرَجْتُمَا
خَرَجْتُمْ خَرَجْتُنَّ

١- كَشَفَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٢- خَلَعَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٣- شَرِبَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٤- أَكَلَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٥- عَصَرَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٦- لَبِسَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٧- رَكِبَ -------- -------- -------- --------
-------- --------

٨ـ سَارَ ------- ------- ------- -------

------- -------

٩ـ رَجَعَ ------- ------- ------- -------

------- -------

١٠ـ شَاهَدَ ------- ------- ------- -------

------- -------

١١ـ رَاقَبَ ------- ------- ------- -------

------- -------

١٢ـ قَابَلَ ------- ------- ------- -------

------- -------

تدريب (٩) : اسْتَخْدِمْ اسْمَ الْأَشَارَةِ الْمُنَاسِبِ كما فى النموذج :

هـذه فَخِذٌ

١ـ ---------- سَاقٌ ٤ـ ---------- مُعَلِّمُونَ

٢ـ ---------- مُهَنْدِسٌ ٥ـ ---------- مُعَلِّمَاتٌ

٣ـ ---------- مُعَلِّمَانِ ٦ـ ---------- مُعَلِّمَتَانِ

تدريب (١٠) : استخدم اسْمَ الْمَوْصُول الْمُنَاسِبِ كما فى النموذج :

رجع الطَّبِيبُ الذى فَحَصَ الْمَرِيضَ

١ـ أَيْنَ الرَّجُلانِ ---------- يَبِيعَانِ الْمَوْزَ ؟

٢ـ مَنِ الرِّجَالُ ---------- يَعْمَلُونَ هُنَا ؟

٣ـ أَنْتُنَّ الْبَنَاتُ ---------- تَدْرُسْنَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

٤ـ ---------- يُحَوِّلُ النُّقُودَ مُوَظَّفُ الْبَنْكِ .

٥ـ ---------- يَبِيعُ الطَّوَابِعَ مُوَظَّفٌ فِى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ .

تدريب (١١) : أجب على الأسئلة الآتية :

١ـ لِمَاذَا ذَهَبَ چون إلى قِسْمِ الشُّرْطَةِ ؟

٢ـ مَنْ ذَهَبَ مَعَ چُون ؟

٣ـ كَيْفَ ضَاعَ جَوَازُ سَفَرِ چُون ؟

٤ـ أَيْنَ ضَاعَ جَوَازُ السَّفَرِ ؟

٥ـ مَعَ مَنْ كَانَ يَلْعَبُ چُون ؟

٦ـ مَاذَا تَفْعَلُ إِذَا ضَاعَ جَوَازُ سَفَرِكَ ؟

٧ـ مَنْ يَقِفُ عَلَى بَابِ قِسْمِ الشُّرْطَةِ ؟

٨ـ مَنْ بَلَّغَه چُون عَنْ ضَيَاعِ جَوَازِ سَفَرِهِ ؟

٩ـ أَيْنَ الضَّابِطُ الْمُنَاوِبُ ؟

١٠ـ كَيْفَ وَجَدَ چُون جَوَازَهُ ؟

١١ـ مَاذَا فَعَلَ الضَّابِطُ الْمُنَاوِبُ ؟

١٢ـ مَاذَا قَالَ الضَّابِطُ الْمُنَاوِبُ لِچُون ؟

١٣ـ مَا رَقْمُ مَحْضَرِ الشُّرْطَةِ ؟

١٤ـ لِمَاذَا صَاحَ چُون عِنْدَ بَابِ الْقِسْمِ ؟

تدريب (١٢) : امْلَأْ الْبَيَانَاتِ الْآتِيَةَ الَّتِى تُوجَدُ فِى مَحْضَرِ قِسْمِ الْبُولِيسِ :

الاسم : --------------------------

الوظيفة : ....

الجنسية : ....

العنوان : ....

رقم الهاتف : ....

رقم الجواز : ....

سؤال ١ : مَاذَا حَدَثَ لَكَ ؟

جواب : ....

سؤال ٢ : أَيْنَ ضَاعَ ؟

جواب : ....

سؤال ٣ : هَلْ تَعْتَقِدُ أَنَّ هُنَاكَ سَرِقَةً ؟

جواب : ....

التاريخ   التوقيع

اقْرَأْ الآتِى وَلَاحِظْ الْعَلَاقَةَ بَيْنَ :

قَابَلَ و أَقْبَلَ   وبين   جَالَسَ و أَجْلَسَ

١- قَابَلْتُ عَلِيًّا فِى الْمَطَارِ .

٢- أَقْبَلَ عَلِىٌّ فِى الْمِيعَادِ .

١- جَالَسْتُ الْمَرِيضَ سَاعَةً .

٢- أَجْلَسْتُ الْمَرِيضَ عَلَى الْكُرْسِىِّ .

الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

كَيْفَ تَقْرَأُ جَرِيدَةً عَرَبِيَّةً ؟

جُونْ يُرِيدُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ الْعَرَبِيَّةَ - قِرَاءَةُ الْجَرِيدَةِ تُسَاعِدُهُ فِى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، وَتُسَاعِدُهُ فِى مَعْرِفَةِ الْأَخْبَارِ الْعَالَمِيَّةِ وَالْمَحَلِّيَّةِ .

صَدِيقُهُ كَمَال يَشْرَحُ لَهُ كَيْفَ يَقْرَأُ جَرِيدَةً عَرَبِيَّةً بِسُهُولَةٍ .

الأمير سلطان:
القمة العربية مقررة في نوفمبر
والموعد النهائي يتحدد طبقاً للظروف
صواريخ اغلقت مطار بيروت

كَمَال : الْأَخْبَارُ الْهَامَّةُ جِدًّا فِى الصَّفْحَةِ الْأُولَى وَفِى عَنَاوِينَ بَارِزَةٍ .

أخبار العالم
جزئي من لبنان
...ف بيروت
رفع الأحكام العرفية في بولندا اليوم
أمريكا تستقبل النبأ بتفاؤل حذر
واشنطن تتصدى لمخططات

الْأَخْبَارُ الْخَارِجِيَّةُ فِى صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

الأَخْبَارُ الاجْتِمَاعِيَّةُ مِثْلُ الزَّوَاجِ وَأَعْيَادِ الْمِيلَادِ وَالتَّهَانِي فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

أَخْبَارُ رَئِيسِ الدَّوْلَةِ وَالْوِزَارَاتِ وَالإِدَارَاتِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

أَخْبَارُ الْحَوَادِثِ وَجَرَائِمِ الْقَتْلِ وَالسَّرِقَاتِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

أَخْبَارُ الرِّيَاضَةِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

وَالنَّشْرَةُ الْجَوِّيَّةُ

وَأَوْقَاتُ الصَّلَاةِ

وَأَسْعَارُ الْعُمْلَاتِ وَأَخْبَارُ التِّجَارَةِ وَالْمَالِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

مال تجارة اقتصاد

أسعار العملات الاجنبية

الجمعية العمومية لرابطة حماية المستهلك تناقش

أسعار الذهب

حل مجلس ادارة شركة

وَالإعلانَاتُ التِّجَارِيَّةِ مِثْل بَيْع وَشراءِ السَّيَّارَاتِ وَالوَظائِفِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّة

وَأخبَارُ الوَفيَاتِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّة.

وَأخبارُ السِّينمَا وَالمَسْرح وَالمطاعِم وَبرامج التِّليفزيُون وَالإذاعَة وَالكلمَات المُتقاطِعَة وَحظّك اليَوْم فِي صَفْحَةٍ خَاصَّة.

جُون : مَاحظّي اليَوْم يَاكمَال؟

كمَال : شَخْصٌ يُحِبّك يَطلبُ منك نُقودًا.

جُون : هَل هَذا حُبٌّ ؟؟؟؟

كَيْفَ تَقْرَأُ جَرِيدَةً عَرَبِيَّةً ؟

چون يُرِيدُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ الْعَرَبِيَّةَ . قِرَاءَةُ الْجَرِيدَةِ تُسَاعِدُه فِي تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، وَتُسَاعِدُه فِي مَعْرِفَةِ الْأَخْبَارِ الْعَالَمِيَّةِ وَالْمَحَلِّيَّةِ.

صَدِيقُه كَمَال يَشْرَحُ لَهُ كَيْفَ يَقْرَأُ جَرِيدَةً عَرَبِيَّةً بِسُهُولَةٍ.

كَمَال :

* الْأَخْبَارُ الْهَامَّةُ جِدًّا فِي الصَّفْحَةِ الْأُولَى، وَفِي عَنَاوِينَ بَارِزَةٍ.
* الْأَخْبَارُ الْخَارِجِيَّةُ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ.
* الْأَخْبَارُ الاجْتِمَاعِيَّةُ مِثْلُ الزَّوَاجِ وَأَعْيَادِ الْمِيلَادِ وَالتَّهَانِي فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .
* أَخْبَارُ رَئِيسِ الدَّوْلَةِ وَالْوِزَارَاتِ وَالْإِدَارَاتِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ.
* أَخْبَارُ الْحَوَادِثِ وَجَرَائِمِ الْقَتْلِ وَالسَّرِقَاتِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ.
* أَخْبَارُ الرِّيَاضَةِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ ، وَالنَّشْرَةُ الْجَوِّيَّةُ وَأَسْعَارُ الْعُمْلَاتِ وَأَوْقَاتُ الصَّلَاةِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ ، وَأَخْبَارُ التِّجَارَةِ وَالْمَالِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ ، وَالْإِعْلَانَاتُ التِّجَارِيَّةُ مِثْلُ بَيْعِ وَشِرَاءِ السَّيَّارَاتِ وَالْوَظَائِفِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ ، وَأَخْبَارُ الْوَفَيَاتِ فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .
* وَأَخْبَارُ السِّينَمَا وَالْمَسْرَحِ وَالْمَطَاعِمِ وَبَرَامِجِ التِّلِيفِزْيُونِ وَالْإِذَاعَةِ وَالْكَلِمَاتِ الْمُتَقَاطِعَةِ وَ" حَظُّكَ الْيَوْمَ " فِي صَفْحَةٍ خَاصَّةٍ .

چون : مَاحَظِّي الْيَوْمَ يَا كَمَال ؟

كمال : شَخْصٌ يُحِبُّكَ يَطْلُبُ مِنْكَ نُقُودًا .

چون : هَلْ هَذَا حُبٌّ ؟؟؟؟

الكلمات الجديدة

غَفَر بِقَلَم قَارِئٌ عَرَف

نَتَمَنَّى بَارِزَةٌ شَرَحَ يَسُوقُ خَبَرٌ

صَفْحَةٌ وِزَارَاتٌ السِّينِمَا تُسَاعِدُ يَطْلُبُ

رَئِيسُ الدَّوْلَةِ رَئِيسُ الْوُزَرَاءِ خَاصَّةٌ

بِحَالَةٍ جَيِّدَةٍ إِدَارَاتٌ حَادِثَةٌ الدُّوَل

جَرِيمَةٌ أَوْقَاتُ الصَّلَاةِ بِسُهُولَةٍ هَامٌّ

وُزَرَاءُ أَتَمَنَّى أَنْ مَجَلَّةٌ أَعْيَادُ الْمِيلَادِ

جَرَائِمُ زُجَاجٌ اسْتَعْلَمَ ذَكَرَ أَعْلَمُ

جَرِيدَةٌ يَعْرِفُكَ نَشْرَةٌ نَائِبٌ تَهَانِي

الْقَتْلُ الرَّئِيسُ مَعْرِفَةٌ الْأَخْبَارُ الْعَالَمِيَّةُ

الْمَحَلِّيَّةُ الْخَارِجِيَّةُ الاجْتِمَاعِيَّةُ عَنَاوِين زَوَاجٌ

الرِّيَاضَةُ التِّجَارَةُ وَالْمَالُ إِعْلَانَاتٌ وَفَيَاتٌ

الْمَسْرَحُ بَرَامِجُ التِّلِيفِزْيُون الْكَلِمَاتُ الْمُتَقَاطِعَةُ

حَظُّكَ الْيَوْمَ الْأَذَاعَةُ حُبٌّ يَقُودُ

تدريب (١) : كون جملا تامة باستخدام مجموعات الكلمات الآتية :

١- حُبٌّ ـ هَلْ ـ ؟ ـ هَذَا .

٢- يُحِبُّكَ ـ يَطْلُبُ ـ نُقُودًا ـ شَخْصٌ ـ مِنْكَ .

٣- الرِّيَاضَة ـ فِي ـ أَخْبَار ـ خَاصَّةٍ ـ صَفْحَةٍ .

٤- الْمُتَقَاطِعَةُ ـ فِي ـ الْكَلِمَاتُ ـ خَاصَّةٍ ـ صَفْحَةٍ .

٥- الْجَرِيدَةِ ـ مَعْرِفَةِ ـ قِرَاءَةُ ـ تُفِيدُ ـ فِي

الْعَالَمِيَّةِ ـ الْأَخْبَارِ ـ الْمَحَلِّيَّةِ ـ وَ

٦- عَرَبِيَّةً ـ جَرِيدَةً ـ تَقْرَأُ ـ كَيْفَ ـ ؟ .

٧- الْأَدَارَاتِ ـ فِي ـ خَاصَّةٍ ـ صَفْحَةٍ ـ أَخْبَارُ .

٨- بَيْعِ ـ مِثْلُ ـ وَ ـ شِرَاءِ ـ السَّيَّارَاتِ

التِّجَارِيَّةِ ـ الْأَعْلَانَاتُ .

٩- التِّلِيفِزْيُون ـ وَ ـ الْأَذَاعَةِ ـ بَرَامِج ـ

فِي ـ خَاصَّةٍ ـ صَفْحَةٍ ـ وَ ـ السِّينِمَا

١٠- بِسُهُولَةٍ ـ كَمَالُ ـ كَيْفَ ـ يَشْرَحُ ـ لَهُ

يَقْرَأُ ـ عَرَبِيَّةً ـ جَرِيدَةً .

تدريب (٢) : **اختر الأجابة الصحيحة** من بين الإجابات الموجودة **أمام** كل سؤال :

١- چون يريدُ أن يقرأَ
- مجلةً عربيةً
- جريدةً عربيةً
- كتابًا عربيًا

٢- قراءةُ الجريدةِ تساعدُ فى
- تعَلُّمِ المذاكرةِ
- تعلمِ اللغةِ العربيةِ
- تعلمِ السياحةِ

٣- الأخبارُ العالميةُ مثلُ
- أخبار الدولِ الأُخرى
- أخبار الدولةِ الاجتماعيةُ
- الأخبار الداخليةُ

٤- الأخبارُ الاجتماعيةُ مثلُ
- الزواج والتهانى
- بيع وشراء السيارات
- أخبار السينما

٥- جريمةُ القتلِ
- خبرٌ سارٌّ
- حادثةٌ
- من أخبارِ المالِ

٦- النشرةُ الجوّيةُ مثلُ
- درجةِ الحرارةِ
- نشرات الوزاراتِ
- أخبار الوزاراتِ

٧- تقرأُ عن السّينما
- فى صفحةِ الوفَياتِ
- فى صفحةِ الأخبارِ الدّاخليةِ
- فى صفحةِ السينما والمسرح

٨- تقرأُ عن الأعلاناتِ التّجاريةِ
- فى صفحة الإعلانات التجارية
- فى صفحةِ التّجارةِ والمالِ
- فى صفحةِ الأذاعةِ

٩- حَظُّ چون اليوم
- شخصٌ يُحِبُّكَ لا يطلبُ منكَ نقودًا
- شخصٌ لا يحبكَ يطلبُ منكَ نقودًا
- شخصٌ يحبكَ يطلبُ منكَ نقودًا

١٠- أخبارُ رئيس الدولة
- سافرَ رئيسُ الوزراءِ أمسِ
- سافرَ رئيسُ الدولةِ أمسِ
- سافرَ نائبُ الرئيسِ أمسِ

١١- من أخبارِ التّجارةِ والمالِ
- سعرُ الدولارِ يرتفعُ
- سيارةٌ للبيعِ بحالةٍ جيدةٍ
- شَركةٌ تطلبُ موظّفينَ

تدريب (٣) : **أكمل** الجمل الآتية **بوضع الكلمة المناسبة في** الأماكن الخالية :

حَظّي أَوْقَاتُ الصَّلاةِ الزَّوَاجُ يُحِبُّكَ السِّينِما
يُرِيدُ أَقْرَأُ تُسَاعِدُ عناوينَ بارزةٍ الوظائفُ
أنباءُ العملاتِ جَرائِمُ القتلِ .

١- شخصٌ .... يطلبُ منكَ نقوداً .

٢- ما .... اليومَ ياكمال .

٣- أخبارُ .... والمسرحِ والمطاعمِ في صفحةٍ خاصّةٍ

٤- .... في صفحةٍ خاصّةٍ .

٥- جون .... أنْ يقرأَ جريدةً عربيّةً .

٦- .... وأعيادُ الميلادِ من الأخبارِ الاجتماعيّةِ .

٧- كيف .... جريدةً عربيّةً بسهولة؟

٨- .... الجريدةُ في تعلّمِ اللغةِ العربيةِ .

٩- .... والسّرقاتُ من الحوادثِ .

١٠- الأخبارُ المهمّة في ....

١١- .... من أخبارِ المالِ والتجارةِ .

١٢- .... من الإعلاناتِ التجاريّةِ .

تدريب (٤) : **أكمل** كما في النموذج :

أَتَمَنَّى أنْ أزورَكَ اليومَ (يزور)

١- أتمنى أن .... (يلعب)

٢- أتمنى أن .... (يشرب)

٣- أتمنى أن .... (يأكل)

٤- أتمنى أن .... (يفحص)

٥- أتمنى أن .... (يركب)

٦- أتمنى أن .... (يخرج)

٧- أتمنى أن .... (يفهم)

٨- أتمنى أن .... (يشم)

٩- أتمنى أن .... (يجلس)

١٠- نتمنى أن .... (يضحك)

١١- نتمنى أن .... (يكتب)

١٢- نتمنى أن .... (يرجع)

تدريب (٥) : **أسند** الجمل الآتية للمُفْرَدَةِ والمُثَنَّى المُذَكَّرِ والمُثَنَّى المُؤَنَّثِ وجَمْعِ المُذَكَّرِ وجَمْعِ المُؤَنَّثِ :

١- أَخَذَ البائِعُ ثَمَنَ الخُضَرِ

.... البائعة ....

.... البائعان ....

.... البائعتان ....

.... البائعون ....

.... البائعات ....

٢- قرأَ السائحُ إعلاناتِ المطاعمِ

قرأت السائحةُ إعلانات المطاعم

٣- نادى السائقُ على الشُّرطيِّ

٤- كتبَ المُرسِلُ عُنْوانَه على الظَّرفِ

٥- دخلَ الطَّبيبُ حُجرةَ الفحصِ

٦- الطِّفلُ يشربُ اللَّبنَ

٧- السَّائقُ يقودُ السَّيَّارةَ بسُرعةٍ

٨- البائعُ يبيعُ الخضرَ بالْمِيزَانِ

٩- البائعُ يَزِنُ البُرْتقالَ

١٠- السّائحُ يزورُ المتحفَ

تدريب (٦) : أسند الجملَ الآتيةَ للمفردةِ ومُثنّى المذكّرِ والمؤنّثِ وجَمْعِ المُذكّرِ والمؤنّثِ :

١- هو أكَلَ كثيرًا

هى

هما

هما

هم

هن

٢- أنت الذى لعبتَ بالكُرةِ

أَنْتِ

أنتما

أنتما

أنتم

أنتنَّ

٣- هو الذى سَارَ فى الشارع

٤- أَنْتَ الذى قرأتَ الجريدة

٥- هو الذى نَظَرَ خَلْفَ الزُّجَاجِ

٦- هو الذى يَقْرَأُ كثيرًا

-------------------- --------------------

٧ـ أَنْتَ الذى تَكْتُبُ ولا تَنْظُرُ حولك   ٩ ـ هو الذى يرجعُ إلى بيتِهِ

-------------------- --------------------
-------------------- --------------------
-------------------- --------------------
-------------------- --------------------
-------------------- --------------------

٨ـ أنت الذى تتحَدَّثُ فى الهاتِفِ   ١٠ـ هُوَ الذى يَفْتَحُ الْبَابَ

-------------------- --------------------
-------------------- --------------------
-------------------- --------------------
-------------------- --------------------
-------------------- --------------------

تدريب (٧) : أكمل كما فى النموذج :

قَرَأَ   يَقْرَأُ   اقْرَأْ   قِرَاءَةٌ   قَارِئٌ   مَقْرُوءٌ

١ـ عَلِمَ -------- -------- -------- -------- --------

٢ـ عَرَفَ -------- -------- -------- -------- --------

٣ـ شَرَحَ -------- -------- -------- -------- --------

٤ـ طَلَبَ -------- -------- -------- -------- --------

٥ـ فَهِمَ -------- -------- -------- -------- --------

٦ـ وَضَعَ -------- -------- -------- -------- --------

٧ـ شَرِبَ -------- -------- -------- -------- --------

٨ـ رَكِبَ -------- -------- -------- -------- --------

٩ـ فَتَحَ -------- -------- -------- -------- --------

١٠ـ وَصَلَ -------- -------- -------- -------- --------

١١ـ طَبَخَ -------- -------- -------- -------- --------

١٢ـ وَجَدَ -------- -------- -------- -------- --------

تدريب (٨) : لاحظ الفرق فى المعنى بين الفعلين عَلِمَ واسْتَعْلَمَ فى المثالين الآتيين :

عَلِمَ المسافرُ مَوْعِدَ الطَّائِرَةِ

اسْتَعْلَمَ المسافرُ عن مَوْعِدِ الطَّائِرَةِ

بعد أن لاحظت الفرق أكمل كما فى النموذج :

قَرَأَ   اسْتَقْرَأَ

١ـ -------- كَتَبَ   --------

٢ـ -------- فَهِمَ   --------

٣ـ -------- ذَكَرَ   --------

٤ـ -------- خَرَجَ   --------

٥ـ -------- أَمَرَ   --------

٦- ---------- رَجَعَ ----------

٧- ---------- ضَحِكَ ----------

٨- ---------- فَتَحَ ----------

٩- ---------- قَامَ ----------

١٠- ---------- غَفَرَ ----------

تدريب (٩): لاحظ الفرق فى المعنى بين الفعلين حَضَرَ وأَحْضَرَ فى المثالين الآتيين:

حَضَرَ علىٌّ إلى المدرسةِ

وأَحْضَرَ كتابَه معَهُ

بعد أن لاحظت الفرق أكمل كما فى النموذج:

عَلِمَ أَعْلَمَ

١- ---------- ضَحِكَ ----------

٢- ---------- دَخَلَ ----------

٣- ---------- خَرَجَ ----------

٤- ---------- فَهِمَ ----------

٥- ---------- أَخَذَ ----------

٦- ---------- نَامَ ----------

٧- ---------- جَلَسَ ----------

٨- ---------- نَظَرَ ----------

٩- ---------- ضَاعَ ----------

١٠- ---------- بَكَى ----------

١١- ---------- رَجَعَ ----------

تدريب (١٠): أجب عن الأسئلة الآتية:

١- ماذا يريدُ چون أن يقرأ ؟

٢- لماذا يريدُ أن يقرأَ الجريدةَ ؟

٣- من شرحَ لچون كَيْفَ يَقْرأُ جريدةً عربيَّةً ؟

٤- ماذا فى الصفحةِ الأُولَى ؟

٥- هل الأخبارُ الخارجيَّةُ فى صَفْحةٍ خاصَّة ؟

٦- الأخبارُ الاجتماعيةُ مثلُ ؟

٧- أخبارُ الحوادثِ مثلُ ؟

٨- ما الأعلاناتُ التِّجاريَّةُ ؟

٩- ما حظُّكَ اليَوْمَ ؟

١٠- ما حظُّ چون اليومَ ؟

١١- هل تقرأُ أوقاتَ الصلاةِ فى الجريدةِ ؟

١٢- ما النشرةُ الجويَّةُ اليومَ ؟

تدريب (١١) : عَبِّر عن الصور الآتية **بجمل** مفيدة :

اقرأ الآن **ولاحظ العلاقة** بين :

عَلِمَ **اِسْتَعْلَمَ** وبين أَذِنَ و **اِسْتَأْذَنَ** :

١- أريد أن أَسْتَعْلِمَ عن طائرةِ القاهرةِ .

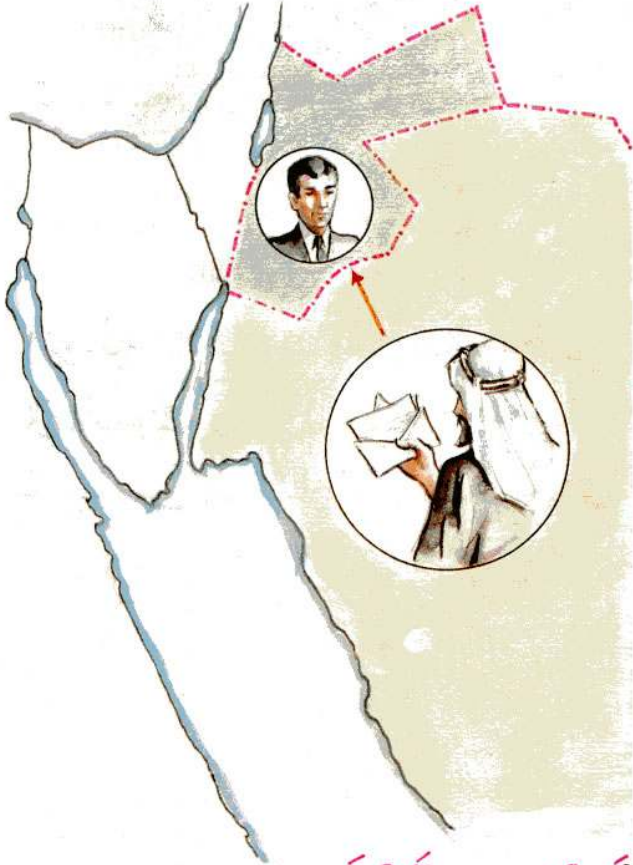
٢- عَلِمْنَا بوصولها الآن .

١- أَسْتَأْذِنُكَ في الغياب غدا .

٢- أَذِنْتُ لك .

الدَّرْسُ العِشْرُونَ

قِرَاءَةٌ فِي جَرِيدَةٍ عَرَبِيَّةٍ

قَرَأَ جُون فِي الصَّفْحَةِ الأُولَى العُنْوَانَ البَارِزَ التَّالِي :

رِسَالَةٌ مُهِمَّةٌ مِنْ
مَلِكِ السُّعُودِيَّةِ
إِلَى مَلِكِ الأُرْدُنِّ
عَنْ مُشْكِلَةِ فِلَسْطِين

وَقَرَأَ فِي صَفْحَةِ أَخْبَارِ الدَّوْلَةِ :

القَاهِرَة : قَالَ وَزِيرُ الصِّحَّةِ إِنَّ أَسْعَارَ الأَدْوِيَةِ بَاقِيَةٌ بِدُونِ زِيَادَةٍ ، وَإِنَّ الدَّوْلَةَ تَعْمَلُ عَلَى تَوْفِيرِ الأَدْوِيَةِ فِي الصَّيْدَلِيَّاتِ وَالمُسْتَشْفَيَاتِ

وَقَرَأَ فِى صَفْحَةِ أَخْبَارِ التِّجَارَةِ وَالْمَالِ :

أَبُوظَبِى : دَخَلَتْ الْمَرْأَةُ فِى الْخَلِيجِ الْعَرَبِى مَيْدَانَ الْعَمَلِ
فِى الْبُنُوكِ وَإِنَّ الْمُدِيرَاتِ وَالْمُوَظَّفَاتِ فِى بَعْضِ الْبُنُوكِ الْآنَ
جَمِيعًا مِنَ النِّسَاءِ . وَقَرَأَ فِى صَفْحَةِ الرِّيَاضَةِ :

جُدَّة : تَجْرِى الْيَوْمَ
بِجَامِعَةِ الْمَلِكِ عَبْدِالْعَزِيزِ بِجُدَّة مُبَارَاةٌ فِى كُرَةِ الْقَدَمِ

بَيْنَ فَرِيقِ الْجَامِعَةِ وَفَرِيقِ جَامِعَةِ الرِّيَاضِ فِى السَّاعَةِ
الثَّالِثَةِ وَالنِّصْفِ مَسَاءً عَلَى مَلْعَبِ الْجَامِعَةِ .
وَفِى صَفْحَةِ الْإِعْلَانَاتِ قَرَأَ الْإِعْلَانَ التَّالِى :
" ضَاعَ جَوَازُ سَفَرِ الْمُوَاطِنِ الْبَاكِسْتَانِى رَشِيد أَحْمَد
رَقْمُ ٥٢٤٥ نَرْجُو الِاتِّصَالَ بِهَاتِفِ السِّفَارَةِ الْبَاكِسْتَانِيَّةِ
رَقْمُ ٦٤٣١٥

وَأَخِيرًا قَرَأَ فُكَاهَةَ الْيَوْمِ :

دَخَلَ شُرْطِيٌّ مَكْتَبَ الضَّابِطِ الْمُنَاوِبِ ، وَهُوَ يَصِيحُ :
سَرَقَ اللُّصُوصُ سَيَّارَةَ الشُّرْطَةِ !!!
الضَّابِط : وَمَاذَا فَعَلْتَ أَنْتَ ؟؟
الشُّرْطِى : الْحَمْدُ لِلّٰهِ كَتَبْتُ رَقْمَهَا !!!

قِراءةٌ فى جَريدةٍ عَرَبيّةٍ

قَرأَ جونُ فى الصَّفْحَةِ الأُولَى العُنْوانَ البارِزَ التالى:

" رِسالةٌ هامَّةٌ من مَلِكِ السُّعوديَّةِ إلى مَلِكِ الأُرْدُنّ عن مُشْكِلَةِ فِلَسْطينَ ".

وقرأ فى صفحةِ أخبارِ الدولةِ:

القاهرة: قال وَزيرُ الصِّحَّةِ إن أَسْعارَ الأَدْوِيَةِ باقيةٌ بدون زِيادةٍ، وإن الدَّوْلَةَ تعملُ على تَوْفيرِ الأدويةِ فى الصيدليات والمُسْتَشْفَياتِ. - وقرأ فى صفحةِ أخبارِ التِّجارةِ والمالِ:

أبوظبى: دخلتِ المَرْأَةُ فى الخَليجِ العربىِّ مَيْدانَ العَمَلِ فى البُنوكِ، وإن المُديراتِ والمُوَظَّفاتِ فى بعضِ البنوكِ الآن جميعا من النِّساءِ. - وقرأ فى صفحةِ الرِّياضةِ:

جدة: تَجْرِى اليومَ بجامعةِ الملكِ عبدِالعزيزِ بجدة مُباراةٌ فى كرةِ القَدَمِ بين فَريقِ الجامعةِ وفَريقِ جامعةِ الرياضِ فى السّاعةِ الثّالثةِ والنِّصْفِ مساءً على مَلْعَبِ الجامعةِ.

وفى صفحةِ الأَعْلاناتِ قرأ الإعلانَ التالى:

ضاعَ جوازُ سفرِ المُواطنِ الباكستانىِّ رشيد أحمد رقم ٥٢٤٥ نرجو الاتِّصالَ بهاتفِ السِّفارةِ الباكستانيَّةِ رقم ٦٤٣١٥.

وأخيرا قرأ فُكاهَةَ اليومِ:

دخلَ شُرْطِىٌّ مكتبَ الضّابطِ المُناوِبِ، وهو يصيح: سرق اللُّصوصُ سيّارةَ الشُّرْطةِ !!!

الضابط: - وماذا فعلْتَ أنْتَ ؟؟

الشرطى: - الحَمْدُ للهِ كتبْتُ رَقْمَها !!!

الكلمات الجديدة

وَزيرُ الصِّحَّةِ الفِلَسْطينيّةَ جميعًا لَطيفٌ

مَنْزِلٌ نَهَضَ أَسْعارٌ تَوْفيرٌ مُباراةٌ

عدل فَتاةٌ لُصوصٌ أَمْسَكَ صَيْدَلِيَّةٌ

كُرَةُ القَدَمِ باقيةٌ مُديرٌ مُسْتَشْفَى

بِدُون فَريقٌ زِيادةٌ ذَكِىٌّ مَلْعَبٌ

مَوْجودٌ مَيْدانَ العَمَلِ فُكاهَةٌ رِسالَةٌ

مَلِكٌ مُشْكِلَةٌ فِلَسْطين تَعْمَلُ على

تدريب (١): اخترِ الإجابةَ الصحيحة من بين الإجابات الموجودة أمام كل سؤال:

١- الشُّرْطِىُّ الذى أَبلغ عن سَرِقَةِ السَّيّارةِ

أَمْسَكَ اللِّصَّ

كتبَ رَقَمَ السيارةِ

ذَكِىٌّ

٢ـ إذا ضاعَ الجوازُ — أُبلِّغُ الشُّرطةَ
أُبلِّغُ سِفارةَ بَلَدِى
أُبلِّغُ الشرطةَ وسفارةَ بلدى

٣ـ قالَ وزيرُ الصحةِ — إنَّ الأدْوِيَةَ سَيَرْتَفِعُ ثَمَنُها
إن الأدويةَ مَوْجُودَةٌ بكثرةٍ
إن الأدويةَ سيَبقى ثَمَنُها بدونِ زيادةٍ

٤ـ رِسالةٌ من رئيسِ دولةٍ إلى رئيسِ دولةٍ :
توجدُ فى الصَّفحةِ الأُولى
توجدُ فى صَفْحَةِ الإعلاناتِ
توجدُ فى صفحةِ الأخبارِ الاجتماعيّةِ

٥ـ تبيعُ الأدويةَ : — المُسْتَشْفَياتُ
الصَّيْدَلِيّاتُ
وَزارةُ الصِّحّةِ

٦ـ المديراتُ والموظفاتُ — اللاَّتِى يَعْمَلْنَ فى البُنوكِ من الخليجِ
الذين يَعْمَلُونَ فى البُنُوكِ من الخليجِ
التى تعْمَلُ فى البنوكِ من الخليجِ

٧ـ من أَخْبارِ التِّجارةِ والمالِ — المرأةُ فى الخليجِ تهتمُّ بالصِّحّةِ
المرأةُ فى الخليجِ تعمَلُ فى البنوكِ
المرأةُ فى الخليجِ تُقبِلُ على التَّعليمِ الآنَ

٨ـ تعالجُ المرضى — المستشفياتُ
الصيدلياتُ
الحكومةُ

٩ـ أين تَجْرى مباراةُ اليومِ؟ — فى جدةَ
فى الرياضِ
فى جدةَ والرياضِ

١٠ـ الضابطُ المُناوِبُ يكتبُ — مَحاضِرَ السرقاتِ
محاضرَ الحوادثِ كلِّها
محاضرَ جرائمِ القتلِ

تدريب (٢): **لاحظ الفرق** فى المعنى بين الفعلين خرج و **أ**خرج فى الجملتين الآتيتين :

خَرَجَ الطفلُ من المنزلِ
أَخْرَجَ الأبُ الطفلَ من المنزلِ

بعد أن لاحظت الفرق **أكمل** كما فى النموذج الآتى :

سَمِعَ — أَسْمَعَ

١ـ خَرَجَ	--------	٥ـ نَهَضَ	--------
٢ـ نَزَلَ	--------	٦ـ قامَ	--------
٣ـ جَلَسَ	--------	٧ـ فَهِمَ	--------
٤ـ بَلَغَ	--------	٨ـ نَظَرَ	--------

٩ـ ضَحِكَ ---------- ١٠ـ تَعِبَ ----------

تدريب (٣) : **لاحظ الفرق** فى **المعنى** بين الفعلين :

(دَرَسَ ، دَرَّسَ) فى الجملتين الآتيتين :

دَرَسَ چون اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ .

دَرَّسَ المدرِّسُ اللغةَ العربيةَ لچون .

بعد أن لاحظت الفرق **أكمل** كما فى النموذج الآتى :

	فَهِمَ		فَهَّمَ
١ـ خَرَجَ	--------	٦ـ سَمِعَ	--------
٢ـ وَصَلَ	--------	٧ـ عَلِمَ	--------
٣ـ عَدَلَ	--------	٨ـ عَرَفَ	--------
٤ـ كَسَرَ	--------	٩ـ نَزَلَ	--------
٥ـ بَلَغَ	--------	١٠ـ فَتَحَ	--------

تدريب (٤) : **أكمل** كما فى النموذج :

الطبيبُ ماهرٌ   إن الطبيبَ ماهرٌ

١ـ الغُرفةُ مريحةٌ --------------------

٢ـ الفندقُ على شاطئِ النيل --------------------

٣ـ الكتابُ جيِّدٌ --------------------

٤ـ الفتاةُ جميلةٌ --------------------

٥ـ شُرطيُّ الحراسةِ أمامَ البابِ --------------------

٦ـ الشرطيَّةُ فى المكتبِ --------------------

٧ـ السائقُ يقودُ بسرعةٍ --------------------

٨ـ الطائرةُ واقفةٌ فى المطار --------------------

تدريب (٥) : **أكمل** الجمل الآتية **باختيار الكلمة المناسبة** :

العُنْوانَ   كُرَةِ القَدَمِ   الجامعيُّ   جريدةٍ

مَلْعَبِ   مدينة جُدَّة   فُكاهَةَ   الضَّابِطِ

الاتِّصالَ   ارْتِفاعُ   تَوْفِيرِ   الفِلَسْطِينِيَّةِ

١ـ الدولةُ تعملُ على ---------- الأدويةِ .

٢ـ قرأ چون ---------- البارزَ التالى .

٣ـ من أخبارِ التِّجارةِ والمالِ ---------- سِعْرِ الدُّولارِ

٤ـ تَجْرِى اليومَ مُباراةُ ---------- .

٥ـ نرجو ---------- بهاتفِ السَّفارةِ .

٦ـ دخلَ شُرْطِىٌّ مكتبَ ---------- المُناوِبِ .

٧ـ الفَرِيقُ ---------- سيلعبُ اليومَ .

٨ـ هذه قِراءةٌ فى ---------- عربيةٍ .

٩ـ قرأ چون عن المُشْكِلَةِ ---------- .

١٠ـ هل قَرَأْتَ ---------- اليَوْمِ ؟

١١ـ تَجْرِى المباراةُ فى ---------- الجامعةِ .

١٢ـ جامعةُ الملكِ عبدِ العزيزِ فى ---------- .

تدريب (٦) : كون جملا تامة مستخدما مجموعات الكلمات الآتية :

١- جون — في — ماذا — الأولى — الصفحة — قرأ ؟

٢- هامةٌ — من — رسالةٌ — السعودية — مَلِكِ .

٣- قرأ — في — أخبارِ — جون — الدولة صفحة — ماذا — ؟

٤- العَمَلِ — المرأةُ — العربيِّ — الخليج — دخلت في — البُنوك — ميدانَ .

٥- الأدويةِ — ستبقى — أسعارُ — زيادةٍ — بدونِ .

٦- الدولةُ — الأدويةِ — تعملُ — توفيرِ — على .

٧- النساءِ — من — المديراتُ — جميعًا — الموظفاتُ — و .

٨- الباكستانيِّ — ضاع — المواطنِ — سفرِ — جوازُ .

٩- جون — فُكاهةً — قرأ — اليومِ .

١٠- من — عن — السيارةِ — سَرِقَةِ — أبلغ ؟

١١- مباراةٌ — بجامعةِ — عبدِ العزيزِ — الملك — تجرى كرةِ القدمِ — في .

١٢- الساعةُ — كَمْ — الآنَ — ؟ .

تدريب (٧) : اضبط بالشكل الجمل الآتية :

١- تلعب الفتاة
٢- يجرى الولد
٣- يكتب الطالب الدرس
٤- يكتب السائح البرقية
٥- يفحص الطبيب المريض
٦- يمسك المتكلم السماعة

٧- يُمْسِكُ الكاتِبُ القَلَمَ . ٨- يَقِفُ الضّابِطُ .

٩- يَشْرَبُ القِطُّ اللَّبَنَ . ١٠- يَقْرَأُ المُهَنْدِسُ الجَرِيدَةَ.

١١- يَكْتُبُ الضّابِطُ المَحْضَرَ .

تدريب (٨) : ضع اسم الموصول المناسب و اسم الإشارة فيما يلي :

١- الرَّجُلُ........ يَقِفُ أخي .

٢- الشُّرْطِيانِ........ يقفان حارسان .

٣- الطِفْلَتانِ........ تلعبان تِلْمِيذَتانِ .

٤- الفَتاةُ........ تَلْعَبُ بِنْتي .

٥- الفَتَياتُ........ يَلْعَبْنَ بَناتي .

٦- الرِّجالُ........ يَلْعَبُونَ ماهِرُونَ .

٧- الوَلَدانِ........ يَقِفانِ تِلْمِيذانِ .

٨-........ البَناتُ يَضْحَكْنَ كثيرا .

٩-........ السّائِحُونَ يَشْرَبُونَ عَصِيرَ البُرْتُقالِ .

تدريب (٩) : أجب على الأسئلة الآتية :

١- ماذا قَرَأَ جُون في الصَّفْحَةِ الأُولى ؟

٢- لِمَنْ كانَتْ رِسالَةُ مَلِكِ السُّعُودِيَّهِ ؟ وما سَبَبُ الرِّسالَةِ ؟

٣- مَنْ قالَ سَتَبْقَى أسْعارُ الأَدْوِيَةِ بِدُونِ زِيادَةٍ ؟

٤- أَيْنَ تُوَفِّرُ الدَّوْلَةُ الأَدْوِيَةَ ؟

٥- هَلْ دَخَلَتِ المَرْأَةُ في الخَلِيجِ العَرَبِي مَيْدانَ التِّجارَةِ والمالِ؟

٦- ماذا تَعْمَلُ المَرْأَةُ في بُنُوكِ الخَلِيجِ الآنَ ؟

٧ـ ما الفريقان اللذان سيلعبان كرة القدم ؟

٨ ـ متى سيلعب الفريقان ؟ وأين سيلعبان ؟

٩ ـ ما الإعلانُ الذى قرأه چون ؟

١٠ـ إذا وجد شخصٌ الجوازَ ، فكيف يعطيه لصاحبِهِ ؟

تدريب (١٠) : أكمل الحوار التالى :

١ـ ماذا فى الصفحةِ الأولى من الجريدةِ العربيةِ؟

-----------------------------------.

٢ـ-----------------------------------؟

الاخبارُ الاجتماعيَّةُ مثلُ أخبارِ الزواجِ والتَّهانِى .

٣ـ-----------------------------------؟

أَقْرَأُ الجريدةَ فى الصباح .

٤ـ-----------------------------------؟

نَعَم أَقْرَأُ أخبارَ السينما والأذاعةِ والتليفزيون والمسرحِ .

٥ـ-----------------------------------؟

أقرأ جريدةً واحدةً فى اليومِ .

٦ـ-----------------------------------؟

يساعدنى صديقى كمال فى قراءةِ الجريدةِ .

٧ـ-----------------------------------؟

حَظّى اليومَ : "تقابلُ شَخْصِيَّةً لها تَأْثِيرٌ فى حياتِكَ ، حَاوِلْ أَنْ تَكُونَ لَطِيفًا".

٨ـ كم الساعةُ الآن ؟

-----------------------------------.

٩ـ هل سَتَذْهَبُ إلى العملِ حالاً ؟

١٠ـ-----------------------------------؟

أَعُودُ إلى البيتِ الساعةَ الثَّانِيَةَ تمامًا .

تدريب (١١) : عبر عن الصور الآتية بجمل مفيدة :

١ـ

٢ـ

٣-

٤-

إقرأ الآتى ولاحظ الفرق فى التشكيل :

١- السيارةُ واقفةٌ أمام المنزلِ .

إنَّ السيارةَ واقفةٌ أمام المنزل .

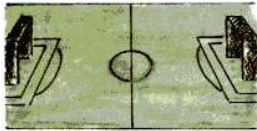
٢- السيارتان واقفتان أمام المنزل .

إنَّ السيارتين واقفتان أمام المنزل .

٣- السياراتُ واقفةٌ أمام المنزل .

إنَّ السياراتِ واقفةٌ أمام المنزل .

٤- البناتُ واقفاتٌ أمام المنزل .

إنَّ البناتِ واقفاتٌ أمام المنزل .

الدَّرْسُ الوَاحِدُ وَالعِشْرُونَ

الفُصُولُ الأَرْبَعَة

الربيع الصيف

الخريف الشتاء

السَّيِّد وِليَم شْتَانْلِى سَيَحْضُرُإِلَى دَوْلَةِ الإِمَارَاتِ العَرَبِيَّةِ لِلْعَمَلِ فِى شَرِكَةِ بِتْرُولِ أَبُوظَبْى. الشَّرِكَةُ أَرْسَلَتْ لَهُ كِتَاباً عَنِ الحَيَاةِ فِى أَبُوظَبى وَعَنِ الْجَوِّ وَالْمَلاَبِسِ الْمُنَاسِبَة .

وَصَلَ السَّيِّد سْتَانْلِى إِلَى أَبُوظَبْى فِى الشِّتَاء .

سْتَانْلِى : الْجَوُّ بَارِد ، وَالسُّحُبُ كَثِيرَةٌ فِى السَّمَاءِ. وَالْمَطَرُ يَسْقُطُ بِكَثْرَةٍ . إِنَّ هَذَا يُذَكِّرُنِى بِوَطَنِى .

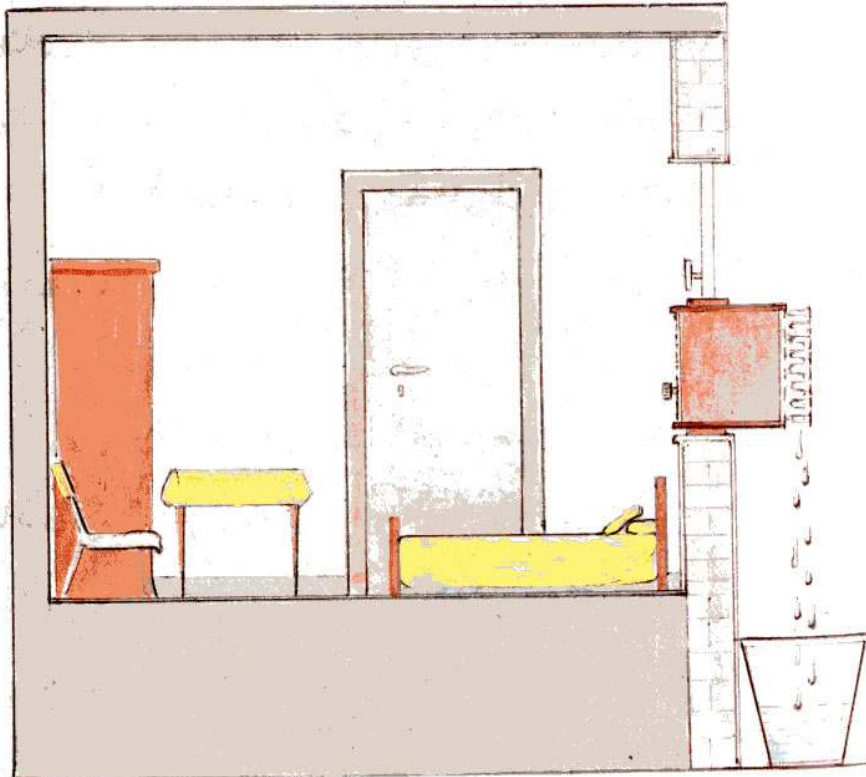
كمال : إِن الشِّتَاءَ رَائِعٌ فِى دَوْلَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّة .

سْتَانْلِى : رَائِعٌ جِدًا ، إِنَّنِى قَدْ جَهَّزْتُ نَفْسِى لِلشِّتَاءِ هُنَا ، فَمَعِى مَلَابِسُ صُوفِيَّة ثَقِيلَة .

إِنَّنِى قَرَأْتُ الكِتَابَ الَّذِى وَصَلَنِى مِنَ الشَّرِكَة ، وَفَهِمْتُ مِنْهُ كُلَّ شَيْءٍ .

كمال : لَعَلَّ الكِتَابَ مُفِيدٌ .

سْتَانْلِى : نَعَمْ لَقَدْ فَهِمْتُ مِنْهُ كُلَّ شَيْءٍ .

كمال : وَطَبْعًا أَعْدَدْتَ نَفْسَكَ لِلصَّيْفِ .

سْتَانْلِى : قَرَأْتُ فِى الكِتَابِ أَنَّ الصَّيْفَ هُنَا حَارٌّ جِدًا وَدَرَجَةَ الرُّطُوبَةِ عَالِيَة .

كمال : وَلَكِنَّ الْمَلَابِسَ الْخَفِيفَةَ وَأَجْهِزَةَ التَّكْيِيفِ وَالشَّوَاطِئَ

الكَثِيرة تُخَفِّفُ شِدَّةَ الرُّطُوبَةِ وَالْحَرَارَةِ .

ستانلى : صَحِيحٌ ، وَلَكِنَّ عَمَلِى يَحْتَاجُ إلى الوُقُوفِ فِى الشَّمْسِ كَثِيرًا .

كمال : حَسَنًا ، تَسْتَطِيعُ أَنْ تَلْبَسَ القُبَّعَة .

ستانلى : ضاحِكًا .. أتَظُنُّ أنَّ القُبَّعَةَ تُخَفِّفُ مِنَ الرُّطُوبَةِ ؟

كمال : انْسَ الآنَ الصَّيْفَ وَالرُّطُوبَةَ ، وَدَرَجَةَ الحَرَارَةِ العَالِيَةِ وَعِشْ فِى جَوِّ الشِّتَاءِ الرَّائِعِ .

ستانلى : مَاذَا عَنِ الربيع والخريف هنا ؟

كمال : إنَّهُمَا فَصْلَانِ جَمِيلَانِ ، تَعْتَدِلُ دَرَجَةُ الحَرَارَةِ فِيهِمَا وَتَقِلُّ دَرَجَةُ الرُّطُوبَةِ ، وَيَرِقُّ الْهَوَاء .

ستانلى : حَسَنًا ... ثَلَاثَةُ فُصُولٍ طَيِّبَةٍ وَفَصْلٌ واحِدٌ صَعْبٌ .... بَسِيطَة .

كمال : لَا تَعْرِفُ الشِّتَاءَ الْجَمِيلَ إلَّا بَعْدَ الصَّيفِ الحَارِ .

ستانلى : هَلْ هَذَا مَثَلٌ عَرَبِى ؟؟

كمال : يَجِبُ أَنْ يَكُون .

الفُصُولُ الأَرْبَعَة

السيد وليم ستانلى سيحضرُ إلى دَوْلَةِ الإمَارَاتِ العربيةِ للعملِ فى شَرِكَةِ بِتْرُول أبوظبى . الشَّرِكَةُ أرسلَتْ له كِتَابًا عن الحياةِ فى أبوظبى وعن الجَوِّ والمَلَابِسِ المُنَاسِبَةِ .
وَصَلَ السيد ستانلى إلى أبوظبى فى الشِّتَاءِ .

ستانلى : الجوُّ بَارِدٌ ، والسُّحُبُ كثيرةٌ فى المَسَاءِ . والمَطَرُ يَسْقُطُ بِكَثْرَةٍ . إنَّ هَذَا يُذَكِّرُنِى بِوَطَنِى .

كمال : إنَّ الشِّتَاءَ رَائِعٌ فى دولةِ الأماراتِ العربيةِ .

ستانلى : رَائِعٌ جدًّا ، إننى قد جَهَّزْتُ نفسى لِلشِّتَاءِ هُنَا ، فَمَعِى مَلَابِسُ صُوفِيَّةٌ ثَقِيلَةٌ . إننى قرأتُ الكتابَ الذى وَصَلَنِى من الشَّرِكَةِ ، وفهمت منه كل شىءٍ .

كمال : لَعَلَّ الكِتَابَ مُفِيدٌ .

ستانلى : نعم ، لقد فهمتُ منه كلَّ شىءٍ .

كمال : وطبعًا أَعْدَدْتَ نَفْسَكَ لِلصَّيْفِ .

ستانلى : قرأتُ فى الكتاب أنَّ الصيفَ هنا حَارٌّ جدا . ودَرَجَةَ الرُّطوبةِ عاليةٌ .

كمال : ولَكِنَّ الملابسَ الخفيفة وأجهزةَ التكييفِ والشواطئَ الكثيرة تخففُ شِدَّةَ الرُّطوبةِ وَالحَرَارَةِ .

ستانلى : صحيحٌ ، ولكِنَّ عملى يحتاجُ إلى الوُقُوفِ فى الشمسِ كَثِيرًا .

كمال : حسناً ، تستطيعُ أن تلبَسَ القُبَّعَةَ.

ستانلى : (ضاحكا) أتظنُّ أنَّ القُبَّعَةَ تُخَفِّفُ من الرُّطوبةِ؟؟

كمال : انْسَ الآن الصَّيفَ والرُّطوبةَ ، ودرجةَ الحَرارةِ العَالِيَةِ ، وعِشْ فى جوِّ الشِّتاءِ الرَّائعِ .

ستانلى : ماذا عن الرَّبيعِ والخَريفِ هنا ؟

كمال : إنَّهما فصلانِ جميلانِ ، تَعْتَدِلُ درجةُ الحَرارةِ فيهما وتقلُّ درجةُ الرُّطوبةِ، ويَرِقُّ الهواءُ .

ستانلى : حسنا .... ثلاثةُ فصولٍ طَيِّبةٍ وفصلٌ واحدٌ صَعْبٌ .....

كمال : لا تعرفُ الشِّتاءَ الجميلَ إلاَّ بعدَ الصَّيفِ الحارِّ.

ستانلى : هل هذا مَثَلٌ عربيٌّ ؟؟

كمال : يَجِبُ أنْ يكونَ .

الكلمات الجديدة

لَعَلَّ رائِعٌ دَوْلَةُ الإمارَاتِ العَرَبِيَّةِ تَشْتَدُّ

دَرَجَةُ الرُّطوبَةِ شَرِكَةٌ ماذا عَنْ ؟ بِتْرول

سَقَطَ جاهِزَةٌ انْسَ السَّمَاءُ

سَهْلٌ هَزَمَ القِطارُ بارِدٌ

حارٌّ بَسيطَةٌ قَدْ وَدِدْتُ أنْ مُعَدَّل

مُعْتَدِلٌ نَفْسِى القُبَّعَةُ مُرْتَفِعَةٌ مُنْخَفِضَةٌ

سُحُبٌ الحَياةُ شَيْءٌ مَوْجُودٌ قَضَى

مُسْتَعِدٌّ يَبْرُدُ نَوْعٌ يَتَغَلَّبُ مُناسِبٌ

شِدَّةٌ عَالِيَةٌ جِدًّا لَكِنَّ صَعْبٌ

طَيِّبٌ جَهَّزَ صُوفِيَّةٌ ثَقِيلٌ خَفِيفٌ

المَوَادُّ أَجْهِزَةُ التَّكْيِيفِ طَبْعًا خَفَّفَ

يَسْتَطِيعُ حَسَنًا صَحِيحٌ يَرِقُّ مَثَلٌ

يَجِبُ أَنْ يَحْتَاجُ

تدريب (١): تخير الإجابة الصحيحة من بين الإجابات أمام كل سؤال :

١- يعمل السيد/ وليام
- فى بترول العراق
- فى بترول أبوظبى
- فى بترول الكويت

٢- قرأ وليام كتابا عن
- الجوّ والملابس المناسبةِ
- شَركةِ بترول أبوظبى
- شَركةِ الإمارَاتِ العربية

٣- وصل السيد/ وليام إلى أبوظبى
- فى الصَّيفِ
- فى الرَّبيعِ
- فى الشِّتاءِ

٤ـ السُّحُبُ كثيرةٌ — فى السماءِ / فى البحرِ / فى الأماراتِ العربيةِ

٥ـ الملابسُ الخفيفةُ والتَّكييفُ — للخريفِ / للربيعِ / للصيفِ

٦ـ فهم السيد/ وليام — كلَّ شئٍ فى الكتابِ. / كلَّ شئٍ فى الأماراتِ العربيةِ. / كلَّ شئٍ فى أبوظبى.

٧ـ انْسَ الآن — الشِّتاءَ والملابسَ الثقيلةَ / الصَّيْفَ والرُّطوبةَ / الرَّبيعَ والملابسَ الخفيفةَ

٨ـ درجةُ الرطوبةِ العاليةُ — فى الصَّيْفِ الحارِّ / فى الشِّتاءِ البارِدِ / فى الرَّبيعِ الرَّائعِ

٩ـ فى الرَّبيعِ والخريفِ — يبردُ الجوُّ وينزلُ المطرُ / يرقُّ الهواءُ وتقلُّ الرُّطوبةُ / تشتدُّ الحرارةُ والشَّمسُ

١٠ـ لا تعرفُ الشِّتاءَ الجميلَ إلَّا — بالخريفِ الجميلِ / بالربيعِ الرائعِ / بالصيفِ الحارِّ

تدريب (٢) : كوِّن جملا من مجموعات الكلمات الآتية :

١ـ هذا ـ عربى ـ مثل ـ هل ـ ؟ .

٢ـ أن ـ يجب ـ يكون ـ عربيا ـ مثلا .

٣ـ فى ـ فصلان ـ السنة ـ جميلان .

٤ـ درجة ـ تقل ـ الحرارة ـ الشتاء ـ فى ـ إن .

٥ـ درجة ـ ترتفع ـ الحرارة ـ الصيف ـ فى ـ هل؟

٦ـ عن ـ الربيع ـ و ـ ماذا ـ الخريف ـ ؟

٧ـ الرطوبة ـ فصل ـ فى ـ ترتفع ـ الصيف .

٨ـ الشتاء ـ و ـ الأربعة ـ و ـ الصيف .
الفصول ـ هى ـ الربيع ـ الخريف ـ و ـ .

٩ـ وليم ـ دولة ـ العربية ـ الأمارات ـ سيحضر
إلى ـ السيد .

١٠ـ أرسلت ـ له ـ عن ـ الحياة ـ الشركة
كتابا ـ هناك

١١ـ رائعٌ ـ الشتاءَ ـ فى ـ الأمارات ـ دولة
إنَّ

١٢- للشتاء — قد — هنا — نفسى — جهزت .

تدريب (٣): ضع الكلمة المناسبة فى الأماكن الخالية من الجمل الآتية :

أوروبا　سيحضر　ثقيلة　درجة الحرارة　تخفف
المناسبة　الرطوبة　الذى　رائع　انس
القبعة　الشمس .

١- معى ملابس صوفية ---------- .

٢- قرأت الكتاب ---------- وصلنى .

٣- السيد/ وليام ---------- إلى الأمارات العربية .

٤- الشتاء هنا ---------- جدا .

٥- شتاء ---------- بارد جدا .

٦- فى الصيف ترتفع ----------

٧- فى الخريف والربيع تقل نسبة ---------- .

٨- أحضر وليام الملابس ----------

٩- ---------- الآن الصيف والرطوبة .

١٠- القبعه لا ---------- من الرطوبة .

١١- حسنا، تستطيع أن تلبس ---------- .

١٢- يحتاج عملى إلى الوقوف فى ---------- كثيرا .

تدريب (٤) : أكمل كما فى النموذج واضبط بالشكل :

الجَوُّ مُعْتَدِلٌ　　لَعَلَّ الْجَوَّ مُعتَدِلٌ

١- القطار قادم .

٢- الطائرة موجودة .

٣- الشتاء معتدل .

٤- الحرارة منخفضة .

٥- الحرارة معتدلة .

٦- الملابس جاهزة .

٧- الكتاب سهل.

٨- السيارة واقفة .

٩- الطفل ضاحك .

١٠- الطبيب ماهر .

١١- المدرس موجود .

١٢- التلميذ مستعد.

تدريب (٥) : أكمل كما فى النموذج واضبط بالشكل :

إن ---------- مُعْتَدِلٌ فى مِصْر　　إن الجوَّ معتدلٌ فى مصر

١- إن ---------- يلعب بالكرة

٢- إن ---------- تقف فى الشارع

٣- إن ---------- يشرب القهوة

٤- إن ---------- تشرب اللبن

٥- إن ---------- يضحكان من الفكاهة

٦- إن ---------- يدخلون بسرعة

٧- إن ---------- يفحص المريض

٨- إن ---------- تقيس ضغط الدم

٩- إن ---------- يذاكرن دروسهن

١٠- إن ---------- تدفعان الثمن

تدريب (٦) : **أكمل** كما فى النموذج :

كَسَرَ   انْكَسَرَ

١- كشف ....   ٦- فتح ....

٢- صرف ....   ٧- هزم ....

٣- قاد ....   ٨- فعل ....

٤- دفع ....   ٩- قضى ....

٥- خلع ....   ١٠- طبخ ....

تدريب (٧) : **لاحظ الفرق** فى المعنى بين الفعلين **كسر** و**انكسر** فى الجملتين الآتيتين :

كسر الطفلُ زجاجة الماء   انكسرت زجاجةُ الماءِ

بعد أن لاحظت الفرق فى المعنى بين الفعلين **استخدم الأفعال** الآتية فى جمل مفيدة :

١- فتح ....   ٤- طبخ ....

انفتح ....   انطبخ ....

٢- صرف ....   ٥- كشف ....

انصرف ....   انكشف ....

٣- هزم ....   ٦- دفع ....

انهزم ....   اندفع ....

تدريب (٨) : **أكمل** كما فى النموذج و**اضبط** بالشكل :

وَدِدْتُ أَنَّ الْجَوَّ مُعْتَدِلٌ

١- وددت أن الفاكهة ....

٢- وددت أن .... لطيف

٣- وددت أن الصيف ....

٤- وددت أن الأسعار ....

٥- وددت أن .... على الطاولة

٦- وددت أن .... فى البنك

٧- وددت أن الجريدة ....

٨- وددت أن الأخبار ....

٩- وددت أن .... نظيفة

١٠- وددت أن .... سعيدان

١١- وددت أن .... ماهرات

١٢- وددت أن .... فاهمون

تدريب (٩) : **اضبط بالشكل** الجمل الآتية :

١- إن الحرارة مرتفعة هنا

٢- إن الرطوبة عالية عندكم

٣- إن الصيف حار جدا

٤- لعل الشتاء بارد فى أوروبا

٥ - إن الربيع رائع

٦- الفصول أربعة

٧- إن الخريف رائع فى دولة الامارات العربية

٨- إن الشركة بعيدة من هنا

٩- إن الملابس الخفيفة مناسبة

١٠- لعل المطر نازل فى الشارع

١١- لعل الأخبار سارة

تدريب (١٠) : أجب على الأسئلة التالية :

١- أين سيصلُ السيد وليام ستانلى ؟

٢- ما نوعُ الشركةِ التى سيعملُ بها ؟

٣- ماذا أرسلتْ الشركةُ إلى السيد وليام ؟

٤- متى يصلُ السيد وليام إلى أبوظبى ؟

٥- هل كان الجوُّ باردًا والسحب كثيرة ؟

٦- من قال : إن الشتاءَ رائعٌ فى دولة الإمارات؟

٧- ماذا أَعَدَّ السيد وليام للشتاء ؟

٨- من قرأ الكتابَ الذى أرسلته الشركةُ ؟

٩- هل درجةُ الرطوبةِ عاليةٌ فى دولةِ الإماراتِ ؟

١٠- كيف يتغلب الإنسانُ على الجوِّ الحارِّ ؟

١١- لماذا يقفُ وليام ستانلى فى الشَّمْس كثيرًا ؟

١٢- هل تُخَفِّفُ القبعةُ من الرُّطُوبةِ كثيرًا ؟

١٣- هل درجةُ الحرارةِ عاليةٌ فى الشتاءِ ؟

١٤- ماذا عن الربيعِ والخريفِ ؟

١٥- ماذا يَجِبُ أَنْ يكونَ مَثَلاً عربيًّا ؟

تدريب (١١) : عبر عن الصور الآتية بجمل مفيدة :

اقرأ الآتي و لاحظ الفرق مع إنَّ :

١ - ستانلى قرأ الكتابَ	١- إن ستانلى قرأ الكتابَ
٢- أنا قرأتُ الكتاب	٢- إننى قرأتُ الكتاب
٣- نحن قرأنا الكتاب	٣- إننا قرأنا الكتاب
٤- أنتَ قرأتَ الكتاب	٤- إنكَ قرأتَ الكتاب
٥- أنتِ قرأتِ الكتاب	٥- إنكِ قرأتِ الكتاب
٦- أنتما قرأتما الكتاب	٦- إنكما قرأتما الكتاب
٧- أنتم قرأتم الكتاب	٧- إنكم قرأتم الكتاب
٨- أنتن قرأتن الكتاب	٨- إنكن قرأتن الكتاب
٩- هو قرأ الكتاب	٩- إنه قرأ الكتاب
١٠- هى قرأتْ الكتاب	١٠- إنها قرأتْ الكتاب
١١- هما قرآ الكتاب	١١- إنهما قرآ الكتاب
١٢- هما قرأتا الكتاب	١٢- إنهما قرأتا الكتاب
١٣- هم قرأوا الكتاب	١٣- إنهم قرأوا الكتاب
١٤- هُنَّ قرأْنَ الكتاب	١٤- إنهن قرأْنَ الكتاب

مراجعة وتدريبات عامة

تدريب (١): اقرأ القطعة الآتية ثم أجب على الأسئلة التى بعدها :

«إنْ شَاءَ اللَّهُ»

جلس رجلٌ مَرَّةً فى كوخٍ ، وعَلَّقَ فى أعْلَى الكوخِ قِدْرًا به عَسَلٌ . جلس الرجلُ يَحْلُمُ ويُفَكِّرُ فى المُسْتَقْبَلِ . وكانَ يتمنَّى أنْ يكُونَ له طِفْلٌ وبَيْتٌ وزَوْجَةٌ . قال الرجلُ لنَفْسِهِ : سَوْفَ أَبِيعُ قِدْرَ العَسَلِ ، وأشْتَرِى بِهِ عَنْزَةً ، والعَنْزَةُ أَتْرُكُها تَرْعَى الحَشِيشَ ، فَتَكْبُرُ ، وَتَلِدُ كثيرًا من العَنْزَاتِ ، وأبِيعُ عَدَدًا منها ، وأتَزَوَّجُ ، وأعِيشُ سَعِيدًا ، و أُنْجِبُ وَلَدًا ، وَأُعَلِّمُهُ وَأُؤَدِّبُهُ وَأَضْرِبُهُ بِالعَصَا .

رَفَعَ الرجلُ العَصَا وضربَ بها قِدْرَ العَسَلِ ، فَسَالَ العَسَلُ على وَجْهِهِ فَأَفَاقَ من حُلْمِهِ وقال فى نَفْسِهِ : آه .... لقد نَسِيتُ أنْ أقولَ إنْ شَاءَ اللهُ .

كلمات هامة

إن شَاءَ اللَّهُ	مَرَّةً	كُوخٌ	عَلَّقَ
قِدْر	يَحْلُم	يُفَكِّر	عَنْزَة
تَرْعَى			

حَشِيش	وَلَدَتْ	تَلِدُ	أُنْجِبُ	أُؤَدِّبُ
أَضْرِبُ	الْعَصَا	سَالَ	أَفَاقَ	حُلْمٌ

الأسئلة :

١- ضَعْ عُنْوَانًا آخَرَ لهذه الْقِطْعَةِ .

٢- ضع الكلماتِ التى تحتَها خطٌّ فى جُمَلٍ تُبَيِّنُ مَعْنَاها .

٣- أين كان يَحْلُمُ الرجلُ ؟

٤- أين كان قِدْرُ الْعَسَلِ ؟

٥- بماذا كان يحلمُ الرجلُ ؟

٦- بماذا كان سيشترى الرجلُ الْعَنْزَةَ ؟

٧- من الذى كان سيضربه الرجل ؟

٨- هل أَخْطَأَ الرجلُ ؟

٩- ماذا تأكل الْعَنْزَاتُ ؟

١٠- ما الْوَجْبَةُ التى تأكلُ فيها الْعَسَلَ ؟

١١- ماذا نَسِيَ الرَّجُلُ أن يَقُولَ ؟

١٢- هل سيبيعُ الرجلُ جَمِيعَ الْعَنْزَاتِ لِيَتَزَوَّجَ ؟

تدريب (٢) : أسند الجمل الآتية إلى المفردة الغائبة ومثنى المذكر والمؤنث وجمع المذكر والمؤنث واضبط بالشكل :

١- هو يَحْلُمُ بالْمُسْتَقْبَلِ .

هى ----------------

هما ----------------

هما ----------------

هم ----------------

هن ----------------

٢- هو يَعِيشُ فى سعادةٍ .

هى ----------------

هما ----------------

هما ----------------

هم ----------------

هن ----------------

٣- هو يُفَكِّرُ فى الْعَمَلِ .

هى ----------------

هما ----------------

هما ----------------

هم ....

هن ....

٤ـ هو يزور الأسرةَ فى المساء .

هى ....

هما ....

هما ....

هم ....

هن ....

٥ ـ هو يجلس أمامَ التليفزيون .

هى ....

هما ....

هما ....

هم ....

هن ....

٦ـ هو يقرأُ الجريدةَ .

هى ....

هما ....

هما ....

هم ....

هن ....

٧ـ هو يبيعُ الخُضَرَ فى السُّوقِ .

هى ....

هما ....

هما ....

هم ....

هن ....

٨ـ هو يَتْرُكُ ملابِسَه على الشَّاطِئِ .

هى ....

هما ....

هما ....

هم ....

هن ....

٩ـ هو يَكْبُرُ بسرعةٍ .

هى ....

هما ------------------

هما ------------------

هم ------------------

هن ------------------

١٠- هو يضعُ المُشْتَرَيَات فى السيارةِ .

هى ------------------------------

هما ------------------------------

هما ------------------------------

هم ------------------------------

هن ------------------------------

تدريب (٣) : أسند الأفعال الآتية للمتكلم والمتكلمين مستخدما إياها فى جمل مفيدة كما فى النموذج :

(يضحك) أَضْحَكُ أنا أضحك كثيرا

نَضْحَكُ نحن نضحك قليلا

١- (يَحْلُم) ------- ---------------------

------- ---------------------

٢- (يُفَكِّر) ------- ---------------------

------- ---------------------

٣- (يَكْشِفُ) ---------- ---------------------

---------- ---------------------

٤- (يَرْجِعُ) ---------- ---------------------

---------- ---------------------

٥- (يَشْتَرِى) ---------- ---------------------

---------- ---------------------

٦- (يَتْرُكُ) ---------- ---------------------

---------- ---------------------

٧- (يَزِنُ) ---------- ---------------------

---------- ---------------------

٨- (يَقَعُ) ---------- ---------------------

---------- ---------------------

تدريب (٤): أسند الأفعال الآتية للمخاطب والمخاطبة مستخدما إياها فى جمل مفيدة كما فى النموذج :

(يقرأ) تقرأ هل تقرأ الجريدة العربية ؟

تقرئين كم كتابا تقرئين فى الشهر؟

١ - (يطبخ) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٢ - (يفعل) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٣ - (يفتح) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٤ - (يشم) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٥ - (يكتب) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٦ - (يملأ) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٧ - (يأكل) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٨ - (يجرى) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

تدريب (٥): أسند الأفعال الآتية للمثنى المخاطب وجمع المذكر المخاطب وجمع المؤنثة المخاطبة كما فى النموذج:

(يدخل) تدخلان متى تدخلان المكتب ؟
تدخلون هل تدخلون السينما معنا ؟
تدخلن هل تدخلن المدرسة مساء ؟

١ - (يكتب) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٢ - (يشرب) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٣ - (يأكل) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٤ - (يقرأ) -------- ------------------------------
-------- ------------------------------

٥ - (يدفع) ....

٦ - (يشكر) ....

٧ - (يخرج) ....

٨ - (يفتح) ....

تدريب (٦): أكمل كما فى النموذج :

أنا أقوم من النوم مبكرا .   أنا أذهب إلى العمل مبكرا .

نحن.................. ....

هو.................. ....

هى.................. ....

هما.................. ....

هم.................. ....

هن.................. ....

أنتَ.................. ....

أنتِ.................. ....

أنتما.................. ....

أنتم.................. ....

أنتن.................. ....

تدريب (٧) : أكمل كما فى النموذج مع الضبط بالشكل :

أنا ذهبتُ إلى الجامعةِ   أنا قرأتُ الكتابَ

نحن.................. ....

هو.................. ....

هى.................. ....

هما.................. ....

هم.................. ....

هن.................. ....

أنتَ.................... ....
أنتِ.................... ....
أنتما.................... ....
أنتم.................... ....
أنتن.................... ....

تدريب (٨) : أسند الجمل الآتية للمتكلمين والمخاطب والمخاطبة ومثنى المذكر والمؤنث وجمع المذكر والمؤنث :

١- أنا الذى قابلتك أمس

نحن....................
أنتَ....................
أنتِ....................
أنتما....................
أنتما....................
أنتم....................
أنتن....................

٣- أنا الذى أعددت الطعام

نحن....................
أنتَ....................
أنتِ....................
أنتما....................
أنتما....................
أنتم....................
أنتن....................

٢- أنا الذى ذاكرت الكتاب

نحن....................
أنتَ....................
أنتِ....................
أنتما....................
أنتما....................
أنتم....................
أنتن....................

٤- أنا الذى ركبت الحافلة

نحن....................
أنتَ....................
أنتِ....................
أنتما....................
أنتما....................
أنتم....................
أنتن....................

٥- أنا الذى فحصت المريض

نحن....................
أنتَ....................
أنتِ....................
أنتما....................
أنتما....................
أنتم....................
أنتن....................

تدريب (٩) : أَنْتَ تذهب إلى عملكَ كل صباح

خاطب بالعبارة السابقة ما يأتى :

المفردة المؤنثة — مثنى المؤنث
مثنى المذكر — جمع المذكر
جمع المؤنث

تدريب (١٠): **اضبط بالشكل** كما فى النموذج :

أكل الولد البرتقالة — أَكَلَ الولدُ البرتقالةَ

١- أرسل على برقية لأسرته ....
٢- شاهدت الأسرة التليفزيون ....
٣- أعدت الأم الطعام للأولاد ....
٤- تحب فاطمة القراءة ....
٥- عد الموظف النقود ....
٦- رتب الولد الفراش ....
٧- يدرس يوسف العربية ....

تدريب (١١): **أكمل** كما فى النموذج واضبط بالشكل :

الفاكهةُ كثيرةٌ ورخيصةٌ — إنَّ الفاكهةَ كثيرةٌ ورخيصةٌ

١- صدرك سليم والحمد لله ....
٢- هذه الحجرة واسعة ونظيفة ....
٣- سبب الزيارة العمل فى الشركة ....
٤- اللغة العربية مفيدة لى ....
٥- وجبات الطعام ثلاث ....
٦- الضابط المناوب يكتب المحضر ....

٧- أنا من پاكستان ....
٨- أنتما صديقان عزيزان ....
٩- هى تعد المائدة للعشاء ....
١٠- هم لا يبيعون الخضر هنا ....
١١- هن يقرأن الجريدة العربية ....
١٢- جواز السفر معى ....
١٣- نحن لا نريد شيئا ....

تدريب (١٢): **ضَعْ سُؤالاً** لكل جَوابٍ مما يأتى :

١- تُعِدُّ الأمُ طعامَ الأسبوعِ يومَ الخميسِ .
٢- تَقْضِى الأسرةُ يومَ الجمعةِ فى رحلةٍ .
٣- معى عشرون دولارا .
٤- يجلسُ الضيوفُ فى حجرةِ الاستقبالِ .
٥- أصدقائى أحمد وسعيد وأَشرف .
٦- الجريدةُ التى أقرأُها "الشرق الأوسط" .
٧- عددُ أيامِ الأسبوعِ سبعةٌ .
٨- عددُ شهورِ السنة اثنا عشر شهرا .

تدريب (١٣): أكمل الحوار الآتى ، واضبط بالشكل:

١- ....؟

عنـدى ثلاثة أولاد

٢- ما عمر الابن الأكبر ؟

....

٣- ما عمر الابن الأصغر؟

....

٤- ....؟

زوجتى تذهب معى فى السيارة إلى عملها .

٥- ....؟

اللذان كانا معى صديقان لى .

٦- ....؟

هؤلاء أولاد عمى .

٧- لماذا سافرت إلى المدينة ؟

....

٨- ....؟

الساعة الآن الواحدة تماما .

٩- ....؟

سافرت بالطائرة .

١٠- ....؟

أخذت الحقنة لأنى مريض .

تدريب (١٤): ضع كل كلمة مما يأتى فى جمل مفيدة :

يشكر   يعالج   يقرأ   المحضر   أنا

كم   دولار   نظر   شخص   حمار

يظن   ألم   قئ   إسهال   علاج

مقياس الحرارة   الساعة   المريض

اقرأ الآتى ولاحظ التشكيل بالكسرة بعد حروف الجر :

(فِى — عَلَى — إِلَى — لِـ — بِـ — مِنْ)

١- جلس رجل مرة فى كُوخٍ .

٢- كان على الحائطِ قِدْرٌ .

٣- نظر الرجل إلى القدرِ.

٤- قال الرجل لنفسِه : سوف أبيع القدر.

٥- ضرب القدر برجلِه.

٦- صحا الرجل من حُلمِه.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالعِشْرُونَ

أَلْبَحْثُ عَنْ شَقَّةٍ (١)

كَانَ السَّيِّد/لَانْج مُقِيمًا فِي فُنْدُقٍ وَكَانَتْ الأُسْرَةُ مُقِيمَةً فِي وَطَنِهِ وَلَمْ تَحْضُرْ مَعَهُ. وَبَعْدَ فَتْرَةٍ أَرَادَ أَنْ يَسْكُنَ فِي شَقَّةٍ مَفْرُوشَةٍ وَ يُحْضِرَ أُسْرَتَهُ.

قَرَأَ فِي الْجَرِيدَةِ فِي صَفْحَةِ الإِعْلَانَاتِ الإِعْلَانَ التَّالِي:

" شَقَّةٌ مَفْرُوشَةٌ أَرْبَعُ غُرَفٍ وَصَالَةٌ وَحَمَّامَانِ وَمَطْبَخٌ وَبِهَا كُلُّ الضَّرُورِيَّاتِ - الاتِّصَالُ بِمَكْتَبِ الشَّرْقِ لِلتَّأْجِيرِ

هَاتِف رَقَم ٦٧٢ ٩٢٥

(فِي مَكْتَبِ التَّأْجِيرِ)

السَّيِّدُ لَانج: يُشِيرُ إِلَى الإِعْلَانِ وَيَقُولُ: هَلْ هَذِهِ الشَّقَّةُ مُنَاسِبَةٌ لِأُسْرَةٍ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْخَاصٍ؟

مُدِيرُ المَكْتَبِ: نَعَمْ الشَّقَّةُ فِي حَيٍّ هَادِئٍ، تُطِلُّ عَلَى مُتَنَزَّهٍ وَهِيَ وَاسِعَةٌ وَنَظِيفَةٌ، تَدْخُلُهَا الشَّمْسُ وَالهَوَاءُ وَفِيهَا كُلُّ الضَّرُورِيَّاتِ وَإِيجَارُهَا مُعْتَدِلٌ.

السَّيِّد لَانج: هَلْ يُمْكِنُ أَنْ أَرَى هَذِهِ الشَّقَّةَ؟

مُدِيرُ المَكْتَبِ: طَبْعًا، لَيْسَتْ الشَّقَّةُ بَعِيدَةً مِنْ هُنَا.

(عِنْدَ العِمَارَةِ)

السَّيِّد لَانْج وَمُدِيرُ المَكْتَبِ يُقَابِلَانِ بَوَّابَ الْعِمَارَةِ.

البَوَّابُ: المِصْعَدُ إِلَى الْيَسَارِ

مُدِيرُ المَكْتَبِ: لَنْ نَحْتَاجَ إِلَى المِصْعَدِ الشَّقَّةُ فِي الدَّوْرِ الأَوَّلِ، سَوْفَ نَصْعَدُ عَلَى السُّلَّمِ.

مُدِيرُ المَكْتَبِ: هَلِ المِفْتَاحُ مَعَكَ، أَوْ نَسِيتَهُ كَالْعَادَةِ ؟؟

البَوَّابُ: تَذَكَّرْتُ هَذِهِ المَرَّةَ.

(البَوَّابُ يَفْتَحُ البَابَ، وَيَدْخُلُونَ إِلَى الشَّقَّةِ)

مُديرُ المكتب : افْتَح النَّوافِذ مِنْ فَضْلِك .

السَّيدُ لانج يَتفَرَّجُ عَلى الشَّقَّةِ وَعلى الأَثَاثِ وَالمُدِيرُ يُشِيرُ لَه

مُديرُ المكتب : هَذا هُوَ المَدْخَلُ وَهَذِه هِيَ الصَّالَةُ .

السَّيد لانج : وَهَذِهِ غُرْفَةُ النَّوْمِ طَبْعًا ، وَهَذا هُوَ المَطْبَخُ .

مُديرُ المكتب : نَعَمْ وَهَذِه غُرْفَةُ النَّوْمِ الثَّانِيَةُ ، وَهَذِهِ غُرْفَةُ الجُلُوسِ وَأَخِيرًا هَذِهِ غُرْفَةُ الطَّعَامِ .

البَوَّابُ : هَلْ رَأى السَّيد لانج الحَمَّامَيْنِ ؟ هُنَا وَاحِدٌ عَلَى اليَمِينِ - وَهُنَاكَ الآخَرُ عَلَى اليَسَارِ.

السَّيد لانج : كَمِ الإِيجَارُ؟

مدير المكتب : نَتَحَدَّثُ عَنِ الإِيجَارِ وَالشُّرُوطِ فِي المَكْتَبِ.

البَحْثُ عَن شَقَّةٍ

كان السيد/ لانج مُقيمًا فى فُنْدُق ، وكانتْ الأسرةُ مُقِيمَةً فى وطنِه، ولم تَحْضُرْ معه . وبعد فَتْرَةٍ أراد أن يسكنَ فى شَقَّةٍ مَفْرُوشَةٍ ويحضر أسرتَه . قرأ فى الجريدةِ فى صفحة الإعلاناتِ الإعلانَ التالى :

" شقةٌ مفروشةٌ : أربعُ غرفٍ وصالةٌ، وحمامان ، ومطبخٌ، وبها كل الضَّرُورِيَّاتِ - الاتِّصالُ بمكتبِ الشَّرْقِ للتَّأْجِيرِ، هاتف رقم ٩٢٥٦٧٢ . "

(فى مكتب التَّأْجِيرِ)

السيد/ لانج: (يشيرُ إلى الإعلانِ ويقول) :

هل هذه الشَّقَّةُ مناسبةٌ لأسرةٍ من أربعةِ أشخاصٍ؟

مدير المكتب: نعم ، الشَّقَّةُ فى حَيٍّ هادِئٍ، وتُطِلُّ على مُتَنَزَّهٍ، وهى واسعةٌ ونظيفةٌ، تدخلها الشمسُ والهواءُ ، وفيها كلُّ الضروريات ، وإيجارُها معتدلٌ .

السيد/ لانج: هل يمكنُ أن أرى هذه الشَّقَّةَ ؟

مدير المكتب : طَبْعًا ، ليست الشقةُ بعيدةً من هنا .

(عند العِمارَةِ)

السيد/ لانج ومدير المكتب يقابلان بواب العِمارَةِ.

البَوَّاب : المَصْعَدُ إلى اليَسَار .

مدير المكتب: لَنْ نَحتاجَ إلى المَصْعَدِ، الشَّقَّةُ فى الدَّوْرِ الأوَّلِ

سوف نَصْعَدُ على السُّلَّمِ .

مدير المكتب : هل المُفْتَاحُ معك ، أو نَسِيتَه كالْعَادَةِ ؟؟

البَوَّاب : تَذَكَّرْتُ هذه المَرَّةَ .

(البَوَّابُ يفتحُ البابَ ، ويدخلون إلى الشَّقَّةِ) .

مدير المكتب : افْتَحْ النَّوَافِذَ من فضلك .

(السيد لانج يَتَفَرَّجُ على الشقةِ وعلى الْأَثَاثِ ، والمدير يُشِيرُ له).

مدير المكتب : هذا هو المَدْخَلُ، وهذه هي الصَّالَةُ .

السيد/ لانج : وهذه غُرْفَةُ النَّوْمِ طَبْعًا ، وهذا هو المَطْبَخُ ؟

مدير المكتب : نعم ، وهذه غُرْفَةُ النَّوْمِ الثَّانِيَةُ ، وهذه غُرْفَةُ الجُلُوسِ ، وأخيرا هذه هي غُرْفَةُ الطَّعَامِ .

البواب : هل رأى السيد/ لانج الحَمَّامَيْنِ؟ هنا واحِدٌ على اليَمِينِ ، وهناك الْآخَرُ على اليَسَارِ .

السيد/ لانج : كم الْإِيجَار ؟

مدير المكتب : نَتَحَدَّثُ عن الإِيجَارِ والشُّرُوطِ في المَكْتَبِ .

الكلمات الجديدة

صَفٌّ	حَمَّامٌ	جَمَلٌ	يَرْتَفِعُ	أَشَارَ
تُنَظِّفُ	أَبْوَابٌ	أَشْجَارٌ	أَلْعَابٌ	سُكَّانٌ
الْحَشَائِشُ	مَوْجُودٌ	يَنْخَفِضُ	أَخِيرًا	آخَرُ
شُرُوطٌ	نَتَحَدَّثُ	مَرَّةً	يَكُونُ	يُشِيرُ

يَحْرُسُ	يُسْرِعُ	فَقَط	يُقَابِلُ	نَصْعَدُ
أَثَاثٌ	سَهْلٌ	فَرْدٌ	مُكَوَّنَةٌ	مُقِيمَةٌ
قَدِيمٌ	مَلِيءٌ	لَمْ	لَنْ	عِبَارَة
مَفْتُوحٌ	بَوَّابٌ	شَقَّةٌ	وَطَنٌ	فَتْرَةٌ
مَفْرُوشَةٌ	غُرَفٌ	صَالَةٌ	مَطْبَخٌ	ضَرُورِيَّاتٌ
تَأْخِيرٌ	اتِّصَالٌ	حَيٌّ	هَادِئٌ	مُتَنَزَّهٌ
تَطِلُّ عَلَى	إيجار	يُمْكِنُ أَنْ	عِمَارَةٌ	
مِصْعَدٌ	دور	سُلَّمٌ	كَالْعَادَةِ	أَثَاثٌ
يتفرج على	مَدْخَلٌ .			

تدريب (١) : اختر الإجابة الصحيحة من بين الإجابات الموجودة أمام كل جملة :

١- شُرُوطُ الإيجارِ
- في مكتبِ البَوَّابِ .
- في مكتبِ التَّأْجِيرِ .
- في مكتبِ الاستعلاماتِ .

٢- الشَّقَّةُ لَيْسَتْ بَعِيدَةً
- عن مكتبِ البريدِ .
- عن الهاتفِ .
- عن مكتبِ التأجيرِ .

٣- البـوَّابُ — يفتحُ الأبوابَ .
يحـرسُ العمارةَ .
يقـابلُ السُّكَّانَ .

٤ - نَسْـتَحِمُّ عَـادَةً — فى الحمامِ .
فى الـمطبخِ .
فى الصـالةِ .

٥ - يـنسى البـوابُ عادةً — البـابَ .
المِفتـاحَ .
المِصْـعَدَ .

٦- الشَّـقَّةُ المَفْرُوشَةُ فيها — كـلُّ الأثاثِ
حمامان فقـط
نوافذُ وأبوابٌ

٧- الضـروريـاتُ التى فى الشَّقَّةِ — هى المدخلُ والصَّـالَةُ والغُرَفُ .
هى الهاتِفُ والثلاجةُ .
هى كـلُّ الأَثَاثِ .

٨ - الشَّـقَّةُ — مُناسِبَةٌ لأسرةٍ من ثلاثةِ أشخاصٍ .
واسعةٌ ونظيفةٌ .
مكونةٌ من ثلاثِ غرفٍ .

٩- تدخـلُ الشـمسُ الشقةَ — فتـرتفعُ درجـةُ الرطوبةِ .
فـتنظفُ الجوَّ والـهواءَ .
فتـنخفضُ درجةُ الحرارةِ .

١٠ - المُـتَنَزَّه عـادةً — مـلىءٌ بـالأشجارِ والحشائشِ .
مـلىءٌ بـالماءِ .
ملىءٌ بالأشخاصِ والحشائشِ والألعابِ .

تدريب (٢) : كون جملا تامة من مجموعات الكلمات الآتية :

١- لانج — مقـيم — السـيد — فـندق — فى .
٢- لانـج — مقيـمة — أسـرة — وطـنـه — فى — السـيد .
٣- مفـروشة — هــذه — شقـة — غـرف — أربع — من .
٤- المفروشة — الشقة — بالأثاث — مليـئة — ليسـت .
٥- الضروريات — كل — الشـقة — فى — .
٦- لانـج — قـرأ — الإعلانات — صفحة — فى — السـيد — مـاذا ؟
٧- يـكون — الاتصال — الشـرق — بمكـتب — للتأجير .
٨- لانج — السـيد — إلى — يشـير — الإعلان .
٩- هـذه — هـل — الشقـة — مناسبة .
١٠- و — فى — هـادئ — حى — الشقة .
متـنزه — عـلى — تطـل — جمـيل .

١١ - الشقة ـــ إيجار ـــ معقول ـــ جدا .

١٢ - الشقة ـــ هذه ـــ هل ـــ أن ـــ يمكن أرى ؟

تدريب (٣) : أكمل الجمل الآتية باختيار الكلمة المناسبة :

يفتح ـــ الأثاث ـــ هذا ـــ الحمامين ـــ ليست

المصعد ـــ سوف ـــ يقابل ـــ الأول ـــ نسيت

ضروريا ـــ المفتاح ـــ تذكرت ـــ افتح ـــ النوم .

١ - السيد/ لانج .... مدير المكتب .

٢ - الشقة .... بعيدة من هنا .

٣ - .... إلى اليسار .

٤ - ليس المصعد ....

٥ - .... نصعد على السلم .

٦ - الشقة في الدور ....

٧ - هل .... معك ؟

٨ - .... المفتاح كالعادة .

٩ - البواب .... الباب .

١٠ - .... هذه المرة .

١١ - .... النوافذ من فضلك .

١٢ - يتفرج السيد/لانج على ....

١٣ - هذه غرفة .... طبعا .

١٤ - .... هو المطبخ .

١٥ - هل رأى السيد/ لانج .... ؟

تدريب (٤) : أكمل كما في النموذج واضبط بالشكل :

الأسرةُ مقيمةٌ هناك — كانت الأسرةُ مقيمةً هناك

الرجل مقيم هنا — كان الرجلُ مقيمًا هنا .

١ - السيد/ لانج مقيم في مصر . ...

٢ - الشقة بعيدة عن العمل . ...

٣ - الشقة مفروشة بالضروريات . ...

٤ - الشقة مناسبة للأسرة . ...

٥ - الشقة واسعة . ...

٦ - الشقة نظيفة . ...

٧ - الإيجار معتدل جدا . ...

٨ - المكتب قريب من العمارة . ...

٩ - البواب واقف أمام الباب . ...

تدريب (٥) : أكمل كما في النموذج واضبط بالشكل :

الشقةُ بعيدةٌ . — ليست الشقةُ بعيدةً .

المكتبُ بعيدٌ . — ليس المكتبُ بعيدًا .

١ - الإيجار معتدل . ...

٢ - الأثاث قديم . ...

٣ - المصعد موجود . ...

٤ - السلم مريح . ...

٥- المصعد ضروري . ...

٦- الشقة هادئة . ...

٧- الشروط سهلة . ...

٨- الهواء نظيف . ...

٩- الشمس مُنَظِّفَة . ...

١٠- النوافذ مفتوحه . ...

تدريب (٦): أسند الجمل الآتية للمفردة ومثنى المذكر والمؤنث وجمع المذكر والمؤنث :

١- كان المدير ضاحكا .

المديرة ....

المديران ....

المديرتان ....

المديرون ....

المديرات ....

٣- كان الطبيب ماهرا.

....

....

....

....

....

٢- كان السائق مسرعا .

....

....

....

....

٤- كان الموظف واقفا.

....

....

....

....

....

....

٥- كان المرسل إليه بعيدا .

....

....

....

....

....

تدريب (٧): أسند الجمل الآتية إلى المفردة والمثنى والجمع بنوعيها (مثنى المذكر والمؤنث وجمع المذكر والمؤنث) :

١- المرسل إليه كان بعيدا .

المُرسَل إليها ....

المُرسَل إليهما ....

المُرسَل إليهما ....

المُرسَل إليهم ....

المُرسَل إليهن ....

٢- الموظف كان واقفا .

....

....

٣- الطبيب كان ماهرا.

....

....

....

....

....

٤- السائق كان مسرعا. ٥- المدير كان ضاحكا.

....

....

....

....

....

تدريب (٨) : **أسند الجمل** الآتية إلى المفردة ومثنى المذكر والمؤنث وجمع المذكر والمؤنث :

١- ليس المُرسِل قريبا . ٢- ليس البواب واقفا.

....

....

....

....

....

٣- ليس السائق مريضا. ٤- ليس الطفل آكلا

....

....

....

....

....

٥- ليس المدير بعيدا .

....

....

....

....

....

تدريب (٩) : **أسند الجمل** الآتية إلى المفردة ومثنى المذكر والمؤنث وجمع المذكر والمؤنث :

١- المرسل إليه ليس قريبا . ٢- البواب ليس واقفا.

....

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

٣ـ السائح ليس مريضا.   ٤ـ الطفل ليس آكلا .

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

----------------------------- -----------------------------

٥ـ المدير ليس بعيدا .

------------------------------ .

------------------------------ .

------------------------------ .

------------------------------ .

------------------------------ .

تدريب (١٠): لَاحِظ مَعْنَى الفِعْل (شَاهَدَ) فِي جُمَلِ النَّفْيِ الآتِيَةَ :

شَاهَدَ لانج الشَّقَّةَ أَمْس. ← مَا شَاهَدَ لانج الشَّقَّةَ أَمْس. / لَمْ يُشَاهِدْ لانج الشَّقَّةَ أَمْس.

يُشَاهِدُ لانج الشَّقَّةَ الْآنَ. ← لَا يُشَاهِدُ لانج الشَّقَّةَ الْآنَ .

سَيُشَاهِدُ لانج الشَّقةَ غدًا. / سوف يشاهد لانج الشقة غدًا. ← لَنْ يُشَاهِدَ لانج الشَّقَّةَ غَدًا.

والْآن : انْفِ الجُمَلَ الآتِيَة بِأَدَاةِ النَّفْيِ المُنَاسِبَة (مَا / لَمْ / لَا / لَنْ) :

١ـ سَوْفَ (يَذْهَبُ) الْأَوْلَادُ إلى مَدَارِسِهِم .

٢ـ ------(يَذْهَبُ) الْأَوْلادُ إلى مَدَارِسِهِم .

٣ـ ------(ذَهَبَ) الْأَوْلَادُ إِلى مَدَارِسِهِم .

٤ـ جَلَسَت الأُسْرَةُ مَعًا .

٥ـ (تَجْلِسُ) الْأُسْرَةُ مَعًا .

٦ـ (تَجْتَمِعُ) الْأُسْرَةُ غَدًا .

٧ـ (تَجْتَمِعُ) الْأُسْرَةُ فِي بَيْتِ الْجَدِّ وَالْجَدَّةِ الْيَوْمَ .

٨ـ اجْتَمَعَت الْأُسْرَةُ فى بَيْتِ الْجَدِّ وَالْجَدَّةِ .

٩ـ (تَجْتَمِعُ) الْأُسْرَةُ فِي بَيْتِ الْجَدِّ وَالْجَدَّةِ .

١٠ ـ (يلعب) أولادُ الأُسْرَة معًا .

١١ ـ (يلعب) أولادُ الأُسْرَةِ اليَوْمَ .

١٢ ـ (لعبت) الأسرة معًا .

١٣ ـ (ركبت) الفتاةُ الحافلةَ .

١٤ ـ (يركب) الأولادُ الحافلةَ إلى المدرسةِ غدًا .

١٥ ـ (يركب) الأولادُ الحافلةَ إلى المدرسه أمس .

١٦ ـ (وصلت) الحافلةُ إلى المحطةِ الأخيرةِ .

تدريب (١١) : لاحظ معنى الفعل (يدفع) في جملة النفي الآتية :

لم يدفع السيد/ لانج الإيجار .

ولاحظ أيضا معنى الفعل (دفع) في جملة النفي هذه :

ما دفع السيد/ لانج الإيجار .

والآن ضع أداة النفي المناسبة (لم / ما) في الجمل الآتية :

١ ـ يفحصُ الطبيبُ المريضَ .

٢ ـ فحصَ الطبيبُ المريضَ .

٣ ـ يكشف المريضُ صدرَه .

٤ ـ كشفَ المريضُ صدرَه .

٥ ـ فتح يوسفُ فمَه .

٦ ـ رفعَ المريضُ ذراعَه .

٧ ـ يرفعُ المريضُ ذراعَه .

٨ ـ يشربُ المريضُ الدواءَ .

٩ ـ يَعُدُّ الموظفُ النقودَ .

١٠ ـ تُعِدُّ الزوجةُ الطعامَ .

١١ ـ أَعَدَّتْ الزوجةُ الطعامَ.

١٢ ـ خرجتْ المرأةُ إلى العملِ.

١٣ ـ يخرجُ أحمدُ إلى العَمَلِ .

١٤ ـ يقفُ الضابطُ أمامَ العيادة.

تدريب (١٢) : أجبْ على الأسئلة الآتية :

١ ـ أين كان يقيمُ السيد/ لانج ؟

٢ ـ لماذا أراد السيد/ لانج أن ينتقلَ إلى شَقَّة ؟

٣ ـ أين كانت تعيشُ أسرةُ لانج ؟

٤ ـ ماذا قرأ في صفحةِ الإعلانات ؟

٥ ـ كم عددُ غُرَفِ الشقة ؟

٦ ـ هل بالشقةِ كلُّ الضروريات ؟

٧ ـ أين أشارَ السيد/ لانج إلى الإعلانِ ؟

٨ ـ هل الشقةُ مناسبةٌ لأُسرةٍ من أربعةِ أشخاصٍ ؟

٩ ـ صِفْ الشَّقَّةَ في أربعِ جُمَلٍ مُفيدَةٍ .

١٠ ـ من قابل السيد/ لانج عند العمارةِ ؟

١١ ـ أين المِصْعَدُ ؟

١٢ ـ في أيِّ شيءٍ يُسْتَخْدَمُ المِصْعَدُ ؟

١٣ ـ لماذا لم يكنْ المِصْعَدُ ضَرُورِيًّا ؟

١٤ ـ هل نَسِيَ البَوَّابُ المِفْتاحَ هَذِه المَرَّةَ ؟

١٥ ـ كَمْ فَرْدًا داخلَ الشَّقَّةِ ؟

١٦- "هَـذَا هُوَ المَدْخَلُ ، هَـذِهِ هِى الصَّالَةُ" مـن قـال هـذه العـبارةَ ؟

١٧- أيـنَ نـنـامُ فى العـادة ؟

١٨- أيـن نـتـنـاوَلُ الطعامَ ؟

١٩- أيـن الحَمَّاماتُ ؟

٢٠- كمْ الإيجارُ ؟

اقرأ الآن ولاحظ الفرق بين أنواع الجمل الثلاثة :

١- السيد/ لانج مقيمٌ فى الفندق

كان السيد/ لانج مقيمًا فى الفندق .

ليس السيد/ لانج مقيمًا فى الفندق .

٢- أنا مقيمٌ فى الفندق

كنتُ مقيمًا فى الفندق .

لستُ مقيمًا فى الفندق .

٣- نحن مقيمون فى الفندق

كنا مقيمين فى الفندق .

لسنا مقيمين فى الفندق .

٤- أنتَ مقيمٌ فى الفندق

كنتَ مقيمًا فى الفندق .

لستَ مقيمًا فى الفندق .

٥- أنتِ مقيمةٌ فى الفندق .

كُنْتِ مقيمةً فى الفندق .

لَسْتِ مقيمةً فى الفندق .

٦- أنتُما مقيمان فى الفندق .

كنتُما مُقيمَيْن فى الفندق .

لستُما مُقيمَيْن فى الفندق .

٧- أنتُما مقيمتان فى الفندق .

كنتُما مُقيمَتيْن فى الفندق .

لستُما مُقيمَتيْن فى الفندق .

٨- أنتُم مقيمون فى الفندق .

كنتُم مُقيمين فى الفندق

لستُم مُقيمين فى الفندق .

٩- أنْتُنَّ مقيماتٌ فى الفندق .

كُنْتُنَّ مُقيماتٍ فى الفندق .

لَسْتُنَّ مُقيماتٍ فى الفندق

١٠- هو مقيمٌ فى الفندق .

كان مقيمًا فى الفندق .

ليس مقيمًا فى الفندق .

١١ - هى مقيمةٌ فى الفندق .

كانتْ مقيمةً فى الفندق .

ليستْ مقيمةً فى الفندق .

١٢- هم مقيمون فى الفندق .

كانوا مقيمين فى الفندق .

ليسوا مقيمين فى الفندق .

١٣- هُنَّ مقيماتٌ فى الفندق .

كنَّ مقيماتٍ فى الفندق .

لسنَ مقيماتٍ فى الفندق .

اقرأ الجمل الآتية جهرا واكتبها مرتين ولاحظ طريقة النفى :

سكنتْ الأسرةُ فى الفندق .

ما سكنتْ الأسرةُ فى الفندق .

لم تسكنْ الأسرةُ فى الفندق .

تسكنُ الأسرةُ فى الفندق .

لا تسكنُ الأسرةُ فى الفندق .

ستسكنُ الأسرةُ فى الفندق .

سوف تسكنُ الأسرةُ فى الفندق .

لن تسكنَ الأسرةُ فى الفندق .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالعِشْرُون

الْبَحْثُ عَن شَقَّة (٢)

عَقْدُ الإِيجَار

مُدِيرُ المكْتَبِ : مَاذا تُرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ ؟

السَّيِّد لانج : قَهْوَة تُرْكِيَّة بِسُكَّر خَفِيف مِنْ فَضْلِكَ .

لانْج يَشْرَبُ القَهْوَة وَيَسْأل المُدِيرَ عَن الإِيجَارِ

مُدِيرُ المكتب : إِيجَارُ الشَّقَّةِ أَلفٌ وَخَمْسُمائَة دِرْهَمٍ فِي الشَّهْرِ. وَالتَّأْمِينُ إِيجَارُ شَهْرَيْنِ (ثَلاثَةُ آلافِ دِرْهَمٍ) وَمُدَّةُ العَقْدِ سَنَةٌ عَلَى الأَقَلِّ.

السَّيِّد لانج : الإِيجَارُ مُرْتَفِعٌ جِدًّا .

مُدِيرُ المكتب : لَيْسَ الإِيجَارُ مُرتَفِعًا أَبدًا. الشَّقَّةُ مُمْتَازَةٌ وَلَنْ تَجِدَ إِيجَارًا أَقَلَّ.

السَّيِّد لانج : أَمْرِي إِلَى اللَّهِ ، نَكْتُبُ الْعَقْدَ الآنَ .

مُدِيرُ المَكْتَبِ يَسْتَخْرِجُ مِنْ دُرْجِ المَكْتَبِ صُورَةَ عَقْدِ إِيجَارٍ وَيُعْطِيهِ لِلسَّيِّدِ لانج وَيَقُولُ لَهُ :

مُديرُ المكتب : مِنْ فَضْلِكَ اكْتُبْ اسْمَكَ وعُنْوانَكَ وَجِنْسِيَّتَكَ وَرَقمَ جوازِ السَّفرِ، وَوَظيفَتَكَ والشَّرِكَةَ الَّتِي تَعْمَلُ بِهَا، وَمُدَّةَ الإِقَامَةِ فِي الْبِلاَدِ.

السَّيد لانج : وَمَا هَذِهِ الْوَرَقَةُ أَيْضًا.

مدير المكتب : هَذِهِ هِيَ قَائِمَةُ الأَثَاثِ، رَاجِعْهَا جَيِّدًا.

السَّيد لانج : مِنْ فَضْلِكَ اقْرَأْهَا لِي ...

قَائِمَةُ أَثَاثِ الشَّقَّةِ رَقَم ٣ عِمَارَة رقم ٣٦ شَارِعُ الكُوَيْت

أَوَّلاً : غُرْفَةُ النَّوْمِ الأُولَى

العَدَدُ	النَّوْع	العَدَدُ	النَّوع
١	سَرِيرٌ مُزْدَوَج	٤	مَخَدَّة
٢	مَرْتَبَة كَبِيرَة	٢	بَطَّانِيَّة

١	دُولاَب	١	سَجَّادَة
١	شَمَّاعَة	١	مِرْآة
		١	جَهَازُ تَكْيِيف

ثانيًا : غُرْفَةُ النَّوْمِ الثَّانِيَة

٢	سَرِير مُفْرَد	٢	مَرْتَبَة صَغِيرَة
٤	مَخَدَّة	٢	بَطَّانِيَّة
١	شَمَّاعَة	١	دُولاَب
١	سَجَّادَة	١	مِرْآة

ثالثًا : غُرْفَةُ الجُلُوسِ

١	كَنَبَة
٤	كُرْسِي
١	سَجَّادَة
٢	طَاوِلَة صَغِيرَة
١	مِرْآة حَائِط
١	جَهَازُ تَكْيِيف

رابعًا : غُرْفَةُ الطَّعَام

١	طَاوِلَة كَبِيرَة	١٢	شَوْكَة
٨	كُرْسِي	١٢	مِلْعَقَة
١	مَفْرَش	١٢	سِكِّين
١	دُولاَبُ أَطْبَاقٍ وَأَدَواتِ مَائِدَة		

١٢	فُوطَة	١٢	طَبَق كَبِير
٤	صِينِيَّة	١	إبريقُ شَاى
١٢	كُوب	١٢	فِنْجَالُ شَاى
		١٢	مِلْعَقَةُ شَاى

خَامِسًا : الْمَطْبَخ

١ ثَلاَّجَة

١ مَوْقِد بُوتَاجَاز

١ سَخَّان كَهْرَبَائِى

١٢ آنِيَة طَبْخ

سَادِسًا : الْحَمَّامَاتُ

١ غَسَّالَةُ مَلاَبِس

١ سَخَّان كَبِير

٢ مِنْشَفَة

٢ مِرْآة

٢ شَمَّاعَة

مُدِيرُ المكتب : طَبْعًا أنْتَ لَنْ تُوَقِّعَ قَائِمَةَ أثَاثِ الشَّقَّةِ الآنَ أَرْجُو أَنْ تَذْهَبَ حَالاً ، وَتُرَاجِعَ الْأَثَاثَ عَلَى الْقَائِمَةِ ، ثُمَّ تَأْتِي مَرَّةً أُخْرَى لِتُوَقِّعَ الْعَقْدَ .

(السَّيِّد لانج يَرْجِعُ وَيُوَقِّعُ عَقْدَ الإيجَارِ ، وَيَدْفَعُ إيجَارَ ثَلاَثَةِ أَشْهُرٍ وَيُوَقِّعُ قَائِمَةَ الْأَثَاثِ .)

مُدِيرُ المكْتَبِ : هَذَا هُوَ الإِيصَالُ وَالْمِفْتَاحُ . مَبْرُوك .

السيد لانج : شُكْرًا .

البحث عن شقة (٢)

عَقْدُ الإيجار

مدير المكتب : ماذا تُرِيدُ أنْ تَشْرَبَ ؟

السيد/لانج : قَهْوَة تُرْكِيَّة ،بِسُكَّرٍ خَفِيف مِن فضلك .

(لانج يشربُ القهوةَ، ويَسْأَلُ المديرَ عن الإيجارِ).

مدير المكتب : إيجارُ الشقةِ أَلْفٌ وخَمْسُمائةِ درهمٍ فى الشَّهْرِ
والتأْمِينُ إيجارُ شهرين (ثلاثة آلاف درهم)
ومُدَّةُ العَقْدِ سنةٌ على الأَقَلِّ .

السيد/لانج : الإيجارُ مُرْتَفِعٌ جِدًا .

مدير المكتب : لَيْسَ الإيجارُ مرتفعًا أبدًا ـ الشَّقةُ ممتازةٌ،
ولَنْ تجدَ إيجارًا أَقَلَّ .

السيد/لانج : أَمْرِى إلى الله ، نَكْتُبُ العقدَ الآنَ :

(مديرُ المكتب يَسْتَخْرِجُ من دُرْجِ المكتبِ صُورةَ عَقْدِ الإيجارِ
ويعطيه للسيد لانج ويقولُ له) :

مدير المكتب : من فضلكَ ، اكتبْ اسمَكَ ، وعنوانَكَ،
وجنسيتَكَ، ورقمَ جوازِ السفرِ، ووظيفتَكَ،
والشركةَ التى تعملُ بها، ومُدَّةَ الإقامةِ فى البلادِ .

السيد/لانج : وما هذه الورقةُ أيضًا ؟

مدير المكتب : هذه هى قائمةُ الأثاث ، رَاجِعْها جيِّدًا .

السيد/لانج : من فضلك اقرأها لى ...

قائمةُ أثاثِ الشّقة رقم/٣ عمارة رقم ٣٦ شارع الكويت .

أولا : غرفةُ النومِ الأولى

العدد	النوع
١	سَرير مُزْدَوج
٢	مَرتبة كبيرة
٤	مِخَدَّة
٢	بَطَّانِيَّة
١	دُولاب
١	سَجَّادَة
١	شَمَّاعَة
١	مِرْآة
١	جهاز تَكْيِيف

ثانيا : غرفة النوم الثانية

العدد	النوع
٢	سرير مُفْرَد
٢	مرتبة صغيرة
٤	مخدة
٢	بطانية

١ شماعة .

١ دولاب .

١ سجادة .

١ مرآة .

ثالثا : غرفة الجلوس

١ كَنَبَة .

٤ كُرْسِى .

١ سجادة .

٢ طَاوِلَة صغيرة .

١ مِرْآة حَائِط .

١ جهاز تكييف .

رابعا : غرفة الطعام

١ طاولة كبيرة .

٨ كرسى .

١ مَفْرَش .

١ دولاب أَطْبَاق وأَدَوَات مَائِدة .

١٢ شوكة .

١٢ مِلْعَقَة .

١٢ سِكّين .

العدد	النوع
١٢	فُوطَة .
١٢	طبقًا كبيرًا .
٤	صِينِيَّة .
١	إِبْرِيق شاى .
١٢	كوب .
١٢	فنجال شاى .
١٢	ملعقة شاى .

خامسا : المطبخ

١ ثَلاَّجَة .

١ مَوْقِد بُوتَاجَاز .

١ سَخَّان كَهْرَبائى .

١٢ آنِيَةُ طَبْخ .

سادسا : الحمامات

١ غسالة ملابس .

١ سخان كبير .

٤ منشفة .

٢ مرآة .

٢ شماعة .

مدير المكتب : طَبْعًا أنت لَنْ تُوَقِّعَ قائمةَ أثاثِ الشقةِ الآنَ ، أَرْجُو أنْ تَذْهَبَ حالاً . وتُراجِعَ الأَثاثَ على القَائِمةِ ، ثم تأتى مَرّةً أخرى لِتُوَقِّعَ العقدَ .

(السيد/ لانج يَرْجِعُ ويُوَقِّعُ عقدَ الإيجارِ ، ويَدْفَعُ إيجارَ ثلاثةِ أشْهُرٍ ويُوَقِّعَ قَائِمَةَ الأَثَاثِ).

مدير المكتب : هذا هو الإيصالُ - والمِفْتاحُ . مبروك .

السيد/ لانج : شُكْرًا .

كلمات إِضَافِيَّةٌ

دُرْجٌ	جُمْلَةٌ	حَتَّى	تَرَى	تَرْكَبُه
أَمْرِى إلى الله	أَوْلادِى	عَرَبة	مُسْتَأْجِر	
مَلاعِق	دِرْهَم	يُوَقِّع	مُمْتَازَة	المَالِكُ
المُؤَجِّرُ	صُورَة عقد	الإِيجارُ	التَّأْمِين	قَائِمَةٌ
راجع	عقد	خفيف	ثقيل	التَّوْقِيع
		عِمَارَةٌ		

تدريبات

تدريب (١) : اخترالإجابة الصحيحة من بين الإجابات الموجودة أمام كل جملة :

١- قائمةُ الأثاثِ يُوَقِّعُها :
- السيد/ لانج .
- مديرُ المكتب .
- البَوّابُ .

٢- عقدُ الإِيجارِ يُوَقِّعُه :
- المالكُ .
- المالكُ والمُسْتأجِرُ .
- البوّابُ والمُسْتأجِرُ .

٣- لَنْ تُوَقِّعَ قائمةَ الأثاثِ :
- حَتَّى تَدْفَعَ الأُجْرَةَ .
- حَتَّى تَزُورَ المَكْتَبَ .
- حَتَّى تَرَى الأَثَاثَ .

٤- إِيصالُ الإِيجارِ :
- يُوَقِّعُه الحارِسُ .
- يُوَقِّعُه المالكُ .
- يُوَقِّعُه المستأجِرُ .

٥- دُولابُ أَدَواتِ المائِدةِ :
- فى غرفةِ الجلوسِ .
- فى غرفةِ النَّوْمِ .
- فى غرفةِ الطَّعامِ .

٦- غسّالةُ الملابسِ :
في المطبخِ .
في الحمّامِ .
في الصّالةِ .

٧- السّخّانُ الكبير :
في الحمّامِ .
في المطبخِ .
في حُجْرةِ الطّعامِ .

٨- من أدواتِ الطّعامِ :
التّكْييفُ والثّلّاجةُ والبوتاجاز .
الشّوْكةُ والسّكّينُ والمِلْعقةُ .
المرْتبةُ والسّريرُ والكرْسيُّ .

٩- الأطْباقُ وأدواتُ المائدةِ توجَدُ :
في الدّولابِ .
على الطّاولةِ .
على الكراسي .

١٠- صورةُ عقدِ الإيجارِ :
في الدّولابِ .
في درج المكتبِ .
على الطّاولةِ .

١١- لانج يشربُ القهوةَ :
بسكّرٍ كثيرٍ .
بسكّرٍ خفيفٍ .
بدون سكّرٍ .

١٢- سأل لانج المديرَ :
عن البوّابِ .
عن الإيجارِ .
عن العِمارةِ .

ب(٢) اربط بين المكان والأدوات التي توجد فيه :

١- غرفةُ النّوم :
سرير مُزْدوج .
كَنَبة .
طاولة كبيرة .
ثلّاجة .
سخّان كبير .
مِخدّة .
كُرْسي .

٢- غرفةُ الجلوسِ :
دُولاب أطْباق وأدوات مائدة .
سخّان كهربائي .
مِرْآة .
مَرْتبة .
طاولة صغيرة .

٣- غرفةُ الطّعامِ :
مِلْعقة .
شَوْكة .
مَوقِد بُوتاجاز .

٤- غـرفـةُ الحـمّامِ :

سخّـان كبـير .

بطّـانيّة .

سحّـادة .

شمّـاعة .

٥- المطـبخُ :

صينِيّة .

جهازُ تكييف .

تدريب (٣) : أكمل كما فى النموذج :

١- إبريق شـاى .... إبـريق الشاى .

١- آنـية طبـخ . ...

٢- دولاب أطباق . ...

٣- دولاب ملابس . ...

٤- ملعـقة أكل . ...

٥- صينية شـاى . ...

٦- فرن بـوتاجاز . ...

٧- سخان كـهرباء . ...

٨- غسـالة ملابس . ...

٩- شماعـة ملابس . ...

١٠- كرسى جلوس . ...

١١- قـائـمـة أسـعـار . ------------------------

١٢- عقـد إيجـار . ------------------------

تدريب (٤) : استخدم فى كل جملة مما يأتى أداة النفى المنـاسـبة :

١- (درسـت) أمـس .

٢- (أدرس) غـدا .

٣- (أقـرأ) الجريدة غدا .

٤- (أدخـل) الجامعة أمس .

٥- (أدخـل) الجامعة اليوم .

٦- (قـرأت) جريدة فرنسية .

٧- (شربت) عصير البرتقال .

٨- (يكتب) الخطاب اليوم .

٩- (يكتب) الخطاب أمس .

١٠- (شرب) الطفل اللبن .

١١- (يلعب) الطفل بالكرة غدا .

١٢- عددت النقود أمام صديقى .

١٣- النقود كـثيرة .

١٤- الجـو جـميل .

١٥- الـرطوبة عـاليـة .

١٦- زارنى صديـقى .

١٧- قـابلنى أخـى .

١٨- الحـرارة مـرتفعة .

١٩- المطـر نـازل .

٢٠- المـلابس خفـيفة .

تدريب (٥) : أدخل "كان" أو "ليس" على الجمل الآتيـة مـع الضـبط بالشكل :

١- القـائمـةُ طويـلةٌ .

٢- الإيجـارُ مـرتفعٌ .

٣- المـكانُ بعيـدٌ .

٤- البـوابُ حاضـرٌ .

٥ - السماءُ صافيةٌ .

٦- القهوةُ تركيةٌ .

٧ - الإيجارُ مائةُ جُنيهٍ .

٨ - الإيجارُ عشرةُ جنيهاتٍ .

٩- المدير واقف .

١٠- الشركةُ قريبةٌ من هنا .

١٠- الشركة قريبة من هنا.

١١- الغرفةُ واسعةٌ .

١٢- الحمامُ نظيفٌ .

١٣- المطبخُ واسعٌ .

١٤- الطاولةُ صغيرةٌ .

١٥- الطاولةُ كبيرةٌ .

تدريب (٦) : أكمل الجمل الآتية باستخدام الكلمة المناسبة مما يأتى من كلمات :

الحمام الجلوس أثاث الجلوس الحائط

كهربائى غرفة الطعام التكييف النوم

شماعة طبخ المخدة طاولة كبيرة .

١- قائمة.......... الشقة رقم (٣) .

٢- فى غرفة .... سرير مزدوج .

٣- فى غرفة.......... كنبة .

٤- الطاولة الصغيرة فى غرفة.......... .

٥- فى غرفة النوم ....

٦- أين جهاز..........؟

٧- أين مرآة..........؟

٨- أين المرتبة و..........؟

٩- فى غرفة الطعام..........؟

١٠- الصينية وإبريق الشاى فى..........؟

١١- المطبخ به سخان..........

١٢- الفوطة فى.......... .

تدريب (٧) : أكتب بيانات عقد الإيجار الآتية :

عقد إيجار :

المُؤَجِّر السيد/..........،

المُسْتَأْجِر السيد/..........،

عنوان المُؤَجِّر :..........،

عنوان المُسْتَأْجِر :..........،

شقة رقم :..........،

عمارة رقم :..........،

شارع :..........،

حى :..........،

مدينة :..........،

قيمة الإيجار فى الشهر :..........،

التأمين :..........،

التاريخ : ....

التوقيع

المؤجر   المستأجر

تدريب (٨) : **كون جملا تامة** باستخدام مجموعات الكلمات الآتية:

١- تريد ماذا تشرب أن ؟
٢- تركية قهوة خفيف بسكر أشرب .
٣- القهوة يشرب لانج صباحا مساء
و السيد .
٤- جدا لماذا مرتفع الإيجار .
٥- الإيجار مرتفعا ليس أبدا .
٦- فضلك من لى اقرأ الأثاث قائمة .
٧- هى هذه الأثاث قائمة .
٨- هى هذه الورقة .
٩- اسمك فضلك من اكتب .
١٠- مدير المكتب صورة من المكتب
درج يستخرج الإيجار عقد
١١- تجد لن أقل إيجارا .
١٢- جنيه خمسمائة الشقة إيجار .

تدريب (٩) : **أكمل الحوار** الآتى :

١- ....؟

نعم ، أريد شقة كبيرة .

٢- ....؟

أربع غرف .

٣- ....؟

فيها حمامان .

٤- ....؟

نعم ، يوجد جهاز تكييف .

٥- ....؟

سيسكن معى أولادى.

٦- ....؟

نعم ، لى زوجة .

٧- ....؟

لا ، ليس عندى عربة.

٨- ....؟

توجد الشقة فى الطابق الرابع .

٩- هل يوجد مصعد ؟

....

تدريب(١٠) : أجب على الأسئلة الآتية :

١- ماذا شرب السيد/ لانج ؟
٢- متى سأل لانج المديرَ عن الإيجارِ ؟
٣- كم التَّأمينُ ؟
٤- ما إيجارُ الشَّقَّة فى الشَّهرِ ؟
٥- هل إيجارُ الشَّقَّةِ مُرْتَفِعٌ ؟
٦- "أمْرِى إلَى اللَّه" .. من قال هذه الجملة ؟
٧- أين كانتْ صورةُ عقدِ الإيجارِ ؟
٨- هل هناك ورقةٌ أخرى غيرُ عَقْدِ الإيجار ؟
٩- ما اسمُ المستأجِرِ ؟
١٠- فى أى غرفة توجد المرتبةُ والبطانيةُ والسريرُ المفردُ ؟
١١- فى أى غرفة توجد الكنبةُ والكراسىُّ والملاعقُ ومرآةُ الحائطِ ؟
١٢- فى أى غرفة توجد الطاولةُ الكبيرةُ والمفرشُ والشوكُ ؟
١٣- أين الثلاجةُ وأين موقدُ البوتاجازِ ؟
١٤- أين السخانُ الكهربائىُّ ؟ وأين غسالةُ الملابسِ ؟
١٥- أين توجد الفوطةُ والشماعةُ ؟
١٦- متى يُوَقّعُ السيد/ لانج قائمةَ الأثاثِ ؟
١٧- كم درهمًا دفع السيد/ لانج ؟
١٨- من وقَّع العقدَ وقائمةَ الأثاث ؟ ومن قدَّم الإيصالَ ؟

تدريب(١١) : عبر عن الصور الآتية بجمل مفيدة :

-١ -٢ -٣

-٤ -٥ -٦

-٧ -٨ -٩

-١٠ -١١ -١٢

إقرأ الجمل الآتية ولاحظ طرق النفى :

(ليس) ، (ما) ، (لن) ، (لا) ، (لم) .

١- هل الإيجار مرتفع

لا ، ليس الإيجار مرتفعا .

٢- هل وجد مستر/لانج إيجارا أَقَلَّ ؟

لا ، ما وجد إيجارا أقل .

لا ، لم يَجِدُ إيجارا أقل .

٣- هل سيسكن فى الفندق ؟

لا ، لن يسكنَ فى الفندق .

٤- هل يعيش فى وطنه ؟

لا ، لا يعيشُ فى وطنه .

الدَّرْسُ الخَامِسُ وَالعِشْرُون

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ

كَانَ السَّيِّد وِلْيمْ سْتَانْلِى يُفَكِّرُ فِى الْعَمَلِ فِى الْبِلاَدِ الْعَرَبِيَّةِ ، وَلِذَلِكَ فَقَدْ دَرَسَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِمُدَّةِ عَامٍ فِى بِلاَدِه .

وَعِنْدَ وُصُولِه إِلَى دَوْلَةِ الْإِمَارَاتِ العَرَبِيَّةِ المُتَّحِدة لِلعَمَلِ فِى شَرِكَةِ بِتْرُولِ أَبُوظَبِى ، لَمْ يَجِدْ صُعُوبَةً فِى أَنْ يَكْتُبَ بِطَاقَةَ الْوُصُولِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَكَذَلِكَ لَمْ يَجِدْ صُعُوبَةً فِى أَنْ يَقْرَأَ الْعَنَاوِينَ الْبَارِزَةَ فِى الْجَرَائِدِ الْعَرَبِيَّةِ وَأَنْ يَقْرَأَ أَسْمَاءَ الشَّوَارِعِ وَأَرْقَامَ الْحَافِلاَتِ وَقَوَائِمَ الأَسْعَارِ فِى الْفَنَادِقِ - وَفِى مَكْتَبِ الْعَلاَقَاتِ العَامَّةِ بِالشَّرِكَةِ يَكْتُبُ السَّيِّد/ وِلْيَم سْتَانْلِى بِطَاقَةَ الْعَمَلِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

مُدِيرُ العَلاَقَاتِ العَامَّة : أَنْتَ تَكْتُبُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ !!!

السَّيِّد/ وِليم سْتانلى : نَعَمْ، هَذَا لَيْسَ أَمْرًا غَرِيبًا . اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَصْبَحَتْ لُغَةً عَالَمِيَّة .

مُدِيرُ العَلاَقَاتِ العَامَّة : صَحِيح إِنَّهَا الآن إِحْدَى اللُّغَاتِ الرَّسْمِيَّة

لِلْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ.

السَّيِّد وليم سْتانلى : هَلْ تعلَمُ أَنَّ عَدَدًا كَبِيرًا يَتَعَلَّمُ الْعَرَبِيَّةَ الآنَ فِي بِلادِنَا ؟

مدير العلاقات العامة : وَلِمَاذا يَتَعَلَّمُونَهَا ؟

السَّيِّد وليم سْتانلى : نَاسٌ يَتَعَلَّمُونَ الْعَرَبِيَّةَ لِلتِّجَارَةِ

وَ نَاسٌ يَتَعَلَّمُونَهَا لِلسِّيَاسَةِ.

وَ نَاسٌ يَتَعَلَّمُونَهَا لِلْعَمَلِ.

وَ نَاسٌ يَتَعَلَّمُونَهَا لِلسِّيَاحَة

وَنَاسٌ يَتَعَلَّمُونَهَا لِلدِّرَاسَة

مدير العلاقات العامّة : أَنْتَ طَبْعًا تَعْلَمُ أَنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لُغَةُ دِينٍ لِأَكْثَرَ مِنْ سِتِّمائَةِ مِلْيُونِ مُسْلِمٍ

يَعِيشُونَ خَارِجَ الْوَطنِ الْعَرَبِي ، يَقْرأُونَ الْقُرْآنَ بِهَا وَيُصَلُّونَ بِهَا وَيَدْعُونَ بِهَا لِلصَّلاَةِ .

السيد وليم : أُلاَحِظُ أَنَّ النَّاسَ يَفْهَمُونَ كَلاَمِي وَأَنَا لاَ أَفْهَمُ كَلاَمَهُمْ بِسُهُولَةٍ .

مدير العلاقات : أَنتَ تَعَلَّمْتَ العَرَبِيَّةَ الفُصْحَى الصَّحِيحَةَ وَالنَّاسُ يَفْهَمُونَهَا وَهِيَ لُغَةٌ ذَاتُ حَضَارَةٍ قَدِيمَةٍ . تَارِيخُهَا أَكْثَرُ مِنْ ١٦٠٠ سَنَةٍ وَيَسْتَخْدِمُهَا العربُ فِي التَّعْلِيمِ وَفِي الأَدَبِ ، وَفِي الصَّحَافَةِ وَفِي الإِذَاعَةِ وَفِي المُرَاسَلاَتِ الرَّسْمِيَّةِ وَفِي كُلِّ المَيَادِينِ الثَّقَافِيَةِ الهَامَّةِ .

السيد وليم : وَمَا اللُّغَةُ الَّتِي يَتَكَلَّمُهَا النَّاسُ ؟

مدير العلاقات : هِيَ العَرَبِيَّةُ العَامِيَّةُ

السيد وليم : هَذَا صَعْبٌ عَلَى الأَجْنَبِي الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَتَعَلَّمَ العَرَبِيَّةَ

مدير العلاقات : هَذَا صَحِيحٌ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ بِكُلِّ أَسَفٍ ، وَلَكِنَّ انْتِشَارَ التَّعْلِيمِ فِي الوَطَنِ العَرَبِي سَيُؤَدِّي إِلَى زَوَالِ العَامِيَّةِ وَانْتِصَارِ الفُصْحَى بِإِذْنِ اللَّهِ

السيد وليم : هَذَا سَيَكُونُ أَسْعَدَ يَوْمٍ لِلْمُتَعَلِّمِ الأَجْنَبِيِّ.

اللغة العربية

كان السيد/ وليم ستانلى يُفَكِّرُ فى العمل فى البلاد العربية ، ولذلك فقد دَرَسَ اللُّغَةَ العربيةَ لمُدَّةِ عامٍ فى بلاده.

وعند وُصُولِه إلى دولةِ الإمارات العربيَّةِ المتَّحدةِ للعمل فى شَرِكَةِ بترول أبوظبى ، لم يَجِدْ صُعُوبةً فى أَنْ يكتبَ بطاقةَ الوُصُولِ باللغةِ العربيةِ ، وكذلك لم يجد صعوبة فى أن يقرأ العناوينَ البارزةَ فى الجرائدِ العربيةِ ، وأن يقرأ أسماءَ الشوارع ، وأرقامَ الحافلاتِ ، و قوائمَ الأسعارِ فى الفنادق.

وفى مكتبِ العَلاَقَاتِ العَامَّةِ بالشركةِ يكتبُ السيد/ وليم ستانلى بطاقةَ الإقامةِ بالعملِ باللغةِ العربيةِ .

مديرُ العَلاَقاتِ العامَّةِ :

: أَنْتَ تكتبُ اللغةَ العربيةَ !!!

السيد/ وليم : نعم ، هذا ليس أمرًا غريبًا . اللغةُ العربيةُ أَصْبَحَت لُغَةً عالميَّةً .

مدير العلاقات : صحيح. إِنَّهَا الآن إِحْدَى اللُّغَاتِ الرسميةِ لِلأُمَمِ المُتَّحِدَةِ .

السيد/ وليم : هل تَعْلَمُ أَنَّ عددًا كبيرًا يتعلمُ العَرَبِيَّةَ الآن فى بلادنا .

مدير العلاقات : ولماذا يتعلَّمونها ؟

السيد/وليم : ناسٌ يتعلَّمون العربيةَ للتِّجارةِ .
وناسٌ يتعلَّمونها للسِّياسةِ .
وناس يتعلمونها للسِّياحةِ .
وناس يتعلمونها لِلعَمل .
وناس يتعلمونها للدِّراسةِ .

مدير العلاقات : أنت طبعا تعلَمُ أنَّ اللُّغةَ العربيةَ لغة دينٍ لأكثرَ من ستِّمائةِ مليُون مُسلِمٍ يعيشُون خارجَ الوطنِ العربيِّ، يقرأون القُرآنَ بها ، ويُصلُّونَ بها ، ويدْعُون بها للصَّلاةِ.

السيد/وليم : أُلاحِظُ أنَّ الناسَ يفهمونَ كلامِي وأنا لا أفهمُ كلامَهم بسُهولةٍ .

مدير العلاقات : أنتَ تعلمتَ العربيةَ الفُصْحَى الصَّحيحةَ والناسُ يفهمونها ، وهى لغةٌ ذاتُ حضارةٍ قديمةٍ . تاريخُها أكثرُ من ١٦٠٠ سنة ، ويستخدمُها العربُ فى التَّعليم ، وفى الأدَبِ ، وفى الصَّحافةِ، وفى الإذاعةِ، وفى المُراسلاتِ الرَّسميَّةِ ، وفى كل الميادينِ الثَّقافيَّةِ الهامَّةِ.

السيد/وليم : وما اللغةُ التى يتكلمُها الناسُ ؟

مدير العلاقات : هى العربيةُ العامِّيَّةُ.

السيد/وليم : هذا صعبٌ على الأجنبِيِّ الذى يريدُ أن يتعلمَ العربيةَ .

مدير العلاقات : هذا صحيحٌ فى الوقتِ الحاضرِ بكلِّ أسفٍ ، ولكنَّ انتشارَ التَّعليمِ فى الوطنِ العربيِّ سيُؤدِّى إلى زوالِ العامِّيَّةِ وانتصارِ الفُصْحَى بإذنِ اللهِ .

السيد/وليم : هذا سيكونُ أسعدَ يومٍ للمتعلِّمِ الأجنبِيِّ .

الكلمات الجديدة .

ساعِى	سِياحةٌ	سيُؤدِّى	الزُّهرةُ	التِّجارةُ
صاحِى	تعجَّبَ	تنتصِرُ	التِّجارةُ	أصبحَ
أكلَةٌ	أغراض	الأُمَمُ	المُتَّحِدةُ	الإذاعةُ
استضحكَ	استنطقَ	بُرجٌ	طائرٌ	ذلكَ
يدعُو	المُراسلاتُ	المُسلمون	المُنخفضُ	المِياه
المُشترِى	يرسُم	يُعلِّمُ	يظهرُ	يتكلَّم
اللُّغاتُ	العامِّيَّةُ	العناوِينُ	يستخدِمُ	موجٌ
مسرورٌ	القُرآنُ	نشيطٌ	يقِظٌ	قوائمُ
حضارةٌ	تاريخٌ	أدبٌ	فُصحَى	انتصارٌ
زَوال	ثقافيَّةٌ	صَحافةٌ	صُعوبةٌ	غريبٌ
عالَمِيَّةٌ	رَسمِيَّةٌ	دِينٌ	صَلاةٌ .	

تدريبات

تدريب(١) : **اختر الإجابة الصحيحة** من بين الإجابات الموجودة أمام كل جملة .

١- السيد/ وليم :
- يفهمُ الآخرينَ ولايفهمونه .
- يفهمُه الآخرون ولايفهمهم.
- يفهمُ الآخرين ويفهمونه .

٢- سوف تنتصِرُ الفُصْحى :
- بالكلامِ بها .
- بالتَّعْليمِ .
- بالكتابةِ بها .

٣- أسْعدُ يومٍ للمُتعلِّمِ الأجْنبيِّ :
- أنْ يتكلَّمَ النَّاسُ العامِّيَّةَ .
- أنْ تَنْتَصِرَ الفُصْحى .
- أنْ تَنْتَصِرَ الفُصْحى والعامِّيَّةُ .

٤- تُسْتَخْدَم الفُصْحى فى الوطنِ العربيِّ :
- فى كلِّ الميادينِ الثَّقافيَّةِ الهامَّة .
- فى الحَياةِ اليَوْمِيَّة .
- فى التَّعْليمِ والأَدَبِ والصَّحافةِ .

٥- يَسْتَخْدِمُ المسلمونَ اللغةَ العربيةَ :
- فى الحياةِ اليوميَّةِ .
- فى قِراءةِ القُرآنِ والصَّلاةِ والدُّعاءِ .
- فى التَّعْليمِ والأدبِ والصَّحافةِ .

٦- كان السيد/ وليم يفكِّرُ فى :
- العَمَلِ فى البلادِ العَرَبيَّةِ .
- العَمَلِ فى بلدِه .
- العَمَلِ فى شَرِكةٍ سياحيَّةٍ .

٧- درس السيد/ وليم اللغةَ العربيةَ :
- لِمدةِ عَامَيْن .
- لِمدَّةٍ أكثرَ من عامٍ .
- لمدَّةِ عامٍ .

٨- بطاقةُ الوُصُولِ بها :
- الوَظيفةُ فقط .
- الاسْمُ والعُنْوانُ والوَظيفةُ .
- الاسمُ والعُنْوانُ فقط .

٩- العناوينُ البارزةُ فى الجرائدِ العربيةِ :
- فى الصفحةِ الأولى عادةً .
- فى صفحةِ الأخبارِ الداخليةِ .
- فى صفحةِ الأخبارِ الاجتماعيةِ .

١٠- اللغةُ العربيةُ لغةٌ عالميةٌ: لأنَّها لغةُ العرب.

لأنَّها إحدى اللغات الرسمية للأُمَم المُتَّحِدَةِ.

لأنها لُغَةُ الصَّحافَةِ والإِذاعةِ.

تدريب (٢): **كون جملا تامة** من مجموعات الكلمات الآتية:

١- يفكر ــ العمل ــ فى ــ البلاد ــ فى
العربية ــ وليم ــ السيد .

٢- وليم ــ العربية ــ اللغة ــ السيد ــ درس
عام ــ مدة .

٣- وليم ــ لم ــ صعوبة ــ يجد ــ فى
اللغة ــ الكلام ــ السيد ــ العربية ــ ب .

٤- بطاقة ــ هل ــ الوصول ــ تكتب ؟ .

٥- الأسعار ــ قوائم ــ الطاولة ــ على .

٦- ب ــ العربية ــ اللغة ــ تكتب ــ أنت .

٧- وقف ــ مكتب ــ العامة ــ العلاقات ــ فى ــ
السيد ــ وليم .

٨- اللغة ــ أصبحت ــ العربية ــ عالمية ــ لغة .

٩- العربية ــ اللغة ــ الرسمية ــ اللغات ــ إحدى
المتحدة ــ الأمم ــ لـ .

١٠- التجارة ناس لـ العربية اللغة
يتعلمون هناك .

١١- هناك يتعلم اللغة من العربية
السياحة لـ .

١٢- العربية اللغة لغة ستمائة لـ
أكثر من مليون مسلم دين .

تدريب (٣): **أكمل** الجمل الآتية **باستخدام الكلمات المناسبة** من مجموعة الكلمات المذكورة:

يفكر العرب بطاقة عالمية يتعلم
العامية بلاده دين الشوارع استقبل
أفهم تنتصر العلاقات العامة .

١- من ---------- اللغة العربية الآن ؟

٢- اللغة العربية لغة ---------- والمسلمين .

٣- ---------- لغة الحياة اليومية .

٤- اللغة العربية الآن لغة ---------- .

٥- لماذا تعلم السيد/ وليم اللغة العربية فى ---------- ؟

٦- وليم ---------- فى العمل فى البلاد العربية .

٧- يقرأ السيد/ وليم أسماء ---------- وأرقام الحافلات .

٨ ـ مدير مكتب .... استقبل السيد/ وليم .

٩ ـ يكتب السيد/ وليم .... الإقامة بالعمل .

١٠ ـ هل تعلم أن اللغة العربية لغة .... لستمائة مليون مسلم ؟

١١ ـ أنا .... الناس ويفهموننى .

١٢ ـ .... الفصحى بالتعليم .

تدريب (٤) : أكمل كما فى النموذج :

استقام	أقام	قام .
١ ـ استفهم	--------	--------
٢ ـ استعاد	--------	--------
٣ ـ استخرج	--------	--------
٤ ـ استنهض	--------	--------
٥ ـ استضحك	--------	--------
٦ ـ استنطق	--------	--------
٧ ـ استرجع	--------	--------
٨ ـ استوقف	--------	--------

تدريب (٥) : أكمل كما فى النموذج :

كَتَبَ	يَكْتُبُ	اُكْتُبْ	كِتَابَةٌ	كَاتِبٌ	مَكْتُوبٌ	مَكْتَبٌ
١ ـ دخل	------	------	------	------	------	------
٢ ـ خرج	------	------	------	------	------	------
٣ ـ درس	------	------	------	------	------	------
٤ ـ نظر	------	------	------	------	------	------
٥ ـ وقف	------	------	------	------	------	------
٦ ـ وقع	------	------	------	------	------	------

تدريب (٦) : أكمل كما فى النموذج :

القطة تأكل .	القطة آكلة .
الضابط يقف .	الضابط واقف .
١ ـ الإعلان يظهر .	------------
٢ ـ الطفل يلعب .	------------
٣ ـ الطبيب يفحص .	------------
٤ ـ المريض يشرب .	------------
٥ ـ الأب يعلم .	------------
٦ ـ الأم تطبخ .	------------
٧ ـ الرجل يقرأ .	------------

٨ـ الزوج يخرج . ...

٩ـ الزوجة تعمل . ...

١٠ـ الموظف يَعُدُّ . ...

تدريب(٧): **أكمل** كما فى النموذج و**اضبط** بالشكل :

إن فاطمةَ تصحو . إن فاطمةَ صاحيةٌ.

إن كمالاً يخرج إن كمالاً خارجٌ.

١ـ إن المهندس يرسم . ...

٢ـ إن المهندسة ترسم . ...

٣ـ إن الولد يلعب . ...

٤ـ إن البنات تلعب . ...

٥ـ إن الأسرة تجلس . ...

٦ـ إن الأولاد يجلسون . ...

٧ـ إن السائح يضحك . ...

٨ـ إن المشترى يشكر . ...

٩ـ إن البائع يزن . ...

١٠ـ إن أحمد يقف . ...

تدريب (٨) : **لاحظ** الجملتين الآتيتين من حيث الفرق فى المعنى والشكل .

الجَوُّ باردٌ أصبحَ الجوُّ باردًا

والآن بعد أن لاحظت ذلك الفرق **استخدم الفعل** (أصبح) وغير ما يلزم فى الشكل :

١ـ الرطوبةُ عاليةٌ .

٢ـ الجوُّ جميلٌ .

٣ـ السماءُ صافيةٌ .

٤ـ الحرارةُ معتدلةٌ .

٥ـ الهواءُ نشيطٌ .

٦ـ البحرُ هادئٌ.

٧ـ الموجُ منخفضٌ.

٨ـ سامى مسرورٌ.

٩ـ الشرطىُّ يَقِظٌ.

١٠ـ البوابُ نائمٌ.

تدريب (٩) : **لاحظ** الجملتين الآتيتين من حيث الفرق فى المعنى والشكل :

الحارسُ نائمٌ كَأَنَّ الحارسَ نائمٌ

والآن بعد أن لاحظت ذلك الفرق **استخدم** أداة التشبيه (كَأَنَّ) وغير ما يلزم فى الشكل :

١ـ هذه الزهرةُ وردةٌ .

٢ـ هذا الكتابُ كتابى .

٣ـ هذه القطةُ قطتى .

٤ـ هذا الكلبُ كلبى .

٥ـ السفينةُ بيتٌ كبيرٌ.

٦ـ الطائرةُ طائرٌ كبيرٌ .

٧ـ هذه الساعةُ ساعتى .

٨ـ هذه العمارةُ بُرْجٌ .

٩- هذه المياهُ مياهُ النيل . ١٠- هذا الوجهُ أعرفُه .

تدريب(١٠) : هات سؤالا لكل جواب من الأجوبة الآتية :

١- ------------------------------ ؟

سافرت بالقطار ..

٢- ------------------------------ ؟

كان معى ابنى .

٣- ------------------------------ ؟

سافرت صباحا .

٤- ------------------------------ ؟

الساعة الآن الخامسة صباحا .

٥- ------------------------------ ؟

سافرت إلى الإسكندرية

٦- ------------------------------ ؟

رجعت بعد ثلاثة أيام .

٧- ------------------------------ ؟

قضيت هذه الأيام على شاطئ البحر .

٨- ------------------------------ ؟

أعمل طبيبا .

٩- ------------------------------ ؟

قضيت الأيام سعيدا والحمد لله .

١٠- ------------------------------ ؟

ابنى مهندس .

تدريب (١١) : أجب على الأسئلة الآتية :

١- لماذا درس السيد/ وليم اللغة العربية فى بلاده ؟
٢- فى أى شىء كان يفكر السيد/ وليم ؟
٣- ماذا يكتب الشخص عند وصوله إلى أى مطار ؟
٤- ماذا كان يمكن للسيد/ وليم أن يقرأ عند وصوله إلى أبو ظبى ؟
٥- ماذا كتب السيد/ وليم عند وصوله إلى الشركة ؟
٦- لماذا تعجب مدير العلاقات العامة ؟
٧- لماذا تُعَدُّ اللغةُ العربيةُ لغةً عالميةً ؟
٨- هل هناك عدد كبير يتعلم اللغة العربية الآن ؟
٩- لماذا يتعلم كثير من الناس اللغة العربية ؟
١٠- هل يتعلم بعض الأشخاص اللغة العربية للسياسة والتجارة ؟
١١- فى أى شىء يستخدم المسلمون اللغة العربية ؟
١٢- لماذا لا يفهم وليم كلام الآخرين ؟

١٣- ما تاريخ حضارة اللغة العربية ؟

١٤- فى أى الأغراض تُسْتَخْدَمُ اللغةُ الفصحى ؟

١٥- ما الذى سيؤدى إلى انتصار الفصحى ؟

١٦- ما اللغة التى يتكلمها الناس ؟

اقرأ الجمل الآتية ولاحظ طرق النفى :

(ليس) (ما) (لن) (لم) (لا) .

١- هل هذا بيتك ؟ نعم ، هذا بيتى .

لا ، ليس هذا بيتى .

٢- هل وجدت صعوبة فى السفر ؟

نعم ، وجدت صعوبة .

لا ، ما وجدت صعوبة .

لا ، لم أجد صعوبة .

٣- هل تسكن فى فندق ؟ نعم ، أسكن فى فندق .

لا ، لا أسكن فى فندق .

٤- هل سيصل غدا ؟ نعم ، سيصل غدا .

لا ، لن يصل غدا .

الشهور العربيّة والميلاديّة

الشهور العربيّة

١ المُحَرَّم	٧ رَجَب
٢ صَفَر	٨ شَعْبَان
٣ رَبِيع الأَوَّل	٩ رَمَضَان
٤ رَبِيع الثَّانِي	١٠ شَوَّال
٥ جُمَادَى الأُولَى	١١ ذُو القَعْدَة
٦ جُمَادَى الثَّانِيَة	١٢ ذُو الحِجَّة

الشهور الميلاديّة

١ يَنَايِر	٧ يُولْيُو
٢ فِبْرَايِر	٨ أَغُسْطُس
٣ مَارِس	٩ سِبْتَمْبَر
٤ ابْرِيل	١٠ أُكْتُوبَر
٥ مَايُو	١١ نُوفَمْبِر
٦ يُونْيُو	١٢ دِيسَمْبِر

الدّول العربيّة

الدّولة	العاصمة
المملكة الأردنيّة الهاشميّة	عمّان
دولة الامارات العربيّة المتّحدة	أبوظبي
دولة البحرين	المنامة
الجمهوريّة التونسيّة	تونس
الجمهوريّة الجزائريّة الدّيموقراطيّة الشعبيّة	الجزائر
جمهوريّة جيبوتي	جيبوتي
المملكة العربيّة السّعوديّة	الرياض
جمهوريّة السّودان	الخرطوم
الجمهوريّة العربيّة السّوريّة	دمشق
جمهوريّة الصّومال الدّيموقراطيّة	مقديشو
الجمهوريّة العراقيّة	بغداد
سلطنة عُمان	مسقط
دولة فلسطين	القدس
دولة قطر	الدوحة
دولة الكويت	الكويت
الجمهوريّة اللبنانيّة	بيروت
الجماهيريّة العربيّة الليبيّة الشعبيّة الاشتراكيّة	طرابلس
جمهوريّة مصر العربيّة	القاهرة
المملكة المغربيّة	الرباط
الجمهوريّة الاسلاميّة الموريتانيّة	نواكشوط
الجمهوريّة العربيّة اليمنيّة	صنعاء
جمهوريّة اليمن الدّيموقراطيّة الشعبيّة	عدن

قائمة الكلمات الواردة بالكتاب

أ	Interrogative particle	particule, tour ou formule d'interro-gation
أبٌ (ابو - اباء)	father	père
ابتدائي	elementary (sing. masc)	(cycle) primaire
ابتدائيّة	elementary (sing.f.)	(école) primaire
أبدًا	never	jamais
إبريق	jug, pitcher	cruche
إبلاغ (أبلغ)	notification	notification
أبلغ (إبلاغ)	he reported, notified, informed	Il a notifié. Il informa.
ابن (أبناء)	son	fils
ابنة (بنات)	daughter	fille
أبواب (باب)	doors	portes
أبو ظبي	Abu Dhabi	Abu Zabi ou. Abu Dhabi
أبيع (باع - بيْع)	I sell	je vends
أتتْ (أتى - إتيان)	she came	elle vint, elle est venue
اتجه (اتجاه)	head toward (imper. sing. masc.)	dirige-toi vers
اتّحاد الامارات العربية	United Arab Emirates	Les Emirats Arabes Unis
اتّصل (اتّصل)	call, contact (imper. sing. masc.)	contacte (impér. masc. sing.)
اتّصال (اتّصل)	connection	contact
أترُكُ (ترك - ترْك)	I leave, leave behind	je laisse
أتزوج (تزوّج - تزوُّج)	I get married	je me marie
أتعشّى (تعشّى - عشاء)	I have dinner, supper	je dine
أتغدّى (تغدّى غداء)	I have lunch	je déjeune
أتكلّم (تكلّم - تكلُّم)	I speak	je parle
أتمنى أن (تمنّى - تمن)	I hope	j'espère
أتى (إتيان)	he came	il vint, il est venu
أثاث	furniture	meubles
اثنا عشر	twelve	douze
اثنان	two (nominative)	deux (cas sujet)
أجاب (إجابة)	he replied	il répondit, il a répondu
إجازة (إجازات)	vacation, holiday	vacances, congé
اجْتماعيّة	social	(situation) sociale
اجْتمع مع - بـ (اجْتماع)	he met with	il rencontra, il s'est réuni avec
أجْر (أجُور)	wages, pay	salaire, émoluements
أجْرة	fare, rent	rétribution loyer
اجْلسُ (جلس - جُلوس)	I sit	je m'assieds
أجْنبيّ (أجانبُ)	foreigner	étranger
أجْهزة تكْييف (جهاز)	air conditioners	appareils d'air conditionné
أحد	one of, someone (sing. masc.)	l'un de ....
إحدى	one of, someone (sing. f.)	l'une de ....

أحسن (من)	better, best (elative)	meilleur (compar) le meilleur
أحضر (أحضر - إحضار)	I bring	j'apporte
أخ (أخو - إخوة)	brother	frère
أخبار (خبر)	news	informations
أخت (أخوات)	sister	sœur
أخذ	he took	il prit, il a pris
آخذ (أخذ - أخذ)	I take	je prends
آخر	last	dernier
أخرج (إخراج)	he took or sent out	il fit sortir il a fait sortir
اخرج (خروج)	get out (imper. sing. masc.)	fais sortir (impér. m.s.)
آخرون (آخر)	others (nominative)	autres (cas sujet)
أخرى (أخريات)	other (sing. f.)	autre (f. s.)
أخضر (خضر)	green	vert
أخطأ (خطأ)	he made a mistake	il se trompe il a fait une faute
اخلع (خلع)	take off (imper. sing. masc.)	déshabille-toi (impér) masc.
أخلع (خلع - خلع)	I take off	je me déshabille
أخو - (أخ - إخوة)	brother	frère
أخوات (أخت)	sisters	sœurs
أخيرا	finally, recently	enfin
أخيرة (أخيرات)	last (sing. f.)	dernière (f.s)
إدارات (إدارة)	departments	services administratifs
الأدب (آداب)	literature	littérature
أدخل (إدخال)	he made or let enter	il introduisit
أدخل (دخل - دخول)	I enter	j'entre
أدرس (درس - دراسة)	I study	j'étudie
أدرى (درى - دراية)	I know, am aware	je sais
ادفع (دفع)	pay - (imper.)	paye (impér. m.s.)

أدفع (دفع - دفع)	I pay	je paie
أدوات منزلية (أداة)	household utensils	ustensiles de cuisine
أدوية (دواء)	medicines	médicaments
إذا	if	si (conjonction de subordination)
الاذاعة (ات)	broadcasting service	radio-diffusion
أذن (آذان)	ear	oreille
أذهب (ذهب - ذهاب)	I go	je vais
اذهب (ذهب - ذهاب)	go (imper. sing. masc.)	va (impér.)
أراد (إرادة)	he wanted	il voulut, il a voulu
أربع	four (masc.)	quatre (masc)
الأربعاء	wednesday	mercredi
أربعة	four (fem.)	quatre (fém)
أربعون	forty (nomin.)	quarante (cas sujet)
ارتفع (ارتفاع)	it increased, went up	il s'éleva, il s'est élevé
ارجع (رجع - رجوع)	come back (imper)	reviens (impér. m.s.)
أرجو (رجا - رجاء)	I hope, request	j'espère, je prie
الأردن	Jordan	Jordanie
أرز	rice	riz
أرسل (إرسال)	he sent	il envoya il a envoyé
أرسل (إرسال)	he sent	il envoya, il a envoyé
أرفع (رفع - رفع)	I lift, raise	je soulève, j'élève
ارفع (رفع)	lift, raise (imper)	soulève, élève (impér. m.s.)
أرقام (رقم)	numbers, digits	nombres
أركب (ركب - ركوب)	I ride	je monte
اركب (ركب - ركوب)	ride (imper)	monte (impér)
أرى (رأى - رؤية)	I see	je vois

أريد (أراد - إرادة)	I want	je veux
أزور (زار - زيارة)	I visit	je visite, je rends visite à
أسابيع (أسبوع)	weeks	semaines
أسافر (سافر - سفر)	I travel	je voyage
أسبوع (أسابيع)	a week	semaine
استخرج (استخراج)	he extracted, derived	il fit sortir il a fait sortir il a extrait
استرجع (استرجاع)	he recalled	il a repris il rappela
استرحم (استرحام)	he pleaded for mercy	il a rappelé il a demandé grâce
استعاد (استعادة)	he regained	il reprit il a ıepris
استعد (استعداد)	he got ready	il s'est préparé
الاستعلامات	informations	renseignements
استعلم (استعلام)	he inquired	il s'est renseigné (au sujet de)
استفهم (استفهام)	he inquired	il s'est informé (au sujet de)
استقام (استقامة)	he became straight, reformed	il a repris le droit chemin il marche droit
استقبال	reception	accueil
استقبل	he received	il a accueilli, reçu
استقدم (استقدام)	he caused (s.o) to come	il a fait venir (quelqu'un)
استقرأ (استقراء)	he consulted people	il a consulté (des gens au sujet de)
استمعت (استماع)	I listened	j'ai écouté
استنصر (استنصار)	he aksed for support	il demanda l'appui il s'est fait appuyer (par)
استنطق (استنطاق)	he caused (s.o) to tell something	il a fait subir un interrogatoire à quelqu'un
استوقف (استيقاف)	he asked (s.o) to stop	il l'a prié de s'arrêter il demanda à quelqu'un de s'arrêter

استيقظ (استيقاظ)	he woke up	il s'est réveillé il s'eveilla
أسجل (سجل - تسجيل)	I register	j'enregistre
أسد (أسود)	lion	lion
أسرة	family	famille
أسرة (سرير)	beds	lits
أسعار (سعر)	price	prix
أسعد	happier, happiest (elatine, sing. masc)	plus content, (compar.) le plus content (superl.)
أسف	sorry	pardon, excusez-moi
أسكن (اسكان)	he found housing for	il a fait loger quelq'un
اسلام	Islam	Islam
اسم (أسماء)	name, noun	nom
أسماء (اسم)	names, nouns	noms
أسنان (سن)	teeth	dents
إسهال	diarrhoea	diarrhée
أشار (إشارة)	he pointed at	il indiqua il a montré
إشارة المرور	traffic lights	feux de circulation
أشاهد (شاهد - مشاهدة)	I watch	je regarde
اشترى (شراء)	I buy	il acheta il a acheté
أشترى (اشترى - شراء)	I buy	j'achète
أشجار (شجرة)	trees	arbres
أشخاص (شخص)	persons	personnes
اشرب (شرب)	drink (imper)	bois (impér. m.s.)
أشرب (شرب - شرب)	I drink	je bois
اشرح (شرح - شرح)	explain (imper)	explique (impér. m.s.)
أشعر (شعر - شعور)	I feel	je ressens je me sens

أشكر (شكر - شُكْر)	I thank	je remercie
أشمّ (شمّ - شمّ)	I smell	je sens, je flaire
أصبح	It became	il devint il est devenu
أصبُع (أصابع)	finger	doigts
أصدقاء (صديق)	friends	amis
أصحو (صحا - صحو)	I wake up	je m'eveille je me réveille
أصغر	younger, youngest, (elative, sing. masc.)	le plus petit
أصل (وصل - وصول)	I arrive	j'arrive
أضحك (ضحك - ضحك)	I laugh	je ris
اضحك (ضحكّ)	laugh (imper.)	ris (imper. m.s.)
أضرب (ضرب -	I hit	je frappe
أطباء (طبيب)	doctors	médecins
أطباق (طبق)	dishes, plates	assiettes
أطفال (طفل)	children	enfants
أظنّ (ظنّ - ظنّ)	I think	je crois - il me semble
أعدّ (عدّ - عدّ)	I count	je compte
إعدادية	preparatory (school)	1er cycle de l'ensei. secon.
أعدّ (إعداد)	he prepared	il prépara il a préparé
أعرف (عرف - معرفة)	I know	je connais
أعشاش (عش)	nests	nids
أعطى (إعطاء)	he gave	il a fait don (de) il donna
اعطني (إعطاء)	give me (imper)	donne-moi (impér. m.s.)
إعلان (إعلانات)	advertisement	annonce
أعلم (اعلام)	he informed	il informa - il a porté à la connaissance(de)
أعلى	higher, lighest, (elative, sing. masc.)	plus haut (comp.) le plus haut (superl)
أعمل (عمل - عمَل)	I work, do	je travaille, je fais
أعود (عاد - عَوْد - عَوْدة)	I return	je reviens, je serai de retour
أعياد (عيد)	feasts	fêtes
أغراض (غرض)	purposes	buts, objectifs
أغسطس	August	août
أفاق (إفاقة)	he came to, recovered, woke up	il a repris ses sens il se remit d'une maladie, il s'est réveillé
افتح (فتح)	open (imper)	ouvre (impér. m.s.)
افحص (فحص)	check, (imper)	examine (impér. m.s.)
افعل (فعل - فِعْل)	do (imper)	fais (impér. m.s.)
أفهم (فهم - فهم)	I understand	je comprends
أقارب (قريب)	relatives	parents
أقام (إقامة)	he stayed, lived	il s'installa, il est resté, il a séjourné
إقامة (أقام)	residence	résidence, séjour
أقبل على (إقبال)	he indulged in	il s'adonna à il s'est adonné à
أقدر (قدر - قُدرة مقدرة)	I can	je peux
إقرأ (قراءة)	read (imper)	lis (impér. m.s.)
إقرأ (قرأ - قراءة)	I read	je lis
أقراص (قُرص)	pills, tablets	pastilles, pilules
أقضي (قضى - قضاء)	I spend (time)	je passe (le temps)
أقلّ	less, the least (elative, sing. mas.)	moins (comp.) le moins (superl.)
أقول (قال - قول)	I say	je dis
أقوم (قام - قيام)	I get up	je me lève
أقيس (قاس - قياس)	I measure	je mesure
أكبر	bigger, biggest (elatine, sing (masc.)	plus grand (comp) le plus grand (superl.)
أكتب (كتب - كتابة)	I write	j'écris
اكتب (كتابة)	write (imper)	écris (impér. m.s.)

أكثر	more, most (elative, sing, mas,	plus, (comp.) plus (superl.)
اكشف (كشف - كشف)	uncover (imper)	découvre (impér. m.s.)
أكل (أكل)	he ate	il mangea, il a mangé
أكلة (أكلات)	meal	repas
إلّا	except	sauf, excepté
البس (لبس - لُبس)	put on (clothes) (imper.)	habille-toi (impér. m.s.)
ألبس (لبس - لُبس)	I put on, mear	je m'habille, je porte (des vêtements), je revêts
التي	which, that (relative pron - sing. f.)	(la femme) qui, (la femme) que (ce) celle, celles, qui, que
ألعاب (لُعبة)	games	jeux
ألف (آلاف)	one thousand	mille
ألم (آلام)	pain	mal, souffrance
الله	God	Dieu
إلى	to, at (prep.)	à (préposition régissant un nom)
أمّ (أمّهات)	mother	mère
أمّا	as for	quant, à, pour ce qui est de
إمارات (إمارة)	emirats	principautés
الإمارات العربية	United Arab Emirates	les Emirats Arabes Unis
أمام	in front	devant (quelq'un ou quelque chose)
أمر (أمور)	matter	affaire
أمري إلى الله	I rely on God's will. I have no other choice. I leave it to God	je m'en remets à Dieu
أمريكا	America	Amérique
أمس	yesterday	hier
أمسك (إمساك)	he caught	il attrapa il a attrapé il a pris
أمشاط (مُشط)	combs	peignes
املأ (ملأ - ملء)	fill in (imper)	remplis (impér. m.s.)
أمم (أمّة)	nations	nations
الأمم المتّحدة	The United Nations	les Nations Unies
أنْ	that (followed by subjunctive	que (conjonction de subordination)
أنا	I	je, moi
أنام (نام - نوم)	I sleep	je dors
إنّ	★ (after قال) that ★ (intensifying particle) indeed	★ que (conjonction de subordination après les verbes déclaratifs) ★ certes, assurément
أنّ	(conj) the fact that	que (conjonction de subordination)
أنتَ	you (sing. mas)	tu, toi (mas. sing.)
أنتِ	you (sing. f.)	tu, toi (fém, sing)
انتشار (انتشر)	spreading	expansion, propagation
انتصار (انتصارات)	victory	victoire
انتظر (انتظار)	he waited for	il attendit, il a attendu, il est resté en attente
أنتم	you (masc. pl)	vous (masc. pl)
أنتما	you (dual)	vous deux (masc. fém.)
أنتنّ	you (plural. f.)	vous (fém. pl)
أنجب (إنجاب)	he begot a child	il eut un enfant il a eu un enfant il a des enfants
انخفاض (انخفض)	drop in volume or leight	décroissance, diminution, baisse
انزل (نزول)	dis mount, get down (imper. m.s.)	descends

French	English	Arabic
il fit descendre il a fait descendre	he caused to get down	أنزل (إنزال)
oublie (impér. m.s.)	forget (imper)	انس (نسيان)
être humain	a human being	إنسان
s'il plaît à Dieu	God willing	إن شاء الله
on le but on l'a bu, il est bu	it was drunk	مشروب
il s'en alla il est parti	he left	انصرف (انصراف)
on le fit cuire on l'a fait cuire	it got, was cooked	انطبخ
regarde (impér. m.s.)	look (imper)	انظر (نظر)
je regarde	I look	أنظر (نظر - نظر)
nez	nose	أنف - (أنوف)
on le lit on l'a lu - c'est lu	it was read	مقروء
on le cassa, on l'a cassé, c'est cassé	it got broken	انكسر (انكسار)
il a été défait, il est vaincu	he was defeated	انهزم (انهزام)
ustensiles	utensils	انية (إناء)
ustensiles de cuisine	cooking pots	انية طبخ
espèces	kinds, sorts	أنواع (نوع)
Ah !	Oh (exclamation)	اه
les pyramides	pyramids	الأهرام (هرم)
sois le bienvenu!	welcome	أهلا وسهلا
ou, ou bien	or	أو
je veux, je voudrais que, je désire, j'aimerais que	I wish	أود أن (ودَّ - وُدّ)
j'instruis, j'éduque, je corrige (une personne)	I educate, teach (s.o.) manners	أؤدب (تأديب)
Europe	Europe	أوروبا
premier	first (sing. mas)	أول
d'abord,en premier lieu	first of all	أولا
enfants	children	أولاد (ولد)
première	first (sing. f.)	أولى (أوليات)
temps, horaire	times	أوقات (وقت)
les heures de la prière	prayer times	أوقات الصلاة
lequel, laquelle, lesquels, lesquelles, (interrogatifs et indéfinis)	which	أيّ
jours	days	أيام (يوم)
location	rent	إيجار (إيجارات)
reçu, quittance	receipt	إيصال (إيصالات)
aussi, encore	also	أيضا
où ?	where ?	أين
avec, dans, en	with, in, by means of	بـ ...
vendeur	salesman, seller (masc.)	بائع (باعة)
laitier	milkman	بائع اللبن
porte	door	باب (أبواب)
à la grâce de Dieu	God willing	بإذن الله
froid	cold	بارد
saillant, évident	prominent, outstanding	بارز
autobus	bus	باص (باصات)
autobus	buses	باصات (باص)
il a vendu	he sold	باع (بيع)
Pakistan	Pakistan	باكستان
Pakistanais	Pakistani	باكستاني
paquet	packet	باكو (بواكي، باكوات)
	okra	بامية
pétrole	petroleum	بترول
à côté, au voisinage de	beside	بجوار
en excellent état	in a good condition	بحالة جيدة
recherche, à la recherche de	search, searching for	بحث (بحث)
mer	sea	بحر (بحار)

French	English	Arabic
citoyen de Bahrein	Bahraini	بحراني
Bahrein ou Bahrayn	Bahraini	البحرين
en bonne santé (en reponse à une question)	fine	بخير
programmes	programmes	برامج (برنامج)
oranges	oranges	برتقال (برتقالة)
tour (de défense)	tower	برج (أبراج)
éclair	lightning	برق (بروق)
télégrammes	telegrams	برقيات (برقية)
ses bénédictions	his blessings	بركاته (بركة)
poste. courrier	the post	البريد
facilement	easily	بسهولة
simple	simple	بسيطة
vite	quickly	بسرعة
canards	ducks	بط (بطة)
pommes de terre	potatoes	بطاطس
fiches, cartes	cards	بطاقات (بطاقة)
carte de débarquement	arrival card	بطاقة الوصول
couverture	blanket	بطانية
canard	a duck	بطة (بط)
ventre	stomach	بطن (بطون)
melon	melon	بطيخ (بطيخة)
après	after	بعد
quelques (un certain nombre de)	some	بعض
loin, éloigné	far	بعيد (بعيدون)
Bagdad	Baghdad	بغداد
épicier	grocer	بقال (بقالون)
épicerie	grocery	بقالة (بقالات)
bovin, bœuf	bovine, beef	بقري
valant (telle somme)	to the value of	بقيمة
coûtant (tel prix)		
beaucoup, en abondance	in abundance	بكثرة
il pleura, il a pleuré	he wept	بكى (بكاء)
pays, village	country, town	بلد (بلاد)
pays, village	country, towns	بلاد (بلد)
les pays arabes Le Monde Arabe	The Arab countries	البلاد العربية
dattes	dates (fruit)	بلح (بلحة)
informe (impér. m. s) porte à sa connaissance	report (imper)	بلغ (بلغ - تبليغ)
il informa, a informé. il a fait connaître à	he reported	بلغ (تبليغ)
grains de café	coffee beans	بن
jeunes filles	girls, daughters	بنات (بنت)
raisin sans pépins	seedless grapes	بناتي، عنب بناتي
jeune fille, fille	girl, daughter	بنت (بنات)
banque	bank	بنك (بنوك)
mon fils, (cas de l'interpellation)	my son (vocative)	بني
banques	banks	بنوك (بنك)
concierge, portier	doorman	بواب
four à gaz	stove	بوتاجاز (بوتاجازات)
maison	house	بيت (بيوت)
des œufs	eggs	بيض (بيضة)
un œuf	egg	بيضة (بيض)
vente	selling	بيع (باع)
entre, (préposition)	between, among	بين
tu viens/elle vient	you/she come/s	تأتي - (أتى - إتيان)
location louage	hiring	تأجير (أجر)
tu prends/elle prend	you/she take/s	تأخذ (أخذ - أخذ)

تاريخ (تواريخ)	date	date, histoire
تاسعة	ninth	neuvième
تأكل (أكل - أكْل)	you/she/eat/s	tu manges/elle mange
التالي	the next	le suivant
تأمين (تأمينات)	insurance	assurance
تبقى (بقى - بقاء)	you/she stay/s	tu restes/elle reste
تبلّغ (بلّغ - تبليغ)	you/she report/s	tu informes/ elle informe
تبيع (باعَ - بيْع)	you/she sell/s	tu vends/elle vend
تتحدّث (تحدّث - تحدُّث)	you/she speak/s	tu parles/elle parle de quelque chose)
تتعشّى (تعشّ - عشاء)	you/she dine/s	tu dines/elle dine
تتعلّم (تعلّم - تعلُّم)	you/she lea·n/s	tu t'instruis/ elle s'instruit
تتكلّم (تكلّم - تكلُّم)	you/she speak/s	tu parles/elle parle
تتناول (تناول - تناوُل)	you/she, deal/s with	tu traites elle traite (un sujet)
تجارة	commerce	commerce
تجارية	commercial	(affaire) commerciale
تجتمع (اجتمع -	you/she meets/s	tu rencontres/ elle rencontre tu es, tu seras, en réunion avec elle est, elle sera en réunion avec
تجد (وجد - وُجود)	you/she find/s	tu trouves/elle trouve
تجري (جرى - جرى)	you/she run/s	tu cours/elle cours
تجلس (جلس - جُلوس)	you/she sit/s	tu t'assieds elle s'assied
تحب (أحبّ - حُبّ)	you/she like/s love/s	tu aimes/elle aime

تحت	under, below, downstairs	sous, au-dessous (de)
تحرس (حرس - حراسة)	you/she guard/s	tu gardes/elle garde d'un danger
تحسب - (حسب - حساب)	you/she count/s	compte, tu comptes elle compte
تحضر (حضر - حضور)	you/she bring/s	tu te présentes tu assistes (à une réunion)
تحمل (حمَل - حمْل)	you/she carry/s	tu portes/elle porte
تخرج (خرج - خروج)	you/she get/s out	tu sors/elle sort
تخفف (خفف - تخفيف)	you/she reduce/s	tu réduis/ tu diminues/ elle réduit/ elle diminue (quelque chose)
تدخل (دخل - دُخول)	you/she enter/s	tu entres/ elle entre
تدفع (دفع - دفع)	you/she pay/s	tu payes (paies) elle paye (paie)
تذاكر (ذاكر - مُذاكرة)	you/she study/s	tu études/elle étudie
تذكرة (تذاكر)	ticket	billet
تذهب (ذهب - ذهاب)	you/she go/es	tu vas/ elle va
ترتفع (ارتفع - ارتفاع)	it increases, rises	va en croissant, augmente
ترجع (رجع - رجوع)	you/she return/s	tu reviens/ elle revient
ترسم (رسم - رسْم)	you/she draw/s	tu dessines/ elle dessine
تراجع (راجع - مراجعة)	you/she revise/s	tu revises/ elle revise
ترعى (رعى - رعاية)	you/she take/s care of	tu soignes/ elle soigne
ترفع (رفع - رفْع)	you/she lift/s, raise/s	tu soulèves, tu dresses
تركب (ركب - ركوب)	you/she ride/s	tu montes elle monte

تركية	Turkish (f)	(une) Turque turque (adjectif féminin)
ترى (رأى - رُؤية)	you/she see/s	tu vois/elle voit
تريد (اراد - ارادة)	you/she want/s	tu veux/ elle veut
تزور (زار - زيارة)	you/she visit/s	tu visites/ elle visite tu rends visite à/ elle rend visite à
تساعد (ساعد - مساعدة)	you/she help/s	tu aides/ elle aide
تستريح (استراح - استراحة)	you/she rest/s	tu te reposes/ elle se repose
تستطيع (استطاع - استطاعة)	you/she can	tu peux/ elle peut
تستعد (استعد - استعداد)	you/she get/s ready	tu te prépares / elle se prepare
تستيقظ (استيقظ - استيقاظ)	you/she wake/s up	tu te réveilles / elle se réveille
تسجل (سجّل - تسجيل)	you/she register/s	tu enregistres elle enregistre
تسجيل (سجّل)	registration	enregistrement
تسكن (سكن - سكَنْ)	you/she dwell/s	tu habites/ elle habite
تسعة	nine	neuf (numéral)
تسعون	ninty (nom.)	quatre-vingt-dix
تسير (سار - سير)	you/she walk/s	tu marches/ elle marche
تشاهد (شاهد - مشاهدة)	you/she watch/es	tu regardes/ elle regarde
تشتد (اشتد - اشتداد)	it intensifies	elle devient plus intense (la chose) s'intensifie
تشترى (اشترى - شراء)	you/she buy/s	tu achètes/ elle achète
تشرب (شرب - شُرب)	you/she drink/s	tu bois/ elle boit
تشكر (شكر - شكر)	you/she thank/s	tu remercies/ elle remercie
تشم (شمّ - شم)	you/she smell/s	tu sens/ elle sent

تصحو (صحا - صحو)	you/she wake/s up	te réveilles e se réveille
تصدر (صدَر - صُدُور)	it appears (of a newspaper)	parait chose) ovient de revue) publié
تصل (وصل - وصول)	you/she arrive/s	arrives/ elle rive
تصلي (صلى - صلاة)	you/she pray/s	pries (fais la ière)/ e prie
تضحك (ضحك - ضحك)	you/she laugh/s	ris/ elle rit
تضع (وضع - وضع)	you/she put/s	poses, tu aces e pose, e place
تطبخ (طبخ - طبخ)	you/she cook/s	cuisines, tu is cuire e cuisine
تطل (أطل - إطلال)	it looks out on	chose) rplombe, mine
تطلب (طلب - طلب)	you/she ask/s for	demandes/ demande
تظن (ظنّ - ظنّ)	you/she think/s	crois/ elle oit/ il te nble/ il semble
تعالج (عالج - معالجة)	you/she treat/s	soignes/ elle gne
تعب (تعب)	he got fatigued	'est fatigué
تعتدل (اعتدل - اعتدال)	it become/s mild	'adoucit
تعتقد (اعتقد - اعتقاد)	you/she believe/s	crois/elle oit
تعُد (عد - عدّ)	you/she count/s	comptes/ elle compte
يُعدّ (اعد - اعداد)	you/she prepare/s	prépares/ prépare
تعجّب (تعجب)	he was surprised	'étonna, il st étonné

Français	English	عربي
tu connais/ elle connait	you/she know/s	عرف (عرف - معرفة)
tu sais/ elle sait	you/she know/s	علم (علم - علم)
il a reçu un enseignement il a appris (une langue)	he was educated	تعلّم (تعلّم)
enseignement	education	تعليم (علّم)
tu travailles/elle travaille	you/she work/s	تعمل (عمل - عمل)
tu vis, tu habites elle vit,elle habite	you/she live/s	تعيش (عاش - عيش)
tu reviens/ elle revient	you/she return/s	تعود (عاد - عود)
tu laves/ elle lave	you/she wash/es	تغسل (غسل - غسل)
tu ouvres/ elle ouvre	you/she open/s	تفتح (فتح - فتح)
faites-moi l'honneur de je vous en prie	please do me the honour of	تفضّل
tu fais/ elle fait	you/she do/es	تفعل (فعل - فعْل)
tu rencontres/ elle rencontre	you/she meet/s	تقابل (مقابلة)
tu acceptes/ elle accepte	you/she accept/s	تقبل (قبل - قبول)
tu peux/ elle peut	you/she can	تقدر (قدر - مقدرة)
tu lis/ elle lit	you/she read/s	تقرأ (قرأ - قراءة)
tu passes/ elle passe (le temps)	you/she spend/s	تقضي (قضى - قضاء)
tu te lèves, tu cesses de/ elle se lève/	you/she stand/s stop/s	تقف (وقف - وقوف)
s'abaisse, diminue (la chose) devient rare	it gets less, decreases	تقل (قلّ - قلة)
tu grandis, tu vieillis elle grandit elle vieillit	you/she grow/s get/s old	تكبر (كبر - كِبر)

Français	English	عربي
tu écris/ elleécrit	you/she write/s	تكتب (كتب - كتابة)
il parla, il aparlé	he spoke	تكلم (تكلّم)
tu es/ elle est	you are, she is	تكونُ (كان - كون)
air conditionné	air conditioning	تكييف
tu portes/ elle porte (un habit)	you/she wear/s, put/s on	تلبس (لبس - لبس)
elle accouche	she give/s birth	تلد (ولدت - ولادة)
tu joues/ elle joue	you/she play/s	تلعب (لعب - لعب)
(un) élève	male pupil	تلميذ (تلاميذ)
(une) élève	female pupil	تلميذة (تلميذات)
télévision	T. V.	تليفزيون (تليفزيونات)
exactement tout à fait	exacty	تماما
statue	statue	تمثال (تماثيل)
tu passes/ elle/ passe	you/she pass/es	تمر (مر - مرور)
tu descends/elle descend	you/she let /s down	تنزل (نزل - نزول)
tu triomphes/ elle triomphe	you/she triumph/s	تنتصر (انتصر - انتصار)
tu pars/ elle part	you/she leave/s	تنصرف (انصرف - انصراف)
tu regardes/elle regarde	you/she look/s at	تنظر (نظر - نظر)
tu nettoies/ elle nettoie	you/she clean/s	تنظف (نظّف - تنظيف)
tu règles (tes affaires) elle règle, range	you/she arrange/s	تنظّم (نظّم - تنظيم)
félicitations	congratulations	التهاني (تهنئة)
tu t'intéresses à/ elle s'intéresse	you/she concern/s	تهتم (اهتم - اهتمام)
il y a (la chose) se trouve	yourself, herself	توجد (وُجد - وجود)
elle fournit elle épargne/ tu fournis tu épargnes	you/she provide/s, save/s spar/s	توفّر (وفّر - توفير)

Français	English	عربي
épargne	savings	توفير (وفر)
tu signes/ elle signe	you/she sign/s	توقع (وقّع - توقيع)
signature	signature	توقيع (توقيعات)
Tunis/ Tunisie	Tunis/ Tunisia	تونس
(une) Tunisienne	Tunisian (f.)	تونسية (ات)
figues	figs	تين - تينة
troisième (mas.)	third (masc. sing.)	ثالث
troisième (fem.)	third (f.s)	ثالثة
huitième (heure)	eighth (f.s.)	ثامنة
(enseignement secondaire)	secondary	ثانوي
(école) secondaire	secondary (schooling)	الثانوية
deuxième	second (masc. sing.)	ثاني
deuxièmement	secondly	ثانيا
deuxième (fem.) seconde (heure)	second (f)	ثانية
culturelle	cultural	ثقافية
lourd	heavy	ثقيل
trois (fem.)	three (fem.)	ثلاث
trois (mas.)	three (mas.)	ثلاثة
trente (cas sujet)	thirty (nom.)	ثلاثون
réfrigérateur	refrigerator	ثلاجة
le tiers	one third	ثلث
ensuite	then	ثـم
huit (fem.)	eight (fem.)	ثمان
quatre-vingts (cas sujet)	eighty (nominative)	ثمانون
huit (mas.)	eight (mas.)	ثمانية
Prix	price	ثمن (أثمان)
il vint il est venu	he came	جاء (مجيء)
université	University	جامعة (جامعات)

Français	English	عربي
universitaire	belonging to a University	جامعي
prêt (à faire quelque chose) prêt à porter (vêtement)	ready ready-made	جاهز
fromage	cheese	جبن
Goha	Goha	جحا
grand-père	grand-father	جدّ (جُدود)
très	very	جدًا
grand'mères	grandmothers	جدّات (جدّة)
grand'mère	grandmother	جدّة (جدّات)
journaux	newspapers	جرائد (جريدة)
crimes	crimes	جرائم (جريمة)
cloche	bell	جرس (أجراس)
garçon	waiter	جرسون (جرسونات)
il courut il a couru	he ran	جرى (جرْي)
journal	newspaper	جريدة
crime	crime	جريمة (جرائم)
chiot	puppy	جرْو (جراء)
partie	part	جزْء (أجْزاء)
Alger/Algérie	Algers/Algeria	الجزائر
boucher	butcher	جزّار
carottes	carrots	جَزَر
corps	body	جسْم (أجْسام)
il s'est assis	he sat	جلس (جُلوس)
l'acte de s'assoir la position assise	sitting	جُلوس (جلس)
5e mois de l'année hégirienne	5th. month of Islamic year	جمادى الأولى

جمادى الثانية	6th. month of Islamic year	6e mois de de l'année hégirienne
جمال (جَمَل)	camels	chameaux
جَمَع (جمْع)	he collected	il réunit, ramassa il a réuni ,ramassé
الجمعة (جُمَع)	Friday	Vendredi
جَمَل (جمال)	camel	chameau
جُمَل (جُمْلة)	sentences	phrases
جُمْلة (جُمَل)	sentence	phrase
جميع	all	tout,
جميل	beautiful (m.s.)	beau
جميلة (جميلات)	beautiful (f.s.)	belle
جنسيّة (جنسيّات)	nationality	nationalité
جنوب	South	Sud
جُنيه (جنيهات)	pound	livre (monnaie)
جُنيهات (جنيه)	pounds	livres (monnaie)
جهاز (أجْهزة)	equipment	appareil
جهاز تكييف (أجهزة تكييف)	air conditioner	appareil d'air conditionné
جهّز (تجهيز)	he prepared	il a préparé il a équipé
الجو	weather	temps (beau ou mauvais)
جواز (جوازات)	passport	passeport
جوازات (جواز)	passports	passeports
جواز سفر (جوازات)	passport	passeport
جيّد	good	bon
جوّي	by air	aérien
حائط (حوائط)	wall	mur
حادث (حوادث)	accident	accident
حادثة (حوادث)	accident	accident

حار	hot	chaud
حارس (حُرّاس)	guard	gardien
حافلة (حافلات)	bus	autobus
حالا	immediately	tout de suite immédiatement
حالكم (أحوالكم)	your condition	vos affaires votre situation
حاول (مُحاولة)	try (imper.)	tente, essaie (imper. m.s)
حُبّ	love	amour
حَبْل (حِبال)	rope	corde
حتّى	in order to, until	pour, jusqu'à ce que, afin que,
حُجْرة (حُجُرات)	room	pièce, chambre
حجز (حجْز)	he reserved	il réserva, a réservé
حرارة	heat, temperature	température chaleur
حراسة (حرس)	guarding	garde
حدث (حُدوث)	it happened	il eut lieu il a eu lieu, Il est arrivé que
حديقة (حدائق)	garden	jardin
حذاء (أحْذية)	shoes	souliers
حَرْب (حروب)	war	guerre
حساء	soup	soupe
حساب (حسابات)	bill	addition, facture
حسب (حساب)	he calculated	il calcula, a calculé
حسنا	well	bien (adverbe)
حشائش (حشيش)	grasses	herbes
حشيش (حشائش)	grass	herbe
حصان (أحْصنة)	horse	cheval

حَضارة (حَضارات)	Culture	civilisation
حَظّ (حُظوظ)	luck	chance
حَقْل (حُقول)	field	champs
حُقَن (حُقْنة)	injections	injections
حُقول (حقْل)	fields	champs
حَقيبة (حقائب)	bag	sac, valise
الحَقيقة (حقائق)	truth	vérité
حُكومة (حكومات)	government	gouvernement
حَلْق (حُلوق)	throat	gorge
حُلْم (أحْلام)	dream	rêve
حَلْوى	sweets, desserts	bonbons pâtisseries, dessert
حَليب	milk	lait
حِمار (حَمير)	donkey	âne
حَمام (حمامة)	pigeons	pigeons
حَمّام (حَمّامات)	bathroom	salle-de-bain bain maure
حَمامة	pigeon	pigeon
الحمد	praise	louange, éloge (à Dieu)
الحمد لله	God be praised thank Heaven !	Dieu-merci ! louanges à Dieu!
حَمَل (حَمْل)	he carried	il porta a porté
حِمْل (أحْمال)	load	charge
حُمّى (حُمّيات)	fever	fièvre
حوادث (حادثة)	accidents	accidents
حَوْض (أحْواض)	basin, Sink	lavabo, bassin
حَوْل	around	autour
حَيّ (أحْياء)	district	arrondissement quartier
حين (أحْيان)	when, at the time	(un) moment lorsque
الحياة	life	vie
خارجية	external	extérieure
خاصّة	private	privé
خال (أخوال)	uncle (brother of the mother)	oncle (maternel)

خالات (خالة)	aunts (sisters of the mother)	tantes (maternelles)
خالة (خالات)	aunt (sister of the mother)	tante (maternelle)
خامس	fifth (masc. sing.)	cinquième (homme)
خبر (أخْبار)	a news item	nouvelle (information)
خُبْز	bread	pain
خِدْمة (خِدْمات)	service	service
خرج (خُروج)	he went out	il sortit
الخُرْطوم	Khartoum	Khartoum
الخريف	autumn	automne
خِزانة ملابس (خزائن)	wardrobe	armoire
خطّ (خُطوط)	line	ligne
خِطاب (خطابات)	letter	lettre
خطابات (خطاب)	letters	lettres
خُضَر	vegetables	légumes
خُضَريّ	green grocer	marchand de légumes
خسّ	lettuce	laitue
خفيف	insignificant, light	léger
خلع (خلْع)	he took off (clothes)	enleva, il a enlevé
خلف	behind	derrière (préposition)
خَلّ	vinegar	vinaigre
الخَليج	The Gulf	Golfe
خمس	Five	cinq (fem.)
خمسة عشر	Fifteen	quinze
خمسمائة	Five hundred	cinq cents
خمسون	fifty (nominative)	cinquante (cas Sujet)
خوخ (خوخة)	peach, plum	pêche, prune
الخيار (خيارة)	cucumber	concombre
داخل	inside	intérieur
داخلية (مدرسة)	boarding school	pension (école)

Arabic	English	French
دارِس (دارسون)	learner, student	étudiant
دارسون (دارِس)	learners, students	étudiants
دار الآثار	Archaeological museum	musée archéologique
دَجاج (دَجاجَة)	chickens, hens	poulets, poules
دَجاجَة (دجاج)	chicken, hen	poulet, poule
دَخل (دخول)	he entered	il entra, il est entré
الدّراجات (دَرّاجة)	bicycles	bicyclettes
دَرّاجَة (دراجات)	bicycle	bicyclette
دراسة	study, school year	étude, année scolaire
دُرْج (أدْراج)	drawer	tiroir
دَرَجة (ات)	degree	degré
دَرَجة الحرارة	temperature degree	degré de température
دَرَجة الرّطوبة	humidity degree	degré d'humidité
دَرس (دُروس)	lesson	leçon
دَرَس (دراسة)	he studied	il étudia, il a étudié
دُروس (درس)	lessons	leçons
دُعاء (أدْعية)	prayer	prière
دفع (دفع)	he paid	Il paya, Il a payé
دقّ (دقّ)	he knocked, rang (of a bell)	Il sonna, a sonné/Il frappa, a frappé (à la porte)
دقيقة (دقائق)	minute	minute
دَلو (دلاء)	bucket	seau
دَم (دماء)	blood	sang
دنانير (دينار)	dinars	dinars
دواء (أدوية)	medicine	médicament
دَور (أدوار)	floor, turn	étage, tour (rang)
دَورة (دورات)	turn	tour (rang) session
دولاب (دواليب)	cupboard	armoire
دولار (دولارات)	dollar	dollar
دُوَل (دَولة)	States, countries	Etats, nations
دولارات (دولار)	dollars	dollars
دَولة (دُوَل)	State, country	l'Etat, nation
دَولة الامارات العربية	United Arab Emirates	les Emirats Arabes Unis
دُون	without	Sans
ديك (دُيوك)	cock	Coq
ذات (ذو - ذوات)	has, with	ayant, pourvu de, avec, possesseur de
ذاكر (مذاكرة)	he reviewed, studied	Il a passé en revue, il a étudié Il passa en revue, il étudia
ذِراع (أذْرعة)	arm	bras
ذكر (ذِكر)	he mentioned remembered	Il rappela il a rappelé
ذكيّ (أذكياء)	intelligent	intelligent
ذلك	that	cela
ذهب (ذهاب)	he went	il alla, il est allé, il partit, il est parti
الذي (اللذان - الذين)	which, that, (s.m. rel. pron.)	celui qui, ce qui
اللذان (الذي - الذين)	which, those (dual)	(eux deux) qui,
الذين (الذي)	which, those (f. plural)	ceux qui
ذو القَعْدة	11th. month of Islamic year	11e mois de l'année hégirienne
ذو الحِجّة	12th. month of Islamic year	12e mois de l'année hégirienne
ذَيل (ذُيول)	tail	queue
رائع	magnificent	magnifique, merveilleux
رابع	fourth (s.m.)	quatrième (mas. sing.)

Arabic	English	French
رأت (رؤية)	she saw	elle vit, elle a vu
راديو (راديوهات)	radio set	radio
راجع (مُراجعة)	he reviewed	Il revisa, il a révisé
رأس (رؤوس)	head	tête
راقب (مُراقبة)	he watched	Il contrôla, il a contrôlé
راكب (رُكّاب)	passenger	passager
رأى (رؤية)	he saw	il vit, il a vu
رئيس (رؤساء)	chief, boss, president	chef, président
رئيس الدّولة	the head of the State	le chef de l'Etat
رئيس الوزراء	prime minister	Premier ministre
رُبع (أرباع)	quarter	quart
الرّبيع	Spring	printemps
ربيع الأول	3rd. month of Islamic year	3e mois de l'année hégirienne
ربيع الثاني	4th. month of Islamic year	4e mois de l'anée hégirienne
رتّب (ترتيب)	he arranged	il régla, rangea il a réglé, il a arrangé
رجال (رَجُل)	men	hommes
رجب	7th. month of Islamic year	7e mois de l'année hégirienne
رَجَع (رُجوع)	he returned, came back	il revint, il est revenu
رَجُل (رجال)	man	homme
رِجْل (أرْجُل)	leg	jambe
رِحْلة (رحلات)	excursion, trip	voyage, excursion
رحم (رَحْمة)	he had mercy upon	il eut pitié (de qqun) il a eu pitié
رَحْمة	mercy	miséricorde
رحْمة الله	God's mercy	niséricorde livine
رخيص	cheap	ı bas prix ›on marché
رسالة (رسائل)	message	nessage, lettre
رسم (رَسْم)	he drew	l dessina, l a dessiné
رَسْميّة	offical, formal (f)	›fficielle (fem.)
رَصيف (أرْصفة)	platform, pavement	₁uai, trottoir
رُطوبة	humidity	ıumidité
رفع (رفع)	he lifted	l souleva, l a soulevé
رقم (أرْقام)	number, digit	ıombre
ركب (رُكوب)	he rode	l monta, l a monté
رُكْبة (رُكَب)	knee	;enou
رَمضان	9th. month of Islamic year	›e mois de l'année ıégirienne
رَوْضة (رياض)	kinder qarden	ardin d'enfants
الرياض	Riyadh	Riad ou Riyad capitale de 'Arabie ›éoudite)
الرياضة	sports	port
زار (زيارة)	he visited	l visita, l a visité l rendit visite, à l a rendu visite à (qqun)
زارع (زُرّاع)	farmer	griculteur
زبائن (زبون)	clients, customers	lients lientèle
زَبادِيّ	yoghourt	ogourt, yaourt
زُبْد	butter	eurre
زَبون (زبائن)	client, customer	lient
زُجاجة (زُجاجات)	bottle	outeille
زُجاج	glass	erre

زَحْمَة	overcrouding	multitude - foule
زِرّ (أزْرار)	button	bouton
زُرّاع (زارِع)	farmers	agriculteurs
الزراعة	agriculture	agriculture
زَرافة (زرافات)	giraffe	girafe
الزمن (أزمنة)	time	temps
زِنْ (وَزَنَ - وَزْن)	weigh (imper.)	pèse (impér. mas. sing)
زَهْرَة (زُهور)	flower	fleur
زَواج	marriage	mariage
زَوْج (أزْواج)	husband	mari, époux
زَوْجَة (زَوْجات)	wife	épouse
زِيادَة (زِيادات)	raise	augmentation
زِيارَة (زِيارات)	visit	visite
زَيْت (زُيوت)	oil	huile
زَيْتون (زيتونة)	olives	olives
سَـ ...	will, shall	particule verbale indiquant le futur proche
سائح (سائحون)	tourist	touriste
سائحون (سائح)	tourists	touristes
سائق (سائقون)	driver	conducteur, chauffeur
سافَرَ (سَفَر)	he travelled	il voyagea, il est parti en voyage
ساق (سُوق)	leg	jambe
ساكِت (ساكتون)	silent	silencieux
ساكِن (سُكّان)	dweller	habitant
سأل (سُؤال)	he asked	il demanda, il a demandé
سال (سَيْل)	it flowed	il coula
سَبَب (أسْباب)	reason	raison
سَبَحَ (سِباحَة)	he swam	il nagea, il a nagé
سَبْع	seven (f)	sept (fem.)
سَبْعَة	seven (masc.)	sept (mas.)
سَبْعون	seventy (nominative)	soixante-dix (cas sujet)

سَبّورَة (سَبّورات)	blakboard	tableau noir
سِتّ	six (f.)	six (fem.)
سِتّة	six (mas.)	six (mas.)
ستمائة	six hundred	six cents
سِتّون	sixty (nominative)	soixante (cas sujet)
سَجّادَة (سَجاجيد)	carpet	tapis
سَجَّلَ (تَسْجيل)	he registered	il enregistra, il a enregistré
سُحُب (سَحابَة)	clouds	nuages
سَخّان (سَخّانات)	water heater	chauffe-eau
سِرّ (أسْرار)	secret	secret
سَرَقَ (سَرِقَة)	he stole	il vola (déroba) il a volé
سَرِقات (سَرِقَة)	thefts	vols (délits)
سَرِقَة (سَرِقات)	theft	vol (délit)
سَرير (أسِرَّة)	bed	lit
سَريع	fast, swift	rapide
سريعا	soon	rapidement, tôt
سِعْر (أسْعار)	price	prix
السعودية	Saudi-Arabia	Arabie Saoudite
سَعيد (سُعَداء)	happy	heureux
سِفارَة (سِفارات)	embassy	ambassade
سَفَر (سافَرَ)	travel	voyage
سُفُن (سَفينة)	ships	navires
سَفينة (سُفُن)	ship	navire
سُكّان (ساكن)	dwellers	habitants
سَكَتَ (سُكوت)	he became silent	il se tut, il est resté silencieux.
سُكَّر	sugar	sucre
سِكّين (سَكاكين)	knive	couteau
سَلام	peace	paix
السلام عليكم	peace be with you	salut !
سَلامة	safety	paix, sécurité
سَلَطة (سَلَطات)	salad	salade

سُلَّم (سَلالم)	stairs, ladder	escalier, échelle
سَلَّمَ (تَسْليم)	he greeted	il salua, a salué il donna, a donné
السماء (سموات)	sky	ciel
سَمّاعة (سَمّاعات)	telephone receiver	récepteur
سَمِعَ (سَماع)	he heard	il entendit, il a entendu
سَمَك (أسْماك)	fish	(du) poisson
سَمَكات (سَمَكة)	fishes	poissons
سَمَكة (سَمَكات)	fish	(un) poisson
سِنّ (أسنان)	tooth	dent
سِنّ	age	âge
سَنَة (سَنَوات)	year	année
السنة الميلادية	calendar year (A.D.)	l'année grég.
السنة الهجرية	Islamic year (A.H.)	l'année hégir.
سَهْل	easy	facile
سَهْم (أسْهُم)	arrow	flèche
سُهُولة	ease	facilité
السودان	The Sudan	Soudan
سُودانيّ (سُودانيّون)	Sudanese	Soudanais
سُور (أسْوار)	fence	rempart
سُوريا	Syria	Syrie
سَوْف	will	particule verbale indiquant le futur lointain
سُوق (أسْواق)	market	marché
سِياحة	tourism	tourisme
سِياحيّ	touristic	touristique
سَيّارات (سيارة)	cars	voitures
سيارات الأجرة	taxis	taxis
سيارات خاصة	private cars	voitures particulières
سيارة (سيارات)	car	voiture
السياسة	politics	politique
السيد (السادة)	Mr, Mister	monsieur
السينما	cinema	cinéma
شارِب (شَوارِب)	moustache	moustache

شارِع (شَوارِع)	street	rue, avenue
شاطِئ (شَواطِئ)	beatch, coast	bord de mer, plage
شاهَدَ (مُشاهَدة)	he watched	il contempla, il a contemplé
شاي	tea	thé
شُبّاك (شَبابيك)	window	fenêtre
الشتاء	winter	hiver
شَجَرة (أشْجار)	tree	arbre
شَخْص (أشْخاص)	person	(une) personne
شَخْصيّة	personal (f.)	personnalité
شِراء (اشترى)	buying	achat
شَراب	drink	boisson
شَرِبَ (شُرْب)	he drank	il but, il a bu
شَرَّبَ (شرب)	he caused (s.o) to drink	il fit boire, il a fait boire
شَرَحَ (شَرْح)	he explained	il expliqua, il a explique
شَرْط (شُروط)	condition	condition
الشرطة (شرطة)	the police	police
شُرْطيّ (شرطة)	policeman	agent de police
شُرْطي الحراسة	policeman on guard	policier de garde
شَرْق	East	est (orient)
الشرق الاوسط	The Middle-East	le Proche-Orient
شَرِكة (شركات)	company	compagnie (société)
شُروط (شرط)	conditions	conditions
شَعَرَ (شُعور)	he felt	il ressentit, il a ressenti
شَعْر	hair	cheveux, chevelure
شِدّة	intensity	intensité
شعبان	8th. month of Islamic year	8e mois de l'année hégir.
شَقّة (شقق)	apartment	appartement
شَكَرَ (شكر)	he thanked, praised	il remercia, il a remercié
شكرا	thank you	merci

Arabic	English	French
شمّ (شمّ)	he smelled	il sentit, il a senti (une odeur)
شمّاعة (شمّاعات)	hanger	porte-vêtements
شمّام (شمّامة)	melons	melons
شمّامة (شمّام)	melon	melon
الشمس (شموس)	sun	soleil
شهر (شهور)	month	(un) mois
شهريًا	monthly	par mois
شهور (شهر)	months	mois
شوارع (شارع)	streets	rues
شواطىء (شاطىء)	heaches, coasts	plages, côtes
شوّال	10th. month of Islamic year	10e mois de l'année hégirienne
شوكة (شوك)	fork	fourchette
شيك (شيكات)	cheque	chèque
شيىء (أشياء)	thing	chose
صاح (صياح)	he shouted, screamed	il cria, il a crié
صاحب (أصحاب)	owner, friend	propriétaire, (de ami
صاحي	awake	éveillé, réveillé
صافية	clear (f.)	pure (fem.)
صالة (صالات)	hall	salle
صباح	morning	matin
صباحًا	in the morning	le matin (dans la matinée)
الصحافة	The press, journalism	journaux, journalisme
صحة	health	santé
صحيح	true, whole	vrai - entier
صداع	headache	mal de tête
صدر	chest	poitrine
صديق (أصدقاء)	freind	ami
صعب	difficult	difficile
صعوبة	difficulty	difficulté
صغير (صغار)	small, young	petit, jeune

Arabic	English	French
صف (صفوف)	class'row	rang
صف (وصف - وصف)	describe (imper.)	décris (impér, masc. sing)
صفحات (صفحة)	pages	pages
صفحة (صفحات)	page	page
صفحة الاعلانات	advertisements page	page d'annonces,
صفر	2nd. month of Islamic year	2e mois de l'année hégirienne
صلاة (صلوات)	prayer	prière
صمغ (صموغ)	glue	colle
صندوق (صناديق)	box	boîte, caisse
صورة (صور)	picture, photo	image, portrait
صوف	wool	laine
صوفيّة	wollen (f.)	de laine (fem.)
صيدليّات (صيدلية)	pharmacies, drug stores	pharmacies
صيف	summer	été
صينية (صواني)	tray	plateau
ضابط (ضبّاط)	officer	officier
ضاحك (ضاحكون)	laughing	riant, rieur
ضاع (ضياع)	it was lost	il a été perdu il fut perdu
ضاني	mutton, lamb	mouton
ضحك (ضحك)	he laughed	il rit, il a ri
ضرب (ضرب)	he struck, hit	il frappa, il a frappé
ضروري (ضروريّات)	necessary	nécessaire
ضروريات (ضروري)	necessities	les nécessités le nécessaire
ضغط (ضغوط)	pressure	pression
ضغط الدم	blood pressure	tension artérielle
ضياع (ضاع)	loss	perte
ضيوف (ضيف)	quests	hôtes
طائر (طيور)	bird	oiseau

Arabic	English	French
طائرة (طائرات)	airoplane	avion
طابع (طوابع)	postage - stamp	timbre-poste
طابق (طوابق)	floor, storey	étage
طازجة	fresh	fraîche /fem.)
طالب (طلاّب)	student	étudiant
طاولة (طاولات)	table	table
طبخ (طبخ)	he cooked	il fit cuire, il a fait cuire, il fit la cuisine, il a fait la cuisine
طبّاخ (طبّاخون)	cook	cuisinier
طبعًا	of course	bien entendu, naturellement
طبق (أطباق)	dish, plate	plat
طبيب (أطبّاء)	doctor	médecin
طبيبة	female doctor	femme médecin
طرد (طرود)	parcel	colis, paquet
طرق (طريق)	ways, roads	routes, réseau routier
طرود (طرد)	parcels	colis, paquets
طريق (طرق)	way, road	route
طعام (أطعمة)	food	nourriture
طفل (أطفال)	child	enfant
طلب (طلب)	he asked	il demanda, il a demandé
طماطم	tomatoes	tomates
طوابع (طابع)	postage - stamp	timbres-poste
طويل	long	long
طيّار (طيّارون)	plane-pilot	pilote d'avion aviateur
طيّارة (طيارات)	airo-plane	avion
طيران	flying, aviasion	vol (d'avion)
طيور (طائر)	birds	oiseaux
طيبة	nice, kind, good (f.)	bonne (qualité)
ظهر (ظهور)	back	dos
الظهر	noon	midi
ظهرا	at noon	à midi

Arabic	English	French
عاد (عودة)	he returned	revint, il : revenu
عادة (عادات)	habit, custom	bitude
عالميّة	international	ɔndiale (fem.) iverselle
عالية	high (f.)	ute (fem.)
عام (أعوام)	year	, année
عامل (عمّال)	worker	vrier
عامّة	general (f.)	dinaire, mmune
عبارة (عبارات)	sentence	rase, pression
عاميّة (عاميّات)	colloquial	igue parlée rabe parlé
عدّ (عدّ)	He counted	compta, a compté
عدد (أعداد)	number of	certain mbre de, ielques
عدل (عدل)	he acted justly, was fair judge	traita stement
العراق	Iraq	aq
عراقي	Iraqi	akien
عرب (عربي)	Arabs	rabes
عربة (عربات)	car	iture
عربي	Arab, Arabic	n) Arabe
العربية	The Arabic language	langue arabe
عرف (معرفة)	he knew	connut, il connu
عسل	honey	iel
عسلي	honey-like	ielleux
عشّ (أعشاش)	nest	d
عشاء	dinner, supper	:) dîner
عِشاء	evening	ir, soirée
عشر	ten (f.)	x (fem.)
عشرة	ten (mas.)	x (mas.)
عشرون	twenty (nominative)	ngt (cas sujet)

عصا (عِصيان) عِصِيّ	stick	bâton
عصرًا	in the afternoon	l'après-midi, dans l'après-midi
عَصَرَ (عَصْر)	he squeezed out	il pressa, il a pressé (un fruit)
عصير	juice	jus (de fruit)
عفوًا	sorry, excuse me!	pardon / pardon! je vous prie de m'excuser
عَقْد (عُقُود)	contract	contrat
عِلاج	treatment	traitement médical
علاقات (علاقة)	relations	relations
علاقة (علاقات)	relationship	rapport, lien
علبة (عُلَب)	box	boîte
علّق (تعليق)	he hung up	il suspendit, accrocha, il a suspendu, il a accroché
عَلِم (عِلْم)	he knew	il sut, il a su
عَلَّمَ (تعليم)	he taught	il enseigna, il a enseigné
على	on, (a prep)	sur, (au dessus de)
عليكم السلام	peace be upon you	salut! (en réponse)
عَمّ (أعمام)	uncle (brother of the father)	oncle (paternel)
عمّات (عمّة)	aunts (sisters of the father)	tantes (paternelles)
عِمارة (عِمارات)	building	bâtiment, immeuble
عُمان	Oman	Oman
عَمَل (أعْمال)	work	travail
عَمِل (عَمَل)	he did, worked	il travailla, il a travaillé
عمة (عمات)	aunt (sister of the father)	tante (paternelle)

عملات (عملة)	currencies	monnaies
عن	about (prep.)	pour, sur (au sujet de), auprès de,
عناوين (عُنْوان)	addresses	adresses
عِنَب (أعْناب)	grapes	raisins
عنب بناتي	seedless grapes	raisins sans pépins
عند	with (prep.)	avec, à (devant ou auprès de) etc...
عَنْزات (عَنْزة)	goats	chèvres
عنوان (عناوين)	address	adresse
عِيادة (عِيادات)	clinic	clinique
عَيْن (عُيُون)	eye	oeil
غبي (أغبياء)	stuped	stupide
غدًا	tomorrow	demain
غداء	lunch	(le) déjeuner
غَرْب	west	ouest (occident)
غُرَف (غُرْفة)	rooms	chambres
غُرْفة (غُرَف)	room	chambre
غُرْفة الجلوس	salon, sitting room	salon
غُرْفة الطّعام	dining room	salle-à-manger
غُرْفة النوم	bedroom	chambre à coucher
غريب	stranger	étranger
غزال	deer	cerf, gazelles
غزالة	a deer (f.)	biche, gazelle
غسالة	washing-machine	machine à laver
غفر (غُفران)	he forgave	il pardonna, il a pardonné
غير	apart from	excepté, sauf mis à part.
فـ...	then, so, and (conj.)	ensuite - et.
فاتح (مفاتحة)	he disclosed	il révéla, il a révélé
فاتورة (فواتير)	bill	facture

فارغ	empty	vide
فاكهة (فواكه)	fruit	fruits
فاكهي	fruiterer	marchand de fruits
فتاة (فتيات)	young woman	jeune fille
فتح (فَتْح)	he opened	il ouvrit, il a ouvert
فترة (فترات)	period	période
فتيات (فتاة)	young women	jeunes filles
فحص (فحْص)	he checked, examined	il examina. il a examiné
فحص (فحص)	check up, examination	examen (médical)
فخذ (أفخاذ)	thigh	cuisse
فراش (فُرُش)	bed	lit
فَرْد (أفراد)	person, individual	un individu, une personne
فرصة	chance	occasion
فرصة طيبة	happy chance nice to see you!	heureux de te voir!
فُرْن بوتاجاز	gas stove	four à gaz
فرنسا	France	France
فرنسيّ	French	français/ (un) Français
فريق (فِرَق)	team	équipe, groupe
الفصحى	classical Arabic	l'arabe littéraire
فصل (فصول)	season	saison
فصول (فصل)	seasons	saisons
من فضلك	please	s'il te plaît
فُطور	breakfast	petit-déjeuner
فعل (فِعْل)	he made, did	il fit, il a fait
فقط	only	seulement
فُكاهة (فُكاهات)	joke	mot d'esprit
فِكْرة (أفكار)	idea	idée
فلسطين	Palestine	Palestine
فلسطينيّ	Palestinian	palestinien/ (un) Palestinien
فلفل	pepper	poivre, piment

فلفل أخضر	green pepper	vre vert
فلفل أسود	black pepper	vre noir
فم (أفواه)	mouth	ıche
فنادق (فُنْدق)	hotels	els
فُنْدق (فنادق)	hotel	el
فهم (فَهْم)	he understood	ɔmprit, ɔmpris
فهّم (إفهام)	he made (s.o.) understand	t comprendre fait ıprendre
فواكه (فاكهة)	fruits	its
فوطة (فُوَط)	towl	/iette bain)
فوق	on, above.. (prep.)	dessus (de)
فوك	your mouth (nominative)	›ouche sujet)
فول	fava beens, horse beans	:s
في	in, inside, at (prep.)	s, à térieur de.
فيل (فِيَلة - أفيال)	elephant	ıhant
قائمة (قوائم)	list	:
قائمة الطعام	menu	menu
قابل (مُقابلة)	he met	:ncontra, rencontré
قادِم (قدم)	coming, next	'ant, chain
قارىء (قرّاء)	reader	eur
قاسَ (قياس)	he measured	ıesura, il esuré
قال (قَوْل)	he said	t, il a dit
قام (قيام)	he stood up	leva, est levé
القاهرة	Cairo	aire
قبعة (قُبّعات)	hat	peau
قبل (قَبول)	he accepted	cepta, il cepté
قَبْل	before	nt (prép.)
قَتْل (قتل)	murder, killing	ırtre

قد	déjà (particule verbale marquant le passé, modifiant le sens du verbe assurément, ou sans doute, peut-être	already
قِدر (قُدور)	urne, marmite	urn
قدر	quantité	quantity
قدر (قُدرة)	il a pu	he was able to...
قدِم (قُدوم)	Il vint, il est venu	he came
قدم (أقدام)	pied	foot
قديم	ancien	old
قرأ (قراءة)	il lit, il a lu	he read
قراءة (قرأ)	lecture	reading
القرآن	le Coran	The Quran
قِرش (قُروش)	piastre	piaster
قُرص (أقراص)	pilule, comprimé	tablet, pill
قُروش (قرش)	piastres	piasters
قريب	voisin, parent	near, relative
قِسم (أقسام)	section	section
قسم الشرطة	commissariat de police	police station
قصيرة (قصار)	court, petit	short
قضى (قضاء)	il passa, il a passé (le temps)	he spent
قِطّ (قطط)	chat	cat (masc.)
قطط	chats	cats
قطة (قطات)	chatte	cat (f.)
قطار (قطارات)	train	train
قطع (قطع)	il coupa, il a coupé	he cut
قِطعة (قِطَع)	pièce, portion	piece
قفص (أقفاص)	cage	cage
قلم (أقلام)	stylo, crayon	pen, pencil
قليل (قلائل)	un peu (de)	few
قليلا	quelquefois	sometimes
قُم (قام - قيام)	lève-toi (impér. masc. sing.)	stand up. get up (imper.)
قمر (أقمار)	lune	moon
قميص (قمصان)	chemise	shirt
قهوة	café	coffee
قوائم (قائمة)	listes	lists
قوي	fort (robuste)	strong
قيء	vomissement	vomiting
قيمة (قيم)	valeur	value
كـ...	comme, tel que	as, like (particle)
بـ...ك	ton (masc. sing.)	your (suffix,sing. masc.)
بـ...كِ	ta (fem. sing.)	your (suffix. sing. f.)
كالعادة	comme d'habitude	as usual
كابينة (كبائن)	cabine	booth
كان	(Il) était...	was
كباب	Kebab (viande grillée)	Kebab
كَبِد	foie (organe)	liver
كِبدة (كبد)	foie (nourriture)	liver (food)
كِبريت	allumettes	matches
كبير (كبار)	grand, vieux	big, old
كِتاب (كتب)	livre	book
كُتُب (كتاب)	livres	books
كتب (كتابة)	il écrit, il a écrit	he wrote
كثرة	abondance	abundance
كثير (كثيرون)	beaucoup (de)	much, a lot
كثيرا	souvent	often
كذلك	aussi (également)	also, as well
كراسي (كرسي)	chaises	chairs
كرة (كرات)	balle	ball
كرة القدم	football	football
كرسي (كراسي)	chaise	chair
كرنب	chou	cabbage
كسر (كَسْر)	il cassa, il a cassé	he broke

كشف (كَشْف)	il découvrit, il a découvert	he uncovered, revealed, examined
كل	tout, chaque	every, all, The whole
كلام	parole	speach
كلب (كلاب)	chien	dog
كلمات (كلمة)	mots	words
كم ؟	combien ?	how many ?
كُمثرى	poire	pear
كأنّ	comme si	as if
كاتب (كتّاب)	écrivain	writer
كاتب (مكاتبة)	il envoya une lettre à, il a écrit à	he corresponded with
كنبة (كنب)	canapé	sofa
كهربائي	électrique, (un) électricien	electrician, electric
كوب (أكواب)	verre	glass
كوخ (أكواخ)	chaumière	cottage
كوسة	courgette	zucchini
الكويت	Koweit	Kuwait
كيس (أكياس)	sac	sack
كيف ؟	comment ?	how ?
كيف الحال ؟	comment vas-tu? comment allez-vous?	how are you ?
كيلو (كيلوات)	kilo	kilo
لِـ...	pour (prép.)	for
لا	— non (en réponse à une question)	no (negative) (answer to a question)
	ne...pas	— do not (imperative) ex. : لا تكتب
اللاتي	celles qui (fem. plu.)	who (Plural Fem.)
لاعب (لعب)	joueur	player
اللتان	(elles deux) qui...	who (dual. f.)
لافتات (لافتة)	iches	signs, notices
لأنّ	ce que	because
لبن (ألبان)		milk
لبنان	an	Lebanon
لبناني	anais) Libanais	Lebanese
لحم (لحوم)	nde	meat
لُحوم (لحم)	ndes	meats
لذلك	ır cela st pourquoi	therefone
لسان (ألسن - ألسنة)	gue (organe)	tongue
لصوص (لص)	eurs	thieves
لطيف	ıpathique ısc.)	nice (masc.)
لعب (لعب)	oua, il a joué	he played
لعلّ	ıt-être rticule ninale pour rimer le hait)	may, perhaps
لُغات (لغة)	gues	languages
لغة (لغات)	gue	language
لقد	à, assurément	already
لكنّ	is, cependant	but
الله	u	God
لم	...pas	not (negative particle) ex. : لم أكتب
لماذا ؟	ırquoi ?	why
لمدة	ır une iode	for the period of
لن	ure — ticule rquant futur négatif	will not (negative particle)
لؤلؤات (لؤلؤة)	les	pearls
لؤلؤة (لؤلؤات)	le	pearl
ليبي	) Libyen	Libian

Arabic	English	French
ليبيا	Libya	Libye
ليالي (ليلة)	nights	nuits
ليس	not	particule de négation : ne ..... pas
ليل	night	la nuit
ليلة (ليالي)	a single night	(une) nuit
ليمون (ليمونة)	lemons	citrons
ليمونة	lemon	citron
مئذنة (مآذن)	minaret	minaret
مـا	— that, which (conj. relative Pron.)	ce qui, ce que
	—what (interrogative) ?	Qui ? Que ?
مـاء (مياه)	water	eau
مائة (مئات)	one hundred	cent
مائدة (موائد)	table	table
مـال (أموال)	money	de l'argent, fortune
مالك (مُلاك)	owner, landlord	propriétaire
مانجو	mango	mangue
ماهر (ماهرون)	clever	habile
مباراة (مباريات)	match,	match, concours
مبروك	congratulations	félicitations
مبكرا	early	tôt, de bonne heure
متاحف (متحف)	museums	musées
متحدة	united	uni(e)s
متحف (متاحف)	museum	musée
متعلّم	educated	instruit
متقاطعة (الكلمات المتقاطعة)	crossing, (crassword puzzles)	croisé(s), mots croisés
مُتكلّم (متكلمون)	speaker	locuteur
متوسط	medium	moyen
مِثل	like	comme (comparaison)
مَثل (أمثال)	proverb	proverbe
مَثلًا	for example	par exemple
مُثلّث (مُثلّثات)	triangle	triangle
مُجِدّ	hardworking	zélé, assidu
مَجلّة (مَجلّات)	magazine	revue
مجموعة (مجموعات)	group, collection	groupe, collection de
محاضر (مَحضر)	minutes	procès-verbaux
محراث (محاريث)	plough	charrue
المُحَرَّم	Ist. month of Islamic year.	le mois de l'année hégirienne
محضر البوليس (محاضر)	police report	procès-verbal de délit
مَحطّة (محطات)	station	station, gare
مَحفظة (محافظ)	wallet	porte-documents
مَحَلّ (مَحلات)	place, shop	local, magasin
مَحلّيّة	local (f.)	(fabrication) locale/(autorité) locale
مِخدّة (مخدّات)	pillow	oreiller
مَدارس (مَدْرسة)	schools	écoles
مُدّتان (مُدّة - مُدد)	two periods (dual)	deux périodes
مَدْخل (مَداخل)	entrance	entrée
مُدرّس (مدرسون)	teacher (masc.)	enseignant
مُدرّسة (مُدرّسات)	teacher (f.)	
مدرسَة (مدارس)	school	école
مُدرّسون (مدرس)	teachers	enseignants
مُدّة (مُدد)	period	période
مُدير (مديرون)	manager, director	directeur
مُديرات (مديرة)	manageresses, directors (f.)	directrices
المدنية	civilization	civilisation
مذاكرة (ذاكر)	studying, reviewing	étude
مرآة	mirror	miroir
مرآة حائط	wall mirror	miroir mural
امرأة	woman	femme

Arabic	English	French
مراسلات (مراسلة)	correspondences	correspondance
مُربّى (مربات)	jam	confiture
مرّة (مرّات)	one time, once	une fois, autrefois
مرتبة (مراتب)	mattress	matelas
مُرتفع	high	haut, élevé
مَرحلة (مراحل)	stage	étape
مُرسِل	lender	envoyeur
مُرسَل إليه	recipient (of a letter)	destinataire
مَرضى (مريض)	patients	malades
مُرور	traffic	circulation
مُريح	comfortable	confortable
مريض (مَرضى)	patient	malade
مُزدحم	crowded	plein de monde
مُزدوج	double	double
مَساء	evening	soir
مَساجد (مَسجد)	mosques	mosquées
مُسافر (مسافرون)	traveller	voyageur
مُستأجر	tenant	locataire
مستشفى (مستشفيات)	hospital	hôpital
مستشفيات (مستشفى)	hospitals	hôpitaux
مُستعد	ready	prêt à
مُستقبَل	future	futur, avenir
مَسجد (مَساجد)	mosque	mosquée
مُسجّل	registered	enregistré
المسرح (مسارح)	the theatre	théâtre
مُسرعا	hurriedly	rapidement
مسكين (مساكين)	poor	pauvre
مُسلم (مُسلمون)	Moslem (masc.)	musulman
مُسلمون (مسلم)	moslems	musulmans
مُشاة	pedestrian	piétons
مِشبك (مَشابك)	pin	épingle
مُشتري (مُشترون)	buyer	acheteur
مُشتريات	purchases	achats
مُشط (أمشاط)	comb	ne
مُشكلة (مُشكِلات)	problem	lème
مَشي (مَشى)	walking	che
مِصر	Egypt	te
مِصريّ (مصريّون)	Egyptian (masc. sing.)	tien/ Egyptien
مِصعَد (مَصاعد)	lift, elevator	nseur
مَطار (مَطارات)	airport	port
مَطاعِم (مَطعَم)	restaurants	urants
مَطبَخ (مَطابخ)	Kitchen	ne
مَطر (أمطار)	rain	:
مَطعَم (مَطاعِم)	restaurant	urant
مَعَ	with (prep.)	, en pagnie de
مَعًا	together	nble
مَعَ السَّلامة	goodbye	voir, adieu
مَعاني (مَعْنى)	meanings	
مُعتدَل	mild	, de force nne, ibré
مَعرفة (مَعارف)	knowledge, definite(gram.)	aissance,
مَعقول	reasonable	nnable
مُعلّم (مُعلّمون)	teacher	uteur
مُعلّمون (معلم)	teachers	uteurs
مَعهَد (مَعاهد)	institute	ut, lycée
مَغرفة (مَغارف)	ladle	r à pot
المغرب	Morocco	c
مغربي	Moroccan	cain, Marocain
مِفتاح (مَفاتيح)	key	
مَفتوح	open	rt
مُفرَد	singular	lier
مَفرَش (مَفارش)	bed or table — cover	re-lit, e
مَفروشة	furnished	lé
مَفرومة	chopped, ninced (f.)	de) hachée

French	English	Arabic
utile (masc.)	meaningful, useful	مُفِيد
rencontre, audience, rendez-vous	meeting	مُقابَلة (مقابلات)
lisible	readable	مَقْرُوء
(une paire de) ciseaux	scissors	مِقَصّ (مِقَصَّات)
instrument de mesure	gauge	مِقْياس (مَقاييس)
thermomètre	thermometer	مِقياس الحرارة
résident	residing	مُقِيم (مقِيمون)
communications téléphoniques	telephone calls	مُكالمات (تِلِفونية) (مكالمة)
communication téléphonique	telephone call	مُكالمَة (تليفونيَة) (مُكالمات)
lieu, endroit	place	مَكان (أماكِن)
bureau	office, desk.	مَكْتب (مَكاتِب)
bibliothèques, librairies	libraries, book-shops	مَكْتبات (مَكْتبَة)
écrit, lettre	written, letter	مَكْتُوب
macaroni	macaroni	مَكَرُونَة
composé(e) de	consisting of	مُكَوَّنة (من)
vêtements	clothes	مَلابِس
cuillères	spoons	مَلاعِق (مِلْعَقَة)
sel	salt	مِلْح
terrain de jeux, stade	playing field	مَلْعَب (مَلاعِب)
cuillère	spoon	مِلْعقَة (مَلاعِق)
roi	king	مَلِك (مُلُوك)
«méloukhia» (mets spécial)	Jew's mallow	مُلوخِيَّة
million	million	مِلْيون (مَلايين)
plein	full	مَلِيء
excellent	excellent	مُمْتاز
garde-malade (masc.) infirmier	nurse (masc.)	مُمرِّض (مُمَرِّضون)
gardes-malades (f.) infirmières	nurses (f.)	مُمَرِّضات (مُمرِّضة)

French	English	Arabic
garde-malade (f.) infirmière	nurse (f.)	مُمَرِّضة (مُمَرِّضات)
gardes-malades (masc.) infirmiers	nurses (masc.)	ممرضون (ممرض)
de (provenant de) parmi	from (prep.) among	مِـنْ
qui, que qui ? lequel ?	— who (relative Pron.) whom — who(interrogative)	مَـــنْ
convenable (fem.)	suitable	مُناسِبَة
en charge	on duty	مُناوِب (مناوبون)
réveil, sonnerie	alarm clock	مُنَبِّه
jardin public, parc	park	مُتنزَّه (مُتنزَّهات)
milieu (de)	middle	مُنْتصف
minuit	midnight	مُنْتصف اللَّيل
bas, plat	low	مُنْخفض
mouchoir	handkerchief	منديل (منادِيل)
maison	house	منْزِل (مَنازل)
table	table	مِنْضدة (مَناضِد)
s'il te plaît, je t'en prie	please, if you please (sing. masc.)	مِنْ فضلِك
important	important	مُهِـمّ
ingénieur	engineer	مُهَنْدِس (مُهندِسون)
ingénieurs	engineers	مُهَنْدِسون (مُهَنْدس)
transport, communications	transportation	المواصلات (مُواصلة)
citoyen	citizen	مُواطن (مُواطِنون)
ondes	waves	مَوْج (مَوْجة)
bailleur	lessor	مُؤجِّر (مُؤجِّرون)
existant, présent	existing, present	مَوْجود (مَوْجودون)
bananes	bananas	مَوْز (مَوْزَة)
balance	scale	ميزان (مَوازين)
aisée (fem.)	facilitated	مُيسَّرة
naissance	birth	مِيلاد
député, représentant	deputy	نائب (نُوَّاب)

French	English	Arabic
vice-président	vice-president	نائب الرَّئيس
quand quand ?	— when (relative Pron) — when? (interrogative)	متى
qu'est-ce qui ? Quoi ? Que ?	what ?	ماذا
fonctionnaire (masc.)	employee (sing. masc.)	مُوظَّف (مُوظَّفون)
fonctionnaires (fém.)	employees (f.)	مُوظَّفات (موظفة)
fonctionnaire (fém.)	employee (sing. f.)	مُوظَّفة (مُوظَّفات)
fonctionnaires masc.)	employees (masc.)	مُوظَّفون (مُوظَّف)
heure fixée, date rendez-vous	time, date	مَوْعد (مواعيد)
poêle	stove	مَوْقد (مواقد)
arrêt d'autobus	stop, station	مَوْقف (مواقف)
places	squares	مَيادين (مَيْدان)
eaux	waters	مياه (مـــاء)
place, rond-point	square	مَيْدان (مَيادين)
content	pleased	مَسْرُور (مسرورون)
couloir, passage, piste d'envol	corridor, passage, runway	مَمَرّ (مَمَرَّات)
endormi	asleep	نائم (نائمون)
nous mangeons	we eat	نأكُل (أكْل)
club	club	نادِي (نَوادِي)
demeurant	dwelling	نازل (نازِلون)
des gens	people	ناس
il discuta, il a discuté	he discussed	ناقَش (مُناقشة)
il dormit, il a dormi	he slept	نام (نَوْم)
flûte	flute	ناي (نايات)
plante	plant	نَبات (نَباتات)
nous rendons compte de nous informons de	we report	نُبلِّغ (إبلاغ)

French	English	Arabic
us parlons	we speak	نتحدَّث(تحدّث تحدُّث)
us mangeons us buvons	we have (food, drink)	نتناول(تناول تناوُل)
us souhaitons	we hope	نتمنَّى (تمنَّى تمنِّي)
i réussi	I succeeded	نَجحْتُ (نَجح نجاح)
eille	bee	نَحْلة (نَحْل نَحْلات)
us	we	نَحْنُ
s (prép.)	towards	نَحْـو
mier	palm tree	نَخْلة (نَخْل نَخلات)
us espérons	we hope	نَرْجُو (رَجا رَجاء)
us soulevons	we lift	نَرْفع (رفَعَ رفْع)
us voulons	we want	نُرِيد (أراد إرادة)
escendit, il est cendu	he got down	نَزَل (نُزُول)
se-moi cendre, -mois cendre (impé)	let me off (imper)	نَزِّلْني
imes	women	نِساء (امْرأة)
portion, ircentage	proportion, percentage	نِسْبَة (نِسَب)
is nageons is nous gnons	we swim, take a bath	نَسْتَحِمّ (استحمام)
s employons	we use	نَسْتَخْدِم (استخدام)
ublia, il a lié	he forgot	نَسِي (نِسْيان)
etin formation	newscasts	نَشَرات (نَشْرَة)
etin formation	newscast	نَشْرة (نَشَرات)
actif	active	نَشيط (نشيطون)
s grimpons	we ascend	نَصْعَدُ (صعد صُعُود)
tié	half	نِصْف (أنْصاف)
s faisons :, nous ons la cuisine	we cook	نَطْبُخ (طبخ طبْخ)
garda, il a rdé	he looked	نَظر (نَظرْ)
re	clean	نَظيف
en réponse)	yes	نَعَــم

Arabe	Français	English
نفــس	même, le même	self, same
نقــد	argent comptant	cash
نقرأ (قراءة)	nous lisons	we read
نقل (نقل)	transport	transport
نقود	pièces de monnaie	money
نكتب (كتب كتابة)	nous écrivons	we write
نمت (نام نوم)	je dormis, j'ai dormi	I slept
نموذج (نماذج)	spécimen, exemple	form, type
ننام (نام نوم)	nous dormons	we sleep
نهض (نهوض)	il s'éveilla il s'est réveillé	he got up
نوافذ (نافذة)	fenêtres	windows
نوع (أنواع)	sorte	type, kind
نوم (نام)	sommeil	sleep
النيـل	le Nil	The Nile
....ـه .	son, sa, ses, le	his(possessive pron.) him (pronominal suffix)
... ها .	son, sa,ses, la	her (possessive pron.) her (pronominal suffix)
هاتان	ces deux-ci(fém.) celles-ci (= deux)	Those (dual. f.)
هاتف	téléphone	telephone
هاتفيّة (مكالمة)	coup de téléphone communication téléphonique	telephone call
هادىء	tranquille (masc.)	quiet(sing. masc)
هادئة	tranquille (fém.)	quiet (sing. f.)
هامّ	important	important
هذه	cette, celle-ci	this (sing. f.)
هذا	ce, celui-ci	this (sing. masc.)
هذان	ces deux-ci (masc.),	those (dual. masc.)
هرم (أهرام، أهرامات)	pyramide	pyramid
هزم (هزيمة)	il a battu, a défait	he defeated
هـل... ؟	particule d'inter-rogation = est-ce que?	(to be)...? (used in questions the answer to which is «yes» or «no»
هلال (أهلّة)	croissant	crescent
هم...	ils (pron. isolé mas. plur.)	they (masc.)
... هم		them (masc.) (Pronomical suffix)
هما	ils, elles deux (pron. isolé, duel mas. ou fem.)	they (dual)
... هما	leurs (pron. mas. ou fem.)	them (dual Pronomical suffix)
هنّ...	elles	they (Pl. f.)
هن	leurs (pron. fem. pl.)	them (Pl. f. Pronomical suffix)
هُنا	ici	here
هُناك	là, il y a, voilà	there, there is
هنديّ (هنود)	(un) Indien indien	Indian (sing. masc.)
هنديّة (هنديّات)	(une) Indienne indienne	Indian (sing. f.)
هو	il	he
هواء	air	air
هؤلاء	ces, ceux-ci celles-ci	those
هوايات (هواية)	passetemps	hobbies
هواية (هوايات)	passetemps	a hobby
هي	elle	she
و	et	and
واحد	un	one (sing. masc.)
واحدة	une	one (sing. f.)
الواحدة	une heure (de l'après-midi ou du matin)	one o'clock
واجب (واجبات)	devoir	duty
واسع	vaste, étendu	wide, vast

Arabe	Français	English
واصل (مواصلة)	il continua, il a continué	he continued
واقف (واقفون)	debout	standing
واقفون (واقف)	debout (pl.)	standing (pl. masc.)
والد	père	father
وجبة (وجبات)	repas	meal
وجبات (وجبة)	repas	meals
وجد (وجود)	il trouva, il a trouvé	he found
وجه (أوجه)	visage	face
وددت أن	j'aurais voulu j'aurais aimé	I wished
وراء	derrière (prép.)	behind
ورد (وردة)	roses	roses
وردة (وردات،ورود)	rose	rose
ورقة (أوراق)	feuille de papier	paper
ورود (وردة)	roses	roses
وزارة (وزارات)	ministère	ministry
وزارات (وزارة)	ministères	ministries
وزراء (وزير)	ministres	ministers
وزن (وزن)	il pesa, il a pesé	he weighed
وزير (وزراء)	ministre	minister
وسائل (وسيلة)	moyens	means, methods
وسادة (وسائد)	oreiller	pillow
وصفة (وصفات)	ordonnance	prescription
وصل (وصول)	il arriva, il est arrivé	he arrived
وصلني (وصول)	je reçus	I received
وصول (وصل)	arrivée	arrival
وضع (وضع)	il mit	he put
وطن (أوطان)	patrie	homeland
وظائف (وظيفة)	fonctions	jobs
وظيفة (وظائف)	fonction	job
وعد (وعد)	il promit, il a promis	he promised
وفيات (وفاة)	décès	deaths
وقت (أوقات)	l'heure	time
وقع (وقوع)	nba, il est é	he fell
وقف (وقوف)	leva, il s'est il s'arrêta, st arrêté	he stood, stopped
وقود	oustible	fuel
وقوف (وقف)	on debout	standing
ولد (أولاد)	on (enfant)	boy
يا...	cas erpellation)	(vocative article used before nouns)
يأتي (أتى إتيان)	nt	he comes
يأخذ (أخذ أخذا)	end	he takes
يأكل (أكل أكل)	nge	he eats
يبرد (برد برودة)	mps se ichit, il mence à faire l	it cools
يبيع (باع بيع)	nd	he sells
يتّجه (اتّجه اتّجاه)	dirige vers	he heads towards
يتحدّث (تحدّث تحدّث)	rle	he speaks
يترك (ترك ترك)	itte, il cesse	he leaves
يتزوّج (تزوّج تزوّج زواج)	ouse, il se e	he marries
يتصرّف (تصرّف تصرّف)	it	he acts
يتعلّم (تعلّم تعلّم)	prend (une ce ou une ère ignée)	he learns
يتفرّج (تفرّج تفرّج)	ite (les uments) il rde	he sightsees he looks at
يتكلّم (تكلّم تكلّم)	rle	he speaks
يتمتّع (تمتّع تمتّع)	ûte (un) ir), il profite	he enjoys
يتمنّى (تمنّى تمنّ)	uhaite	he hopes
يجب أن (وجب وجوب)	ut que	it is necessary to

يَجِدُ (وَجَدَ وُجود)	he finds	il trouve
يَجْري (جَرى جَرْي)	he runs	il court
يَجلِس (جلس جُلوس)	he sits	il s'assied
يُحِبُّ (أَحَبَّ حُبّ)	he likes, loves	il aime
يحتاج أن (احْتاج احتياج)	he needs to	il a besoin de
يَحجِز (حَجَزَ حَجْز)	he reserves	il réserve
يَحْرُس (حَرَس حِراسَة)	he guards	il assure la garde
يَحْسِبُ (حَسِبَ حُسْبان)	he thinks	il pense, il lui semble que
يَحْضُرُ (حَضَرَ حُضُور)	he comes	il vient, il est présent
يَحْلُم (حَلَم حُلْم)	he dreams	il rêve
يَحْمِل (حَمَل حَمْل)	he carries	il porte, il transporte
يُحَوِّل (حَوَّل تَحْويل)	he exchanges, transfers	il échange, il vire (une somme)
يَخْرُجُ (خرج خروج)	he goes out	il sort
يَخْلَع (خلع خلْع)	he takes off	il ôte, il enlève (vêtements, chaussures)
يَدْخُلُ (دخل دُخول)	he enters	il entre
يَدْعُون (دَعا دَعْوة)	they invite	ils invitent
يَدْفَع (دفع دَفْع)	he pays	il paie
يَدُقّ (دَقّ دَقّ)	he knocks	il frappe (à la porte)
يَدٌ (أيْدي)	hand	main
يُذاكِر (ذاكَر مُذاكَرة)	he studies, reviews	il étudie, il revise
يُذَكِّرُني (ذَكَّر تذكير)	he reminds me of	il me rappelle
يَذْهَبُ (ذَهَبَ ذِهاب)	he goes	il va, il part
يَرْتَفِعُ (ارْتَفَعَ ارتفاع)	he rises	il s'élève, (le prix) monte, il augmente
يَرْجِعُ (رَجَعَ رجوع)	he returns	il revient
يُرْسِلُ (أرسل إرسال)	he sends	il envoie

يَرْسُمُ (رَسَمَ رَسْم)	he draws	il dessine
يَرْفَعُ (رَفَعَ رَفْع)	he lifts	il soulève
يَرِقُّ (رَقَّ رِقّة)	it softens	il s'adoucit
يَرْكَبُ (رَكِبَ رُكوب)	he rides	il se promène (à cheval, à bicyclette, en voiture,etc) il monte
يَرى (رَأى رُؤية)	he sees	il voit
يُريد (أراد إرادة)	he wants	il veut
يَزِنُ (وَزَن وَزْن)	he weighs	il pèse
يَزور (زار زِيارَة)	he visits	il visite, il rend visite à
يَسار	left side (masc.)	à gauche
يُساعِد (ساعَد مُساعَدَة)	he helps	il aide
يَسْأل (سأل سُؤال)	he asks	il demande
يَستخدِم (استخدم استخدام)	he uses	il utilise
يَستخرِج (استَخرَج استخراج)	he extracts, takes out	il arrache, il extrait
يُسَجِّل (سَجَّل تسجيل)	he registers, records	il enregistre
يُسْرى	left (f)	la gauche
يَسْقُطُ (سقط سُقوط)	he falls	il tombe
يَسْكُنُ (سكن سَكَن)	he dwells	il habite
يَسوق (ساق سِواقة)	he derives	il conduit
يَسير (سار سَيْر)	he walks	il marche
يُشاهِدُ (شاهَد مُشاهَدة)	he watches	il regarde
يَشْتري (اشْتَرى شِراء)	he buys	il achète
يَشْرَبُ (شَرِب شُرْب)	he drinks	il boit
يَشْرَح (شَرَح شَرْح)	he explains	il explique
يَشْعُرُ (شَعَر شُعور)	he feels	il sent, se sent, palpe (avec la main)
يَشْكُر (شَكَر شُكْر)	he thanks	il remercie, il loue (qqm)
يَشَمّ (شَمّ شَمّ)	he smells	il sent, il flaire
يُشيرُ (أشار إشارة)	he points at, he advises	il indique, il conseille

يَصْحُو (صَحَا صَحْو)	he wakes up	il se réveille
يَصْرِف (صَرَف صَرْف)	he spends	il dépense
يَصِلُ (وَصَل وُصول)	he arrives	il arrive
يُصَلّي (صَلّى صَلاة)	he prays	il prie (Dieu)
يُصْبِح (أصْبَح)	he becomes	il devient
يَضْحَك (ضَحِك ضَحِك)	he laughs	il rit
يَضَعُ (وَضَعَ وَضْع)	he puts	il met, il place
يَطْبُخ (طَبَخ طَبْخ)	he cooks	il fait cuire,il fait la cuisine
يَطْلُبُ (طَلَبَ طلب)	he requests	il demande
يَظْهَرُ (ظَهَر ظُهُور)	it seems, he appears	il paraît, il apparaît
يُعالِج (عالَج مُعالَجة)	he treats	il soigne
يَعْتَدِل (اعْتَدَل اعْتِدال)	it becomes mild	il s'adoucit
يَعِد (وَعَد وَعْد)	he promises	il promet
يُعِدُّ (أَعَدَّ إعْداد)	he prepares	il prépare
يَعُدُّ (عَدَّ عَدّ)	he counts	il compte
يَعْرِف (عَرَف مَعْرِفة)	he knows	il connaît
يُعْطي (أعْطى إعْطاء)	he gives	il donne
يُعَلِّق (عَلَّق تَعْليق)	he hangs up	il pend, il accroche (quelque chose)
يُعَلِّمُ (عَلَّم تَعْليم)	he teaches	il enseigne
يَعْمَل (عَمِل عَمَل)	he works, does, makes	il travaille, il fait
يَعيش (عاش عِيشَة)	he lives	il habite, il vit (dans un endroit)
يَفْتَح (فَتَح فَتْح)	he opens	il ouvre
يَفْحَصُ (فَحَص فَحْص)	he examines, checks	il examine
يَفْعَل (فَعَل فِعْل)	he does	il fait
يُفَكِّر (فَكَّر تَفْكير)	he thinks	il pense
يَفْهَم (فَهِم فَهْم)	he understands	il comprend
يُفيد (أفاد إفادة)	he benefits	il fait du bien à
يُقابِل (قابَل مُقابَلة)	he meets	il rencontre

يَقْدِر (قَدِر مَقْدِرة)	he is able	
يُقَدِّم (قَدَّم تَقْديم)	he hands	ne, il te
يَقْرَأ (قَرَأ قِراءة)	he reads	
يَقْضي (قَضى قَضاء)	he spends	e (le temps)
يَقِظ (يَقِظون)	alert	rte
يَقَع (وَقَع وُقوع)	he falls	be
يَقِف (وَقَف وُقوف)	he stands, stops	ve, il cesse
يَقود (قاد قِيادة)	he drives	uit, il
يَقولُ (قال قَوْل)	he says	
يَقوم (قام قِيام)	he gets up	ve
يُقيم (أقام إقامة)	he lives, dwells	e, il le
يَكْبُر (كَبِر كِبَر)	he grows	e, il
يَكْتُب (كَتَب كِتابَة)	he writes	
يَكْشِف (كَشَف كَشْف)	he uncovers	ivre, il
يَكون (كان كَوْن)	he is	
يَلْبَس (لَبِس لُبْس)	he wears	(un it) il e
يَلْعَب (لَعِب لَعِب)	he plays	
يُمْسِك (أمْسَك إمْساك)	he holds, catches	e
يَمْشي (مَشى مَشْي)	he walks	le
يُمْكِن (أمْكَن إمْكان)	it is possible	ssible
يَمْلأ (مَلأ مَلْء)	he fills	it
اليَمَن	Yemen	n
يُمْنى	right (sing. f.)	
يَمين	right side (sing. masc.)	
يُنادي (نادى مُناداة)	he calls	e
يَنام (نام نَوْم)	he sleeps	
يَنْتَظِر (انْتَظَر انْتِظار)	he waits	
يُنْجِب (أنْجَب إنْجاب)	he has a child	nfant

مطبعة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ـ تونس

يَنْزِل (نَزَل نُزُول)	he gets down	il descend
يَنْظُر (نَظَرَ نَظَر)	he looks	il regarde
يَنْسَى (نَسِيَ نِسْيَان)	he forgets	il oublie
يُوجَدُ (وَجَدَ وُجُود)	there is'are	il y a
يُؤدِّي (أدَّى تأْدِيَة)	it leads to	il amène à
يُوَقِّعُ (وَقَّعَ تَوْقِيع)	he signs	il signe

يوليو - يولية	July	Juillet
اليوم	today	aujourd'hui
يوم (أيَّام)	day	jour
يوما	one day	un jour, une fois
يونيو - يونية	June	Juin